

# راهنمای تجهیزات خودروی کیا کارنز



خدمات نصب باتری خودرو در محل

**021 88200200**

۴-۶ .....	کلید ها.....
۴-۶.....	• شماره کد کلید را یادداشت کنید.....
۴-۶ .....	• عملکردهای کلید.....
۴-۷.....	• سیستم ضد سرقت (ایموبلایزر).....
۴-۹.....	سیستم کنترل از راه دور قفل درب ها.....
۴-۹ .....	• عملکرد سیستم کنترل از راه دور قفل درب ها.....

۱۵

## شرح تجهیزات فودروی شما

۴-۱۱ .....	• پیشگیری های مرتبط با استفاده از فرستنده کنترل از راه دور.....
۴-۱۲ .....	• تعویض باتری .....
۴-۱۴.....	کلید هوشمند .....
۴-۱۴.....	• عملکردهای کلید هوشمند .....
۴-۱۵.....	• پیشگیری های مرتبط با استفاده از کلید هوشمند .....
۴-۱۶.....	• ایجاد محدودیت در استفاده از کلید هوشمند.....
۴-۱۷.....	سیستم دزدگیر .....
۴-۱۷ .....	• مرحله فعال شدن.....
۴-۱۹.....	• مرحله آذین.....

• بستن دریچه باک سوخت.....	۴-۱۹.....
قفل درب ها.....	۴-۲۰.....
• به کارگیری قفل درب ها از بیرون.....	۴-۲۰.....
• به کارگیری قفل درب ها از داخل.....	۴-۲۱.....
• سیستم قفل مرکزی.....	۴-۲۲.....
• عملکردهای قفل / باز درب ها.....	۴-۲۴.....
• سیستم قفل ایمنی محافظ کودک درب عقب.....	۴-۲۵.....
درب پشتی.....	۴-۲۶.....
• باز کردن درب پشتی.....	۴-۲۶.....
• بستن درب پشتی.....	۴-۲۶.....
• اهرم ایمنی آزاد کننده درب پشتی در موقع اضطراری.....	۴-۲۷.....
پنجره ها.....	۴-۲۹.....
• شیشه بالابرهاي برقي.....	۴-۳۰.....
درب موتور.....	۴-۳۴.....
• باز کردن درب موتور.....	۴-۳۴.....
• بستن درب موتور.....	۴-۳۵.....
دريچه باک سوخت.....	۴-۳۷.....
• باز کردن دریچه باک سوخت.....	۴-۳۷.....
• بستن دریچه باک سوخت.....	۴-۳۷.....
سقف کشویی / لوایی (سان رو夫).....	۴-۴۰.....
• اخطار باز بودن سان رو夫.....	۴-۴۰.....
سایبان.....	۴-۴۱.....
• باز کردن و بستن سان رو夫 به صورت کشویی.....	۴-۴۱.....
• باز کردن و بستن سان رو夫 به صورت لوایی.....	۴-۴۱.....
بستن سان رو夫.....	۴-۴۲.....
• تنظیم دوباره سان رو夫.....	۴-۴۳.....
غريبيلك فرمان.....	۴-۴۴.....
• فرمان برقی (EPS).....	۴-۴۴.....
• ستون تلسکوپی و تاشو غريبيلك فرمان.....	۴-۴۵.....
• گرمکن غريبيلك فرمان.....	۴-۴۵.....
بوق.....	۴-۴۷.....
• غريبيلك فرمان منعطف.....	۴-۴۸.....
آينه ها.....	۴-۵۰.....
• آينه داخلی دید عقب.....	۴-۵۰.....
• آينه های بغل (آينه دید عقب خارجی).....	۴-۵۱.....

۴-۹۵.....	سیستم هشدار حرکت به سمت عقب.....	صفحة نمایشگرها و چراغ های نمایشگر.....
۴-۹۶.....	• عملکرد.....	• کلیدهای کنترل صفحه نمایشگرها.....
۴-۹۷.....	• شرایط غیر فعال بودن سیستم.....	• کلیدهای کنترل صفحه نمایش LCD.....
۴-۹۷.....	• پیش هشدارهای سیستم هشدار حرکت به عقب.....	• نمایشگرها.....
۴-۹۸.....	• عیبیابی.....	• نمایشگر وضعیت دسته دندہ.....
۴-۹۹.....	سیستم کمکی پارک خودرو.....	صفحة نمایش LCD.....
۴-۱۰۰.....	• عملکرد سیستم کمکی پارک خودرو.....	• حالات صفحه نمایش LCD.....
۴-۱۰۲.....	• شرایط غیرفعال بودن سیستم.....	• حالت زمان سرویس.....
۴-۱۰۴.....	• عیبیابی.....	• حالت تنظیمات کاربر.....
۴-۱۰۵.....	سیستم هوشمند کمکی پارک (SPAS).....	• حالت A / V.....
۴-۱۰۶.....	• عملکرد.....	• وضعیت مسیریاب.....
۴-۱۰۶.....	• شرایط غیر فعال بودن سیستم.....	• پیغام های هشدار.....
۴-۱۰۹.....	• نحوه عملکرد سیستم.....	• کامپیوتر سفری.....
۴-۱۱۴.....	• دستورالعمل های تکمیلی.....	• مروری بر کامپیوتر سفری.....
۴-۱۱۵.....	• عیبیابی.....	• سفر B/A.....
۴-۱۱۶.....	دوربین دید عقب.....	• مصرف اقتصادی سوخت.....
۴-۱۱۷.....	چراغ های اعلام خطر (فلاشر).....	• هشدار دهنده ها و نمایشگرها.....
۴-۱۱۸.....	روشنایی.....	• چراغ های هشدار.....
۴-۱۱۸.....	• عملکرد حفظ باتری.....	• چراغ های نمایشگر.....
۴-۱۱۸.....	• عملکرد تأخیر چراغ های جلو.....	

• سیستم خوش آمدگویی .....	۴-۱۱۹
• چراغ های هوشمند روشن شدن در دور زدنها .....	۴-۱۱۹
• کنترل چراغها .....	۴-۱۱۹
• عملکرد نور بالا .....	۴-۱۲۲
• چراغ های راهنمایی و تغییر خط حرکت در مسیر (لاین) .....	۴-۱۲۳
• چراغ مه شکن جلو .....	۴-۱۲۴
• چراغ مه شکن عقب .....	۴-۱۲۴
• چراغ های روز .....	۴-۱۲۵
• سیستم تنظیم ارتفاع شعاع نور چراغ های جلو .....	۴-۱۲۵
• برف پاک کن ها و شیشه شوی ها .....	۴-۱۲۷
• برف پاک کن های شیشه جلو .....	۴-۱۲۹
• شیشه شوی شیشه جلو .....	۴-۱۳۰
• برف پاک کن و شیشه شوی شیشه عقب .....	۴-۱۳۲
• چراغ های داخلی .....	۴-۱۳۳
• عملکرد خاموش شدن اتوماتیک چراغ های داخلی .....	۴-۱۳۳
• چراغ مطالعه .....	۴-۱۳۳
• چراغ داخل اتاق .....	۴-۱۳۴
• چراغ آینه آرایشی .....	۴-۱۳۵
• چراغ محفظه بار .....	۴-۱۳۶
• سیستم خوش آمدگویی .....	۴-۱۳۷
• چراغ های جلو .....	۴-۱۳۷
• چراغ های داخلی .....	۴-۱۳۷
• چراغ زیر آینه بغل .....	۴-۱۳۷
• گرمکن شیشه .....	۴-۱۳۸
• گرمکن شیشه عقب .....	۴-۱۳۸
• کنترل دستی سیستم های گرمایشی و سرمایشی .....	۴-۱۴۰
• گرمایش و سرمایش .....	۴-۱۴۱
• عملکرد سیستم .....	۴-۱۴۶
• فیلتر هوای سیستم کنترل کیفیت هوا .....	۴-۱۴۸
• کنترل میزان گاز خنک کننده و روانکار کمپرسور ایرکاندیشن .....	۴-۱۴۹
• کنترل اتوماتیک سیستم های گرمایشی و سرمایشی .....	۴-۱۵۰
• گرمایش و سرمایش اتوماتیک .....	۴-۱۵۱
• گرمایش و سرمایش دستی .....	۴-۱۵۲
• فیلتر سیستم کنترل کیفیت هوا .....	۴-۱۶۱
• کنترل میزان گاز خنک کننده و روانکار کمپرسور ایرکاندیشن .....	۴-۱۶۲

- خنک کن صندلی ..... ۴-۱۷۶
- آفتاب گیر ..... ۴-۱۷۷
- میز پشت صندلی ..... ۴-۱۷۸
- خروجی (پریز) برق ..... ۴-۱۷۸
- ورودی های iPod, USB, AUX ..... ۴-۱۷۹
- قلاب جالباسی ..... ۴-۱۸۰
- قلاب نگهدارنده کفپوش ..... ۴-۱۸۰
- تور محافظه بار (نگهدارنده) ..... ۴-۱۸۱
- صفخه محافظه بار ..... ۴-۱۸۱
- استفاده از چراغ سیار (سفری) ..... ۴-۱۸۳
- پرده جانبی ..... ۴-۱۸۵
- تجهیزات خارجی ..... ۴-۱۸۶
- باربند ..... ۴-۱۸۶
- سیستم صوتی ..... ۴-۱۸۸
- آتنن ..... ۴-۱۸۸
- کلیدهای کنترل از راه دور سیستم صوتی ..... ۴-۱۸۹
- چگونگی عملکرد سیستم صوتی خودرو ..... ۴-۱۹۰
- برفک زدایی و بخار زدایی شیشه جلو ..... ۴-۱۶۳
- کنترل دستی سیستم های گرمایشی و سرمایشی ..... ۴-۱۶۳
- کنترل اتوماتیک سیستم های گرمایشی و سرمایشی ..... ۴-۱۶۴
- هوای پاکیزه ..... ۴-۱۶۷
- جعبه های نگهداری اشیاء ..... ۴-۱۶۸
- جعبه کنسول وسط ..... ۴-۱۶۸
- جعبه داشبورد ..... ۴-۱۶۸
- جعبه خنک کننده ..... ۴-۱۶۹
- جاعینکی ..... ۴-۱۷۰
- جعبه نگهداری اشیاء درون محافظه بار ..... ۴-۱۷۰
- در کف خودرو ..... ۴-۱۷۱
- تجهیزات داخلی ..... ۴-۱۷۲
- فندک ..... ۴-۱۷۲
- زیر سیگاری ..... ۴-۱۷۲
- جا لبوانی ..... ۴-۱۷۳
- نگهدارنده بطری ..... ۴-۱۷۴
- گرمکن صندلی ..... ۴-۱۷۴

**کلیدها**

شماره کد کلید را یادداشت کنید

شماره کد کلید بروی آویزه



حامل برچسب بارکد متصل

به دسته کلیدها درج شده

است. در صورت گم شدن

کلید، با وجود این شماره عاملیت مجاز کیا به

آسانی می‌تواند کلیدهای دیگر را مجدد تهیه

نماید. این آویزه حامل برچسب را از دسته کلید

جدا کرده، در محلی مطمئن نگهداری کنید.

همچنین لازم است شماره کد را در مکانی ایمن که

به آسانی در دسترس باشد(نه در داخل خودرو)،

یادداشت کنید.

**⚠️ اخطار - سوئیچ خودرو**

ترک کردن کودکان بدون همراه با وجود سوئیچ در خودرو، حتی در زمان بیرون بودن سوئیچ از قفل فرمان خطرناک است. بچه‌ها رفتار بزرگترها را تقليید می‌کنند، لذا ممکن است سوئیچ را در قفل فرمان جا بزنند. سوئیچ خودرو کودکان را به فعال کردن شیشه‌های برقی یا دیگر کلیدهای کنترل کننده یا حتی به حرکت درآوردن خودرو قادر می‌کند. این امر می‌تواند منجر به خدمات جسمی جدی یا حتی مرگ شود. هرگز کودکان را بدون همراه را در خودرو تنها نگذارید.

**عملکردهای کلید**

- برای روشن کردن موتور.
- برای قفل و باز نمودن درب‌ها.

**⚠️ اخطار**

توصیه می‌شود فقط از قطعات یدکی اصلی کیا برای سوئیچ و قفل فرمان خودرو استفاده کنید. در صورت استفاده از سوئیچ یا قفل فرمان متفرقه، ممکن است پس از استارت زدن، سوئیچ خودرو در موقعیت استارت باقی مانده به موقعیت روشن ON، باز نگردد. در صورت وقوع این امر، استارت در حالت فعال باقی مانده باعث آسیب دیدن موتور استارت و احتمالاً آتش سوزی به دلیل جریان شدید برق در سیم کشی می‌شود.

۱

خودروهای مجهر به سیستم کلید هوشمند هنگامی که دکمه روشن / خاموش ON/OFF استارت را در وضعیت روشن ON قرار دهد، سیستم ضد سرقت، سوئیچ خودرو را با مقایسه سیگنال دریافتی از نظر داشتن یا نداشتن اعتبار کنترل می‌کند. اگر صحبت و معتبر بودن سوئیچ خودرو تشخیص و تائید شود، موتور روشن می‌شود. اگر صحبت و معتبر بودن سوئیچ خودرو تایید نشود، موتور روشن نخواهد شد.

۲

برای غیر فعال کردن سیستم ضد سرقت: دکمه روشن / خاموش موتور را به حالت روشن ON تغییر دهید.

۳

اگر صحبت و معتبر بودن سوئیچ خودرو تایید نشود، موتور روشن نخواهد شد.

۴

برای غیر فعال کردن سیستم ضد سرقت: دکمه روشن / خاموش موتور را به حالت روشن ON تغییر دهید.

۵

برای فعال کردن سیستم ضد سرقت: دکمه روشن / خاموش موتور را به حالت خاموش OFF تغییر دهید. سیستم ضد سرقت به طور اتوماتیک فعال می‌شود. بدون کلید هوشمند معتبر و مخصوص خودرو، موتور روشن نمی‌شود.

۶

۷

برای فعال کردن سیستم ضد سرقت: سوئیچ خودرو را به موقعیت خاموش OFF بچرخانید. سیستم ضد سرقت به طور اتوماتیک فعال می‌شود. بدون سوئیچ صحیح و معتبر مخصوص خودرو، موتور روشن نمی‌شود.

برای غیر فعال کردن سیستم ضد سرقت: سوئیچ خودرو را در قفل فرمان جازده و آن را به موقعیت روشن ON بچرخانید.

سیستم ضد سرقت (ایموبلایزر، در صورت مجهر بودن) برای کاهش خطر استفاده غیر مجاز از خودرو، خودرو شما به سیستم الکترونیکی ضد فعل شدن موتور مجهر شده است.

سیستم ضد سرقت متشكل از یک فرستنده کوچک در سوئیچ خودرو و تجهیزات الکترونیکی در داخل خودرو می‌باشد.

خودروهای فاقد سیستم کلید هوشمند هنگامی که سوئیچ را در قفل فرمان جازده و آن را به موقعیت روشن ON می‌چرخانید، سیستم ضد سرقت، سوئیچ خودرو را با مقایسه سیگنال دریافتی از نظر داشتن یا نداشتن اعتبار کنترل می‌کند.

اگر صحبت و معتبر بودن سوئیچ خودرو تشخیص و تائید شود، موتور روشن می‌شود. اگر صحبت و معتبر بودن سوئیچ خودرو تایید نشود، موتور روشن نخواهد شد.

## !**هشدار**

فرستنده داخل کلید هوشمند یکی از قطعات مهم سیستم ضد سرقت بوده و برای عملکرد بدون مشکل سال‌ها طراحی شده است. هر چند برای تحقق این امر باید از قرار دادن کلید هوشمند در معرض رطوبت، الکتریسیته ساکن یا حرکات خشن اجتناب کنید. در غیر این صورت ممکن است سیستم ضد سرقت دچار مشکل شود.

## !**هشدار**

سیستم ضد سرقت را نه تغییر داده و نه تعویض یا تنظیم کنید، این امر می‌تواند باعث خرابی سیستم ضد سرقت شود. سرویس سیستم ضد سرقت فقط توسط عاملیت مجاز کیا باید انجام گیرد.

عيوب ناشی از دست کاری، تنظیم یا ایجاد تغییرات نامناسب در سیستم توسط گارانتی کارخانه سازنده پوشش داده نمی‌شود.

## !**هشدار**

از قرار دادن تجهیزات جانبی فلزی در نزدیکی سوئیچ خودرو اجتناب کنید. به دلیل قطع احتمالی سیگنال فرستنده سوئیچ خودرو توسط تجهیزات جانبی فلزی، موتور ممکن است روشن نشود.

## \***یادآوری**

اگر به کلیدهای اضافی بیشتری نیاز داشتید یا کلیدهای خود را گم کرده‌اید، توصیه می‌شود با عاملیت مجاز کیا تماس بگیرید.

## !**خطار**

برای جلوگیری از سرقت خودرو، کلید یدکی را در هیچ جایی در داخل خودرو نگهداری نکنید. رمز عبور (password) سیستم ضد سرقت خودرو، رمز انحصاری و خصوصی برای هر مشتری بوده و باید محترمانه تلقی شود. این شماره را در هیچ جایی در داخل خودرو مخفی نکنید.

## \***یادآوری**

در هنگام روشن کردن خودرو مواظب باشید، کلیدهای هوشمند ضدسرقت خودروهای دیگر در نزدیکی کلید هوشمند شما قرار نداشته باشند. در غیر این صورت ممکن است خودرو روشن نشده یا بلاfaciale پس از روشن شدن خاموش شود. برای جلوگیری از بروز هر گونه اشکال، پس از تحویل گرفتن خودرو، کلیدهای خودرو را به صورت جداگانه نگهداری کنید.

## سیستم کنترل از راه دور و کلید هوشمند (در صورت مج هز بودن)

عملکرد سیستم کنترل از راه دور و کلید هوشمند

- برای تازدن کلید، حین فشار دادن دکمه ضامن، آن را با دست تابزند.

قفل (1)

تیپ A



ORP042235

تیپ B



OXM043002

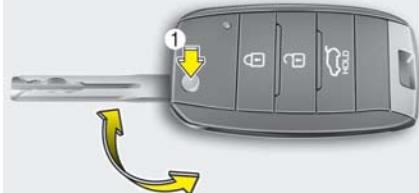
- بستن تمام درب ها
- فشار دادن دکمه قفل

### هشدار

بدون فشار دادن دکمه ضامن، کلید را تا نزنید.  
چرا که ممکن است کلید صدمه ببیند.

تیپ A

تیپ B



ORP042001

تیپ B



OXM043003

تیپ A

- برای باز کردن کلید، دکمه ضامن (1) را فشار داده، کلید بطور اتوماتیک باز می شود.

۳. اگر تمام درب‌ها (و درب صندوق عقب) بسته باشند، چراغ‌های اعلام خطر (فلasher) یک بار چشمک خواهند زد تا قفل شدن همه درب‌ها (و درب صندوق عقب) را نشان دهند. همچنین هنگامی که کلید تا کردن آینه دید عقب خارجی در موقعیت Auto (در آینه دید عقب خارجی به صورت مجهز بودن) باشد، آینه دید عقب خارجی به صورت اتوماتیک تا شدن قفل همه درب‌ها (و درب صندوق عقب) را نشان دهد. همچنین هنگامی که کلید تا کردن صورت مجهز بودن) باشد، آینه دید عقب خارجی به صورت اتوماتیک باز می‌شود.

#### \*یادآوری

در صورت باز بودن هر کدام از درب‌ها، عملکرد قفل شدن درب‌ها عمل نمی‌کند.

۱. اگر دکمه باز فشار داده شود، تمام درب‌ها (و درب صندوق عقب) از قفل خارج می‌شوند.

۲. چراغ‌های اعلام خطر دوبار چشمک خواهند زد تا باز شدن قفل همه درب‌ها (و درب صندوق عقب) را نشان دهد. همچنین آینه دید عقب خارجی در موقعیت Auto (در آینه دید عقب خارجی به صورت اتوماتیک تا شدن قفل همه درب‌ها (و درب صندوق عقب) را نشان دهد. همچنین هنگامی که کلید تا کردن صورت مجهز بودن) باشد، آینه دید عقب خارجی به صورت اتوماتیک باز می‌شود.

#### \*یادآوری

با وجود این، پس از فشردن این دکمه اگر ظرف ۳۰ ثانیه هیچ کدام از درب‌ها باز نشوند، تمامی درب‌ها (و درب صندوق عقب) به طور اتوماتیک بسته خواهند شد.

- باز نمودن درب پشتی (۳)
  - ۱. با فشار دادن (بیش از ۱ ثانیه) این دکمه، درب پشتی باز خواهد شد.
  - ۲. چراغ‌های اعلام خطر دوبار چشمک خواهند زد تا باز شدن قفل درب پشتی را نشان دهند.
  
- \*یادآوری
  - هر چند، پس از فشار دادن این دکمه، در صورتی که طی ۳۰ ثانیه درب پشتی باز نشود، مجدداً به طور اتوماتیک قفل خواهد شد.
  - همچنین، پس از باز نمودن و بستن، درب پشتی به طور اتوماتیک قفل خواهد شد.
  - کلمه حک شده روی دکمه به منظور فشار دادن و نگهداشتن دکمه می‌باشد.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

## ! هشدار

سیستم ضد سرقت را نه تغییر داده و نه تعویض یا تنظیم کنید، این امر می‌تواند باعث خرابی سیستم ضد سرقت شود. سرویس سیستم ضد سرقت فقط توسط عاملیت مجاز کیاباید انجام گیرد.  
عیوب ناشی از دست کاری، تنظیم یا ایجاد تغییرات نامناسب در سیستم توسط گارانتی کارخانه سازنده پوشش داده نمی‌شود.

- اگر فرستنده در نزدیکی تلفن همراه یا تلفن هوشمند قرار دارد، سیگنال‌های فرستنده به وسیله عملکرد عادی تلفن همراه یا تلفن هوشمند مسدود می‌شود. این عملکرد به ویژه زمانی که تلفن برای تماس گرفتن، پاسخ دادن به تماس، نوشتن پیامک و یا ارسال و دریافت ایمیل فعال است، شدیدتر می‌شود. از قرار دادن فرستنده و تلفن همراه یا هوشمند در یک جا یا درون جیب خود اجتناب نموده و فاصله کافی را بین دو وسیله حفظ نمایید.

## ! هشدار

فرستنده کنترل از راه دور را از آب یا مایعات دور نگه دارید. اگر سیستم کنترل از راه دور به علت تماس با آب یا مایعات خراب شده باشد، گارانتی سازنده خودرو آن را پوشش نمی‌دهد.

- پیشگیری‌های مربوط با استفاده از فرستنده کنترل از راه دور

## \*یادآوری

در صورت وقوع هر یک از موارد زیر، فرستنده کنترل از راه دور کار نخواهد کرد:

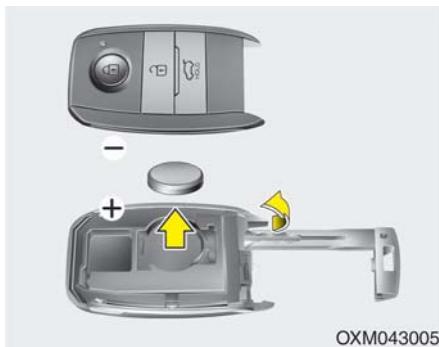
- سوئیچ خودرو در قفل فرمان باقی مانده باشد.
- از حد مجاز مسافتی که فرستنده کنترل از راه دور عمل می‌کند فراتر رفته باشید. (حدود ۱۰۰ متر)
- باتری فرستنده کنترل از راه دور ضعیف باشد.
- خودروها یا اشیاء دیگر مانع رسیدن سیگنال فرستنده کنترل از راه دور به خودرو شوند.
- هوا به شدت سرد باشد.

- محل استفاده از فرستنده کنترل از راه دور نزدیک یک فرستنده رادیویی نظری ایستگاه رادیویی یا فرودگاه (که می‌تواند عملکرد معمول فرستنده کنترل از راه دور را دچار اختلال کند) قرار داشته باشد.

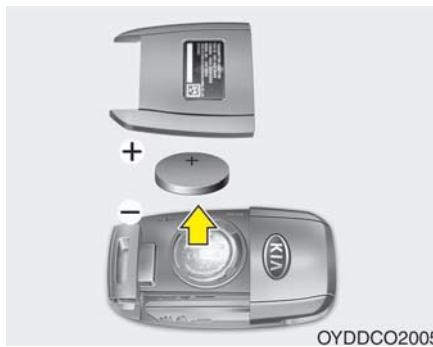
هنگامیکه فرستنده کنترل از راه دور درست کار نمی‌کند، باز کردن و بستن درب را توسط کلید (سوئیچ) خودرو انجام دهید. اگر در استفاده از فرستنده کنترل از راه دور مشکل دارید، توصیه می‌شود با یکی از عاملیت‌های مجاز کیا تماس بگیرید.

**تعویض باتری**

باتری کلید هوشمند به طور معمول برای سالها دوام می‌آورد، اما در صورتی که کلید هوشمند به درستی عمل نمی‌کند، باتری کلید هوشمند را با یک باتری نو تعویض کنید. اگر از نحوه کار یا تعویض باتری کلید هوشمند مطمئن نیستید، توصیه می‌شود با عاملیت مجاز کیا تماس حاصل نمایید.



B تیپ OXM043005



A تیپ OYDDCO2005

۱. بادقت درپوش عقب کلید هوشمند را باز کنید.
۲. باتری را با باتری نو (CR2032) تعویض کنید. در هنگام تعویض باتری از قرار داشتن قطب‌های باتری به نحو صحیح اطمینان حاصل کنید.
۳. باتری را بر عکس ترتیب پیاده کردن جا بزنید.

۱. ابزار نازکی رادر شیار قاب کلید هوشمند جازده، به آرامی درپوش قاب را جدا نمایید.
۲. باتری را با باتری نو (CR2032) تعویض کنید. در هنگام تعویض باتری از قرار داشتن قطب‌های باتری به نحو صحیح اطمینان حاصل کنید.
۳. باتری را بر عکس ترتیب پیاده کردن جا بزنید.

## هشدار !

باتری که به روش نادرست دور انداخته شده باشد، می‌تواند برای محیط زیست و سلامت انسانها مضر باشد. باتری‌ها را براساس قوانین و مقررات محلی دور بریزید.

## \*یادآوری

- استفاده از باتری اشتباه منجر به خرابی کلید هوشمند می‌گردد. از صحیح بودن باتری اطمینان حاصل نمایید.
- فرستنده درون کلید هوشمند در صورت قرار گرفتن در معرض رطوبت یا الکتریسیته ساکن و یا افتادن ممکن است آسیب ببیند.
- اگر به آسیب دیدن کلید هوشمند خود مشکوک هستید و یا احساس می‌کنید که به درستی کار نمی‌کند، توصیه می‌شود با عاملیت مجاز کیاتصال بگیرید.
- فرستنده سیستم کنترل از راه دور یا کلید هوشمند برای استفاده بدون مشکل سالهای طراحی شده است، اما در صورت قرار گرفتن در معرض رطوبت یا الکتریسیته ساکن، می‌تواند دچار مشکل شود. اگر از نحوه درست کار کردن توصیه می‌شود با یکی از عاملیت‌های مجاز کیاتصال بگیرید.

**کلید هوشمند (در صورت مجهر بودن)**

عملکرد کلید هوشمند

**قفل کردن**

۱. از کلید هوشمند استفاده کنید.

۲. قفل کردن تمامی درب‌ها با استفاده از کلید هوشمند

۳. با فشار دادن دکمه روی دستگیره بیرونی درب سمت راننده، تمامی درب‌ها (درب صندوق عقب و درب موتور) قفل می‌شوند.

۴. فلاشر یکبار چشمک می‌زند (درب موتور و درب صندوق عقب باقیستی بسته باشد).

در صورت قرار داشتن سوئیچ خم کردن آینه‌های بغل در وضعیت AUTO همچنین، آینه‌های بغل بطور اتوماتیکی خم می‌شوند. (در صورت مجهر بودن)

۵. برای اطمینان از قفل بودن درب‌ها دستگیره بیرونی را بکشید.

۱. قفل کردن تمامی درب‌ها

۲. باز کردن تمامی درب‌ها

۳. باز کردن درب صندوق عقب

با کلید هوشمند می‌توانید درب‌ها (و درب صندوق عقب) را باز و قفل نموده و حتی بدون جا زدن سوئیچ موتور خودرو را روشن نمایید.

عملکرد دکمه‌ها در کلید هوشمند مشابه کنترل از راه دور است. ("سیستم کنترل از راه دور" در همین بخش را مطالعه نمایید)

- \*یادآوری**
- این دکمه فقط در صورتی کار می‌کند که کلید هوشمند در فاصله حدود ۷۰ سانتی متری دستگیره درب باشد.
- در صورت وقوع هر کدام از حالات زیر، حتی پس از فشار دادن دکمه روی دستگیره بیرونی، درب‌ها قفل نمی‌شوند و آژیر هشدار به مدت ۳ ثانیه به صدا در می‌آید:
  - کلید هوشمند داخل خودرو باشد.
  - کلید روشن / خاموش موتور ACC و یا روشن ON Engine Start/Stop Button حالت تجهیزات جانبی
  - قرار داشته باشد.
  - هر کدام از درب‌ها به جز درب پشتی باز باشند.

با استفاده از کلید هوشمند می‌توانید درب‌های خودرو (و درب صندوق عقب) را باز و بسته نموده و حتی خودرو را روشن نمایید. جهت اطلاع از جزئیات بیشتر قسمتهای ادامه را مطالعه نمایید.

**۱. از کلید هوشمند استفاده کنید.****۲. قفل کردن تمامی درب‌ها با استفاده از کلید هوشمند****۳. با فشار دادن دکمه روی دستگیره بیرونی درب سمت راننده، تمامی درب‌ها (درب صندوق عقب و درب موتور) قفل می‌شوند.****۴. فلاشر یکبار چشمک می‌زند (درب موتور و درب صندوق عقب باقیستی بسته باشد).****۵. برای اطمینان از قفل بودن درب‌ها دستگیره بیرونی را بکشید.**

در صورت قرار داشتن سوئیچ خم کردن آینه‌های بغل در وضعیت AUTO همچنین، آینه‌های بغل

بطور اتوماتیکی خم می‌شوند. (در صورت مجهر بودن)

۵. برای اطمینان از قفل بودن درب‌ها دستگیره بیرونی را بکشید.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

پیشگیری‌های مرتبط با استفاده از کلید هوشمند:

### \*یادآوری

- ۱. اگر، بنا به دلایلی، کلید هوشمند خودرو را گم کنید، قادر به روشن کردن موتور نخواهد بود.
- ۲. در صورت لزوم، توصیه می‌شود خودرو را بکسل نموده و با عاملیت مجاز کیاتmas بگیرید.
- ۳. برای هر خودرو حداقل ۲ کلید هوشمند خود تهیه است. در صورتی که کلید هوشمند خود را گم کردید، برای پیشگیری از سرقت، توصیه می‌شود بالافصله با خودرو و سوئیچ خود به عاملیت مجاز کیا مراجعه نمایید.
- ۴. در صورت وقوع هر کدام از حالات زیر کلید هوشمند عمل نخواهد کرد:
  - کلید هوشمند در نزدیکی یک فرستنده رادیویی همانند ایستگاههای رادیویی یا فرودگاه که می‌توانند در عملکرد کلید هوشمند تداخل ایجاد کنند قرار گرفته باشد.
  - کلید هوشمند در نزدیکی یک فرستنده دو طرفه رادیویی و یا تلفن همراه قرار گرفته باشد.
  - در نزدیکی خودرو شما کلید هوشمند خودرو دیگر در حال استفاده است.

باز نمودن درب پشتی

۱. از کلید هوشمند استفاده کنید.
۲. کلید دستگیره درب پشتی را فشار دهید.
۳. درب پشتی را باز کنید.

### \*یادآوری

- ۱. درب پشتی بطور اتوماتیکی یکبار باز و سپس بسته می‌شود.
- ۲. در صورتیکه کلید هوشمند در فاصله ۷۰ سانتی متری دستیگره بیرونی درب پشتی باشد دکمه عملکرد دارد.

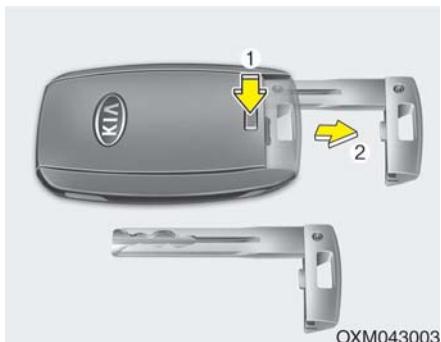
بازنمودن قفل

۱. از کلید هوشمند استفاده کنید.
۲. دکمه روی دستگیره بیرونی درب جلو را فشار دهید.
۳. تمامی درب‌ها باز خواهند شد و فلاشرهای دوبار چشمک می‌زنند، همچنین در صورت قرار گرفتن کلید خم کردن آینه بغل در وضعیت AUTO (در صورت مجهر بودن)، آینه بغل بطور اتوماتیکی باز می‌شود.

### \*یادآوری

- ۱. این دکمه فقط در صورتی کار می‌کند که کلید هوشمند در فاصله ۷۰ سانتی متری از دستگیره بیرونی درب باشد.
- ۲. حین قرار داشتن کلید هوشمند در فاصله ۷۰ سانتی دستگیره بیرونی درب‌های جلو، دیگران هم می‌توانند درب‌ها را باز نمایند.
- ۳. پس از باز نمودن تمام درب‌ها، در صورتیکه کلید خم کردن آینه بغل در وضعیت AUTO باشد (در صورت مجهر بودن)، تمامی درب‌ها قفل شده و آینه‌های بغل باز می‌شوند. مگر اینکه یک درب به مدت ۳۰ ثانیه باز باشد.

## بازگردن و قفل کردن دربها در وضعیت‌های اضطراری



در صورت عمل نکردن عادی کلید هوشمند، با استفاده از کلید مکانیکی اقدام به قفل کردن و باز نمودن درب‌ها کنید.

۱. دکمه آزاد کننده (۱) را فشرده و نگه دارید، سپس کلید مکانیکی (۲) تعییه شده درون کلید هوشمند را خارج کنید.

۲. کلید را وارد سوراخ دستگیره بیرونی درب کنید. با چرخاندن کلید به سمت عقب خودرو درب باز شده و به سمت جلوی خودرو درب قفل می‌شود.

۳. کلید مکانیکی را مجدد جا بزنید و کلید را در داخل سوراخ قرار داده و آنرا تا شنیدن صدای کلیک به داخل فشار دهید.

هنگامی که کلید هوشمند به درستی عمل نمی‌کند، با استفاده از کلید مکانیکی درب را باز و بسته نمایید. در صورت وجود هرگونه مشکل با کلید هوشمند توصیه می‌شود با عاملیت مجاز کیا تماس بگیرید.

- ۰ اگر کلید هوشمند در نزدیکی تلفن همراه یا تلفن هوشمند شما قرار دارد، سیگنال‌های فرستنده به وسیله عملکرد عادی تلفن همراه یا تلفن هوشمند مسدود می‌شود. این عملکرد به ویژه زمانی که تلفن برای تماس گرفتن، پاسخ دادن به تماس، نوشتن پیامک و یا ارسال و دریافت ایمیل فعال است، شدیدتر می‌شود. از قرار دادن فرستنده و تلفن همراه و کلید هوشمند خود در یک جا یا درون جیب خود اجتناب نموده و فاصله کافی را بین دو وسیله حفظ نمایید.

### ! هشدار

کلید هوشمند را از آب یا مایعات دور نگه دارید اگر سیستم کنترل از راه دور به علت تماس با آب یا مایعات خراب شده باشد، گارانتی سازنده خودرو آن را پوشش نمی‌دهد.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

استفاده از کلید هوشمند خودرو را پارک و موتور را خاموش کنید. سیستم دزدگیر را به شرح زیر فعال کنید.

۱. موتور را خاموش کنید.  
۲. از بسته و قفل بودن همه درب‌ها (و درب صندوق عقب) و درب موتور اطمینان حاصل کنید.

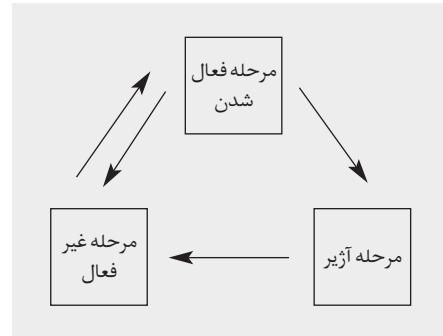
۳. با در دست داشتن کلید هوشمند، دکمه روی دستگیره بیرونی سمت راننده را بفشارید تا درب‌ها قفل شوند.

پس از انجام مراحل بالا، چراغهای اعلام خطر یکبار چشمک خواهند زد تا فعال شدن سیستم را اعلام کنند.

در صورتی که هر یک از درب‌ها بار بماند، عمل قفل شدن انجام نمی‌شود و آذیر خطر به مدت ۳ ثانیه پخش خواهد شد. دربهای را بیندید و مجدداً برای قفل نمودن دربهای اقدام کنید.

در صورتی که درب صندوق عقب یا درب موتور باز باشد، چراغ‌های اعلام خطر چشمک نزدیک نزدیک نزدیک خواهد شد.

سیستم ضدسرقت نیز فعال خواهد شد.  
پس از آن، اگر درب صندوق عقب و درب موتور بسته شوند، چراغهای اعلام خطر یکبار چشمک خواهند زد.



OJC040170

خودروی مجهز به سیستم دزدگیر دارای برچسبی همراه با کلمات زیر میباشد:

۱. اخطار WARNING  
۲. سیستم امنیتی SECURITY SYSTEM

پیش از آنکه تمام سرنشینان خودرو را ترک کنند، سیستم دزدگیر را فعال نکنید. اگر با وجود سرنشین در خودرو سیستم دزدگیر را فعال کنید، صدای آژیر ممکن است در زمان خروج سرنشینان باقی مانده در خودرو فعال شود. اگر طی ۳۰ ثانیه پس از قرار گرفتن سیستم در مرحله آژیر، هر کدام از درب‌ها، درب صندوق عقب یا درب موتور باز شود، به منظور جلوگیری از آژیر غیر ضروری سیستم غیرفعال می‌شود.

استفاده از فرستنده کنترل از راه دور خودرو را پارک و موتور را خاموش نمایید. سیستم دزدگیر را به شرح زیر فعال کنید.

۱. سوییچ خودرو را در وضعیت خاموش قرار داده و از قفل فرمان خارج کنید.

۲. از بسته و قفل بودن تمام درب‌ها، درب صندوق عقب و درب موتور اطمینان حاصل نمایید.

۳. با فشار دکمه قفل روی فرستنده کنترل از راه دور، تمام درب‌هارا قفل نمایید.

پس از انجام مراحل بالا، چراغهای اعلام خطر یکبار چشمک خواهد زد تا فعال شدن سیستم را اعلام کنند.

در صورتی که هر یک از درب‌ها ، درب صندوق عقب یا درب موتور باز باشد، چراغهای اعلام خطر چشمک نزدیک و سیستم ضدسرقت نیز فعال نخواهد شد.

پس از آن، در صورت بستن تمام درب‌ها، درب صندوق عقب و درب موتور، چراغهای اعلام خطر یکبار چشمک خواهد زد و آژیر به صدا درخواهد آمد.

۴. با فشار دادن دکمه قفل روی کلید هوشمند ، می‌توانید درب‌ها را قفل نمایید.

پس از اتمام مراحل فوق، چراغهای هشدار خطر برای اعلام فعال شدن سیستم یکبار چشمک می‌زنند. در صورت باز بودن هر یک از درب‌ها، درب صندوق عقب یا درب موتور، چراغهای هشدار خطر و سیستم دزدگیر عمل نمی‌کنند. پس از این مرحله، در صورت بستن همه درب‌ها، درب صندوق عقب یا درب موتور، چراغهای هشدار خطر یکبار چشمک می‌زنند.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

## \*یادآوری

- در زمان فعال شدن صدای آذیر، از روشن کردن خودرو خودداری کنید. موتور استارت خودرو در زمان فعال شدن صدای آذیر، از کار می‌افتد. اگر سیستم توسط فرستنده کنترل از راه دور غیرفعال نشد، سوئیچ را در قفل فرمان جا زده، به موقعیت روشن ON چرخانده و ۲۰ ثانیه صبر کنید. پس از آن سیستم غیرفعال می‌شود(بجز کشور چین).
- اگر کلیدهای خودرو را گم کردید توصیه می‌شود با عاملیت مجاز کیا تماس بگیرید.

## ! هشدار

از دستکاری، تغییر یا تنظیم سیستم دزدگیر خودداری نمایید، چرا که منجر به نقص سیستم دزدگیر می‌شود، توصیه می‌شود سیستم دزدگیر فقط توسط عاملیت مجاز کیا سرویس شود.  
عیوب به وجود آمده به دلیل دستکاری یا تنظیم و تغییر غیر مجاز سیستم دزدگیر توسط گارانتی سازنده خودرو شما پوشش داده نمی‌شود.

## مرحله غیرفعال شدن

سیستم در حالات زیر غیرفعال می‌شود:

- فرستنده کنترل از راه دور
- دکمه باز کننده قفل، فشرده شود.
- موتور روشن شود.
- سوئیچ خودرو به مدت ۳۰ ثانیه یا بیشتر در وضعیت روشن "ON" قرار داشته باشد.

## کلید هوشمند

- دکمه باز کننده قفل، فشرده شود.
- در حالیکه کلید هوشمندر اهمراه دارید، دکمه روی دستگیره درب پیرونی درب‌های جلو را فشار دهید.
- موتور روشن شود.

پس از باز شدن قفل درب‌ها، چراغ‌های اعلام خطر ( فلاشر ) دوبار چشمک می‌زنند تا غیرفعال شدن سیستم دزدگیر را نشان دهند.

اگر تا ۳۰ ثانیه پس از فشار دادن دکمه "باز"، هیچ یک از درب‌ها (یا درب پشتی) باز نشوند، سیستم دوباره فعال می‌شود.

## مرحله آذیر

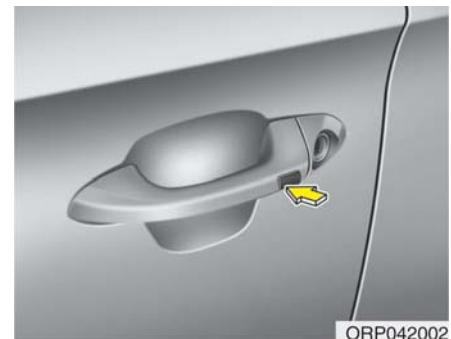
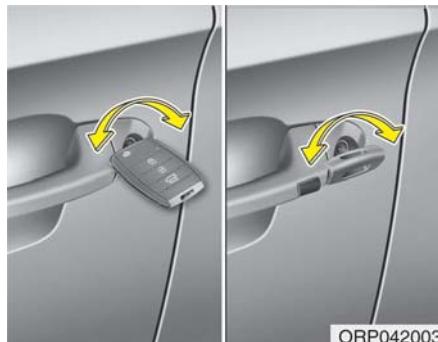
در هنگام فعل بودن سیستم دزدگیر، آذیر دزدگیر با روی دادن هر یک از موارد زیر به صدا در خواهد آمد.

- بدون استفاده از فرستنده کنترل از راه دور (یا کلید هوشمند) یکی از درب‌های جلو یا عقب باز شوند.
- بدون استفاده از فرستنده از راه دور (یا کلید هوشمند) درب پشتی باز شود.
- درب موتور باز شود.

در این وضعیت، آذیر کشیدن دزدگیر و چشمک زدن مدام چراغهای اعلام خطر ( فلاشر ) به مدت ۲۷ ثانیه ادامه می‌یابد. برای خاموش کردن سیستم، قفل درب‌ها را با استفاده از فرستنده کنترل از راه دور ( یا کلید هوشمند ) باز کنید.

**قفل دربها**

به کارگیری قفل درب‌ها از بیرون  
فرستنده کنترل از راه دور / کلید هوشمند

**کلید مکانیکی**

- در صورت عمل نکردن فرستنده کنترل از راه دور و کلید هوشمند، بوسیله کلید مکانیکی درب‌ها را باز و قفل نمایید.
- کلید به داخل سوراخ دستگیره بیرونی درب وارد کنید، با چرخاندن کلید به سمت عقب خودرو قفل درب باز شده و با چرخاندن آن به سمت جلو درب، قفل می‌شود.
- در صورتیکه سوئیچ قفل درب برقی کار نمی‌کند می‌توانید درب سمت راننده را بوسیله کلید قفل / باز کنید، فقط درب سمت راننده باز / قفل می‌شود.

**\*یادآوری**

- در شرایط یخبندان مناطق سردسیر ممکن است قفل و مکانیزم‌های درب به طور مناسب عمل نکنند.
- اگر قفل درب‌ها به صورت پیاپی و سریع به وسیله کلید خودرو یا کلید روی درب خودرو، قفل / باز شوند، سیستم قفل مرکزی ممکن است به طور موقت از کار بیفتد تا از صدمه دیدن مدار برقی و اجزاء سیستم جلوگیری شود.

**⚠️ اخطار**

- در صورت بسته نشدن این درب، ممکن است درب دوباره باز شود.
- حین بستن درب مراقب باشید بدن یا دست کسی بین درب گیر نکند.

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

با استفاده از دستگیره درب (تیپ B)



- برای باز نمودن درب، دکمه قفل درب (1) را در حالت "Unlock" (حالت باز بودن) فشار دهید.
- علامت قرمز رنگ (2) بر روی دکمه دیده خواهد شد.
- برای قفل کردن درب، دکمه قفل درب (1) را در حالت "Lock" (حالت قفل بودن) فشار دهید.
- در صورت قفل شدن صحیح درب علامت قرمز رنگ (2) بر روی دکمه قفل درب دیده نخواهد شد.
- برای باز نمودن درب، دستگیره درب (3) را به سمت بیرون بشکید.

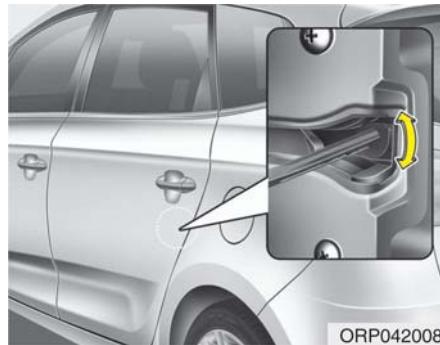
به کارگیری قفل درب‌ها از داخل

با استفاده از دستگیره درب (تیپ A)



- در صورت مجهز بودن درب سمت راننده و سرنشین جلو در صورت قفل بودن درب با کشیدن دستگیره درب از داخل، درب باز می‌شود.
- و با کشیدن یکبار دیگر دستگیره درب از داخل، درب قفل شده، باز خواهد شد.

قفل کردن درب خودرو در موقع اضطراری



- در صورت کار نکردن سوئیچ برقی قفل درب تنها روش قفل کردن درب‌ها از طریق کلید مکانیکی از سوراخ کلید بیرونی درب میسر می‌باشد.
- بدون استفاده از سوراخ کلید درب بیرونی به روش زیر می‌توان درب‌ها را قفل نمود.

  - درب را باز کنید.
  - کلید را داخل سوراخ قفل اضطراری درب وارد کرده و آن را در جهت افقی بچرخانید تا قفل شود.
  - درب را قفل کنید.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

- در صورت قفل بودن تمامی درب‌ها، اگر دستگیره داخلی درب را بکشید، کلید درب‌ها در وضعیت باز قرار گرفته و درب باز می‌شود.
- در صورت قرار داشتن کلید خودرو درون سوئیچ و یا قرار داشتن کلید هوشمند درون خودرو، درب جلو قفل نشده و باز می‌گردد.

### \*یادآوری

در صورت قفل نمودن درب‌ها بوسیله فرستنده کنترل از راه دور یا کلید هوشمند، نمی‌توان با کلید باز / قفل نمودن قفل مرکزی درب‌ها را باز نمود  
(در صورت مجهز بودن)



### با استفاده از کلید قفل مرکزی

- در صورتیکه دکمه قفل درب در موقعیت Lock قرار داشته باشد، دستگیره درب سمت راننده (یا سرنشین جلو) را از داخل بکشید، دکمه باز شده و درب نیز باز می‌شود (در صورت مجهز بودن) در صورتیکه سوئیچ خودرو در قفل فرمان قرار داشته باشد و یکی از درب‌های جلو باز باشد (یا کلید هوشمند در خودرو باشد) درب‌های جلو قفل نمی‌شوند.

### A تیپ

با فشار دادن کلید قفل مرکزی، قفل و باز کردن قفل درب را انجام دهید.

- با فشار دادن کلید قفل مرکزی همه درب‌ها قفل می‌شوند و چراغ روی کلید قفل مرکزی روشن خواهد شد.

- اگر در صورت فشار دادن دکمه قفل درب‌ها یکی از درب‌ها باز شود. هیچ کدام از درب‌ها قفل نخواهد شد.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

### ⚠ اخطار - درب‌ها

- برای جلوگیری از باز شدن اتفاقی درب‌ها در هنگام حرکت خودرو، درب‌ها همیشه باید کاملاً بسته و قفل باشند. همچنین درب‌های قفل شده، انگیزه بالقوه ورود تحمیلی به خودرو را در هنگام توقف یا کاهش سرعت، کم می‌کنند.
- در هنگام بازکردن درب‌ها با رعایت احتیاط مراقب خودروها، موتور سیکلت‌ها، دوچرخه‌ها یا افراد پیاده‌ای که در مسیر سمت در خودرو در حال نزدیک شدن به خودرو هستند باشید. بازکردن درب، در هنگام نزدیک شدن اشیا یا ترافیک‌های عبوری می‌تواند باعث صدمات مادی یا جسمی شود.

### ⚠ اخطار - خرابی قفل درب

- اگر هنگامی که درون خودرو قرار دارید، قفل برقی درب عمل نکرد، اقدام به انجام تکنیک‌های زیر نمایید:
- قفل‌ها و دستگیره‌های دیگر درب‌های جلو و عقب را نیز به کار گیرید.
- شیشه جلو را پایین کشیده و از کلید برای باز کردن قفل درب از بیرون استفاده کنید.
- به سمت قسمت بار حرکت کرده و درب پشتی را باز کنید.



تیپ

با فشار دادن کلید قفل مرکزی، قفل و باز کردن قفل درب را انجام دهید.

- با فشار دادن قسمت جلوی کلید قفل مرکزی (۱) همه درب‌ها قفل می‌شوند و چراغ روی کلید قفل مرکزی روشن خواهد شد.
- با فشار دادن قسمت عقب کلید (۲)، قفل تمام درب‌ها باز می‌شود.
- اما اگر سوئیچ خودرو در قفل فرمان قرار داشته (یا کلید هوشمند در خودرو باشد) و یکی از درب‌های جلو باز باشد، هنگامی که قسمت جلو (۱) کلید قفل مرکزی فشار داده شود، درب‌ها قفل نخواهند شد.

**عملکردهای قفل / باز درب‌ها**  
 سیستم باز کننده قفل درب، هنگام احساس ضربه تصادف هنگامیکه ضربه تصادف باعث باز شدن کیسه‌های هواشود، تمام درب‌ها بطور اتوماتیک از قفل خارج می‌شوند.

سیستم قفل درب‌ها در هنگام احساس سرعت (در صورت مجهز بودن) در صورت پیشتر شدن سرعت از ۱۵ km/h، تمامی درب‌ها بطور اتوماتیک قفل خواهند شد.

سیستم باز کننده درب هنگام خاموش بودن موتور (در صورت مجهز بودن) تمامی درب‌ها بطور اتوماتیکی باز می‌شوند:

بدون سیستم کلید هوشمند هنگام خارج کردن کلید از قفل فرمان

سیستم کلید هوشمند هنگامیکه دکمه استارت / توقف موتور در وضعیت off قرار داشته باشد.

سیستم قفل مرکزی (در صورت مجهز بودن) برخی خودروها به سیستم قفل مرکزی مجهز می‌باشند. در صورت فعل نمودن سیستم قفل مرکزی که بخش تکمیلی از سیستم اینمنی خودرو است، نمی‌توان هیچ کدام از درب‌ها را از داخل یا خارج خودرو باز نمود. برای قفل کردن خودرو به وسیله سیستم قفل مرکزی، با استفاده از فرستنده یا کلید هوشمند تمام درب‌ها را قفل نمایید. برای باز کردن قفل خودرو، مجدداً از فرستنده کنترل از راه دور یا کلید هوشمند استفاده نمایید.

**اخطار**  
 حین قرار گرفتن سرنوشتینان درون خودرو از قفل نمودن خودرو با استفاده از کلید هوشمند یا فرستنده کنترل از راه دور خودداری نمایید. سرنوشتینان درون خودرو نمی‌توانند با دستگیره درب را باز کنند. برای مثال اگر درب‌های خودرو با فرستنده کنترل از راه دور قفل شده باشند، فقط با استفاده از فرستنده کنترل از راه دور می‌توان قفل درب‌ها را باز کرد.

**اخطار - خودروهای قفل نشده**  
 قفل نکردن خودرو در هنگام ترک آن می‌تواند باعث جلب دزد یا بروز خطر آسیب دیدن شما یا دیگران از طرف کسی که در غیاب شما در خودرو مخفی شده، شود. همیشه پیش از ترک خودرو بدون سرنوشتین، سوئیچ را برداشته، تمام پنجره‌ها را بسته و همه درب‌ها را قفل کنید.

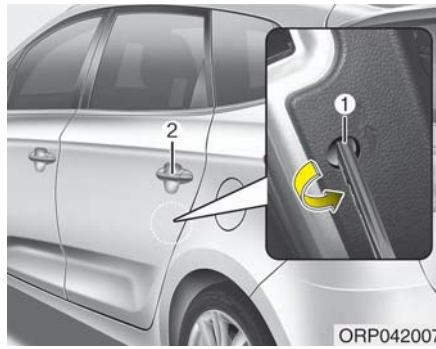
**اخطار - کودکان بدون همراه**  
 خودرو درب بسته می‌تواند به شدت گرم شده، باعث مرگ یا آسیب دیدن شدید کودکان یا حیوانات بدون همراهی که نمی‌توانند خودرو را ترک کنند، شود. بعلاوه بچه‌ها ممکن است تجهیزاتی از خودرو که می‌توانند موجب مصدوم شدن آن‌ها شوند را فعال کرده یا در اثر ورود غیرمجاز افراد به خودرو، با آسیب‌های احتمالی دیگر مواجه گردند. هرگز کودکان و حیوانات بدون همراه را در خودرو تنها نگذارید.

۳. درب عقب را بیندید.  
برای باز کردن درب عقب، دستگیره بیرونی درب را  
پوشید.  
با وجود اینکه قفل درب هارا می‌توان باز کرد، درب  
عقب با کشیدن دستگیره داخلی درب (۱) تا  
زمانیکه قفل ایمنی محافظت کودک در موقعیت باز  
(۲) قرار نگیرد، باز نخواهد شد.

### ⚠️ اخطار - قفل درب های عقب

اگر در هنگام حرکت خودرو، کودکان به طور  
تصادفی درب های عقب را باز کنند، ممکن است  
به بیرون پرت شده، دچار مصدومیت شدید یا  
مرگ شوند. برای جلوگیری از باز کردن درب های  
عقب از داخل توسط بچه ها، در هنگام حضور  
کودکان در خودرو، قفل های ایمنی محافظت کودک  
درب های عقب باید مورد استفاده قرار گیرند.

### سیستم قفل ایمنی محافظت کودک درب عقب



استفاده باز کننده و قفل کننده درب هنگام  
استفاده از دسته تعویض دنده

- زمانیکه دسته تعویض دنده به موقعیتی خارج از P (پارک) حرکت می‌کند تمامی درب ها بطور اتوماتیکی قفل می‌شوند.
- زمانیکه دسته تعویض دنده به موقعیت P (پارک) حرکت می‌کند تمامی درب ها بطور اتوماتیکی باز می‌شوند.

می‌توانید عملکردهای قفل / باز درب ها را فعال یا غیرفعال نمایید. مبحث "تنظیمات کلربر" در این فصل را مطالعه نمایید.

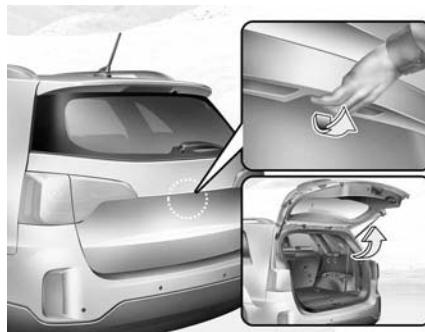
برای جلوگیری از باز کردن تصادفی درب های عقب از داخل خودرو توسط کودکان، قفل ایمنی محافظت کودک درب عقب پیش بینی و ارائه شده است. قفل های ایمنی محافظت کودک درب های عقب در هنگام حضور کودکان در خودرو باید به کار گرفته شوند.

۱. درب را باز کنید.

۲. قفل ایمنی محافظت کودک نصب شده بر روی لبه درب عقب را به موقعیت "قفل" (🔒) فشار دهید.  
هنگامی که قفل ایمنی محافظت کودک در موقعیت "قفل" قرار دارد، با کشیدن دستگیره درب از داخل، درب عقب باز نمی شود.

**درب پشتی**

باز کردن درب پشتی

**\*یادآوری**

در هوای سرد و مطریوب به دلیل شرایط یخ‌بندان قفل درب‌ها و مکانیسم درب‌ها ممکن است به درستی کار نکنند.

**اخطار**

درب پشتی به سمت بالا می‌پرسد، بنابراین هنگام استفاده از درب پشتی از قرار نداشتن افراد و اجسام در نزدیکی پشت خودرو اطمینان حاصل نمایید.

**هشدار**

قبل از بستن درب پشتی از قرار نداشتن اجسام نزدیک قفل درب پشتی اطمینان حاصل کنید، زیرا ممکن است باعث صدمه دیدن قفل برقی درب پشتی گردد.

**هشدار**

قبل از حرکت از بسته شدن محکم درب پشتی اطمینان حاصل نمایید. در صورتی که حین رانندگی درب پشتی به درستی بسته نشده باشد احتمال آسیب دیدن سیلندرهای بالابرنده درب پشتی و اتصالات مکانیکی آن وجود دارد.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

### اهرم ایمنی آزاد کننده درب پشتی در موقع اضطراری



ORP042011

خودرو شما به اهرم ایمنی آزاد کننده درب پشتی در موقع اضطراری مجهز می‌باشد که در قسمت انتهایی درب پشتی قرار گرفته است. زمانی که شخصی در محفظه بار محبوس شده است، به روش زیر اقدام به بازکردن درب پشتی کنید:

۱. کلید مکانیکی را به داخل سوراخ وارد کنید.
۲. کلید مکانیکی را به سمت راست فشار دهید.
۳. درب پشتی را به سمت بالا فشار دهید.

### ⚠ اخطار - محفظه بار عقب

سرنشینان هرگز نباید در محفظه بار که هیچ‌گونه سیستم محافظت از سرنشینی در آنجا وجود ندارد سوار شوند. برای جلوگیری از خدمات جسمی در صورت وقوع تصادف یا توقفهای ناگهانی، سرنشینان همواره باید به نحو مناسب مورد حفاظت قرار گیرند.

### ⚠ اخطار - گاز اگزوژ

در صورت رانندگی با درب پشتی باز، گازهای خطرناک اگزوژ وارد خودرو شده، ممکن است به آسیب‌های جدی یا حتی مرگ سرنشینان منجر گردد.

اگر مجبورید حین رانندگی درب پشتی را باز بگذارید ایرکاندیشن را فعال نموده و تمام پنجره‌ها را باز کنید، تا هواهای بیرون وارد خودرو شود.

### ⚠ اخطار

قبل از بستن درب پشتی، از قرار داشتن دستها، پاها و دیگر قسمتهای بدن در فاصله این از درب پشتی اطمینان حاصل نمایید.

▲ اخطار

- از محل قرار گرفتن اهرم اینمی آزاد کننده درب پشتی و نحوه عملکرد آن اطلاع کامل داشته باشید تا بتوانید در مواقع اضطراری و زمانی که به طور اتفاقی در محفظه بار محبوس شدید از آن استفاده کنید.
- هیچ کدام از سرنوشتینان نباید در هیچ زمانی در محفظه بار بنشینند. در موقع بروز تصادف، محفظه بار بسیار خطرناک است.
- از اهرم آزاد کننده درب پشتی فقط در موقع اضطراری استفاده کنید، همیشه و مخصوصاً زمانی که خودرو در حال حرکت است از این اهرم با احتیاط استفاده کنید.

۱

۲

۳

۴

۵

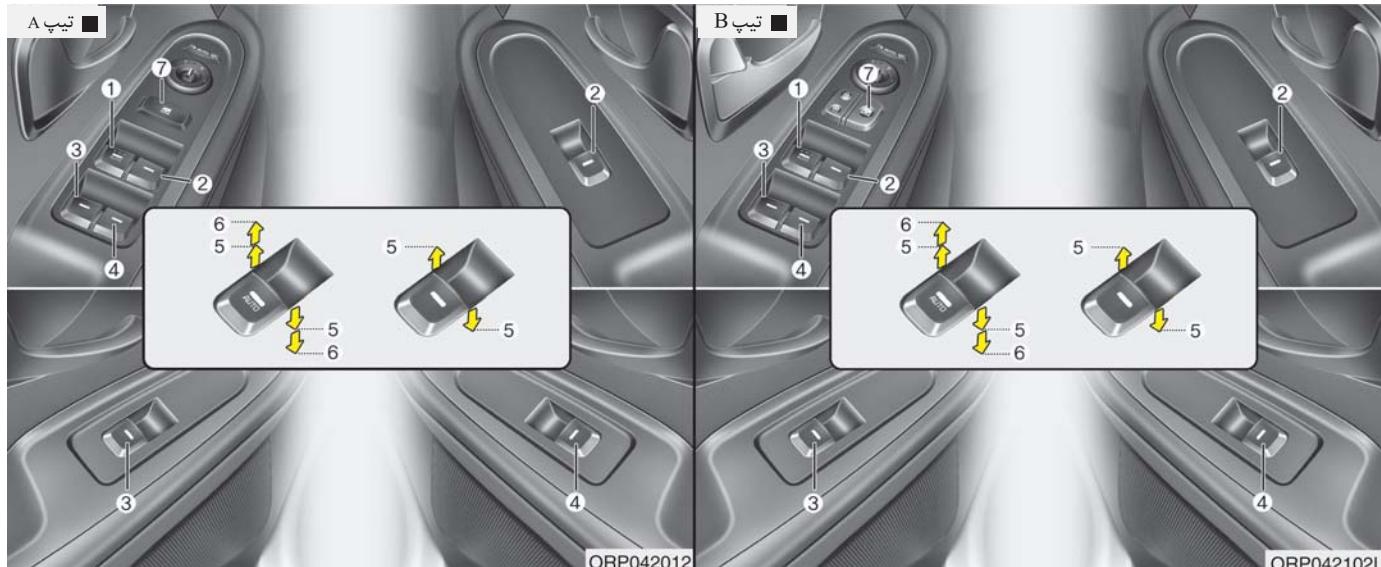
۶

۷

۸

۹

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹



(5) باز و بسته کردن شیشه های بالابرها بر قی

(6) بالا / پایین دادن اتوماتیک شیشه بر قی \*

(7) کلید قفل شیشه بالابرها بر قی

\*: در صورت مجھز بودن

(1) کلید شیشه بالابر بر قی درب راننده

(2) کلید شیشه بالابر بر قی درب سرنشین جلو

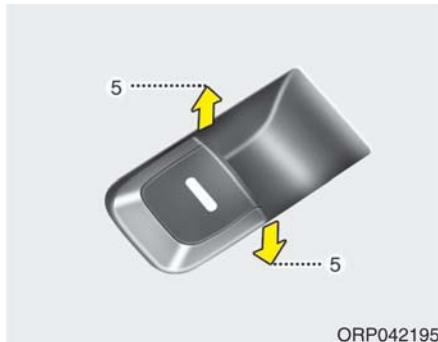
(3) کلید شیشه بالابر بر قی درب عقب سمت چپ

(4) کلید شیشه بر قی درب عقب سمت راست

### \*یادآوری

در آب و هوای سرد و مرطوب ممکن است شیشه بالابرها بر قی به دلیل وجود شرایط یخبندان به طور مناسب عمل نکنند.

### باز و بسته کردن شیشه بالابرها برقی



#### تیپ A

برای باز و بسته کردن یک شیشه، قسمت جلو کلید مربوط به آن شیشه را تا موقعیت نقطه‌گیر اول (۵) فشار داده یا بالا بکشید.

### \*یادآوری

هنگام رانندگی در حالیکه شیشه‌های پنجره‌های عقب یا سقف برقی (در صورت مجهز بودن) باز است (یا تقریباً باز است)، خودرو صدای حرکات ضربه‌ای و صدای وزوز باد ایجاد می‌کند. این صدا عادی بوده و با انجام اعمال زیر قابل کاهش است. در صورتی که صدا در حین باز بودن یک یا هر دو پنجره عقب ایجاد می‌شود، هر دو شیشه جلو را کمی (حدود ۲/۵ سانتیمتر) پایین بیاورید. در صورتی که صدا در حین باز بودن سقف برقی ایجاد می‌شود، باز بودن سقف برقی کشویی را کمی کاهش دهید.

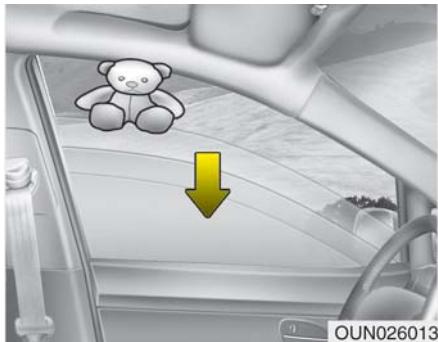
**شیشه بالابرها برقی**  
برای کار کردن شیشه بالابرها برقی، سوئیچ خودرو باید در موقعیت روشن ON قرار داشته باشد.

هر یک از درب‌ها دارای کلید کنترل شیشه بالابر برقی مخصوص به خود که شیشه بالابر برقی آن درب را کنترل می‌کند می‌باشد. هر چند راننده دارای کلید قفل شیشه بالابر برقی درب‌های سرنشینیان عملکرد شیشه بالابر برقی درب‌های سرنشینیان شود، نیز می‌باشد.

شیشه بالابرها برقی تا حدود ۳۰ ثانیه پس از خارج کردن سوئیچ خودرو از قفل فرمان یا چرخاندن سوئیچ به حالت تجهیزات جانبی ACC یا قفل LOCK می‌توانند فعال شوند، هرچند اگر درب‌های جلو باز شوند، شیشه بالابرها برقی حتی در طول این ۳۰ ثانیه (پس از خارج کردن سوئیچ خودرو از قفل فرمان) هم نمی‌توانند عمل کنند.

درب سمت راننده به کلید اصلی شیشه بالابرها مجهز است که می‌تواند تمام شیشه بالابرها را کنترل کند.

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

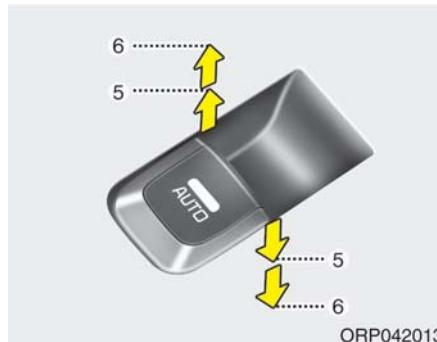


OUN026013

**عملکرد ایمنی برگشت اتوماتیک**  
اگر حرکت رو به بالای شیشه بالابر برقی به وسیله شیئی یا قسمتی از بدن سد شود، شیشه بالابر برقی این مقاومت راحس و حرکت رو به بالای خود را متوقف می کند. سپس شیشه حدود ۳۰ سانتی متر پایین می آید تا اجازه دهد مانع از سر راه کنار برود.

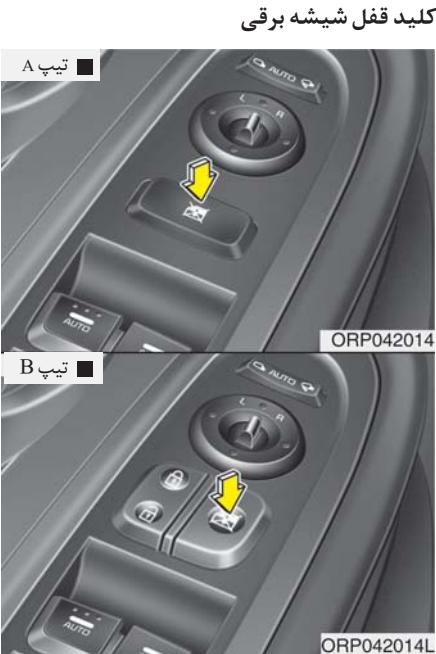
**\*یادآوری**  
در صورتیکه شیشه بالابرها برقی به طور عادی عمل نمی کنند، باید به روش زیر شیشه بالابرها اتوماتیک برقی را تنظیم مجدد نمایید:  
۱. سوئیچ خودرو را در وضعیت روشن ON قرار دهید.

۲. شیشه را بسته و حداقل ۱ ثانیه پس از بسته شدن کامل شیشه بالابر درب، به بالا کشیدن شیشه ادامه دهید.



تیپ C - بالا / پایین دادن اتوماتیک شیشه (در

صورت مجهزبودن)  
فشاردادن یا بالا کشیدن لحظه‌ای کلید شیشه برقی تا موقعیت گیر دوم (6)، شیشه را بطور کامل پایین داده یا بالا می برد، حتی اگر کلید راه‌گردید. در حین حرکت شیشه، برای متوقف کردن شیشه در محل دلخواه، کلید را در جهت عکس حرکت شیشه بالا کشیده یا به پایین فشار داده، سپس رها کنید.



با فشار دادن کلید قفل شیشه بالابر برقی قرارگرفته در روی درب رانده به موقعیت قفل "LOCK" (فشرده شده)، رانده می‌تواند کلیدهای شیشه برقی روی درب‌های سرنشینان را غیرفعال کند.

### ! اخطار

برای جلوگیری از صدمات جسمی یا آسیب دیدن خودرو، قبل از بالا دادن هر یک از شیشه‌ها، همیشه عدم وجود مانع در مسیر حرکت شیشه را بازرسی و کنترل کنید. اگر قطر شیء به تله افتاده در بین شیشه پنجره و شکاف کلاف بالای پنجره، کمتر از ۴ میلیمتر باشد، سیستم عملکرد اینمی برگشت اتوماتیک ممکن است مقاومت ایجاد شده را تشخیص نداده و در نتیجه حرکت شیشه را متوقف و بر عکس ننماید.

اگر در هنگامی که کلید شیشه بالابر برقی به طور پیوسته در حال بالا کشیده شدن است، شیشه بالابر برقی مقاومتی را تشخیص دهد، شیشه بالابر برقی حرکت رو به بالا را متوقف کرده سپس حدود ۲/۵ سانتی متر پایین می‌آید.

اگر تا ۵ ثانیه پس از پایین آمدن شیشه بالابر برقی بر اثر عملکرد اینمی برگشت اتوماتیک ، کلید شیشه بالابر برقی مجدداً به طور پیوسته بالا کشیده شود، عملکرد اینمی برگشت اتوماتیک کار نخواهد کرد.

### \*یادآوری

عملکرد اینمی برگشت اتوماتیک شیشه در برابر زمانیکه از خصوصیت "بالا دادن اتوماتیک" بوسیله بالا کشیدن کامل کلید استفاده شود، فعال می‌شود. در صورت استفاده از حالت حرکت دادن کلید شیشه بالابر برقی تا نیمه، عملکرد اینمی برگشت اتوماتیک فعال نمی‌شود .

### ⚠ اخطار - پنجره‌ها

- هرگز سوئیچ را در خودرو جا نگذارید.
- هرگز هیچ کودکی را بدون همراه در خودرو تنها نگذارید. حتی بچه‌های بسیار کوچک ممکن است ناخواسته باعث حرکت خودرو، گیرانداختن خود در لای پنجره‌ها یا آسیب‌دیدن خود یا دیگران شوند.
- همیشه قبل از بستن هر شیشه بالابر برقی دوربودن ایمن بازوها، دستها، سر و دیگر موانع از مسیر حرکت شیشه را دوباره کنترل کنید.
- اجازه ندهید کودکان باشیشه بالابرها برقی بازی کنند. کلید قفل شیشه بالابر برقی درب راننده را در موقعیت "قفل" (فسرده شده) باقی نگهدارید. فعال کردن ناخواسته شیشه بالابرها برقی توسط کودکان، می‌تواند منجر به آسیب‌های جسمی جدی شود.
- در هنگام رانندگی صورت یا بازوها را از فضای باز پنجره‌ها بپرون ندهید.

### ⚠ هشدار

- برای جلوگیری از آسیب دیدن احتمالی سیستم شیشه بالابر برقی، دو شیشه یا بیشتر را بطور هم زمان با هم باز نکرده یا نبندید. همچنین این عمل باعث افزایش طول عمر فیوز نیز می‌شود.
- هیچگاه سعی نکنید کلید اصلی درب راننده و کلید مخصوص هر درب را بطور همزمان در جهت مخالف با یکدیگر فشار دهید، با انجام چنین کاری شیشه متوقف شده و نمی‌تواند باز یا بسته شود.

هنگامیکه کلید قفل شیشه برقی در حالت قفل قرار داشته باشد :

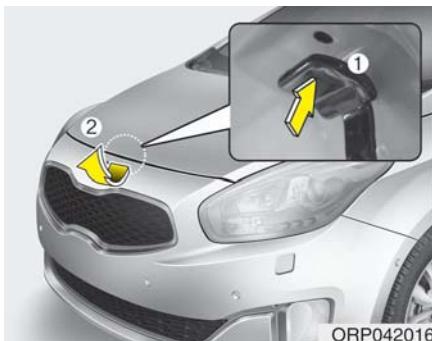
- کلیدهای کنترل اصلی شیشه بالابر برقی روی درب راننده تمامی شیشه بالابرها برقی را فعال می‌کند.
- کلید کنترل اصلی سرنشین جلو می‌تواند شیشه بالابر برقی سمت سرنشین جلو را فعال کند.
- کلید کنترل اصلی سرنشین عقب نمی‌تواند شیشه بالابر برقی سرنشین عقب را فعال کند.

## درب موتور

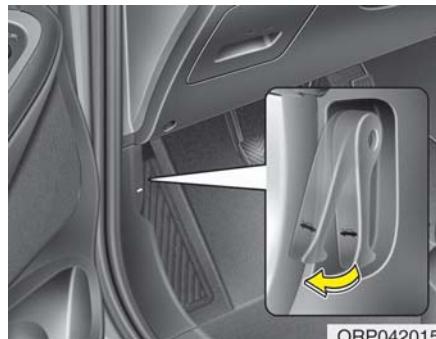
بازکردن درب موتور



ORP042017



ORP042016



ORP042015

۳. میله تکیه‌گاه را به سمت بیرون بکشید.
۴. درب موتور را با این میله ثابت نگه دارید.

**⚠️ اخطار**

هنگامی که حرارت موتور و قطعات بسیار بالا است به شدت مراقب باشید میله تکیه گاه را لمس نکنید زیرا منجر به سوختگی یا جراحت جدی خواهد شد.

۲. به سمت جلو خودرو رفته، درب موتور را کمی بلند کنید. زبانه دوم قفل (1) واقع در زیر وسط درب موتور را بکشید، درب موتور را بلند کنید (2).

۱. اهرم آزادکننده درب موتور را بکشید تا درب موتور از قفل خارج شود. درب موتور باید با کمی بالا آمدن باز شود.

**⚠️ اخطار**

پس از خاموش کردن موتور در مکانی مسطح، قرار دادن دسته دنده در موقعیت پارک P یا خلاص N (در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک) یا دنده یک (در خودروهای مجهز به گیربکس معمولی) و درگیر نمودن ترمز پارک، درب موتور را باز کنید.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

## ⚠ اخطار

- قبل از شروع حرکت، همیشه برای اطمینان از بسته بودن محکم درب موتور، آن را دوباره کنترل کنید. اگر درب موتور کاملاً قفل نشده باشد، ممکن است در حین رانندگی باز شده، باعث از دست دادن کامل دید و در نتیجه وقوع تصادف شود.
- هنگام بررسی فضای موتور، میله تکیه‌گاه باید کاملاً در محل مخصوص به خود قرار گرفته باشد تا از سقوط درب موتور و احتمال آسیب جسمی به شما جلوگیری شود.
- هنگامیکه درب موتور بالا است، خودرو را حرکت ندهید، زیرا جلو دید شما سد شده و امکان افتادن درب موتور و آسیب دیدن آن وجود دارد.

## ⚠ اخطار

- قبل از بستن درب موتور، از برداشته شدن همه موافع موجود در محفظه موتور اطمینان حاصل کنید. بستن درب موتور با وجود موافع در محفظه موتور ممکن است به خسارات مادی یا آسیب‌های جسمی جدی منجر شود.
- دستکش‌ها، تکه پارچه‌ها یا هر چیز قابل اشتعال اشتعال دیگر را در محیط محفظه موتور باقی نگذارید. این عمل ممکن است باعث آتش گرفتن آنها توسط گرمای موتور شود.

## بستن درب موتور

۱. قبل از بستن درب موتور، موارد زیر را کنترل کنید:  
همه درپوش‌های تغذیه مایعات واقع در محفظه موتور باید بطور صحیح در جای خود سوار و بسته شده باشند.  
دستکش‌ها، تکه پارچه‌ها یا هر چیز قابل اشتعال دیگر باید از محفظه موتور برداشته شود.
۲. میله تکیه‌گاه را برای جلوگیری از لق زدن، به جای خود برگردانید.
۳. درب موتور را حدود ۳۰cm تا موقعیت بستن پایین بیاورید و فشار دهید تا بطور مطمئن در محل خود قفل شود.)

اخطار 



حين کنترل داخل محفظه موتور، مراقب باشید سوتان به قفل اینمنی درب موتور تعییه شده در سمت داخلی درب برخورد نکند.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

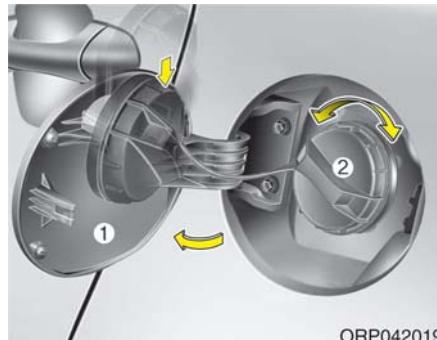
۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

### بستن دریچه باک سوخت

- برای سوارکردن درب باک سوخت، آن را در جهت حرکت عقربه‌های ساعت تا شنیده شدن "کلیک" بچرخانید. این صدا حاکی از سفت شدن مطمئن درب باک سوخت است.
- پس از بستن دریچه باک سوخت آن را به آرامی فشار دهید تا زسته شدن مطمئن آن اطمینان حاصل کنید.

### \*یادآوری

هنگام پر کردن تا قسمت بالای گلویی، عقربه سوخت روی صفحه نمایشگر به موقعیت ۱ (یا F) حرکت نمی‌کند.  
این نقص نمی‌باشد. حین حرکت خودرو، عقربه سوخت به موقعیت F حرکت می‌کند.



ORP042019

**دربه باک سوخت**  
بازکردن دریچه باک سوخت



ORP042018

دریچه باک سوخت را باید از داخل خودرو با فشاردادن دکمه آزادکننده دریچه واقع بر روی درب راننده باز نمود.

### \*یادآوری

اگر دریچه باک سوخت به دلیل بخ زدن اطراف آن، باز نمی‌شود، برای شکستن بخها و باز شدن آن، به آرامی به آن ضربه زده یا فشار وارد کنید. دریچه باک را با قرار دادن اهرم در زیر آن باز نکنید. در صورت لزوم، دور دریچه باک سوخت را با مایع ضد یخ (از ضد یخ رادیاتور استفاده نکنید) اسپری کنید یا اینکه خودرو را به مکانی گرم منتقل کرد، اجازه دهید بخها آب شوند.

- پس از شروع سوخت گیری، به هیچ وجه به داخل خودرو باز نگردید. با لمس، مالش یا لغزاندن هر چیزی که قابلیت تولید الکتریسته ساکن دارد (نظیر پلی استر، اطلس، نایلون و غیره) می‌توانید الکتریسته ساکن تولید کنید. تخلیه الکتریسته ساکن می‌تواند بخارات سوخت را مشتعل کرده، باعث آتش سوزی سریع شود. اگر باید دوباره وارد خودرو شوید، یک بار دیگر باید الکتریسته ساکن بالقوه خطرناک را با لمس کردن قطعات فلزی دیگر در فواصلی اینم و دور از گلوبی باک سوخت و سرشیلنگ پمپ یا دیگر منابع سوخت، تخلیه کنید.

### ⚠️ اخطار - خطر سوخت‌گیری

- سوخت‌های خودرو موادی قابل اشتعال هستند. در هنگام سوخت گیری، لطفاً موارد زیر را به دقت رعایت نمایید. بی توجهی به این راهنمایی‌ها می‌تواند منجر به صدمات جسمی جدی، سوختگی شدید یا مرگ در اثر آتش سوزی یا انفجار شود.
- هشدارهای ارائه شده در جایگاه سوخت‌گیری را خوانده و از آن‌ها پیروی کنید.
- پیش از سوخت‌گیری همیشه به محل قطع کننده اضطراری سوخت (در صورت مجهرز بودن)، در جایگاه سوخت توجه کنید.
- پیش از لمس سر شیلنگ پمپ سوخت یا درب باک، باید الکتریسته ساکن بالقوه خطرناک را با لمس قطعات فلزی دیگر خودرو در فواصلی اینم و دور از گلوبی باک سوخت و سرشیلنگ پمپ یا دیگر منابع سوخت، تخلیه کنید.

### ⚠️ اخطار - سوخت‌گیری

- اگر سوخت تحت فشار بصورت اسپری به بیرون پاشیده شود، ممکن است لباس‌ها یا پوست بدن شما را آلوده نموده و در نتیجه شما را در معرض خطر آتش سوزی و سوختگی قرار دهد. همیشه درب باک را باحتیاط و آرام باز کنید. اگر از درب باک سوخت بیرون می‌زنید یا اینکه صدای خفیف تخلیه گاز، «هیس» شنیده می‌شود. قبل از بازکردن کامل در باک سوخت، تا برطرف شدن این وضعیت صبر کنید.
- پس از قطع شدن اتوماتیک سوخت گیری توسط سر شلنگ پمپ جایگاه، دیگر به باک سوخت اضافه نکنید.
- همیشه بسته بودن مطمئن درب باک سوخت را کنترل کنید تا در صورت وقوع تصادف از پاشیده شدن سوخت به بیرون جلوگیری شود.

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

## هشدار !

- حتماً فقط از سوخت مطابق فصل ۱ "الزمات سوخت" استفاده کنید.
- در صورت نیاز به تعویض درب باک سوخت، فقط از درب باک اصلی کیا یا مشابه اعلام شده آن برای خودرو خود استفاده کنید. درب باک سوخت غیر صحیح می‌تواند باعث بروز عیوب جدی در سیستم سوخت رسانی یا سیستم کنترل گازهای اگزوز شود. برای اطلاع از جزئیات بیشتر با عاملیت مجاز کیا تماس بگیرید.
- از پاشیده شدن سوخت بر روی سطوح خارجی خودرو جلوگیری کنید. پاشیده شدن هر نوع سوخت بر روی سطوح رنگ شده ممکن است باعث صدمه دیدن رنگ شود.
- پس از سوخت گیری از بسته بودن مطمئن درب باک سوخت اطمینان حاصل کنید تا در صورت وقوع تصادف از پاشیده شدن سوخت به بیرون جلوگیری شود.

- در هنگام سوخت گیری همیشه موتور را خاموش کنید. جرقه ناشی از اجزاء الکتریکی موتور می‌تواند بخارات سوخت را مشتعل کرده، باعث آتش سوزی شود. پس از اتمام سوخت گیری و قبل از استارت زدن، همیشه درب باک و دریچه باک سوخت را بازدید و از بسته بودن مطمئن آنها اطمینان حاصل کنید.
- حين قرار داشتن در جایگاه سوخت گیری از کبریت یا فندک استفاده نکرده، سیگار نکشید یا ته سیگار خود را درون خودرو رهان نکنید. سوخت خودرو به شدت قابل انفجار بوده و بر اثر جرقه منجر به آتش سوزی می‌گردد.
- اگر در هنگام سوخت گیری، آتش سوزی ایجاد شد، از خودرو دور شده، فوراً به مدیر جایگاه اطلاع دهید یا با پلیس و اداره آتش نشانی محل تماس بگیرید. به دستورات ایمنی ارائه شده توسط آنها، عمل کنید.

- هنگامیکه از ظرف سوخت قابل حمل برای سوخت گیری استفاده می‌کنید، حتماً قبل از تخلیه الکتریسیته ساکن ظرف سوخت می‌تواند بخارات سوخت را مشتعل کرده، باعث آتش سوزی شود. از هنگام شروع به سوخت گیری تا پایان آن، اتصال بدنه بین ظرف سوخت و خودرو باید برقرار باشد.
- فقط ظروف مخصوص حمل و نگهداری سوخت استفاده کنید.
- از تلفن همراه در محوطه جایگاه یا در حين سوخت گیری استفاده نکنید. جریان برق یا تداخل امواج الکترونیکی ناشی از تلفن همراه، بالقوه می‌تواند بخارات سوخت را مشتعل کرده باعث آتش سوزی شود. اگر باید از تلفن همراه استفاده کنید این کار را در مکانی دور از جایگاه سوخت گیری انجام دهید.

## سقف کشویی/لوالای (سانروف، در صورت مجھز بودن)

- در مناطق سردسیر و مرطوب، ممکن است سقف برقی در شرایط یخبندان به طور مناسب کار نکند.

- پس از شستشوی خودرو یا پس از هر بارندگی، قبل از استفاده از سقف برقی حتماً آب باقی مانده بر روی سقف برقی را پاک کنید.



در صورتی که حین بسته نبودن کامل سان روف، راننده سوئیچ را خارج نموده (کلید هوشمند: موتور را خاموش کند) و درب سمت راننده را باز کند، آرژیر به مدت ۷ ثانیه به صدا در آمد و پیغام "Sunroof Open" (سقف برقی باز است) بر روی صفحه نمایش LCD به نمایش در می آید. حین ترک خودرو، سان روف را به طور کامل بینید.

### !**هشدار - اهرم کنترل سقف برقی**

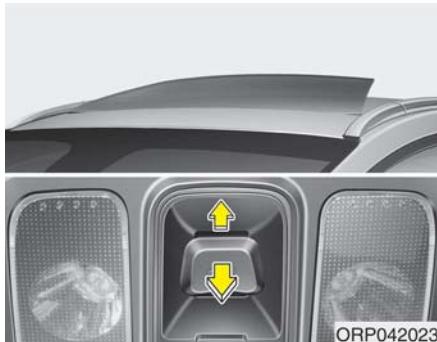
پس از آن که سقف برقی به صورت کشویی یا لوالای کاملاً باز / بسته شد، به فشار دادن اهرم کنترل ادامه ندهید، ممکن است موتور یا اجزاء سیستم دچار آسیب شوند.



اگر خودرو شما به سان روف مجھز است، قادر به لغزاندن کشویی یا بالا و پایین دادن سقف با استفاده از اهرم کنترل تعییه شده بر روی کنسول بالای سر می باشد.

با ذکردن، بستن یا بالا و پایین دادن سقف برقی فقط در هنگامی که سوئیچ خودرو در موقعیت روشن ON قرار دارد، امکان پذیر است.

باز کردن و بستن سان رووف به صورت لوایی

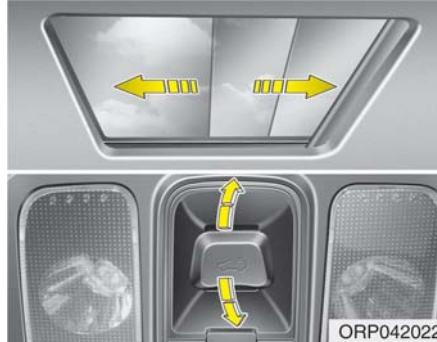


حين بسته بودن سایبان در صورت فشار دادن اهرم کنترل سقف برقی به سمت بالا، سایبان تا نیمه باز شده، سپس سان رووف به صورت تاشو باز می شود. برای متوقف نمودن حرکت سقف برقی در هر نقطه، اهرم کنترل سقف برقی را به طور لحظه ای کشیده یا فشار دهید.

حين باز بودن سایبان در صورت فشار دادن اهرم کنترل سقف برقی به سمت بالا، سقف برقی شیشه ای به صورت تاشو باز خواهد شد.

برای متوقف نمودن حرکت سقف برقی در هر نقطه، اهرم کنترل سقف برقی را به طور لحظه ای کشیده یا فشار دهید.

باز کردن و بستن سان رووف به صورت کشویی



حين بسته بودن سایبان در صورت کشیدن اهرم کنترل سقف برقی به سمت عقب، سایبان و سقف برقی به صورت کشویی کاملاً باز می شوند. برای متوقف نمودن سان رووف در هر نقطه، اهرم کنترل سقف برقی را به طور لحظه ای کشیده یا فشار دهید.

حين باز بودن سایبان در هر نقطه، دکمه در صورت کشیدن اهرم کنترل سقف برقی به سمت عقب، سقف برقی شیشه ای به طور کامل باز می شود. برای متوقف نمودن سان رووف در هر نقطه، اهرم کنترل سقف برقی را به طور لحظه ای کشیده یا فشار دهید.



- زمانیکه شیشه سقف برقی بسته می باشد سایبان را بیندید.
  - دکمه بستن سایبان (2) را فشار دهید.
- \* در صورت باز بودن سقف برقی، حين فشردن دکمه بستن سایبان (2)، سایبان و سقف برقی بسته خواهد شد.

برای متوقف نمودن سایبان در هر نقطه، دکمه کنترل سایبان را به طور لحظه ای فشار دهید.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

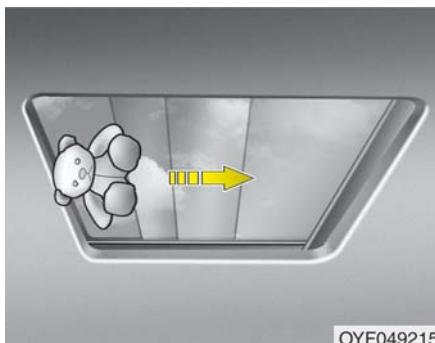
۷

۸

۹

**⚠ اخطار - سقف برقی**

- در حین بسته شدن سقف برقی مواطن باشید سر، دست‌ها و بدن کسی لای آن گیر نکند.
- در هنگام رانندگی صورت، گردن، بازوها یا بدن را از دریچه سقف بیرون نبرید.
- قبل از بستن سقف برقی از دور بودن ایمن دست و صورت از مسیر حرکت سقف اطمینان حاصل کنید.
- سقف برقی از جنس شیشه است و ممکن است در تصادف بشکند. در صورتی که کمربند ایمنی خود را نبندید، ممکن است به سقف شکسته برخورد کرده، صدمه دیده یا کشته شوید. برای ایمنی تمام سرنشیان باید به طور کامل از خود مراقبت کنند. ( به طور مثال کمربند ایمنی را بسته، در فاصله مناسب نسبت به کیسه‌های ایمنی قرار گیرند وغیره.)

**برگشت اتوماتیک سقف برقی**

OYF049215

اگر حین بسته شدن اتوماتیک سقف برقی، هر نوع مانع یا قسمتی از بدن در مسیر حرکت سقف قرار گیرد، سقف برقی سمت حرکت را تغییر داده، سپس متوقف می‌شود.

اگر مانعی کوچک و ریز، بین شیشه کشویی و قاب سقف برقی قرار گیرد، عملکرد برگشت اتوماتیک سقف برقی کار نخواهد کرد. همیشه قبل از بستن سقف باید دور بودن اشیاء و یا سرنشیان از مسیر سقف برقی را کنترل کنید.

**بستن سان رووف**

بستن شیشه سقف برقی به همراه سایبان اهرم کنترل سقف برقی را به سمت جلو یا پایین فشار دهید. سقف شیشه ای و سایبان به طور اتوماتیک بسته می‌شود. برای متوقف نمودن حرکت سقف برقی در هر نقطه، اهرم کنترل سقف برقی را به طور لحظه‌ای کشیده یا فشار دهید.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

## \*یادآوری

در صورت عدم تنظیم مجدد سقف برقی، ممکن است سقف برقی به طور صحیح عمل نکند.

۵. اهرم سقف برقی را در جهت بسته شدن به سمت جلو به مدت ۳ ثانیه فشار دهید تا سقف برقی به ترتیب زیر عمل کند:  
سقف برقی و سایبان حرکت کشویی باز ← سقف برقی حرکت کشویی بسته ← سایبان حرکت کشویی بسته سپس اهرم را رها کنید.
- سپس از کامل شدن این مراحل، سیستم سقف برقی دوباره تنظیم شده است.  
برای اطلاعات بیشتر، توصیه می شود با عاملیت مجاز کیا تماس بگیرید.

## تنظیم دوباره سان رووف

اگر به هر دلیلی باتری خودرو قطع یا شارژ آن تمام شده باشد، باید سیستم سقف برقی را به روش زیر دوباره تنظیم کنید:

۱. موتور را روشن کنید.
۲. در صورت باز بودن، سقف برقی و سایبان را به طور کامل ببندید.
۳. اهرم کنترل سقف برقی را رها کنید.
۴. اهرم کنترل سقف برقی را حدود ۱۰ ثانیه در جهت بسته شدن فشار دهید تا سان رووف اندکی حرکت کند. سپس اهرم را رها کنید.

## ! هشدار

- کثیفی و آلودگی های انباشته شده بر روی ریل راهنمای سقف برقی را به طور منظم پاک کنید.
- در صورت باز کردن سقف برقی بلا فاصله حین خروج از کارواش یا حین بارش باران، ممکن است آب وارد خودرو شود.
- اگر در هوای زیر صفر یا در زمان پوشیده شدن سقف برقی با برف یا یخ، اقدام به باز کردن سقف برقی نمایید، ممکن است شیشه یا موتور سان رووف معیوب شود.

**غیربیلک فرمان****(EPS) فرمان برقی**

برای آنکه بتوانید به وسیله فرمان خودرو را هدایت کنید، غیربیلک فرمان از یک موتور کمک می‌گیرد.

در صورت خاموش شدن موتور یا از کار افتادن سیستم فرمان برقی، هنوز می‌توان به خودرو فرمان داد، اما برای چرخاندن غیربیلک فرمان، باید نیروی بیشتری صرف نمود.

موتور غیربیلک فرمان توسط واحد کنترل غیربیلک فرمان کنترل می‌شود که گشاپور غیربیلک فرمان و سرعت خودرو را برای کنترل موتور اندازه گیری می‌کند.

برای کنترل راحت‌تر غیربیلک فرمان، با افزایش سرعت خودرو، فرمان سنگین تر و با کاهش سرعت خودرو، غیربیلک فرمان سبک‌تر می‌شود.

اگر متوجه هرگونه تغییر در نیروی لازم برای چرخاندن غیربیلک فرمان در شرایط عادی رانندگی شدید، توصیه می‌شود با مراجعه به عاملیت مجاز کیا سیستم فرمان برقی را مورد بازدید و کنترل قرار دهید.

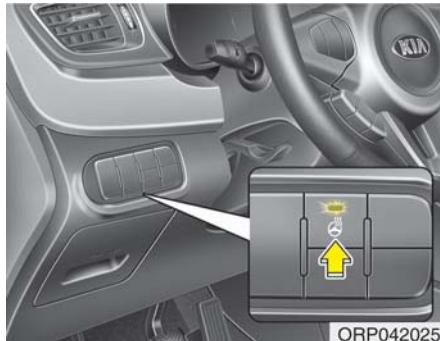
**\*یادآوری**

حین عملکرد عادی خودرو ممکن است علائم زیر رخ دهد:

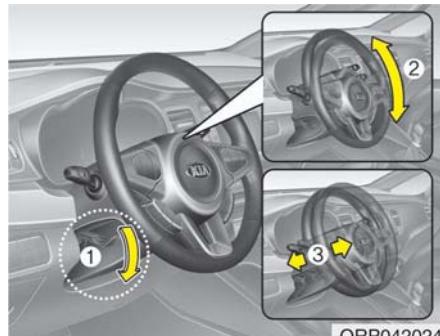
- در صورت چرخاندن مدام غیربیلک فرمان، حین بی حرکت بودن خودرو، غیربیلک فرمان سفت حرکت خواهد نمود. با این وجود، پس از چند دقیقه غیربیلک فرمان به وضعیت عادی باز می‌گردد.
- ممکن است حین حرکت غیربیلک فرمان در هوای سرد، صدای غیر عادی به گوش برسد، این حالت کاملاً عادی بوده و پس از عادی شدن شرایط دمایی، این صدا از بین خواهد رفت.
- در صورت توقف خودرو، اگر بطور مدام غیربیلک فرمان را به سمت راست و چپ بچرخانید، غیربیلک فرمان از انتهای سنگین می‌شود، این نقصی برای سیستم به شمار نمی‌آید اما برای ایمنی شما مشکل ایجاد می‌کند. بعد از چند لحظه، غیربیلک فرمان به حالت عادی باز می‌گردد
- در صورت روشن شدن چراغ هشدار سیستم شارژ با پایین بودن ولتاژ (در صورت نقص و عمل نکردن آلترناتور یا باتری). غیربیلک فرمان سنگین می‌شود و در کنترل آن با مشکل مواجه می‌شویم.
- پس از قرار دادن سوئیچ خودرو در وضعیت روشن ON یا قفل LOCK، ممکن است صدای کلیک از رله سیستم EPS شنیده شود.
- حین متوقف بودن خودرو یا رانندگی با سرعت کم ممکن است صدای موتور شنیده شود.
- در صورتی که سیستم تشخیص عیب EPS، نقصی را در سیستم EPS شناسایی کند و هم‌زمان برای جلوگیری از تصادف، عملکرد سیستم EPS متوقف می‌شود و چراغ نشانگر در پشت داشبورد چشمک زده و یا روشن می‌شود. توصیه می‌گردد برای رفع عیب به عاملیت مجاز کیا مراجعه نمایید.

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

گرمکن غریبیلک فرمان  
(در صورت مجهز بودن)



حين قرار داشتن سوئیچ خودرو در وضعیت روشن ON، فشار دادن دکمه گرمکن، غریبیلک فرمان را گرم خواهد کرد.



برای تغییر زاویه غریبیلک فرمان، در حالیکه اهرم آزاد کننده قفل (1) رامی کشید، زاویه غریبیلک (2) و ارتفاع غریبیلک (3) را در مقدار مورد نظر تنظیم کرده و سپس برای قفل شدن غریبیلک فرمان در محل خود، اهرم را رها کنید. پیش از رانندگی از قفل شدن غریبیلک فرمان در محل خود اطمینان حاصل نمایید.

ستون تلسکوپی و تاشونده غریبیلک فرمان

ستون تاشونده غریبیلک فرمان به شما اجازه تنظیم می دهد. همچنین برای برخورداری از فضای بیشتر در هنگام ورود و خروج از خودرو، ستون غریبیلک فرمان را تا بالاترین سطح می توانید بالا دهید.

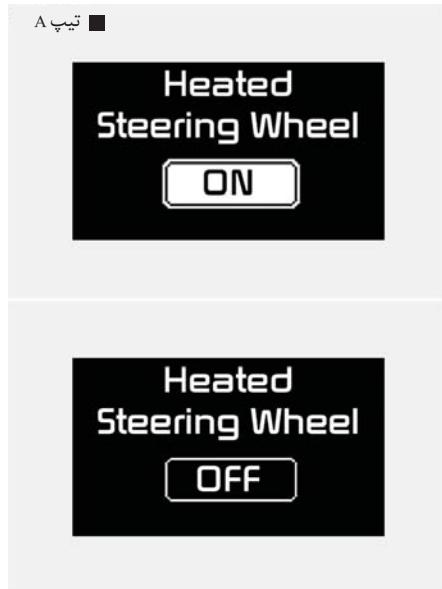
غریبیلک فرمان باید به نحوی تنظیم شود که ضمن رانندگی راحت به شما اجازه دیدن چراغ های هشدار صفحه نمایشگر و نمایشگر را بدهد.

**⚠️ اخطار**

- هرگز در حین رانندگی اقدام به تنظیم غریبیلک فرمان نکنید، زیرا ممکن است کنترل خودرو را از دست داده، باعث صدمات جسمی شدید یا تصادف شوید.
- پس از تنظیم، غریبیلک فرمان را به بالا و پایین فشار دهید تا از قفل شدن آن در محل دلخواه اطمینان حاصل کنید.

**\*یادآوری**

- پس از روشن کردن گرمکن غربیلک فرمان، با گذشت حدود ۳۰ دقیقه، گرمکن غربیلک فرمان به طور اتوماتیک خاموش می‌شود.
- پس از نیم ساعت خاموش بودن موتور اگر مجدد سوئیچ را در وضعیت ON قرار دهید (پس از عملکرد دکمه گرمکن) گرمکن غربیلک فرمان در شرایط ON باقی خواهد ماند.



ORP042236/ORP042237/ORP042268/ORP042269

چراغ نشانگر روی دکمه روشن شده و پیغام نشانگر بر روی LCD به نمایش در خواهد آمد. برای خاموش کردن گرمکن غربیلک فرمان، مجدداً دکمه را فشار دهید، چراغ نشانگر روی دکمه خاموش و پیغام روی صفحه نمایش LCD به نمایش در خواهد آمد.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

### هشدار !

برای به صدا درآوردن بوق، محکم به بوق ضربه نزدیک یا با مشت به آن نکوپید. با اشیای نوک تیز به بوق فشار وارد نکنید.



ORP042026

برای به صدا درآوردن بوق، علامت نمایش بوق روی صفحه فرمان را فشار دهید (تصویر را ببینید). بوق فقط زمانی به صدا در می آید که این ناحیه فشرده شود. برای اطمینان از عملکرد مناسب بوق به طور منظم بوق را امتحان نمایید.

### \*یادآوری

برای به صدا درآوردن بوق، علامت نمایش بوق روی صفحه فرمان را فشار دهید (تصویر را ببینید). بوق فقط زمانی به صدا در می آید که این ناحیه فشرده شود.

### هشدار !

- از نصب هرگونه گیره برای حرکت دادن غربیلک فرمان خودداری نمایید. این کار منجر به صدمه دیدن سیستم گرمکن غربیلک فرمان می شود.

- حین تمیز کردن گرمکن غربیلک فرمان، از حلال های آلی مثل تینر، بنزن، الکل و بنزین استفاده نکنید. زیرا در صورت استفاده باعث صدمه دیدن سطح غربیلک فرمان می شود. در صورت صدمه دیدن غربیلک فرمان بوسیله اشیاء تیز، به گرمکن غربیلک فرمان نیز آسیب می رسد.

- در صورت صدمه دیدن غربیلک فرمان بوسیله اشیاء تیز، به گرمکن غربیلک فرمان نیز آسیب می رسد.

### غرييلك فرمان منعطف (در صورت مجهر بودن)



غرييلك فرمان منعطف، حرکت غرييلك را براساس ترجيح راننده و شرایط جاده کنترل می کند. می توانيد با فشار دکمه حالت فرمان ، وضعیت دلخواه را انتخاب کنيد.

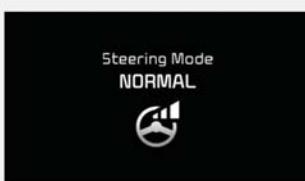
## حالت عادي

تیپ A ■



ORP042090

تیپ B ■



ORP042232

در حالت عادي (Normal) ، برای چرخاندن غرييلك فرمان به نيري متوسط نياز است.

حين فشار دادن دکمه حالت فرمان، حالت فرمان انتخاب شده بر روی LCD به نمایش در خواهد آمد. اگر دکمه حالت فرمان در مدت ۴ ثانية فشار داده شود، حالت فرمان تغيير خواهد كرد. اگر دکمه حالت غرييلك فرمان به مدت ۴ ثانية فشار داده نشود، صفحه نمایش LCD به صفحه قبلی باز می گردد.



۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

### هشدار !

- در صورت فشار دادن دکمه حالت غریبلک فرمان هین چرخاندن غریبلک، برای اینمی شما صفحه نمایش LCD تغییر کرده، اما وضعیت غریبلک فرمان به همان سرعت تغییر نمی کند. پس از بی حرکت شدن غریبلک، به طور اتوماتیک غریبلک فرمان در حالت انتخابی قرار می گیرد.
- هین رانندگی با دقت، وضعیت غریبلک را تغییر دهد.
- در صورتی که فرمان برقی به درستی کار نکند، غریبلک فرمان منعطف نیز عمل نخواهد کرد.

حالات اسپرت	حالات راحت
تیپ A	تیپ A
	
ORP042091	ORP042092
تیپ B	تیپ B
	
ORP042233	ORP042234

در حالت اسپرت (Sport)، غریبلک فرمان سفت تر می شود. حالت اسپرت اغلب هین رانندگی در بزرگراه مورد استفاده قرار می گیرد.

در حالت راحت (Confort)، غریبلک فرمان سبک تر می شود. حالت راحت اغلب هین رانندگی در مرکز شهر یا پارک خودرو به کار گرفته می شود. همچنین، حالت راحت به افراد ضعیف کمک

**آینه‌ها**

آینه داخلی دید عقب

آینه داخلی را بر اساس دیدن نمای وسط شیشه عقب تنظیم کنید. تنظیم آینه را قبل از شروع به رانندگی انجام دهید.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

آینه داخلی دید عقب روز / شب  
(در صورت مجهز بودن)



تنظیم آینه را قبل از شروع رانندگی در حالیکه اهرم انتخاب حالت روز/شب در موقعیت روز است، انجام دهید.

در هنگام رانندگی در شب، برای کاهش انعکاس نور خیره کننده چراغ‌های جلو خودروهای پشت سر، اهرم انتخاب حالت روز / شب را به سمت خود بکشید.

با خاطر داشته باشید، در زمان قرار داشتن اهرم انتخاب حالت در موقعیت شب، مقداری از شفافیت دید عقب از دست می‌رود.

**اخطار**

هرگز حین رانندگی آینه دید عقب را تنظیم نکنید. این کار ممکن است به از دست دادن کنترل خودرو و تصادف که موجب آسیب دیدن خودرو، صدمات جسمی شدید و مرگ می‌شود منجر گردد.

**اخطار**

از دستکاری کردن آینه داخلی و نصب آینه عریض خودداری نمایید. چرا که در صورت تصادف یا باز شدن کیسه هوا ممکن است منجر به صدمات جسمی گردد.

**اخطار - دید عقب**

اجازه ندهید اشیاء روی صندلی عقب یا اشیاء موجود در محفظه وسایل و بار عقب، مانع دید شما از طریق شیشه عقب خودرو شوند.

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

آینه‌های بغل (آینه دید عقب بیرونی)  
قبل از شروع به رانندگی حتماً زاویه آینه‌ها را تنظیم کنید.

خودرو شما به آینه‌های بغل (بیرونی) سمت چپ و راست مجذب می‌باشد. آینه‌ها توسط کلید کنترل از راه دور قابل تنظیم هستند. برای جلوگیری از صدمه دیدن در هنگام استفاده از کارواش‌های اتوماتیک یا عبور از مسیرهای کم عرض، آینه‌های بغل قابل تاشدن به سمت عقب هستند.

### ⚠ اخطار - آینه‌های بغل

- آینه بغل سمت راست محدب است. در بعضی از کشورها آینه بغل سمت چپ نیز محدب است. اشیاء قابل رویت در این آینه‌ها، نزدیک‌تر از فاصله‌ای هستند که در آینه نشان داده می‌شود.
- برای تغییر خط حرکت، از آینه داخلی یا دید مستقیم برای تخمین فاصله واقعی خودروهای پشت سر استفاده کنید.



برای استفاده از آینه داخلی برقی:

- با هر بار چرخاندن سویچ خودرو به موقعیت روشن ON، آینه به موقعیت روشن باز می‌گردد.
- برای فعال کردن عملکرد اتوماتیک کاهش انعکاس نور، دکمه ON/OFF (1) را فشار دهید. در این وضعیت چراغ نمایشگر آینه روشن می‌شود.
- برای غیرفعال کردن عملکرد اتوماتیک کاهش انعکاس نور، دکمه ON/OFF (1) را فشار دهید. در این وضعیت چراغ نمایشگر آینه خاموش می‌شود.

آینه الکتروکرومیک (ECM)  
(در صورت مجهز بودن)

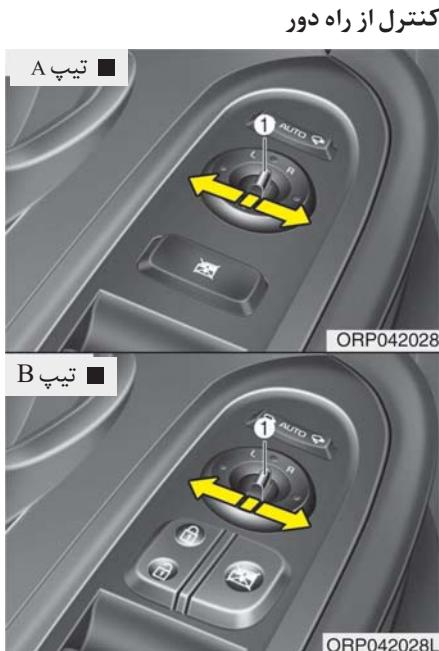
آنکاس تابش نور چراغ‌های جلو خودروهای پشت سر را در شب یا شرایط کاهش روشنائی لازم برای رانندگی کنترل می‌کند. حسگر تعییه شده در آینه داخلی میزان روشنائی اطراف خودرو را حس کرده و به طور اتوماتیک شدت انعکاس نور چراغ‌های جلو خودروهای پشت سر را کنترل می‌کند.

در هنگام روشن بودن موتور، انعکاس نور به طور اتوماتیک توسط حسگر تعییه شده در آینه داخلی کنترل می‌شود.

هر گاه دسته دنده به موقعیت دنده عقب (R) حرکت داده شود، آینه برای ارتقاء دید راننده نسبت به عقب خودرو، به طور اتوماتیک به موقعیت وضوح بیشتر تغییر موقعیت می‌دهد.

### ⚠ هشدار

برای تمیز کردن آینه از حوله کاغذی (یا نظایر آن) مربوط شده با مایع شیشه پاک کن استفاده کنید. مایع تمیز کننده شیشه را مستقیماً به آینه اسپری نکنید، زیرا ممکن است مایع تمیز کننده وارد قاب آینه شود.



کلید کنترل از دور آینه‌های بغل واقع بر روی درب راننده، به شما اجازه تنظیم موقعیت آینه‌های بغل چپ و راست را می‌دهد.

### !**اخطار**

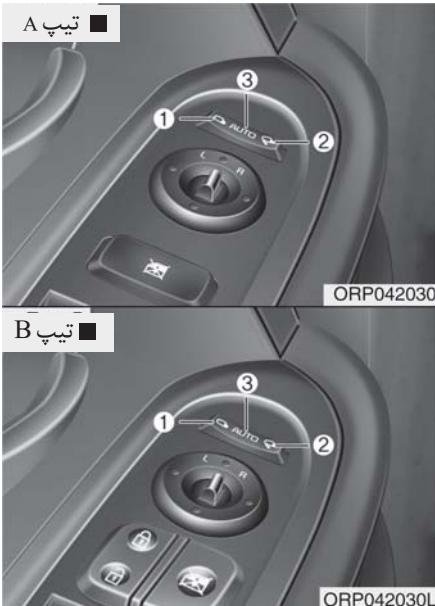
هنگام حرکت خودرو آینه‌های بغل را تنظیم یا تا نکنید. این کار می‌تواند منجر به از دست دادن کنترل خودرو و وقوع تصادف منجر به مرگ، صدمات جدی جسمی یا خسارات مالی شود.

### !**هشدار**

یخ روی سطح آینه را نتراشید، این کار ممکن است به شیشه آینه آسیب بزند. اگر یخ روی آینه باعث محدودیت حرکت آینه می‌شود، برای تنظیم به آینه فشار وارد نکنید. برای پاک کردن یخ، از اسپری ضد یخ یا یک اسفنج یا پارچه نرم همراه با آب بسیار گرم استفاده کنید.

### !**هشدار**

اگر یخ روی آینه مانع حرکت آینه می‌شود، با زور آینه را تنظیم نکنید. از اسپری ضد یخ تایید شده (نه ضد یخ رادیاتور) استفاده کرده یا خودرو را به محلی گرم منتقل کنید و اجزه دهید یخ‌ها آب شوند.



**نوع برقی**  
برای باز یا تاکردن آینه بغل، دکمه تاکردن آینه را به سمت عقب خودرو تا کنید.  
شرح زیر فشار دهید.  
جهت چپ (1): باز کردن آینه  
جهت راست (2): تاکردن آینه



**نوع دستی**  
برای تاکردن آینه بغل، با دست قاب آینه را به سمت عقب خودرو تا کنید.

برای تنظیم موقعیت هر یک از آینه ها، کلید انتخاب آینه (1) را به طرف R یا L برای انتخاب آینه سمت راست یا سمت چپ حرکت دهید، سپس برای تغییر موقعیت آینه انتخابی به بالا، پایین، چپ یا راست، نقطه مربوطه بر روی کلید را فشار دهید.

پس از تنظیم، کلید را در موقعیت خنثی (وسط) قرار دهید تا از تنظیم ناخواسته در اثر برخورد دست، جلوگیری شود.

### ! هشدار

- آینه ها پس از رسیدن به حد اکثر زاویه تنظیم متوقف می شوند، ولی موتور آینه تا زمانیکه کلید فشار داده می شود، کار می کند. بیش از زمان لازم برای تنظیم، کلید را فشار ندهید، موتور ممکن است آسیب ببیند.
- سعی نکنید آینه بغل را با دست تنظیم کنید. ممکن است این عمل باعث صدمه دیدن قطعات مکانیزم آینه شود.

**هشدار !**

آینه بغل برقی حتی در حالتی که سوئیچ خودرو در وضعیت قفل LOCK قرار دارد، عمل خواهد کرد. با این وجود، برای جلوگیری از خالی شدن شارژ باتری‌ها، زمانی که موتور خاموش است، طولانی تر از مدت مورد نیاز با آینه‌ها کار نکنید.

**هشدار !**

در صورتی که آینه شما از نوع برقی است، آینه را با دست خم نکنید، زیرا موتور آینه آسیب خواهد دید.

**دکمه وسط (Auto)**

آینه را میتوان به صورت اتوماتیک به شرح زیر تا کرده یا باز نمود:

- خودروهای فاقد کلید هوشمند
  - حین قفل یا باز کردن دربها با فرستنده کنترل از راه دور، آینه نیز تا شده یا باز میشود.
- خودروهای مجهز به کلید هوشمند
  - حین قفل یا باز کردن دربها به وسیله کلید هوشمند آینه نیز تا شده یا باز میشود.
  - حین قفل یا باز کردن دربها با دکمه روی دستگیره بیرونی درب سمت راننده، آینه نیز تا شده یا باز میشود.
  - هنگام نزدیک شدن به خودرو (در صورت بسته و قفل بودن همه دربها) با در دست داشتن کلید هوشمند آینه باز خواهد شد. (در صورت مجهز بودن)

تیپ A

1. دورسنج
2. سرعتسنج
3. درجه نشان دهنده دمای مایع خنک کننده موتور
4. درجه نشان دهنده مقدار سوخت
5. صفحه نمایش LCD
6. چراغ‌های هشدار و نمایشگر (در صورت مجهز بودن)
7. چراغ‌های نمایشگر چراغ‌های راهنمای



تیپ B

- \* ممکن است صفحه نمایشگر خودرو شما با صفحه نشان داده شده در تصویر متفاوت باشد.  
برای اطلاع از جزئیات بیشتر مبحث "نمایشگرها" در این فصل را مطالعه نمایید.



I

پ

م

ع

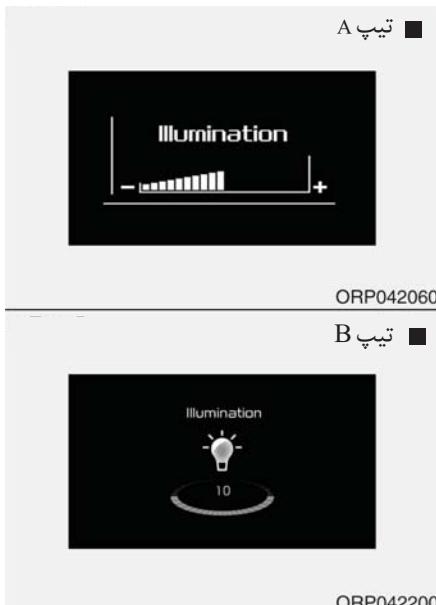
د

ه

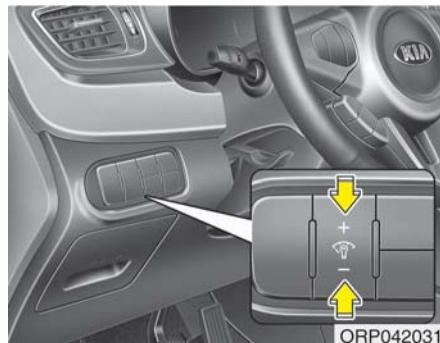
و

غ

ل



کلیدهای کنترل صفحه نمایشگرها  
تنظیم روشنایی صفحه نمایشگرها  
(در صورت مجهز بودن)



حين قرار داشتن سوئیچ خودرو یا کلید روشن /  
خاموش موتور Engine Start/Stop Button در  
وضعیت روشن ON ، یا حين روشن بودن چراغ های  
عقب ، کلید تنظیم روشنایی صفحه نمایشگرها  
("+" یا "-") را بچرخانید .

- در صورت نگه داشتن کلید تنظیم روشنایی ("+" یا "-") میزان روشنایی به طور مداوم تغییر می کند.
- در صورت رسیدن میزان روشنایی به حداقل یا حداکثر ، آژیر به صدا در می آید.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

[تیپ B]

(۱) دکمه MODE برای تغییر حالت یا دکمه

SELECT برای انتخاب موارد.

(۲) دکمه MOVE برای تغییر موارد یا دکمه

RESET برای صفر کردن موارد.

### کلیدهای کنترل صفحه نمایش LCD



\* برای اطلاع از حالت LCD، مبحث صفحه نمایش در این فصل را مطالعه نمایید.

با استفاده از کلیدهای کنترل روی غربیلک فرمان می‌توانید حالت صفحه نمایش LCD را تغییر دهید.

[تیپ A]

(۱) دکمه TRIP برای تغییر وضعیت سفری

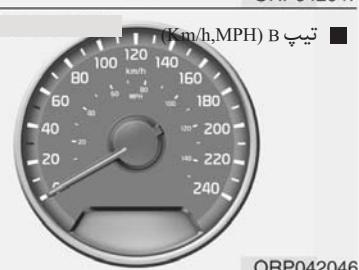
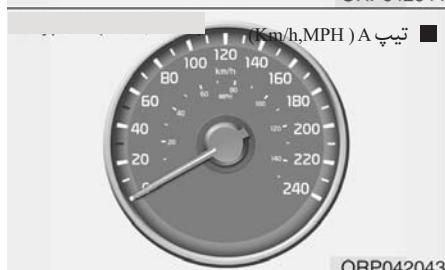
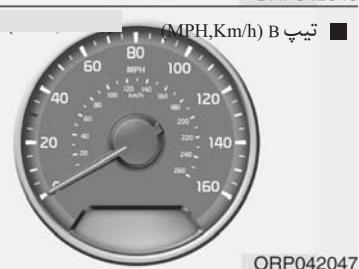
(۲) دکمه RESET برای صفر کردن موارد

یا تنظیم مجدد

**نمایشگرها**

سرعت سنج

سرعت سنج، سرعت حرکت رو به جلو خودرو را نشان داده و براساس مایل بر ساعت، (mph) و یا کیلومتر بر ساعت (km/h) درجه بندی شده است.



۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

I  
II  
III  
IV  
V  
VI  
VII  
VIII  
IX

### درجه نشان دهنده دمای مایع خنک کننده موتور

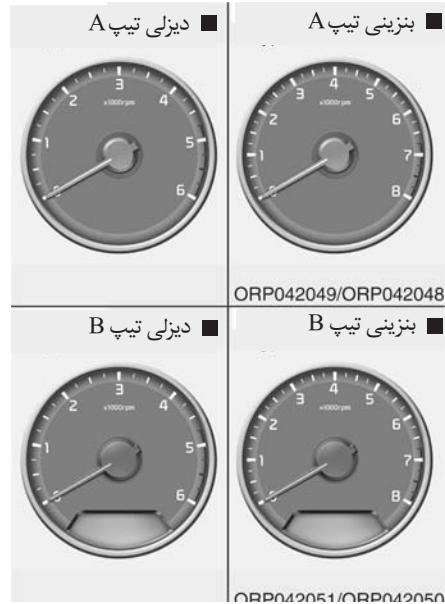


هنگامی که سوئیچ خودرو یا دکمه روشن / خاموش موتور در موقعیت روشن Engin Start / Stop Button قرار دارد، این نمایشگر دمای مایع خنک کننده موتور را نشان می‌دهد.

۴ ۵۹

**هشدار** !  
هرگز به موتور به حدی گاز ندهید که عرقه نمایشگر به محدوده قرمز رنگ صفحه نمایشگر دورسنج برسد. این عمل می‌تواند باعث صدمه دیدن شدید موتور شود.

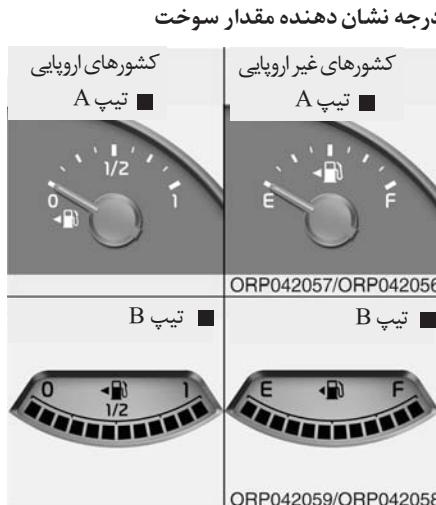
### دورسنج



دورسنج، سرعت تقریبی چرخش موتور را بر حسب دور در دقیقه (rpm) نشان می‌دهد. از دورسنج برای انتخاب صحیح نقاط تعویض دندنه و جلوگیری از پس زدن موتور و یا جلوگیری از دور بیش از حد موتور، استفاده کنید.

## ! هشدار

اگر عقره نمایشگر از محدوده عادی (نرمال) گذشته و به موقعیت داغ "H" یا 130 "نژدیک شد، نشان دهنده گرم شدن بیش از اندازه‌ای است که می‌تواند به موتور صدمه بزند. زمانی که موتور داغ کرده است به رانندگی ادامه ندهید. اگر موتور داغ کرده است، مبحث "داغ کردن موتور" در فصل ۶ را مطالعه نمایید.



## ! خطار

هرگز در صورت داغ بودن موتور، درب رادیاتور را باز نکنید. مایع خنک کننده موتور تحت فشار قرار داشته و می‌تواند باعث سوختگی‌های شدید شود. قبل از اضافه کردن مایع به مخزن مایع خنک کننده موتور، تا سرد شدن موتور صبر کنید.

## !\* یادآوری

- میزان ظرفیت باک سوخت در فصل ۸ مشخص شده است.
- درجه نشان دهنده مقدار سوخت به چراغ هشدار پایین بودن سوخت مجهز است که حین تقریباً خالی بودن مخزن سوخت روشن می‌شود.

- در شبیه‌ها یا پیچ‌ها، عقره درجه نشان دهنده مقدار سوخت ممکن است به دلیل حرکت سوخت در باک مقداری پایین رفته یا چراغ هشدار پایین بودن سوخت زودتر از موعد روشن شود.

**خطار - درجه نشان دهنده مقدار سوخت**  
تمام شدن سوخت می‌تواند سرنوشت خودرو را در معرض خطر قرار دهد.  
پس از روشن شدن چراغ هشدار یا نژدیک شدن عقره نشان دهنده به سطح خالی E یا 0 (خالی)، باید خودرو را متوقف و هرچه زودتر سوخت اضافی تهیه نمایید.

**هشدار**  
از رانندگی با سوخت بسیار کم خودداری نمایید.  
رانندگی با سوخت بسیار کم موجب جرقه زدن نادرست موتور شده و به مبدل کاتالیستی صدمه می‌زند.

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

برای جلوگیری از پر شدن حواس راننده ممکن است نمایش دمای بیرون بلافصله همانند دماسنجهای عادی تغییر نکند.

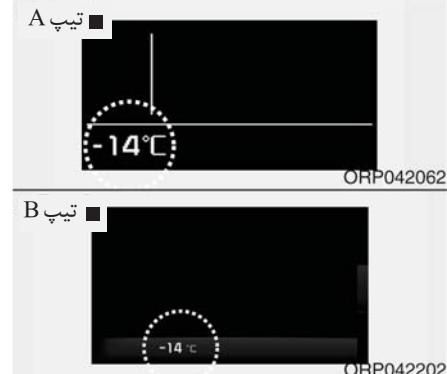
واحد نمایش دما (از سانتیگراد  $^{\circ}\text{C}$  به فارنهایت  $^{\circ}\text{F}$  یا از فارنهایت  $^{\circ}\text{F}$  به سانتیگراد  $^{\circ}\text{C}$ ) با استفاده از "تنظیمات کاربر" (یکی از حالات صفحه نمایش LCD) قابل تغییر است.

\* برای اطلاع از جزئیات بیشتر، مبحث صفحه نمایش LCD در این فصل را مطالعه نمایید.

### ن Shanگر دمای هوای بیرون



### کیلومتر شمار



این درجه، نشانگر دمای هوای بیرون در حال حاضر بوده و دمara در فواصل ( $1^{\circ}\text{C}$  /  $1^{\circ}\text{F}$ ) نشان می‌دهد.  
- محدوده عملکرد دماسنجد:  $-40^{\circ}\text{C}$  تا  $60^{\circ}\text{C}$   
- محدوده عملکرد کیلومتر شمار: ۰ تا ۹۹۹۹۹۹ کیلومتر یا مایل

کیلومتر شمار میزان مسافت کلی طی شده توسط خودرو را نشان می‌دهد و برای تعیین زمان انجام سرویس‌های دوره‌ای مورد استفاده قرار می‌گیرد.  
- محدوده عملکرد کیلومتر شمار: ۰ تا ۹۹۹۹۹۹ کیلومتر یا مایل

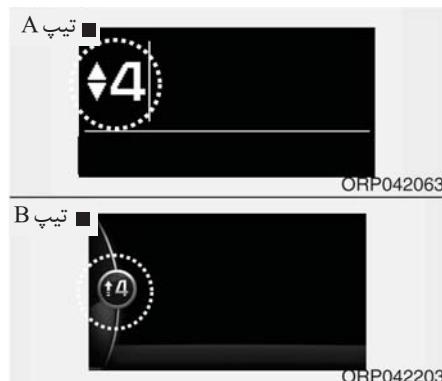
برای مثال

**▲۳** : نشانگر بهینه بودن افزایش دنده به دنده سه می باشد (در حال حاضر دسته دنده در دنده دو یا یک قرار دارد).

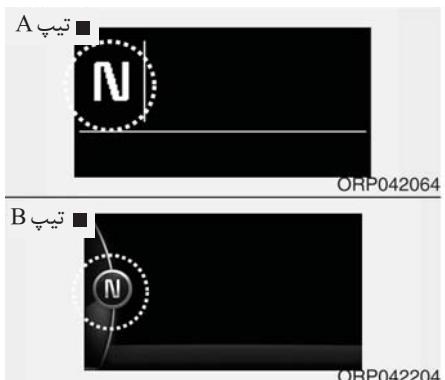
**▼۳** : نشانگر بهینه بودن کاهش دنده به دنده سه می باشد. (در حال حاضر دسته دنده در دنده چهار، پنج یا شش قرار دارد).

هرگاه سیستم به طور صحیح عمل نکند، نمایشگر نمایش داده نمی شود.

نمایشگر وضعیت دسته دنده  
معمولی (در صورت مجهز بودن)



نمایشگر وضعیت دسته دنده  
نمایشگر وضعیت دنده توماتیک  
(در صورت مجهز بودن)



این نمایشگر، دنده بهینه برای  
صرف جوبی در مصرف سوخت رانشان می دهد.

این نمایشگر، دنده انتخابی رانمایش می دهد.

- افزایش دنده: ▲<sub>2</sub>, ▲<sub>3</sub>, ▲<sub>4</sub>, ▲<sub>5</sub>, ▲<sub>6</sub>
- کاهش دنده: ▼<sub>1</sub>, ▼<sub>2</sub>, ▼<sub>3</sub>, ▼<sub>4</sub>, ▼<sub>5</sub>

- پارک: P
- دنده عقب: R
- خلاص: N
- درایو: D
- حالت اسپر特 (دستی): 6,5,4,3,2,1

صفحه نمایش LCD (در صورت مجهز بودن)

حالات صفحه نمایش LCD (صفحه نمایشگر تیپ B)

	توضیحات	نماد	حالت
۱	این حالت اطلاعات سفری همانند کامپیوتر سفر، مصرف سوخت اقتصادی وغیره را نمایش می دهد. برای اطلاع از جزئیات بیشتر مبحث "کامپیوتر سفری" در این فصل را مطالعه نمایید.		کامپیوتر سفری
۲	این حالت فواصل زمانی سرویس و نگهداری (براساس مسافت یاروز) و پیغام های هشدار مرتبط با سیستم کنترل فشار باد لاستیک TPMS. مایع شیشه شوی یا سیستم بلند شدن درب موتور فعال رانشان می دهد.		سرویس
۳	در این حالت، می توانید تنظیمات درب، چراغ ها وغیره را تغییر دهید.		تنظیمات کاربر
۴	این حالت، سیستم هشدار خارج شدن از لاین (LDWS) رانشان می دهد. برای اطلاع از جزئیات بیشتر، مبحث "سیستم هشدار خارج شدن از لاین (LDWS)" را در فصل پنج مطالعه نمایید.		LDWS (در صورت مجهز بودن)
۵	این حالت وضعیت سیستم A/V رانشان می دهد.		A/V (در صورت مجهز بودن)
۶	این حالت وضعیت سیستم مسیریابی رانمایش می دهد.		مسیریابی (در صورت مجهز بودن)

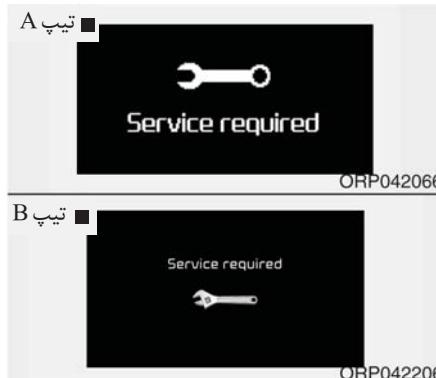
\* برای کنترل حالات LCD مبحث "کنترل صفحه نمایش LCD" در این فصل را مطالعه نمایید.

## هالت زمان سرویس

فواصل زمانی سرویس و نگهداری

برای صفر کردن فواصل زمانی تعمیرات دوره ای به مسافت و روزی که قبلاً وارد سیستم کرده اید، اقدامات زیر را انجام دهید:

- با فشار دادن دکمه  به مدت بیش از ۵ ثانیه، حالت صفر کردن را فعال نمایید، سپس مجدداً دکمه  را بیش از یک ثانیه فشار دهید.
- دکمه  را بیش از یک ثانیه فشار دهید (در کشورهای اروپایی)



**Service required** نیاز به سرویس در صورتی که به موقع و در فواصل زمانی مشخص شده، اقدام به انجام تعمیرات نکنید، هر بار پس از قرار دادن سوئیچ خودرو کلید روشن / خاموش موتور Engin Start / Stop Button "Service required" به مدت چند ثانیه در ON، پیغام "Service required" به نمایش در صفحه LCD نمایش در می آید.



**Service in** سرویس بعدی این حالت مدت باقی مانده (مسافت یا روز) تا انجام تعمیرات دوره ای بعدی را محاسبه کرده و نمایش می دهد. در صورتی که میزان مسافت باقی مانده به  $1500\text{ km}$  (1500 mi) یا زمان باقی مانده به  $30$  روز بررسد هر بار پس از قرار دادن سوئیچ خودرو یا روشن / خاموش موتور Engin Start / Stop Button در وضعیت روشن ON پیغام "Service in" به مدت چند ثانیه به نمایش در می آید.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹



انجام سرویس، خاموش Service in OFF در صورتی که فواصل تعمیر و نگهداری دوره‌ای وارد نشده باشد، پیغام Service in off در صفحه LCD به نمایش در می‌آید.

### \*یادآوری

درصورت بروز هر کدام از شرایط زیر، ممکن است مسافت و روزها به درستی نمایش داده نشود.

- کابل باتری قطع شده باشد.
- فیوز قطع شده باشد.
- شارژ باتری تمام شده باشد.

## حالات تنظیمات کابین شرح سیستم



در این حالت، می‌توانید تنظیمات درب، چراغ‌ها و غیره را تغییر دهید.

### بازشدن اتوماتیک قفل درب‌ها (در صورت مجهز بودن)

- خاموش: OFF
- عملکرد قفل شدن اتوماتیک درب‌ها غیرفعال می‌شود.
- بیرون بودن کلید یا قطع شدن برق: Key Out Or Power Off
- پس از برداشتن سوئیچ خودرو از مغزی قفل فرمان یا قرار دادن دکمه روشن / خاموش موتور Engine Start/Stop Button
- قفل تمام درب‌ها به طور اتوماتیک باز می‌شود.
- دسته دندنه Shift lever: در صورتی که دسته دندنه اتوماتیک در وضعیت P قرار گیرد، قفل تمام درب‌ها به طور اتوماتیک باز می‌شود.

### قفل اتوماتیک درب‌ها (در صورت مجهز بودن)

- خاموش: OFF
- عملکرد قفل شدن اتوماتیک درب‌ها غیرفعال است.
- سرعت Speed: پس از رسیدن سرعت خودرو به (9.3 mph) 15Km
- در صورتی که دسته دندنه اتوماتیک از موقعیت پارک P به موقعیت دندنه عقب R، خلاص N یا درایو D جایه جا شود، تمام درب‌ها به طور اتوماتیک قفل می‌شوند.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

### تنظیمات Settings

صدای SPAS (در صورت مجھز بودن)

میزان صدای دلخواه SPAS voice برای نمایش در صفحه LCD را انتخاب نمایید.

### واحد دما

#### Temperature Unit

واحد نمایش دمای هوا را از سانتیگراد  $^{\circ}$  به فارنهایت  $^{\circ}$ F یا بالعکس تغییر دهید.

### آهنگ خوش آمدگویی Welcome Sound

#### Shift Indicator

در صورت تیک خوردن این مورد، عملکرد آهنگ پیشواز فعال می شود.

### نمایشگر وضعیت دنده (در صورت مجھز بودن)

#### Auto Triple Turn

در صورت تیک خوردن این مورد، عملکرد نمایشگر وضعیت دنده فعال خواهد شد.

برای اطلاع از جزئیات بیشتر مبحث "صفحة نمایشگرها" در این فصل را مطالعه نمایید.

### چراغ Lamp

تاخیر چراغ های جلو (در صورت مجھز بودن)

#### Head Lamp Delany

در صورت تیک خوردن این مورد، عملکردهای تاخیر و خوش آمدگویی چراغ های جلو فعال می شود.

چراغ خوش آمدگویی (در صورت مجھز بودن)

#### Welcome Light

در صورت تیک خوردن این مورد، عملکرد چراغ های خوش آمدگویی زیر آیه های بغل فعال می شود.

### سیگنال دور زدن با یک ضربه

(در صورت مجھز بودن)

#### Horn Feed back

آذیر تایید (در صورت مجھز بودن)

#### On روشن:

- OFF خاموش :

- عملکرد آذیر تایید غیرفعال می شود.

#### On روشن:

پس از بستن درب ها با فشار دکمه قفل روی فرسنده از راه دور، در صورت فشار مجدد دکمه قفل ظرف ۴ ثانیه، آذیر بکبار به صداد مری آید تا نشان دهد تمام درب ها قفل شده اند.

**فواصل زمانی تعمیر و نگهداری  
(در صورت مجهز بودن)**  
**Service Interval**



در این حالت، می‌توانید عملکرد فواصل زمانی تعمیر و نگهداری را بر اساس مسافت (km یا mi) و مدت زمان (ماه) فعال کنید.

**\*یادآوری**

در صورتی که به فواصل زمانی تعمیر و نگهداری در خودرو دسترسی ندارید، توصیه می‌شود با عاملیت مجاز کیا تماس حاصل نمایید

صفر کردن متوسط مصرف سوخت اقتصادی

**AVG Fuel Eco Reset**

• صفر شدن اتوماتیک: Auto Reset

• متوسط مصرف سوخت اقتصادی حین سوختگیری به طور اتوماتیک صفر می‌شود.

• صفر کردن دستی: Manual Reset

• متوسط مصرف سوخت اقتصادی حین سوخت گیری به طور اتوماتیک صفر نمی‌شود. برای اطلاع از جزئیات بیشتر، مبحث "کامپیوتر سفری" در این فصل را مطالعه نمایید.

**زبان Language**

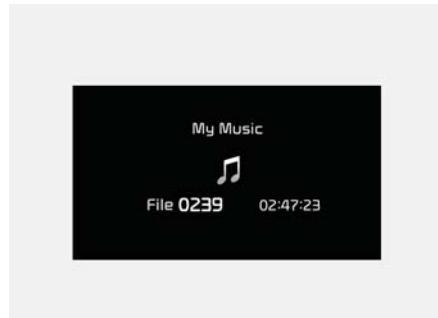
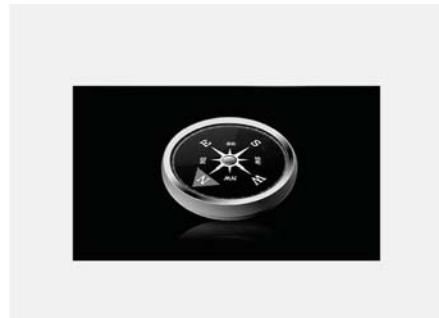
زبان دلخواه برای نمایش در صفحه LCD انتخاب نمایید.

وضعیت مسیریاب (در صورت مجهز بودن)

Turn By Turn Mode

سیستم صوتی/ تصویری (در صورت مجهز بودن)

A/V Mode



این حالت ، وضعیت سیستم مسیریاب را نشان می دهد.

این حالت ، وضعیت سیستم صوتی / تصویری را نشان می دهد.

پیغام های هشدار (در صورت مجهز بودن)

Shift to "P" Position

دسته دندۀ را در وضعیت پارک P قرار دهید  
(در خودروهای مجهز به کلید هوشمندو گیربکس اتوماتیک)

I

¶

µ

½

◊

¼

▼

Λ

I

Press Start Button While Turn Steering

حين چرخاندن غريلك فرمان، دكمه استارت را فشار دهيد  
(در خودرو هاي مجهز به كلید هوشمند)

■ Type A

Press start button while turn steering

ORP042072

■ Type B

Press start button while turn steering



ORP042214

- در صورت قفل نشدن عادي غريلك فرمان حين فشار دكمه روشن/خاموش موتور Engine Start/Stop در مي آيد.

- اين پيغام به معني فشار دادن دكمه روشن/خاموش موتور Engine Start/Stop Button همزمان با چرخاندن غريلك فرمان به چپ و راست مي باشد.

Low Key Battery

باتري کلید خالي است

■ Type A

Low Key Battery

ORP042071

■ Type B

Low Key Battery



ORP042213

(در خودروهای مجهز به کلید هوشمند)

در صورت خالي شدن باتري کلید هوشمند، حين قرار دادن دكمه / خاموش موتور Engine Start/ Stop در وضعیت خاموش OFF ، اين پيغام هشدار بر صفحه LCD به نمایش در مي آيد.

■ Type A

Shift to "P" position

ORP042070

■ Type B

Shift to "P" position



ORP042212

- در صورتی که بدون قرار دادن دسته دندۀ در وضعیت پارک، اقدام به خاموش نمودن موتور نمایید، اين پيغام هشدار بر روی صفحه LCD نمایش داده مي شود.

- در اين حالت با فشار دكمه روشن/خاموش موتور Engine Start/ Stop Button ، دكمه به وضعیت تجهیزات جانبی ACC تغيير مي کند (در اين حالت با فشار مجدد، دكمه در حالت روشن ON قرار مي گيرد).

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

**Press brake pedal to start engine**

برای استارت موتور، پدال ترمز را فشار دهید  
(در خودروهای مجهز به کلید هوشمندو گیریکس اتوماتیک)

■ Type A

Press  
brake pedal  
to start engine

ORP042075

■ Type B

Press brake pedal  
to start engine



ORP042217

- در صورتی که بدون فشار دادن پدال ترمز، دوبار دکمه روشن / خاموش موتور Start/Stop Button را فشار دهید، دکمه در وضعیت Engine تجهیزات جانبی ACC قرار می گیرد.
- این پیغام به معنای لزوم فشار پدال ترمز برای استارت زدن موتور است.

**Check Steering Wheel Lock System**

سیستم قفل غریلک فرمان را کنترل نمایید  
(در خودروهای مجهز به کلید هوشمند)

■ Type A

Check  
steering wheel  
lock system

ORP042074

■ Type B

Check steering wheel  
lock system



ORP042216

**Steering Wheel Unlocked**

غریلک فرمان قفل نشده است  
(در خودروهای مجهز به کلید هوشمند)

■ Type A

Steering wheel  
unlocked

ORP042073

■ Type B

Steering wheel unlocked

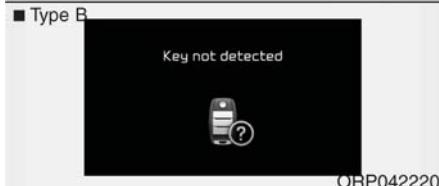
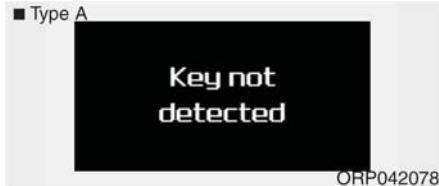


ORP042215

- در صورتی که حین قرار دادن دکمه روشن / خاموش موتور Engine Start/Stop Button در وضعیت خاموش OFF ، غریلک فرمان به طور عادی قفل نشود، این پیغام هشدار در صفحه LCD به نمایش در می آید.

- در صورت قفل نشدن غریلک فرمان حین قراردادن دکمه روشن / خاموش موتور Engine Start/Stop Button به وضعیت خاموش OFF ، این پیغام هشدار در صفحه LCD به نمایش در می آید.

**Key not detected**  
کلید شناسایی نشد  
(در خودروهای مجهز به کلید هوشمند)



- در صورتی که حین فشار دکمه روشن / خاموش موتور Engine Start/Stop Button ، کلید هوشمند شناسایی نشود، پیغام هشدار در صفحه LCD به نمایش در می آید.

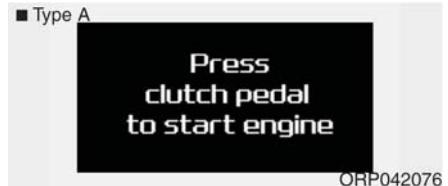
**Key not in vehicle**  
کلید در خودرو نیست  
(در خودروهای مجهز به کلید هوشمند)



- در صورتی که حین فشار دکمه روشن / خاموش موتور Engine Start/Stop Button ، کلید در خودرو نباشد، پیغام هشدار در صفحه LCD به نمایش در می آید.
- این پیغام به معنای لزوم همراه داشتن کلید هوشمند است.

**Press clutch pedal to start engine**

برای استارت زدن پدال کلاچ را فشار دهید  
(در خودروهای مجهز به کلید هوشمند و گیربکس معمولی)



- در صورتی که بدون فشار پدال کلاچ، دوبار دکمه روشن / خاموش موتور Engine Start/Stop Button فشار داده شود، دکمه در وضعیت تجهیزات جانبی ACC قرار گرفته و پیغام هشدار در صفحه LCD به نمایش در می آید.
- این پیغام به معنای لزوم فشار پدال کلاچ برای استارت زدن موتور است.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

#### Check brake switch fuse

فیوز ترمز را کنترل نمایید  
(در خودروهای مجهز به کلید هوشمند و گیربکس اتوماتیک)

■ Type A

Check fuse  
"BRAKE SWITCH"

ORP042081

■ Type B

Check fuse  
"BRAKE SWITCH"



ORP042223

- در صورتی که فیوز جدا شده یا سوخته باشد، پیغام هشدار در صفحه LCD به نمایش در می آید.
- این پیغام به معنای لزوم تعویض فیوز ترمز با فیوز نو می باشد. در صورت عدم امکان تعویض فیوز می توانید با فشار دکمه روشن/خاموش موتور با وضعیت تجهیزات جانبی ACC، موتور را استارت بزنید.

#### Press start button with smart key

دکمه استارت را به وسیله کلید هوشمند فشار دهید  
(در خودروهای مجهز به کلید هوشمند)

■ Type A

Press  
start button  
with smart key

ORP042080

■ Type B

Press start button  
with smart key



ORP042222

#### Press start button again

مجدداً دکمه استارت را فشار دهید  
(در خودروهای مجهز به کلید هوشمند)

■ Type A

Press  
start button  
again

ORP042079

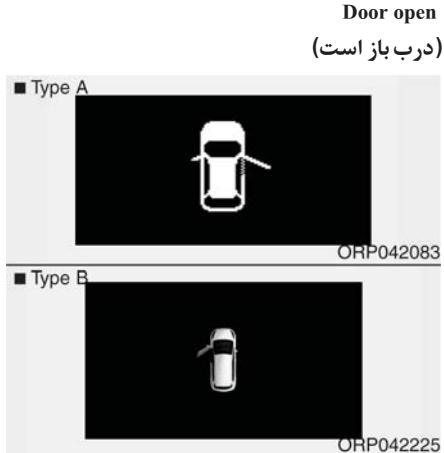
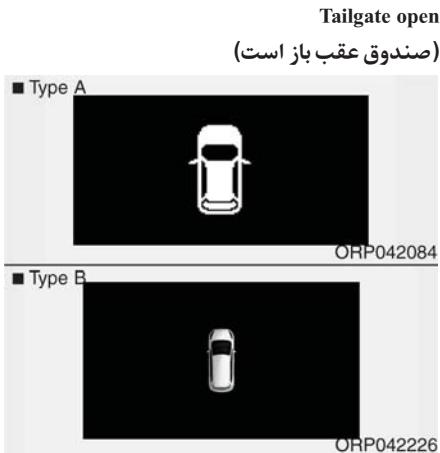
■ Type B

Press start  
button again



ORP042221

- در صورتی که به دلیل وجود نقص در سیستم دکمه روشن/خاموش موتور نتوانید موتور را استارت بزنید، پیغام Engine Start/Stop Button نمایش در صفحه LCD به نمایش در می آید. این پیغام به معنای امکان استارت زدن موتور با فشار مجدد دکمه روشن/خاموش موتور باعث می شود.
- در صورتی که هر بار حین فشار دکمه روشن/خاموش موتور پیغام به نمایش در می آید، توصیه می شود با عاملیت مجاز کیا تماس حاصل نمایید.



- این پیغام به معنای باز بودن صندوق عقب است.
- این پیغام به معنای باز بودن درب است.

• در صورت اقدام به استارت موتور حین قرار داشتن دسته دنده در هر وضعیتی بجز پارک P یا خلاص N ، پیغام هشدار در صفحه LCD به نمایش در می آید.

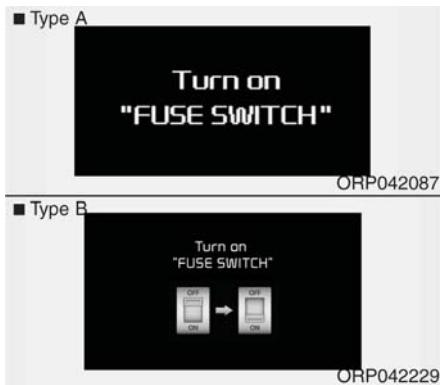
#### \*یادآوری

حين قرار داشتن دسته دنده در وضعیت خلاص N می توان موتور را استارت زد. اما برای ایمنی خود، بهتر است حين استارت زدن موتور، دسته دنده را در وضعیت پارک P قرار دهید.

I  
پ  
م  
۱۴  
۵  
۶  
▼  
۸  
I

**Turn on "Fuse SWITCH"**

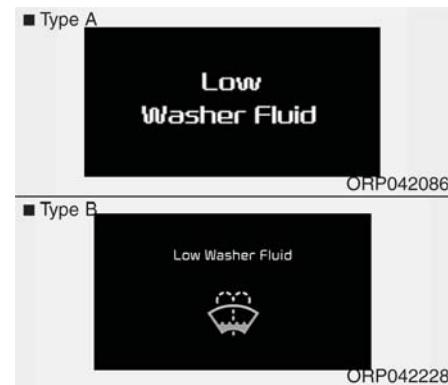
کلید فیوز را روشن کنید



- در صورتی که کلید فیوز زیر غریب‌لک فرمان در موقعیت خاموش OFF قرار داشته باشد، پیغام هشدار در صفحه LCD به نمایش در می‌آید.
- این پیغام به معنای لزوم روشن کردن کلید فیوز است.
- برای اطلاع از جزئیات بیشتر مبحث "فیوزها" فصل ۷ را مطالعه نمایید.

**Low Washer Fluid**

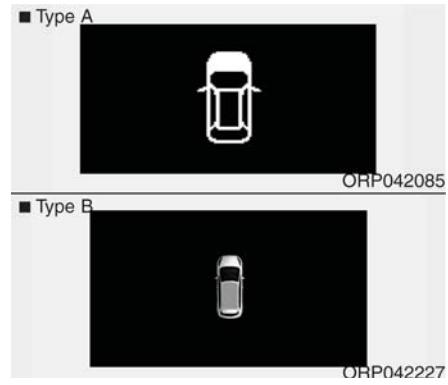
سطح مایع شیشه شوی پایین است (در صورت مجهز بودن)



- در صورتی که میزان مایع شیشه شوی داخل مخزن نزدیک به خالی باشد، پیغام هشدار در صفحه LCD به نمایش در می‌آید.
- این پیغام به معنای لزوم پرکردن مخزن مایع شیشه شوی است.

**Sunroof Open**

سقف برقی باز است (در صورت مجهز بودن)



- در صورت خاموش کردن موتور سپس بازگردان درب سمت راننده و حین باز بودن سان رووف، پیغام هشدار در صفحه LCD به نمایش در می‌آید.

**کامپیوتر سفری**

مرواری بر کامپیوتر سفری

شروع

کامپیوتر سفری سیستم کنترل میکرو کامپیوترا است که اطلاعات مرتبط با رانندگی را در اختیار راننده قرار می دهد.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

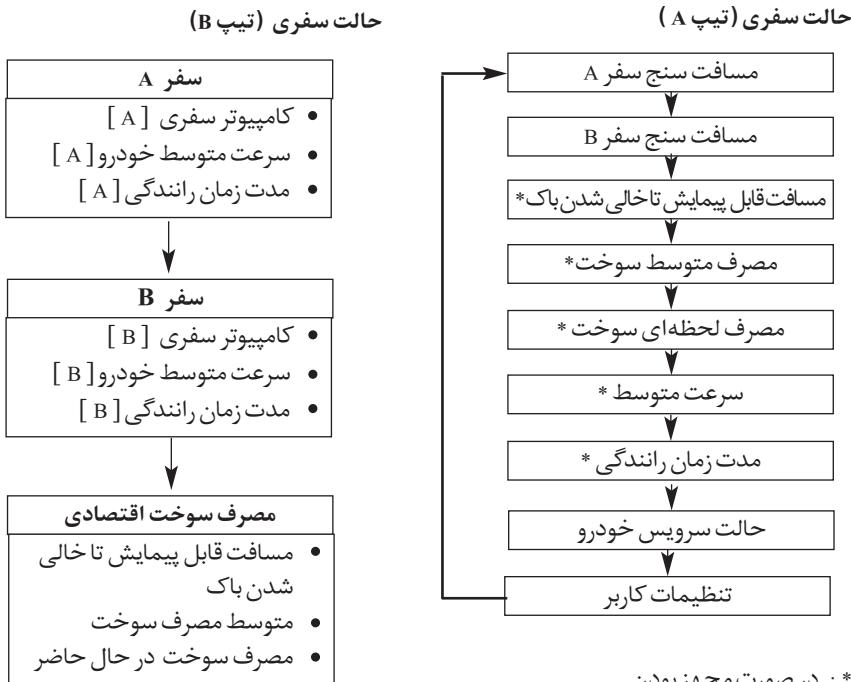
۷

۸

۹

**\*یادآوری**

در صورت جداسدن باتری برخی اطلاعات ذخیره شده در کامپیوتر سفری ، برای مثال سرعت متوسط خودرو صفر می شوند.



برای تغییر حالت سفری دکمه MOVE ، رافشار دهید.

برای تغییر حالت سفری "دکمه TRIP" را فشار دهید.

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

### \*بیادآوری

- در صورت رانندگی کمتر از ۰.۰۳ m ( 0.03 mi ) یا مدت رانندگی کمتر از ۱۰ ثانیه پس از قرار دادن سوئیچ یا دکمه روشن/خاموش موتور Engine Start/Stop Button در وضعیت روشن ON، سرعت متوسط خودرو نمایش داده نمی شود.
- حتی اگر خودرو بی حرکت باشد، تا زمانی که موتور روشن است ، سرعت متوسط خودرو محاسبه می شود.

### مدت زمان سپری شده : (3) Elapsed Time :

- مدت زمان سپری شده، کل زمان رانندگی پس از آخرین صفر کردن مدت زمان سپری شده را نمایش می دهد.
- محدوده زمان نمایش: 0:00 (hh:mm) تا 99:59
- برای صفر کردن مدت زمان سپری شده ، حین نمایش مدت زمان سپری شده دکمه RESET ، روی غربیلک فرمان را بیش از یک ثانیه فشار دهید.

### \*بیادآوری

- حتی در صورتی که خودرو بی حرکت باشد، تازمانی که موتور روشن است، مدت زمان سپری شده محاسبه می شود .

### کامپیوتر سفری (1) Tripmeter

- کامپیوتر سفری، کل مسافت طی شده از آخرين صفر شدن کامپیوتر سفری رانشان می دهد.
- محدوده مسافت نمایشی (تیپ A): 0.0 تا 999.99 کیلومتر یا مایل (تیپ B): 0.0 تا 9999.9 کیلومتر یا مایل
- برای صفر کردن کامپیوتر سفری حین نمایش کامپیوتر سفری ، دکمه RESET ، روی غربیلک فرمان را بیش از یک ثانیه فشار دهید.

TRIP A/B  
A/B سفر

■ تیپ A



ORP042088

### سرعت متوسط خودرو (2) Average Vehicle speed

- سرعت متوسط خودرو، با استفاده از کل مسافت پیموده شده و مدت زمان رانندگی از آخرین صفر کردن سرعت متوسط خودرو محاسبه می شود.
- محدوده سرعت نمایشی 0 تا 240 km/h یا 0 تا 160 MPH

■ تیپ B



ORP042230

- برای صفر کردن سرعت متوسط خودرو، حین نمایش سرعت متوسط خودرو، دکمه RESET ، روی غربیلک فرمان را بیش از یک ثانیه فشار دهید.

## صرف اقتصادی سوخت

## (2) Average Fuel Economy متوسط مصرف سوخت

- متوسط مصرف سوخت، بر اساس کل مسافت طی شده و مصرف سوخت از آخرین صفر شدن متوسط مصرف سوخت محاسبه می شود.
- محدوده متوسط مصرف سوخت نمایشی: 0.0: تا MPG L/100 km 99.9 یا 99.9 km/L
- متوسط مصرف سوخت را می توان به طور اتوماتیک یا دستی صفر کرد.

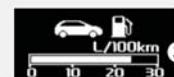
## صفر کردن دستی

برای صفر کردن دستی متوسط مصرف سوخت، حین نمایش متوسط مصرف سوخت، دکمه  $\nabla$  روی غربیلک فرمان را بیش از یک ثانیه فشار دهید.

## (1) Distance To Empty مسافت قابل پیمایش تا خالی شدن باک

- مسافت قابل پیمایش تا خالی شدن باک، براساس مسافتی که خودرو با سوخت باقی مانده می تواند حرکت کند، تخمین زده می شود.
- محدوده مسافت نمایشی: 50 تا 990 km یا 30 تا 990 ml
- در صورتی که مسافت تخمین زده شده کمتر از 50 km (30 mi) باشد، کامپیوتر سفری "—" را به عنوان مسافت قابل پیمایش تا خالی شدن باک نمایش خواهد داد.

تیپ A



ORP042089

## بیان آوری

- اگر خودرو بر روی زمین مسطح قرار نداشته باشد یا برق باتری قطع شده باشد، مسافت قابل پیمایش تا خالی شدن باک به درستی نمایش داده نمی شود.
- ممکن است میزان مسافت واقعی قابل پیمایش و مسافت تخمین زده شده با هم تفاوت داشته باشند چرا که این مقدار تخمینی است.
- در صورت سوختگیری به میزان کمتر از 6 L سیستم کامپیوتر سفری، سوخت اضافه شده را محاسبه نخواهد کرد.

تیپ B



ORP042231

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

### صفر کردن اتوماتیک

برای صفر شدن اتوماتیک متوسط مصرف سوخت حین سوختگیری، در منوی تنظیمات کاربر "Setting" صفحه نمایش LCD ، حالت "Auto Reset" را انتخاب نمایید (مبخت "تنظیمات صفحه نمایش LCD" را مطالعه نمایید).

در حالت "صفر شدن اتوماتیک" ، بعد از سوختگیری به میزان بیش از  $6\text{ L}$  و رسیدن سرعت خودرو به بیش از  $1\text{ km/h}$  ، متوسط مصرف سوخت صفر ( - - ) می شود.

### \*یادآوری

در صورت رانندگی کمتر از  $10\text{ ثانیه}$  یا  $50\text{ m}$  ، پس از قرار دادن سوئیچ یا دکمه روشن/خاموش موتور Engine Start/Stop Button در وضعیت روشن ON ، متوسط مصرف سوخت میزان صحیح را نشان نخواهد داد.

## چراغ های هشدار



## چراغ هشدار کمربند ایمنی

این چراغ هشدار بسته نبودن کمربند ایمنی را به راننده یادآوری می کند.

برای اطلاع از جزئیات بیشتر، مبحث "کمربند ایمنی" در فصل ۳ را مطالعه نمایید.



## چراغ هشدار کیسه هوا

- این چراغ هشدار زمانی روشن می شود که :
- هنگامی که سوئیچ یا دکمه روشن / خاموش موتور Engine Start/Stop Button در وضعیت روشن ON قرار گیرد.
- چراغ هشدار حدود ۶ ثانیه روشن مانده و سپس خاموش می شود.
- هنگامی که نقصی در سیستم SRS وجود داشته باشد. در این صورت، توصیه می شود در اولین فرصت ممکن برای کنترل خودرو به عاملیت مجاز کیا مراجعه نمایید.

## \*یادآوری - چراغ های هشدار

پس از استارت زدن موتور از خاموش شدن تمام چراغ های هشدار اطمینان حاصل نمایید. در صورتی که چراغی هنوز روشن است ، مشکلی وجود دارد که باید به آن توجه شود.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

سیستم ترمز ضربدری دوبل خودروی شما به سیستم ترمز ضربدری دوبل مجهر است به این معنا که حتی اگر یکی از سیستم‌های ترمز دوبل دچار مشکل شده باشد، همچنان می‌توانید روی دوچرخ ترمز کنید. حین عملکرد فقط یکی از سیستم‌های دوبل، برای توقف خودرو به فشار و جابجایی بیش از اندازه معمول پدال ترمز نیاز است. همچنین، با عملکرد فقط یکی از دو سیستم ترمز، مسافت ترمگیری خودرو نیز افزایش می‌یابد. اگر هنگام رانندگی، ترمز عمل نکند، برای کمک گرفتن از ترمز موتوری، دنده را به دنده سنگین تر تعویض کرده و هر چه زودتر با رعایت اینمی در مکانی اینم توقف کنید.

در صورت پایین بودن میزان روغن ترمز داخل مخزن روغن ترمز:  
۱. تازدیکترین مکان امن با دقیق رانندگی نموده و خودرو را متوقف کنید.  
۲. حین خاموش بودن موتور، بالا فاصله سطح روغن ترمز را کنترل نموده و به میزان لازم روغن ترمز بیافزایید (برای اطلاع از جزئیات بیشتر، مبحث "روغن ترمز" در فصل ۷ را مطالعه نمایید). سپس تمام قطعات ترمز را از نظر نشتی روغن بررسی نمایید. در صورتی که نشتی در سیستم لوله‌های ترمز دیده می‌شود، چراغ هشدار ترمز روشن مانده است یا ترمزها به درستی عمل نمی‌کند با خودرو رانندگی نکنید.

• در این صورت، توصیه می‌شود خودرو را تا عاملیت مجاز کیا پکسل نموده و در آنجا بازرسی نمایید.



چراغ هشدار ترمز پارک و چراغ هشدار پایین بودن سطح روغن ترمز

- این چراغ هشدار زمانی روشن می‌شود که:
- هنگامی که سوئیچ یا دکمه روشن/خاموش موتور Engine Start/Stop Button در وضعیت روشن ON قرار گیرد.
  - چراغ حدود ۳ ثانیه روشن می‌ماند.
  - تا زمانی که ترمز پارک درگیر است، روشن می‌ماند.
  - هنگامی که ترمز پارک درگیر شده باشد.
  - هنگامی که سطح روغن ترمز داخل مخزن پایین باشد.
  - در صورتی که حین آزاد بودن ترمز پارک، چراغ هشدار روشن بماند، میزان روغن ترمز داخل مخزن پایین است.



چراغ هشدار  
سیستم توزیع  
الکتریکی نیروی  
ترمز (EBD)

زمانی این دو چراغ هشدار حین رانندگی هم زمان روشن می شوند که :

- هنگامی که سیستم ABS و ترمز معمول خودرو به طور عادی عمل نکند. در این حالت، توصیه می شود برای کنترل و بازرسی خودرو به عاملیت مجاز کیا مراجعه نمایید.

### ⚠️ اخطار

اگر هر دو چراغ هشدار ABS و چراغ ترمذستی و سطح روغن ترمز روشن شده و روشن باقی بمانند، سیستم ترمز خودرو شما به طور عادی (نرمال) عمل نخواهد کرد، لذا در هنگام ترمز ناگهانی ممکن است با وضعیت غیرمنتظره و خطروناک مواجه شوید. در این وضعیت از رانندگی با سرعت زیاد و ترمز ناگهانی خودداری کنید. توصیه می شود با مراجعه به عاملیت مجاز کیا، هر چه زودتر خودرو را مورد بازرسی و کنترل قرار دهید.



چراغ هشدار سیستم  
ترمز ضد قفل (ABS)

- این چراغ هشدار زمانی روشن می شود که :
- هنگامی که سوئیچ یا دکمه روشن / خاموش موتور Engine Start/Stop Button در وضعیت روشن ON قرار دارد.
  - چراغ حدود ۳ ثانیه روشن مانده و سپس خاموش می شود.
  - هنگامی که نقصی در سیستم ABS وجود دارد (سیستم ترمزگیری عادی بدون کمک سیستم ترمز ضد قفل عمل خواهد کرد).

در این صورت توصیه می شود برای کنترل و بازرسی خودرو به عاملیت مجاز کیا مراجعه نمایید.

### ⚠️ اخطار - چراغ هشدار ترمز و چراغ

هشدار پایین بودن سطح روغن ترمز رانندگی حین روشن بودن چراغ هشدار خطروناک است. درصورتی که حین آزاد بودن ترمز پارک، چراغ هشدار ترمز و چراغ هشدار پایین بودن سطح ترمز روشن شود، بیانگر کم بودن میزان روغن ترمز است. در این صورت، در اولین فرصت ممکن برای کنترل و بازرسی خودرو به عاملیت مجاز کیا مراجعه نمایید.



چراغ هشدار سیستم فرمان  
برقی (EPS)  
(در صورت مجهز بودن)

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

EPB

چراغ هشدار ترمز پارک برقی  
(EPB) (در صورت مجهز بودن)

- این چراغ هشدار در زمانی روشن می‌شود که:
- 亨گامی که سوئیچ یا دکمه روشن / خاموش موتور Engine start/Stop button در وضعیت روشن ON قرار داشته باشد.
  - چراغ به مدت ۳ ثانیه روشن می‌ماند و سپس خاموش می‌شود.
  - 亨گامی که نقصی در سیستم EPB وجود داشته باشد.
- در این صورت توصیه می‌شود در اولین فرصت ممکن به عاملیت مجاز کیا مراجعه نمایید.

\*یادآوری - چراغ هشدار سیستم توزیع الکترونیکی نیروی ترمز (EBD)

زمانی که چراغ هشدار ABS روشن است یا چراغ هشدار ABS و چراغ هشدار پایین بودن سطح روغن ترمز همزمان روشن هستند، سرعت سنج، کیلومتر شمار، کیلومتر شمار سفری عمل نخواهد کرد. همچنین ممکن است چراغ هشدار EPS روشن شده، چرخاندن فرمان به نیروی بیشتری نیاز داشته باشد.

در این حالت، توصیه می‌شود در اولین فرصت ممکن برای کنترل و بازرسی به عاملیت مجاز کیا مراجعه نمایید.

\*یادآوری - چراغ هشدار ترمز پارک برقی (EPB) زمانیکه چراغ نشانگر کنترل پایداری الکترونیکی (ESC) روشن باشد، چراغ هشدار ترمز پارک برقی (EPB) روشن می‌شود که ظاهراً نشان می‌دهد ESC به درستی کار نمی‌کند (البته این نقص EPB به شمار نمی‌آید)

### هشدار - موتور دیزلی با DPF

(در صورت مجھز بودن)

در صورت چشمک زدن چراغ نشانگر عیب (MIL)، این چراغ بروز شرایط زیر امکان دارد از حالت چشمک زدن خارج شود.

- با سرعت بیش از (۳km/h) (۶۰km/h)،
- یا

- با دور موتور بیش از ۱۵۰۰rpm تا ۲۰۰۰ و دنده بالاتر از ۲ برای مدتی مشخص (حدود ۲۵ دقیقه).

در صورتیکه چشمک زدن چراغ نمایشگر وجود عیب(MIL)، ادامه پیدا کرد، توصیه می شود برای کنترل سیستم DPF به نمایندگی مجاز کیا مراجعه نمایید.

در صورتیکه حین چشمک زدن چراغ نمایشگر وجود عیب، برای مدت طولانی به رانندگی ادامه دهید، سیستم DPF صدمه دیده و مصرف سوخت بالا می رود.

### هشدار - موتور بنزینی

اگر چراغ نمایشگر وجود عیب (MIL) روشن شود، احتمال صدمه به کانورتور کاتالیستی که می تواند منجر به از دست دادن قدرت موتور شود وجود دارد. در این صورت توصیه می شود در اولین فرصت با مراجعه به عاملیت مجاز کیاسیستم فیلتر ذرات ریز را مورد بازرگانی قرار دهید.



### چراغ نمایشگر وجود عیب (MIL)

- این چراغ هشدار زمانی روشن می شود که :
- هنگامی که سوئیچ یا دکمه روشن/خاموش موتور Engine Start/Stop Button در وضعیت روشن ON قرار داشته باشد.
  - چراغ تا استارت زدن موتور روشن می ماند.
  - هنگامی که نقصی در سیستم کنترل گازهای آلینده خودرو وجود دارد.
  - در این صورت، توصیه می شود برای کنترل و بازرگانی خودرو به عاملیت مجاز کیا مراجعه نمایید.

### هشدار - چراغ نمایشگر وجود

نقص (MIL)

رانندگی حین روشن بودن چراغ نمایشگر وجود عیب (MIL) ممکن است به سیستم کنترل گازهای آلینده صدمه زده، منجر به کاهش عمر مفید و یا مصرف سوخت غیر اقتصادی گردد.



### چراغ هشدار دمای مایع خنک کننده موتور (در صورت مجهز بودن)

- این چراغ هشدار زمانی روشن می شود که :
- هنگامی که مایع خنک کننده موتور بیشتر از ۱۲۰°C (248°F) باشد. بدین معنی که موتور بیش از حد داغ شده و ممکن است صدمه ببیند.
  - در صورت داغ کردن و جوش آمدن موتور، مبحث "جوش آوردن موتور" در فصل ۶ را مطالعه نمایید.

### ! هشدار - داغ شدن بیش از حد موتور

حين داغ شدن بیش از حد موتور به رانندگی ادامه ندهید. در غیر این صورت ممکن است موتور صدمه ببیند.



### چراغ هشدار سیستم شارژ باتری

- این چراغ هشدار زمانی روشن می شود که :
- هنگامی که سوئیچ یا دکمه روشن/خاموش موتور Start/Stop Button Engine در وضعیت قرار داشته باشد.
  - تا استارت خوردن موتور، این چراغ روشن می ماند.
  - هنگامی که نقصی در سیستم دینام یا سیستم شارژ الکتریکی بوجود آمده باشد.

### ! هشدار - موتور دیزلی

اگر چراغ نمایشگر وجود عیب (MIL) در سیستم چشمک بزند، در سیستم سوخت مشکلی وجود دارد که می تواند منجر به از دست دادن قدرت موتور، صدای موتور و سوختن ناقص گردد.  
در این صورت توصیه می شود با مراجعه به عاملیت مجاز کیاسیستم موتور را مورد بازرگانی قرار دهید.

اگر نقصی در سیستم دینام یا سیستم شارژ الکتریکی وجود داشت :

١. تا رسیدن به نزدیک ترین مکان ایمن، با دقت رانندگی کرده و سپس خودرو را متوقف نمایید.
٢. موتور را خاموش کرده و تسمه دینام را از نظر شل بودن یا پارگی بازدید و کنترل کنید و اگر تسمه صحیح و مناسب است، ممکن است نقص در سیستم شارژ الکتریکی وجود داشته باشد.  
در این صورت، توصیه می شود در اولین فرصت ممکن برای کنترل و بازرگانی خودرو به عاملیت مجاز کیا مراجعه نمایید.



## چراغ هشدار پایین بودن سطح روغن موتور (در صورت مجھز بودن)

این چراغ هشدار زمانی روشن می شود که :

- هنگامی که سوئیچ یا دکمه روشن/خاموش موتور Engine Start/Stop Button در وضعیت روشن ON قرار داشته باشد.
- تا استارت خودن موتور، چراغ روشن می ماند.
- هنگامی که سطح روغن موتور پایین باشد.

در صورت پایین بودن سطح روغن موتور :

1. تا رسیدن به نزدیک ترین مکان امن، با دقت رانندگی کرده و سپس خودرو را متوقف نمایید.
2. موتور را خاموش کرده و سطح روغن موتور را کنترل کنید (برای اطلاع از جزئیات بیشتر مبحث "روغن موتور" در فصل ۷ را مطالعه کنید). در صورت پایین بودن سطح روغن موتور، به میزان کافی بیافزایید.
3. مجدداً موتور را استارت بزنید؛ در صورتی که پس از استارت خودن موتور باز هم چراغ هشدار روشن مانده است، بالا فاصله موتور را خاموش کنید. در این صورت، توصیه می شود در اولین فرصت ممکن برای بازرسی و کنترل خودرو به عاملیت مجاز کیا مراجعه نمایید.



## ! هشدار-چراغ هشدار فشار روغن موتور

اگر بلافاصله پس از روشن شدن چراغ هشدار فشار روغن موتور، موتور خاموش نشود به شدت صدمه می بیند.

- اگر در هنگام روشن بودن موتور، چراغ هشدار روشن باشد، بیانگر صدمه یا نقص جدی موتور است. در این صورت:

  1. بالا فاصله خودرو را در مکانی امن متوقف نمایید.
  2. موتور را خاموش کرده و سطح روغن موتور را کنترل کنید. در صورت پایین بودن سطح روغن، به میزان کافی روغن بیافزایید.

3. مجدداً موتور را استارت بزنید؛ در صورتی که پس از استارت خودن موتور باز هم چراغ هشدار روشن مانده است، بالا فاصله موتور را خاموش کنید (برای اطلاع از جزئیات بیشتر مبحث "روغن موتور" در فصل ۷ را مطالعه کنید). در صورت پایین بودن سطح روغن موتور، به میزان کافی روغن بیافزایید. در صورتی که پس از افزودن کافی روغن باز هم چراغ هشدار روشن مانده یا روغن موتور در دسترس نیست، توصیه می شود در اولین فرصت ممکن به عاملیت مجاز کیا مراجعه کنید.



## چراغ هشدار پایین بودن فشار روغن موتور

این چراغ هشدار زمانی روشن می شود که :

- هنگامی که سوئیچ یا دکمه روشن/خاموش موتور Engine Start/Stop Button در وضعیت روشن ON قرار داشته باشد.
- تا استارت خودن موتور، چراغ روشن می ماند.
- هنگامی که فشار روغن موتور پایین باشد.

در صورت پایین بودن فشار روغن موتور :

1. تا رسیدن به نزدیک ترین مکان ایمن، با دقت رانندگی کرده و سپس خودرو را متوقف نمایید.
2. موتور را خاموش کرده و سطح روغن موتور را کنترل کنید (برای اطلاع از جزئیات بیشتر مبحث "روغن موتور" در فصل ۷ را مطالعه کنید). در صورت پایین بودن سطح روغن موتور، به میزان کافی روغن بیافزایید. در صورتی که پس از افزودن کافی روغن باز هم چراغ هشدار روشن مانده یا روغن موتور در دسترس نیست، توصیه می شود در اولین فرصت ممکن به عاملیت مجاز کیا مراجعه کنید.

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

این چراغ هشدار در موقع زیر پس از حدود ۰۶ ثانیه چشمک زدن، روشن مانده یا با فواصل تقریبی ۳ ثانیه چشمک می‌زند:

- هنگامی که نقصی در سیستم TPMS وجود داشته باشد.
- در این صورت توصیه می‌شود برای کنترل و بازرسی خودرو در اولین فرصت ممکن به عاملیت مجاز کیا مراجعه نمایید.
- برای اطلاع از جزئیات بیشتر مبحث "سیستم کنترل فشار باد لاستیک (TPMS)" در فصل ۶ را مطالعه نمایید.

### ⚠️ اخطار - توقف ایمنی

- در صورت بروز مشکلات ناگهانی و شدید بر اثر عوامل خارجی سیستم TPMS نمی‌تواند به شما هشدار دهد.
- در صورتی که متوجه تغییر شدید پایداری خودرو شدید، بلافصله پای خود را از روی پدال گاز بروداشته، ترمز را به طور تدریجی با نیروی ملایم فشار داده و آهسته به مکانی امن خارج از جاده حرکت کنید.



چراغ هشدار پایین بودن فشار باد لاستیک (در صورت مجهز بودن)



چراغ هشدار پایین بودن مقدار سوخت

این چراغ هشدار زمانی روشن می‌شود که:  
• هنگامی که سوچیج خودرو یا دکمه روشن / خاموش موتور Engine Start/Stop Button در وضعیت روشن ON قرار داشته باشد.

در صورتی که سوخت درون باک در حال تمام شدن است:  
در اولین فرصت ممکن سوختگیری نمایید.

⚠️ هشدار - پایین بودن مقدار سوخت  
رانندگی حین روشن بودن چراغ هشدار پایین بودن مقدار سوخت یا زمانی که سطح سوخت زیر "0" یا "E" است می‌تواند منجر به احتراق ناقص موتور و صدمه دیدن مبدل کاتالیستی (در صورت مجهز بودن) گردد.

- هشدار - چراغ هشدار فیلتر سوخت**
- زمانی که چراغ هشدار فیلتر سوخت روشن می شود، ممکن است قدرت موتور (سرعت خودرو و سرعت دور آرام) کاهش یابد.
- اگر حین روشن بودن چراغ هشدار به رانندگی ادامه دهید، قطعات موتور (ائزکتور، ریل سوخت، پمپ فشار بالای سوخت) صدمه می بینند. در این حالت، توصیه می شود در اولین فرصت ممکن برای کنترل و بازرگانی خودرو به عاملیت مجاز کیامراجعه نمایید.



### چراغ هشدار فیلتر سوخت (موتور دیزل)

- این چراغ هشدار زمانی روشن می شود که :
- هنجامی که سوئیچ یا دکمه روشن / خاموش موتور Engine Start/Stop Button روشن ON قرار داشته باشد.
  - چراغ به مدت ۳ ثانیه روشن شده و سپس خاموش می شود.
  - هنجامی که آب در فیلتر سوخت جمع شده باشد.



### چراغ هشدار باز بودن درب

این چراغ هشدار در زمانی روشن می شود که :  
یکی از درب ها به طور ایمن بسته نشده باشد.



### چراغ هشدار باز بودن درب پشتی

این چراغ هشدار در زمانی روشن می شود که :  
درب پشتی به طور ایمن بسته نشده باشد.

در این حالت، آب داخل فیلتر را خالی کنید.  
برای اطلاع از جزئیات بیشتر، مبحث " فیلتر سوخت" را در فصل ۷ را مطالعه نمایید.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹



چراغ هشدار جاده یخ زده  
(در صورت مجهز بودن)

۱

- این چراغ هشدار ۱۰ بار چشمک زده و آژیرنیز ۳ بار به صدا در می آید:
- هنگامی که دمای هوای بیرون تقریباً زیر  $4^{\circ}\text{C}$  ( $39/20^{\circ}\text{F}$ ) بوده و سوئیچ خودرو یا دکمه Engine Start/Stop Button روشن/خاموش موتور در وضعیت روشن ON قرار داشته باشد.

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹



چراغ هشدار اصلی  
(در صورت مجهز بودن)

- این چراغ راننده را از شرایط زیر مطلع می کند:
    - پایین بودن سطح مایع شیشه شوی (در صورت مجهز بودن)
    - TPMS- (در صورت مجهز بودن)
    - یادآوری سروپس خودرو
  - چراغ هشدار اصلی روشن می شود زمانیکه بیش از یکی از موارد هشدار فوق ایجاد شود.
  - در صورت برطرف کردن مورد هشدار، چراغ هشدار اصلی خاموش می گردد.
- (عنوان مثال: پر کردن مخزن مایع شیشه شوی)

120  
km/h

چراغ هشدار سرعت بیش از حد  
(در صورت مجهز بودن)

- این چراغ هشدار زمانی چشمک می شود که :
- باسرعت بیش از  $120\text{ km/h}$  رانندگی کنید.
- این چراغ به منظور جلوگیری از رانندگی با سرعت بیش از حد مجاز طراحی شده است.
- آژیر هشدار سرعت بیش از حد نیز به مدت ۵ ثانیه به صدا در می آید.



چراغ هشدار مایع شیشه شوی  
(در صورت مجهز بودن)

- این چراغ هشدار زمانی روشن می شود که :
- هنگامی که میزان مایع شیشه شوی درون مخزن تقریباً به اتمام رسیده است.
- در این حالت می باشد مخزن مایع شیشه شوی را پر کنید.

**ECO**

**چراغ نمایشگر ECO**  
(در صورت مجھز بودن)

این چراغ نمایشگر زمانی روشن می شود که : هنگامی که سوئیچ خودرو یا دکمه / خاموش موتور Engine Start/Stop Button در وضعیت روشن ON قرار داشته باشد.  
برای اطلاع از جزئیات بیشتر مبحث " سیستم ECO فعال " در فصل ۵ را مطالعه نمایید.



**چراغ نمایشگر غیر فعال بودن سیستم کنترل پایداری الکترونیکی (ESC) ، در صورت مجھز بودن)**



**چراغ های نمایشگر چراغ نمایشگر سیستم کنترل پایداری الکترونیکی (ESC: در صورت مجھز بودن )**

- این چراغ نمایشگر زمانی روشن می شود که :
- هنگامی که سوئیچ خودرو یا دکمه / خاموش موتور Engine Start/Stop Button در وضعیت روشن ON قرار داشته باشد.
- این چراغ به مدت ۳ ثانیه روشن شده و سپس خاموش می شود
- هنگامی که با فشار دکمه OFF ESC ، سیستم ESC غیر فعال شده باشد.

برای اطلاع از جزئیات بیشتر مبحث " سیستم کنترل پایداری الکترونیکی (ESC) " در فصل ۵ را مطالعه نمایید.

- این چراغ نمایشگر زمانی روشن می شود که :
- هنگامی که سوئیچ خودرو یا دکمه / خاموش موتور Engine Start/Stop Button در وضعیت روشن ON قرار داشته باشد.
- این چراغ به مدت ۳ ثانیه روشن شده و سپس خاموش می شود.
- هنگامی که نقصی در سیستم ESC وجود دارد. در این حالت، توصیه می شود برای کنترل و بازرسی خودرو به عاملیت مجاز کیا مراجعه نمایید.

این چراغ نمایشگر زمانی چشمک می زند که : هنگامی که سیستم ESC در حال عملکرد است.

برای اطلاع از جزئیات بیشتر مبحث " سیستم کنترل پایداری الکترونیکی ESC " در فصل ۵ را مطالعه نمایید.



چراغ نمایشگر سیستم ضدسرقت  
(در خودروهای مجهز به کلید  
هوشمند، در صورت مجهز بودن)

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹



چراغ نمایشگر سیستم ضدسرقت  
(در خودروهای فاقد کلید هوشمند،  
در صورت مجهز بودن)



چراغ نمایشگر توقف اتوماتیک  
(در صورت مجهز بودن)

هنگامی که موتور وارد حالت توقف درجا سیستم ISG (توقف درجا و حرکت) می‌شود این چراغ روشن می‌شود. هنگام استارت زدن اتوماتیک، چراغ توقف اتوماتیک بر روی صفحه نمایشگر به مدت ۵ ثانیه چشمک می‌زند. برای اطلاعات بیشتر به فصل ۵ سیستم ISG (توقف درجا و حرکت) مراجعه نمایید.

## \*یادآوری

هنگامی که موتور بطور اتوماتیکی بوسیله سیستم ISG استارت زده می‌شود، چند چراغ هشدار (ESC OFF، ESC ABS، EPS) یا چراغ هشدار ترمز پارک) به مدت چند ثانیه روشن می‌شود. این مورد به دلیل پایین بودن ولتاژ باطری بوجود می‌آید و به معنی نقص سیستم نمی‌باشد.

این چراغ نمایشگر زمانی به مدت ۳۰ ثانیه چشمک می‌زند که :

- هنگامی که دکمه / خاموش موتور Button Engine Start/Stop در وضعیت روشن ON یا تجهیزات جانبی ACC قرار داشته باشد و خودرو کلید هوشمند را درون خودرو شناسایی کند.
- در این زمان می‌توانید موتور را استارت بزنید.
- پس از استارت زدن موتور، چراغ نمایشگر خاموش می‌شود.

این چراغ نمایشگر زمانی چند ثانیه چشمک می‌زند که :

- هنگامی که کلید هوشمند در خودرو شناسایی نشود.
- در این زمان، نمی‌توانید موتور را استارت بزنید.

این چراغ نمایشگر زمانی چشمک می‌زند که :

- هنگامی که نقصی در سیستم ایموبلایزر وجود داشته باشد.
- در این حالت، توصیه می‌شود برای کنترل و بازرسی خودرو به عاملیت مجاز کیا مراجعه نمایید.



### چراغ نمایشگر نور پایین (در صورت مجھز بودن)

- این چراغ نمایشگر زمانی روشن می شود که :
- هنگامی که چراغ های جلو روشن باشند.



### چراغ نمایشگر نور بالا

- این چراغ نمایشگر زمانی روشن می شود که :
- هنگامی که چراغ های جلو روشن بوده و در وضعیت نور بالا قرار دارند.
  - هنگامی که دسته راهنمای علامت دادن عبور به سمت بالا کشیده شده باشند.



### چراغ نمایشگر روشن بودن چراغ ها

- این چراغ نمایشگر زمانی روشن می شود که :
- زمانی که چراغ های جلو یا چراغ های عقب روشن باشند.



### چراغ های نمایشگر چراغ های راهنمای

- این چراغ نمایشگر زمانی چشمک می زند که :
- هنگامی که چراغ های راهنمای روشن باشند.

در صورت بروز هر یک از موارد زیر، ممکن است نقصی در سیستم چراغ های راهنمای وجود داشته باشد. در این حالت، توصیه می شود برای کنترل خودرو به عاملیت مجاز کیا مراجعه نمایید.

- چراغ نمایشگر چشمک نزدیک، بلکه روشن می شود.
- چراغ های نمایشگر سریع تر از معمول چشمک می زند.
- چراغ نمایشگر روشن نمی شود.

این چراغ نمایشگر زمانی به مدت دو ثانیه چشمک زده و سپس خاموش می شود که :

- هنگامی که سوئیچ خودرو یا دکمه / خاموش Engine Start/Stop Button در وضعیت روشن ON قرار داشته باشد، اما خودرو نتواند کلید هوشمند را شناسایی کند.
- در این حالت، توصیه می شود برای کنترل و بازرسی خودرو به عاملیت مجاز کیا مراجعه نمایید.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

این چراغ نمایشگر زمانی چشمک می زند که :

- هنگامی که باتری کلید هوشمند ضعیف شده باشد.

- در این زمان نمی توانید موتور را استارت بزنید، با این وجود اگر دکمه روشن / خاموش موتور Engine Start/Stop Button فشار دهید، می توانید موتور را با کلید هوشمند (برای اطلاع از جزئیات بیشتر، مبحث "استارت زدن موتور" در فصل ۵ را مطالعه نمایید).

- هنگامی که نقصی در سیستم ضدسرقت وجود دارد. در این حالت، توصیه می شود برای کنترل و بازرسی خودرو به عاملیت مجاز کیا مراجعه نمایید.

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

\*بیادآوری - پیش گرم کن موتور

اگر تا ۱۰ ثانیه پس از اتمام پیش گرم کن، موتور را روشن نکنید، یکبار دیگر به مدت ۱۰ ثانیه سوئیچ خودرو یا دکمه روشن / خاموش موتور Engine Start/Stop Button در وضعیت LOCK یا خاموش OFF قوارد همیش و سپس به وضعیت روشن ON برگردانید تا دوباره موتور گرم شود.



چراغ نمایشگر پیش گرمکن  
(موتور دیزل)

- این چراغ نمایشگر زمانی روشن می شود که :
- هنجاری که سوئیچ خودرو یا دکمه روشن / خاموش موتور Engine Start/Stop Button در وضعیت روشن ON قرار داشته باشد.
  - پس از خاموش شدن چراغ نمایشگر، می توان موتور را استارت زد.
  - مدت زمان روشن ماندن چراغ بسته به دمای مایع خنک کننده موتور، دمای هوا و وضعیت باتری متغیر است.



چراغ نمایشگر چراغ مه شکن جلو  
(در صورت مجهز بودن)

- این چراغ نمایشگر زمانی روشن می شود که :
- هنجاری که چراغ های مه شکن جلو روشن باشند.



چراغ های نمایشگر چراغ مه شکن  
عقب (در صورت مجهز بودن)

- این چراغ نمایشگر زمانی روشن می شود که :
- هنجاری که چراغ های مه شکن عقب روشن باشند.

اگر پس از گرم شدن موتور یا حین رانندگی، چراغ نمایشگر روشن مانده یا چشمک بزند، ممکن است در سیستم پیش گرم کن موتور نقصی وجود داشته باشد.

در این حالت، توصیه می شود برای کنترل و بازرسی موتور به عاملیت مجاز کیا مراجعه نمایید.



چراغ نمایشگر سرعت مجاز  
(در صورت مجهز بودن)

- این چراغ نمایشگر زمانی روشن می شود که :
- هنگامی که سیستم کنترل سرعت مجاز فعال شده باشد.

برای اطلاعات بیشتر به فصل ۵ "سیستم کنترل سرعت مجاز" مراجعه کنید.

**SET**

چراغ نمایشگر برقراری سرعت  
یکنواخت  
(SET ، در صورت مجهز بودن)

- این چراغ نمایشگر زمانی روشن می شود که :
- هنگامی که سیستم کنترل سرعت یکنواخت برقرار شده باشد.

برای اطلاع از جزئیات بیشتر مبحث "سیستم کروز" در فصل ۵ را مطالعه نمایید.



چراغ نمایشگر سیستم کنترل  
سرعت یکنواخت  
کروز (در صورت مجهز بودن)

- این چراغ نمایشگر زمانی روشن می شود که :
- هنگامی سیستم کنترل سرعت یکنواخت فعال شده باشد. برای اطلاع از جزئیات بیشتر مبحث "سیستم کنترل سرعت یکنواخت" در فصل ۵ را مطالعه نمایید.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

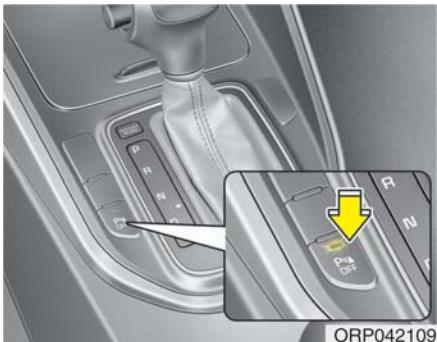
۷

۸

۹

## سیستم هشدار حرکت به سمت عقب (در صورت مجھہ بودن)

عملکرد سیستم کمکی پارک خودرو  
شرایط عملکردن

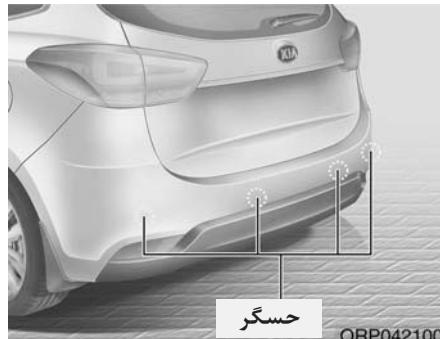


- این سیستم زمانی فعال می شود که چراغ نمایشگر روی کلید خاموش OFF سیستم هشدار حرکت به عقب، روشن نباشد. در صورت تمایل به غیرفعال نمودن سیستم هشدار حرکت به عقب، کلید خاموش نمودن OFF سیستم هشدار حرکت به عقب را فشار دهید(چراغ نمایشگر روی کلید روشن می شود). برای فعال نمودن سیستم، کلید را مجدداً فشار دهید (چراغ نمایشگر روی کلید را خاموش می شود).

محدوده حس اجسام قابل کشف به وسیله حسگر به پشت خودرو محدود است. در هنگام رو به عقب رفتن همانقدر به عقب توجه داشته باشید که با خودرو فاقد این سیستم، توجه می کنید.

### ⚠️ اخطار

سیستم هشدار حرکت به عقب فقط یک عملکرد کمکی است. عملکرد سیستم هشدار حرکت به عقب می تواند به وسیله عوامل مختلفی (شامل شرایط محیطی) تحت تاثیر قرار گیرد. همیشه کنترل کردن محدوده پشت خودرو قبل از شروع و در حین حرکت به عقب، بخشی از مسئولیت های راننده می باشد.



سیستم هشدار حرکت به عقب به راننده در رانندگی به سمت عقب (به وسیله به صدا درآوردن صدای آذیر هشدار در صورت احساس وجود هر گونه مانع در فاصله ۱۲۰ سانتیمتری پشت خودرو) کمک می کند.

این سیستم وسیله ای کمکی است و به منظور حذف یا جایگزینی نیاز به توجه و مراقبت شدید راننده در هنگام حرکت به عقب طراحی نشده است.

چراغ هشدار		فاصله تا اجسام
تیپ B	تیپ A	
		120 cm تا 61cm ( 24in - 47 in)
		60 cm تا 31cm ( 23.6 in - 12.2 in)
		کمتر از 30 cm (11.8 in)

\* این علامت محدوده اجسام حس شده بوسیله هر حسگر (چپ، وسط، راست) را نشان می‌دهد.

\* در صورت قرار گرفتن اجسام بین یا نزدیک به حسگرها، چراغ نمایشگر متفاوت خواهد بود.

### انواع صدای هشدار

- هنجگامیکه مانع در فاصله ۱۲۰ تا ۶۱ سانتیمتری باشد، صدای هشدار به صورت منقطع شنیده خواهد شد.
- هنجگامیکه مانع در فاصله ۶۰ تا ۳۱ سانتیمتری سپر عقب قرار داشته باشد، صدای هشدار به صورت پیوسته به گوش خواهد رسید.
- هنجگامیکه مانع در فاصله ۳۰ سانتیمتری سپر عقب قرار داشته باشد: صدای هشدار به صورت پیوسته به گوش خواهد رسید.

### عملکرد

#### شرایط عملکردی

- این سیستم در هنگام حرکت به عقب و قراردادشتن سوئیچ خودرو در وضعیت روشن ON فعال می‌شود.
- در صورتیکه سرعت حرکت به عقب بیش از ۵ کیلومتر در ساعت باشد، سیستم ممکن است به نحو صحیح فعال نشود.
- مسافت تشخیص سیستم هشدار حرکت به عقب در صورت فعل بودن سیستم، ۱۲۰ سانتیمتر است.
- هنجگامیکه بیش از ۲ مانع همزمان وجود داشته باشد، ابتدا مانع نزدیک تر تشخیص داده می‌شود.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

- پیش هشدارهای سیستم هشدار حرکت به عقب
- صدای هشدار حرکت به عقب بسته به شکل و سرعت اشیاء تشخیص داده شده ممکن است است پشت سر هم شنیده نشود.
- در صورتیکه ارتفاع سپر یا محل نصب حسگر تغییر داده شده یا آسیب دیده باشد، ممکن است سیستم صدای هشدار حرکت به عقب درست کار نکند. هرگونه تجهیزات نصب شده غیراستاندارد کارخانه یا واسایل جانی نیز ممکن است در عملکرد حسگر اختلال ایجاد نماید.
- حسگر ممکن است اشیاء قرار گرفته در فاصله کمتر از ۳۰ سانتیمتر از حسگر را تشخیص نداده یا آنرا در فاصله غیر صحیحی حس نماید. احتیاط رامراجعات کنید.
- هنگامی که حسگر بخ زده یا به وسیله برف، گل یا آب پوشیده شده باشد، ممکن است تا پاک کردن لکه های مانع به وسیله پارچه نرم، حسگر غیرفعال باقی بماند.
- حسگر را فشار نداده، خراش نداده یا مورد ضربه قرار ندهید. ممکن است حسگر آسیب بینید.

در موارد زیر محدوده عملکرد سیستم ممکن است کاهش پیدا کند:

۱. حسگر به وسیله ماده خارجی همانند برف یا آب پوشیده شده باشد (محدوده عملکرد حسگر پس از پاک کردن به حالت اولیه بر می گردد)
  ۲. درجه حرارت هوای محیط به شدت گرم یا سرد باشد.
- اشیاء زیر ممکن است بواسیله حسگر تشخیص داده نشوند:
۱. اشیاء باریک یا نازک مانند طناب، زنجیر یا تیرک های کوچک.
  ۲. اجسامی که میل به جذب فرکانس حسگر دارند مانند پارچه، مواد اسفنجی یا برف.
  ۳. اشیاء غیرقابل تشخیص با ارتفاع کمتر از یک مترو قطر کمتر از ۱۴ سانتی متر.

شرطی غیرفعال بودن سیستم

در موارد زیر سیستم هشدار حرکت به عقب به طور صحیح عمل نخواهد کرد:

۱. رطوبت بخ زده به حسگر چسبیده باشد. در صورت بر طرف شدن رطوبت بخ زده، سیستم به طور عادی کار خواهد کرد.
۲. حسگر به وسیله ماده ای خارجی مانند برف، آب یا روپوش (کاور) حسگر، پوشیده شده باشد (در صورت بر طرف شدن ماده خارجی یا برداشتن روپوش حسگر، سیستم به طور عادی کار خواهد کرد).
۳. راندگی در سطوح ناصاف و نامتوازن (جاده های غیر شوسه و آسفالت، ریگ و شن زار، پر دست انداز، شیب دار)
۴. اشیاء یا دستگاه های تولید کننده صدای بیش از حد (بوق های خودرو، موتور سیکلت های پر سر و صدا، یا ترمزهای بادی کامیون ها) در محدوده عملکرد حسگر قرار داشته باشدند.
۵. وجود باران شدید یا اسپری آب
۶. قرار داشتن فرستنده های بی سیم یا تلفن های همراه در محدوده عملکرد حسگر
۷. هنگام یدک کشیدن تریلر

**\*یادآوری**

این سیستم فقط قادر به تشخیص اشیاء قرار گرفته در محدوده عملکرد و محل حسگرها می‌باشد و نمی‌تواند اشیاء قرار گرفته در مکان‌هایی که حسگرها نصب نشده‌اند را تشخیص دهد. همچنین، اشیاء کوچک یا باریک مانند تیرک‌ها یا اشیاء قرار گرفته ما بین حسگرها ممکن است به وسیله حسگرها تشخیص داده نشوند.

همیشه در هنگام حرکت به عقب، پشت خودرو را با چشم بازرسی کنید. از آگاه کردن رانندگانی که ممکن است با این سیستم، توانایی‌ها و محدودیت‌هاییش آشنائی نداشته باشند، اطمینان حاصل نمایید.

**اخطار**

در هنگام رانندگی در نزدیکی اجسام روی جاده، بخصوص پیاده‌ها و مخصوصاً کودکان به شدت مراقب باشید. از اینکه ممکن است بعضی از اجسام به دلیل فاصله، اندازه یا جنس آنها به وسیله حسگرها تشخیص داده نشوند، آگاه باشید. همه این عوامل می‌توانند تأثیر حسگرها را محدود نمایند. همیشه قبل از حرکت دادن خودرو به هر سمت، اطراف را با چشم بازرسی کنید تا از نبود هر گونه مانع در مسیر اطمینان حاصل کنید.

**عیب یابی**

در صورت بروز یک یا چند مورد از موارد زیر حین تعویض دنده به دنده عقب R، سیستم کمکی پارک خودرو چار نقص شده است.

- صدای آذیر هشدار به گوش نرسد یا آذیر به طور منقطع به صدا در آید.



- تصویر چشمک‌زن به نمایش در آید (در صورت مجهر بودن)

در این حالت، توصیه می‌شود برای کنترل بازرسی خودرو به عاملیت مجاز کیا مراجعه نمایید.

**اخطار**

گارانتی خودروی نو شما هیچ گونه خسارت ناشی از تصادف یا آسیب دیدگی خودرو یا سرنشینان بدلیل عملکرد نادرست سیستم کمکی پارک خودرو را پوشش نمی‌دهد. همیشه با احتیاط و این رانندگی کنید.

### ⚠️ اخطار

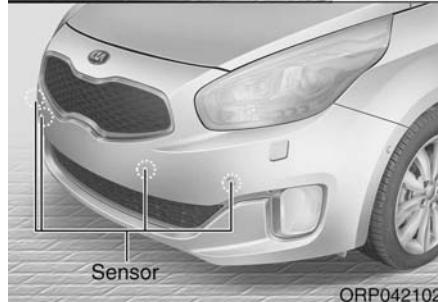
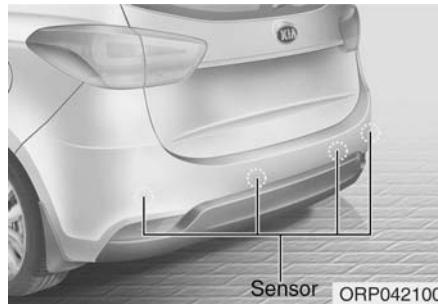
سیستم کمکی پارک خودرو فقط باید به عنوان سیستم کمکی در نظر گرفته شود. کنترل دید عقب و جلوی خودرو وظیفه راننده است. عملکرد واقعی سیستم کمکی پارک خودرو توسط فاکتورها و شرایط محیطی گوناگون تحت تاثیر قرار می‌گیرد. بنابرین توجه به جوانب و جلو همیشه بر عهده راننده است.

سیستم کمکی پارک خودرو حین پارک در صورت وجود هر گونه مانع شناسایی شده در فاصله ۱۰۰ cm از جلو و ۱۲۰ cm از عقب خودرو، با به صدا درآوردن آذیر به راننده هشدار می‌دهد.

این سیستم تنها یک سیستم کمکی بوده و به عنوان جایگزینی برای توجه و دقت شدید راننده طراحی نشده است.

محدوده شناسایی و اجسام قابل شناسایی توسط حسگرها محدود می‌باشند هرگاه حرکت می‌کنید به جلو و عقب خودرو همانقدر توجه داشته باشید که در خودروهای فاقد این سیستم توجه می‌کنید.

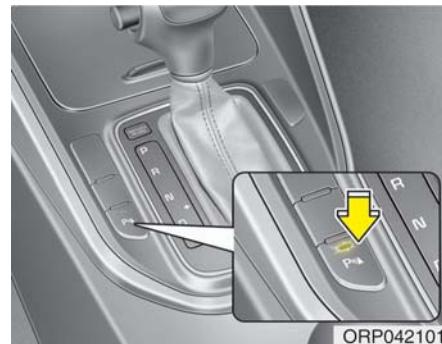
### سیستم کمکی پارک خودرو (دستورات مجہز بودن)



**\*یادآوری**  
در صورتی که حین روشن کردن سیستم فاصله جسمی کمتر از حدود ۲۵cm باشد، سیستم جسم را شناسایی نخواهد کرد.

- با قرار دادن دسته دندنه در وضعیت دندنه عقب R چراغ نمایشگر روی کلید سیستم کمکی روشن شده و سیستم به طور اتوماتیک فعال می شود. حین رانندگی با سرعت بیش از ۴۰km/h این سیستم به طور اتوماتیک غیر فعال می شود. (در صورت مجهز بودن به SPAS)
- در صورتیکه سرعت خودرو بیش از ۱۰km/h باشد، سیستم کمک پارک خودرو عمل نمی کند.
- مسافت تشخیصی حسگرهای حین حرکت به سمت جلو با سرعت کمتر از ۱۰km/h حدود ۱۰۰cm است.
- در صورت شناسایی همزمان بیش از دو جسم، جسمی که نزدیک تر است زودتر شناسایی می شود.

## عملکرد سیستم کمکی پارک خودرو شرایط عملکردی



- حین قرار داشتن سوئیچ خودرو در وضعیت ON و فشار کلید سیستم کمکی پارک خودرو، سیستم وارد عمل می شود.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

### هشدار !

- این سیستم فقط اجسامی را که در محدوده شناسایی قرار دارند، شناسایی می‌کند.
- سیستم نمی‌تواند اجسامی که در محل نصب حسگرها نیستند را شناسایی کند.
- همچنین اشیاء کوچک یا باریک همانند میله‌ها یا اشیایی که بین حسگرها قرار گرفته اند، ممکن است شناسایی نشوند.
- ظرفیت‌ها و محدودیت‌های سیستم را به اطلاع رانندگانی از خودرو که ممکن است با سیستم آشنایی نداشته باشند، برسانید.

: همراه آژیر هشدار

چراغ‌ها و آژیرهای هشدار و نمایشگر

آژیر هشدار	چراغ هشدار		فاصله باقی‌مانده تا جسم	
	حین حرکت به عقب	حین حرکت به جلو	جلو	61 Cm تا 100 Cm
آژیر بیپ به طور متناوب شنیده می‌شود	-		جلو	61 Cm تا 100 Cm
آژیر بیپ به طور متناوب شنیده می‌شود		-	عقب	61 Cm تا 120 Cm
آژیر بیپ به فواصل کمتری شنیده می‌شود			جلو	31 Cm تا 60 Cm
آژیر بیپ به فواصل کمتری شنیده می‌شود		-	عقب	
آژیر به طور مداوم شنیده می‌شود			جلو	30 Cm
آژیر به طور مداوم شنیده می‌شود		-	عقب	

### \*یادآوری

- ممکن است آژیر و چراغ هشدار واقعی خودرو بسته به حالت جسم یا حسگر با تصویر متفاوت باشد.
- از شستن حسگرهای خودرو با آب فشار قوی خودداری نمایید.

## شرایط غیرفعال بودن سیستم

در موارد زیر ممکن است سیستم کمکی پارک خودرو دچار نقص شود:

۱. رانندگی در سطوح ناصلاف و نامتوازن همانند جاده‌های شوسه، غیرآسفالت، ریگ و شن زار، دست انداز یا جاده شیب دار.
  ۲. اشیاء یا دستگاه‌های تولید کننده صدای بیش از حد همانند بوق خودروها، موتورسیکلت‌های پر سر و صدا یا ترمز‌های بادی کامیون‌ها در محدوده عملکرد حسگر قرار داشته باشند.
  ۳. بارندگی شدید یا اسپری آب
  ۴. قرار داشتن فرستنده‌های لبی سیم یا تلفن‌های همراه در محدوده عملکرد حسگر
  ۵. پوشیده شدن حسگرهای وسیله برف
- در موارد زیر سیستم کمکی پارک خودرو به طور صحیح عمل نخواهد کرد :
۱. رطوبت یخ زده به حسگر چسبیده باشد.
  ۲. در صورت برطرف شدن رطوبت یخ زده، سیستم به طور عادی عمل خواهد کرد.
  ۳. حسگر به وسیله مواد خارجی همانند برف، آب یا روپوش حسگر، پوشانده شده باشد. در صورت برطرف شدن ماده خارجی، یا برداشتن روپوش، سیستم به طور عادی عمل خواهد کرد.
  ۴. حسگر به وسیله ماده خارجی همانند برف یا آب لکه دار شده باشد. پس از برطرف شدن لکه، محدوده عملکردی به حالت عادی باز خواهد گشت.
  ۵. کلید سیستم کمکی پارک خودرو در وضعیت خاموش قرار داشته باشد.

در موارد زیر ممکن است محدوده عملکرد سیستم کاهش یابد:

۱. دمای هوای محیط به شدت گرم یا سرد باشد.
۲. اجسام با ارتفاع کمتر از ۱m و قطر کمتر از ۱۴ cm شناسایی نمی‌شوند.

اشیاء زیر ممکن است به وسیله حسگر شناسایی شوند:

۱. اشیاء تیز یا باریک همانند طناب، زنجیر یا تیرک‌های کوچک
۲. اجسامی که میل به جذب فرکانس حسگر دارند، مانند پارچه، مواد اسفنجی و برف

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

### ⚠️ اخطار

در هنگام رانندگی در نزدیکی اجسام روی جاده، بخصوص پیاده‌ها و مخصوصاً کودکان به شدت مراقبت باشید. از اینکه ممکن است بعضی از اجسام به دلیل فاصله، اندازه یا جنس آنها به وسیله حسگرها تشخیص داده نشوند، آگاه باشید. همه این عوامل می‌توانند تاثیر حسگرها را محدود نمایند. همیشه قبل از حرکت دادن خودرو به هر سمت، اطراف را با چشم بازرسی کنید و از نبود هر گونه مانع در مسیر اطمینان حاصل کنید.

### \*یادآوری

۱. صدای هشدار ممکن است بسته به شکل و سرعت اشیاء شناسایی شده، پشت سرهم شنیده نشود.
۲. در صورتی که ارتفاع سپر یا محل نصب حسگر تغییر داده شده یا آسیب ببیند، ممکن است سیستم کمکی پارک خودرو به طور صحیح کار نکند. هرگونه تجهیزات نصب شده غیر استاندارد کارخانه یا وسایل جانبی نیز ممکن است در عملکرد حسگر اختلال ایجاد نماید.
۳. ممکن است اشیاء قرار گرفته در فاصله کمتر از ۳۰cm از حسگر شناسایی نشوند یا فاصله آنها به طور نادرست تشخیص داده شود، احتیاط را رعایت کنید.
۴. هنگامی که حسگر بیخ زده یا به وسیله برف یا آب پوشانده شده، ممکن است تا پاک کردن لکه‌های مانع به وسیله پارچه نرم، حسگر غیرفعال بماند.
۵. حسگر را فشار نداده، خراش نداده یا مورد ضربه قرار ندهید. ممکن است حسگر آسیب ببیند.

عیب یابی

در صورت بروز یک یا چند مورد از موارد زیر حین تعویض دنده به دنبال عقب R، سیستم کمکی پارک خودرو دچار نقص شده است.

- صدای آژیر هشدار به گوش نرسد یا آژیر به طور منقطع به صادر آید.



- تصویر

به نمایش در آید (در صورت  
مجهز بودن)

در این حالت، توصیه می شود برای کنترل بازرسی خودرو به عاملیت مجاز کیا مراجعه نمایید.

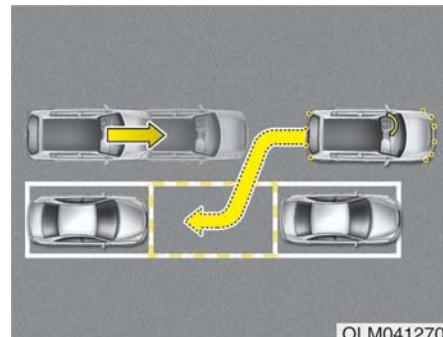
▲ اخطار

گارانتی خودروی نو شما هیچ گونه خسارت ناشی از تصادف یا آسیب دیدگی خودرو یا سونشینان بدلیل عملکرد نادرست سیستم کمکی پارک خودرو را پوشش نمی دهد. همیشه با احتیاط و این رانندگی کنید.

## سیستم هوشمند کمکی پارک خودرو (SPAS ، در صورت مجهز بودن)

### \*پیادآوری

- سیستم هوشمند کمکی پارک خودرو فقط به عنوان سیستم کمکی طراحی شده است. راننده باید جلو و عقب خودرو را کنترل کرده و اشیاء موجود در مسیر را شناسایی کند. عملکرد سیستم هوشمند کمکی پارک خودرو توسط فاکتورها و شرایط محیطی گوناگون تحت تاثیر قرار گیرد، بنابراین همیشه مسئولیت بر عهده راننده است.
- در صورتی که خودرو نیازمند تنظیم چرخ باشد، سیستم به درستی عمل نخواهد کرد. توصیه می شود برای کنترل و بازرسی خودرو به عاملیت مجاز کیا مراجعه نمایید.
- در صورت استفاده از لاستیک یا چرخ با اندازه متفاوت توصیه شده توسط کیا، ممکن است سیستم به درستی عمل نکند. همیشه از لاستیک ها و چرخ های با اندازه مشابه اصلی استفاده نمایید.
- در صورت بکار بردن قاب اضافی بر روی پلاک خودرو آژیر هشدار سیستم SPAS به صدا در خواهد آمد.



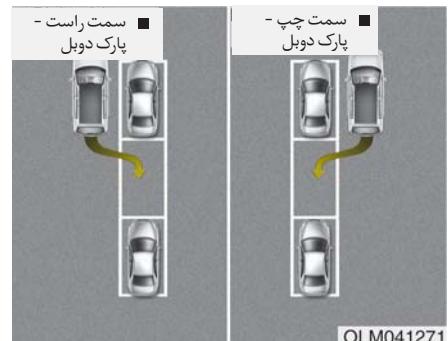
OLM041270

سیستم هوشمند کمکی پارک خودرو با استفاده از حسگرهایی که میزان فاصله پارک موازی را اندازه گرفته، غربیلک فرمان را کنترل کرده و دستورالعمل لازم برای پارک را روی صفحه نمایش LCD نشان می دهد، به راننده کمک می کند تا به طور نیمه اتوماتیک خودرو را پارک کند.

- در صورت قرار گرفتن اجسام یا پیاده ها در مسیر خودرو به طور اتوماتیک توقف نمی کند، بنابراین راننده باید عملیات را کنترل کند.
- از سیستم فقط در مکان های مخصوص پارک و پارکینگ ها استفاده نمایید.
- اگر خودرویی در جلوی فضای پارک مد نظر شما وجود نداشته باشد یا اگر خودروی جلویی به طور عمود بر فضای مد نظر شما، پارک شده باشد، سیستم عمل نخواهد کرد (سیستم فقط حين پارک دوبل عمل می کند).
- پس از پارک خودرو با استفاده از این سیستم، ممکن است خودرو دقیقاً در نقطه مد نظر شما پارک نشود. برای مثال، ممکن است فاصله بین خودرو و دیوار به اندازه دلخواه شما نباشد.
- در صورت لزوم پارک خودرو به طور دستی، سیستم را غیرفعال نموده، خودرو را به طور دستی پارک کنید.
- آژیر هشدار سیستم کمکی پارک خودروی جلو و عقب، حين فعال بودن این سیستم فعال می شود.
- پس از کامل شدن جستجوی فضای پارک، در صورتی که کلید سیستم هوشمند کمکی پارک خودرو در وضعیت خاموش OFF قرار گیرد، سیستم هوشمند کمکی پارک خودرو غیرفعال می شود.

## عملکرد

## شرايط عملکردي



- این سیستم به پارک خودرو در وسط یا عقب خودروی پارک شده دیگر کمک می کند. زمانی که تمام شرایط آماده است از سیستم استفاده نمایید:
- زمانی که فضای پارک در خط مستقیم قرار دارد.
  - زمانی که پارک موازی (دوبل) مورد نیاز است.
  - زمانی که خودرویی در جلو پارک شده است.
  - زمانی که فضای کافی برای حرکت خودرو وجود دارد.

## شرایط غیرفعال بودن سیستم

هرگز از سیستم هوشمند کمکی پارک در شرایط زیر استفاده نکنید:

- فضای پارک پیچ خودرو
- جاده های شیب دار
- خودرویی که با باری طویل تر یا عریض تر از خودرو بارگیری شده است.
- فضای پارک عمودی
- فضای پارکی که آشغال، علف یا مانع در آن وجود دارد.
- حین بارش برف یا باران شدید.
- در نزدیکی فضای پارک تیرک وجود دارد.
- در جاده های پر دست انداز پارک می کنید.
- خودرویی که مجهز به زنجیر چرخ یا لاستیک زیپس است.
- زمانی که فشار باد لاستیک ها بالاتر یا پایین تراز فشار باد استاندارد است.
- خودرو در حال یدک کشیدن تریلر است.
- در جاده های لغزنده یا ناصاف پارک می کنید.
- خودروهای بزرگ همانند اتوبوس یا کامیون پارک شده است.
- حسگر توسط مواد خارجی همانند آب یا برف پوشانده شده است.

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

۲. پارک در فضای باریک



اگر فضای پارک خیلی باریک باشد، ممکن است سیستم فضای پارک را پیدا نکند. حتی در صورت عملکرد سیستم، بسیار دقت کنید.

۲. حین پارک در برف



برف در عملکرد حسگرها تداخل ایجاد کرده یا در صورت لغزنده بودن جاده حین پارک، ممکن است سیستم غیرفعال شود.  
همچنین، اگر راننده با بکارگیری پدال های گاز و ترمز نا آشنا باشد، ممکن است تصادف رخ دهد.

⚠️ اخطار

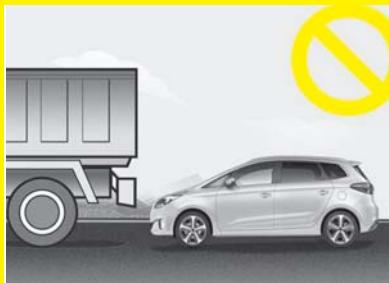
در شرایط زیر از سیستم هوشمند کمکی پارک خودرو استفاده نکنید؛ چرا که ممکن است نتایج ناگهانی رخداده و منجر به تصادف جدی شود.



۱. پارک در شیب ها

راننده باید حین پارک در شیب، پدال گاز و ترمز را بکار گیرد. در صورتی که راننده با بکارگیری پدال ترمز و گاز آشنا نباشد، ممکن است تصادف رخ دهد.

## ۶. پارک در پشت کامیون



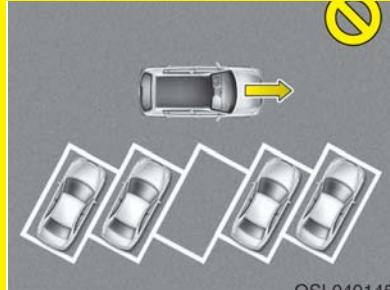
حين پارک در پشت خودرويی بالاتر از خودروی شما برای مثال اتوبوس، کامیون و غیره ممکن است تصادف رخ دهد.

## ۵. پارک در جاده های ناهموار



برای پارک در جاده های ناهموار راننده باید پدال ها (کلacz، گاز یا ترمز) را به طور صحیح بکار گیرد. در غیر این صورت ممکن است حين سر خوردن خودرو، سیستم غیر فعال شده یا منجر به بروز تصادف گردد.

## ۴. پارک به صورت عمودی



سیستم هوشمند کمک پارک برای پارک موازی ساخته شده است. سیستم در خط عمودی قادر به پارک نمی باشد حتی اگر خودرو قادر به وارد شدن به فضای پارک است، با سیستم هوشمند کمکی پارک نکنید. ممکن است سیستم عملکرد پارک موازی را انجام دهد.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

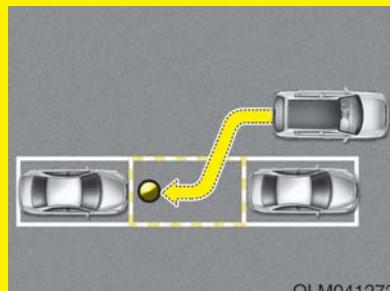
## \*بیادآوری

- پیش از فعال نمودن سیستم، مناسب بودن شرایط برای استفاده از سیستم را کنترل نمایید.
- برای ایمنی بیشتر، همیشه و فقط بجز در موقع رانندگی پدال ترمز را درگیر کنید.

## نحوه عملکرد سیستم

۱. سیستم هوشمند کمکی پارک خودرو را فعال کنید.
۲. حالت کمکی پارک را انتخاب نمایید.
۳. بدنبال فضای پارک بگردید (آهسته به سمت جلو حرکت کنید).
۴. جستجو کامل می شود(جستجوی اتوماتیک با استفاده از حسگر)
۵. غریبیلک فرمان کنترل می شود.
- (۱) دسته دنده را بر اساس دستواعمل صفحه نمایش LCD جایه جا کنید.
- (۲) حین بکارگیری ترمز پارک آهسته رانندگی کنید.
- (۶) عملکرد سیستم هوشمند کمکی پارک کامل می شود.
۷. در صورت لزوم، به طور دستی محل خودرو را تنظیم کنید.

## ۷. وجود مانع در پارکینگ



OL M041272

حتی زمانی که مانعی در فضای پارک وجود دارد ممکن است سیستم به دنبال فضای پارک بگردد. ادامه پارک با استفاده از سیستم، باعث بروز تصادف خواهد شد. به طور کامل به سیستم هوشمند کمکی پارک خودرو تکیه نکنید.

## ۳. جستجوی فضای پارک



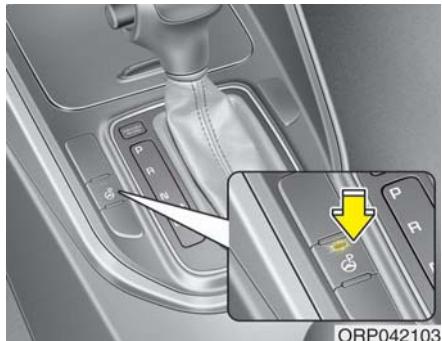
- با رعایت فاصله جانبی ۵۰ cm تا ۱۵۰ cm از خودروهای پارک شده، آهسته به سمت جلو رانندگی کنید. حسگرهای جانبی فضای پارک را جستجو خواهند کرد.
- در صورتی که سرعت خودرو بیش از ۳۰ km/h باشد، پیغام درخواست کاهش سرعت در صفحه نمایش LCD به نمایش در می آید.
- اگر سرعت خودرو بیش از ۴۰ km/h باشد، سیستم غیرفعال خواهد شد.

## ۲. انتخاب حالت کمکی پارک



- حين قراردادن دسته دنده در وضعیت خلاص N یا درایو D و فشرده بودن پدال ترمز، باشار دادن کلید سیستم هوشمند کمکی پارک، حالت کمکی پارک را انتخاب نمایید.
- حين فعال شدن سیستم هوشمند کمکی پارک، حالت پارک موازی (دوبل) راست به طور اتوماتیک انتخاب می شود.
- برای انتخاب حالت پارک موازی (دوبل) چپ، کلید سیستم هوشمند کمکی خودرو را مجددآ فشار دهید.
- در صورت فشار مجدد کلید، سیستم خاموش خواهد شد.

## ۱. فعال نمودن سیستم هوشمند کمکی پارک خودرو



- کلید سیستم هوشمند کمکی پارک خودرو افشار دهید. (چراغ نمایشگر روی کلید روشن می شود).
- سیستم هوشمند کمکی پارک خودرو فعال می شود (چراغ نمایشگر روی کلید روشن است).
- در صورت شناسایی مانع، آذیر هشدار به صدا در می آید.
- برای خاموش نمودن سیستم هوشمند کمکی پارک خودرو، کلید سیستم را بیش از ۲ ثانیه فشار دهید.
- حين قراردادن سویچ خودرو در وضعیت روشن ON، سیستم هوشمند کمکی پارک خودرو به طور اتوماتیک در وضعیت خاموش قرار می گیرد.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

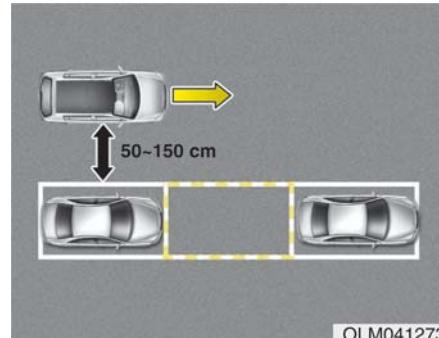
۷

۸

۹



ORP042266



OLM041273

### \*یادآوری

- دروسورت پارک در محوطه شلوغی که خودروهای دیگر وجود دارد، فلاشرهای را روشن کنید.
- اگر پارکینگ کوچک است، آهسته خیلی نزدیکتر به فضای پارک بروانید.
- جستجوی فضای پارک فقط زمانی کامل می‌شود که فضای کافی برای حرکت و پارک خودرو وجود داشته باشد.

### هشدار

در صورت استفاده از سیستم هشدار کمک پارک خودرو، در صورت فعل شدن Auto hold پیغام فوق (هشدار! نگهدارنده اتوماتیکی فعل می‌باشد) در صفحه نمایش LCD پدیدار می‌شود. عملکرد Auto hold را خاموش کنید.

زمانیکه با فشار دادن پدال گاز، عملکرد hold Auto را غیر فعل می‌کنید، همیشه محدوده اطراف و نزدیک خودروی خود را کنترل نمایید.

### هشدار

پس از کامل شدن جستجوی فضای پارک، محیط اطراف را کنترل نموده و سپس با استفاده از سیستم خودرو را پارک نمایید.

### \*یادآوری

- حين حفظ فاصله جانبی ۵۰cm تا ۱۵۰cm از خودروهای پارک شده، آهسته به سمت جلو بروانید. در صورتی که فاصله جانبی بیشتر باشد، خودرو قادر به شناسایی فضای پارک نیست. بلکه فضای پارک باید در پشت خودرویی که در جلو قرارداد، واقع شده باشد.
- در شرایط زیر سیستم به طور عادی عمل نمی‌کند.
  - (۱) زمانی که حسگرها بخ زده اند.
  - (۲) زمانی که حسگرها کثیف هستند.
  - (۳) زمانی که برف یا باران سنگین می‌بارد.
  - (۴) زمانی که تیرک یا جسمی در نزدیکی فضای پارک وجود دارد.

## ⚠️ اخطار

حین کنترل اتوماتیک غریبیلک فرمان ، دستهای خود را از درون غریبیلک عمور ندهید.

## ⚠️ هشدار

- همیشه پدال ترمز را فشار داده و آهسته رانندگی کنید.
- همیشه پیش از رانندگی، وجود موانع در اطراف خودرو را کنترل کنید.
- در صورتی که حتی حین آزاد بودن پدال ترمز، خودرو حرکت نمی‌کند، پیش از فشار پدال گاز، وجود موانع در اطراف خودرو را کنترل نمایید. با سرعت بیش از 7Km/h رانندگی نکنید.

## ۵. کنترل غریبیلک فرمان



ORP042257

در صورت قرار داشتن دسته دنده در وضعیت دنده عقب R، پیغام فوق (غریبیلک فرمان در حالت اتوماتیک، مراقب موانع باشید) در صفحه نمایش LCD پدیدار می‌شود. غریبیلک فرمان به طور اتوماتیک کنترل می‌گردد.

- در صورتی که حین کنترل اتوماتیک، غریبیلک فرمان رامحکم نگه دارید، سیستم غیرفعال می‌شود.
- در صورت رانندگی با سرعت بیش از 7Km/h سیستم غیرفعال می‌شود.

## ۴. تکمیل جستجو



ORP042254/ORP042253

حین راندن خودرو به سمت جلو برای یافتن فضای پارک، در صورتی که جستجو کامل شود، پیغام فوق (دسته دنده را در وضعیت دنده عقب R "قرار دهید") در صفحه نمایش LCD پدیدار شده، یک صدای بیپ شنیده می‌شود. خودرو امتحان نموده و دسته دنده را در وضعیت دنده عقب R قرار دهد.

## ⚠️ هشدار

- همیشه حین درگیر بودن پدال ترمز، آهسته رانندگی کنید.

- اگر فضای پارک خیلی کوچک باشد. سیستم در مرحله کنترل غریبیلک فرمان، غیرفعال خواهد شد. در صورت خیلی کوچک بودن فضای پارک، از پارک کردن خودرو صرف نظر نمایید.

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

### هشدار !

همیشه پیش از رها کردن پدال ترمز، محیط اطراف خودرو را کنترل نمایید.

### احظار !

همیشه حین پارک مراقب دیگر خودروها و عابرین باشید.

### ■ گیربکس معمولی



### ■ گیربکس اتوماتیک



تغییر وضعیت دنده حین کنترل غریبیلک فرمان حین پدیدار شدن پیغام فوق وشنیدن صدای بیپ، دسته دنده را جایه جا کرده و در حال فشردن پدال ترمز، خودرو را آهسته برانید.

### \*یادآوری

- در صورت نکردن دستورالعمل‌ها، نمی‌توانید خودرو را پارک کنید.  
با این وجود، در صورتی که آژیر هشدار سیستم کمکی پارک به صدا درآمد (در صورتی که فاصله تا مانع کمتر از ۳۰cm باشد: آژیر مداوم به صدا در می‌آید، پس از کنترل محیط اطراف خودرو، آهسته در جهت مخالف برانید).
- همیشه پیش از راندن خودرو در صورت به صدا در آمدن آژیر سیستم کمکی پارک، (در صورتی که فاصله تا مانع کمتر از cm³ باشد: آژیر مداوم به صدا در می‌آید)، محیط اطراف خودرو را کنترل نمایید، ممکن است موانع نزدیک خودرو باشند.

برای لغو عملکرد سیستم حین پارک

کلید سیستم هشدار کمکی پارک خودرو را فشار داده یا غریبیلک فرمان را به راست یا چپ بچرخانید.

## دستورالعمل‌های تکمیلی (پیغام‌ها)



ORP042262/ORP042264



ORP042265/ORP042266

حین عملکرد سیستم هوشمند کمکی پارک خودرو، بدون در نظر گرفتن مراحل پارک، ممکن است پیغام‌های فوق (عملکرد کمکی پارک لغو شده است، به طور دستی پارک کنید و سرعت را کاهش دهید و همچنین ترمز پارک را رها کنید و هشدار! سیستم نگهدارنده اتوماتیکی فعال می‌باشد) در صفحه نمایش LCD پدیدار شوند.

- در شرایط زیر سیستم غیرفعال خواهد شد:
  - در نظر نگرفتن پیغام تعویض دنده و رانندگی با خودرو حدود ۱۵۰cm
  - آژیر هشدار سیستم کمکی پارک همزمان در عقب و جلوی خودرو مانع شناسایی کند (در فاصله ۳۰cm آژیر به طور مداوم به صدا در می‌آید).
  - از کنترل خودرو با سیستم هوشمند کمکی پارک ۶ دقیقه گذشته باشد.
  - حین انجام مرحله جستجوی فضای پارک، دسته دنده به وضعیت پارک P یا دنده عقب R تغییر کرده باشد.

۶. کامل شدن عملکرد سیستم هوشمند کمکی پارک خودرو



براساس دستورالعمل صفحه نمایش LCD ، پارک خودرو را کامل کنید. در صورت لزوم، به طور دستی غربیلک فرمان را حرکت داده و پارک را کامل کنید.

## \*بِیادآوری

حین پارک خودرو، راننده باید پدال ترمز را فشار دهد.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

### عیب‌یابی



- پس از روشن کردن سیستم، اگر مشکلی در سیستم شناسایی شود، پیغام فوق (نقص سیستم کمکی پارک) در صفحه LCD به نمایش در می‌آید، چراغ نمایشگر روی کلید روشن نشده و آژیر بیپ ۳ بار شنیده می‌شود.
- در صورتی که فقط سیستم هوشمند کمکی پارک خودرو دچار مشکل شده باشد، سیستم کمکی پارک پس از ۲ ثانیه فعال می‌شود. در صورت مشاهده هرگونه نقص، توصیه می‌شود برای بازرسی و کنترل خودرو به عاملیت محاز کیا مراجعه نمایید.

### \*پارک آوری

- در شرایط زیر سیستم غیر فعال می‌شود.  
پارک را بصورت دستی انجام دهید.
- جستجو برای فضای پارک

- حین فعال بودن سیستم ABS/ESC

- حین رانندگی با سرعت بیش از ۴۰km/h

- حین فشار دادن کلید سیستم هوشمند کمکی پارک خودرو (سیستم کمکی پارک جلو، عقب خودرو فعال می‌شود).

- حین قرار دادن دسته دنده در وضعیت دنده

### عقب R

#### ۲. کنترل غربیلک فرمان

- حین فعال بودن سیستم ABS/ESC

- حین رانندگی با سرعت بیش از ۷km/h

- حین فشار دادن کلید سیستم هوشمند کمکی پارک خودرو (سیستم کمکی پارک جلو و عقب خودرو فعال می‌شود).

- حین قرار دادن دسته دنده در وضعیت درایو D

پیش از ورود به فضای پارک

- حین نگه داشتن محکم غربیلک فرمان

این پیغام‌ها با توجه به شرایط رخ می‌دهند. حین پارک خودرو با استفاده از سیستم کمکی پارک خودرو دستورالعمل‌های صفحه نمایش LCD را دنبال کنید.

## دوربین دید عقب (در صورت مجهز بودن)

دوربین دید عقب زمانیکه چراغهای حرکت به سمت عقب (چراغهای دندن عقب) روشن بوده، سوئیچ خودرو در وضعیت روشن ON قرار داشته و دسته دندن در موقعیت دندن عقب R قرار داشته باشند فعال خواهد شد.

این سیستم یک سیستم کمکی بوده که پشت خودرو را هنگام حرکت به سمت عقب در آینه دید

## ! اخطار

- این سیستم تنها یک سیستم کمکی است، با وجود این، وظیفه راننده است که قبل و در حین حرکت به سمت عقب، آینه دید عقب و آینه‌های بغل و فضای پشت خودرو را کنترل کند، زیرا قسمتی از پشت خودرو توسط دوربین قابل دیدن نیست.
- همیشه لنز دوربین را تمیز نگه دارید، در صورتی که مواد خارجی به لنز دوربین بچسبند، دوربین به صورت عادی عمل نخواهد کرد.



\* دوربین دید عقب ممکن است با تصویر واقعی متفاوت باشد.

## عقب نشان می‌دهد

\* برای اطلاعات بیشتر به عملکرد تکمیلی سیستم کشتیرانی مراجعه کنید.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

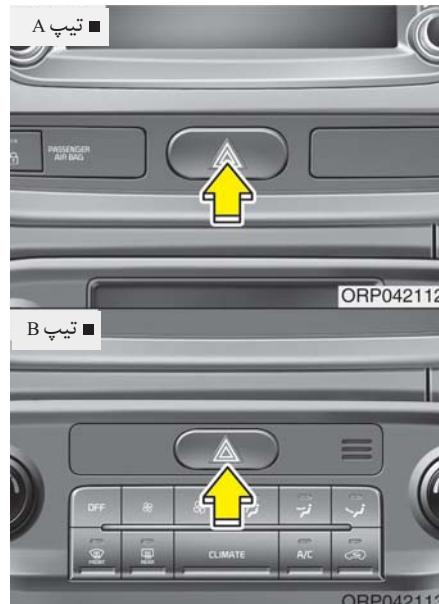
۷

۸

۹

## چراغ‌های اعلام خطر ( فلاشر )

با فشار دادن دکمه چراغ‌های اعلام خطر، چراغ‌های اعلام خطر ( فلاشر ) روشن می‌شوند. این عمل تمام چراغ‌های راهنمای را به صورت چشمک زن روشن می‌کند. چراغ‌های اعلام خطر ( فلاشر ) حتی بدون جازدن سوئیچ خودرو ( در قفل فرمان )، هم روشن می‌شوند.  
برای خاموش کردن چراغ‌های اعلام خطر ( فلاشر )، دکمه را مجدداً فشار دهید.



سیستم چراغ‌های اعلام خطر ( فلاشر )، باید در موقع لزوم به توقف در محل‌های خطرناک مورد استفاده قرار گیرد. هنگامیکه مجبور به این گونه توقف‌های اضطراری هستید، همیشه خودرو را هر چه دورتر از جاده متوقف کنید.

**(روشنایی)****عملکرد حفظ توان باتری**

- هدف از این خصوصیت، جلوگیری از تخلیه شدن باطری است. هنگامی که راننده کلید خودرو را از قفل فرمان خارج کرده و در سمت خود را باز می‌کند، سیستم به طور اتوماتیک چراغ‌های کوچک را خاموش می‌کند.
- با وجود این خصوصیت، اگر راننده خودرو را در شب کنار جاده پارک کند، چراغ‌های پارک به طور اتوماتیک خاموش می‌شوند.
- اگر با وجود این که سوئیچ خودرو خارج از قفل فرمان است، لازم بود چراغ‌ها روشن بماند، به صورت زیر عمل کنید:
  - ۱) در سمت راننده را باز کنید.
  - ۲) با استفاده از کلید چراغ که روی ستون فرمان قرار دارد، چراغ‌های پارک را خاموش OFF و سپس روشن ON کنید.

**عملکرد تأخیر چراغ‌های جلو****(درصورت مجهز بودن)**

درصورتی که حین قرار داشتن دسته راهنمای در وضعیت روشن ON، سوئیچ خودرو را به وضعیت خاموش OFF یا تجهیزات جانبی ACC بچرخاند، چراغ‌های جلو به مدت ۵ دقیقه روشن می‌مانند. با وجود این، اگر درب سمت راننده باز و بسته شود، چراغ‌های جلو پس از ۱۵ ثانیه خاموش می‌شوند. با دوبار فشار دادن دکمه قفل روی فرستنده کنترل از راه دور (یا کلید هوشمند) یا چرخاندن کلید مرور دسته راهنمای به موقعیت خاموش OFF، می‌توان چراغ‌های جلو را خاموش کرد.

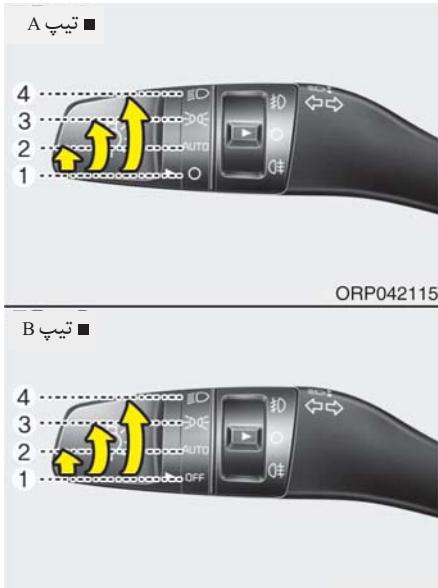
برای فعال کردن و غیر فعال کردن عملکرد تأخیر چراغ‌های جلو می‌توانید به بخش "تنظیمات کاربر" در این فصل مراجعه کنید.

**!  
هشدار**

در صورت خروج راننده از هر درب دیگری (جز درب سمت راننده)، عملکرد حفظ توان باتری فعال نمی‌شود و عملکرد تأخیر چراغ‌های جلو بطور اتوماتیکی خاموش نمی‌شوند. بنابراین ممکن است باتری خالی شود. در این حالت، پیش از خروج از خودرو، از خاموش بودن تمام چراغ‌ها اطمینان حاصل نمایید.

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

### کنترل چراغ‌ها



کلید چراغ‌ها دارای دو موقعیت چراغ‌های جلو و پارک است.  
برای فعال/غیر فعال کردن چراغ‌ها، توبی انتهای دسته راهنمای را به یکی از موقعیت‌های زیر بچرخانید:

### چراغ‌های هوشمند روشن شدن در دور زدن‌ها (در صورت مجهرز بودن)

حين رانندگی در پیچ‌ها، برای دید بهتر و ایمنی، چراغ هوشمند دور زدن روشن می‌شود. در صورتیکه تمام شرایط زیر آماده باشد، سیستم هوشمند عمل می‌کند.

- زمانیکه سرعت خودرو کمتر از  $10\text{ km/h}$  و زاویه غریبیک فرمان خودرو حدود  $80^\circ$  درجه باشد.
- زمانیکه سرعت خودرو بیشتر از  $10\text{ km/h}$  و زاویه غریبیک فرمان خودرو حدود  $35^\circ$  درجه باشد.
- زمانیکه خودرو متوقف باشد.
- زمانیکه خودرو به سمت عقب طبق یکی از موارد فوق حرکت می‌کند چراغ‌های جهت مخالف را روشن می‌کنند.

### سیستم خوشآمدگویی (در صورت مجهرز بودن) چراغ‌های جلو

زمانیکه کلید چراغ جلو در موقعیت ON یا AUTO قرار دارد و تمامی درب‌ها (و درب پشتی) بسته و قفل می‌باشد، در صورتیکه دکمه باز شدن درب روی فرستنده از راه دور یا کلید هوشمند را فشار دهید، چراغ‌های جلو حدود ۱۵ ثانیه روشن می‌شوند.

در صورت قرار گرفتن کلید چراغ جلو در موقعیت AUTO، این عملکرد فقط در شب امکان پذیر می‌باشد.

در این زمان، در صورت فشار دادن مجدد دکمه باز کردن درب یا قفل کردن درب روی فرستنده از راه دور یا کلید هوشمند، بالافصله چراغ‌های جلو خاموش می‌شوند.

برای فعال کردن یا غیر فعال کردن سیستم خوشآمدگویی چراغ‌های جلو به بخش "تنظیمات کاربر" در این فصل مراجعه کنید.

موقعیت چراغ‌های جلو (D)



موقعیت چراغ‌های کوچک (D00)



هنگامیکه کلید چراغ ها در موقعیت چراغ های جلو (دومین موقعیت) قرار دارد، چراغ های جلو، عقب، پلاک راهنمایی و رانندگی و صفحه نمایشگرها روشن می شوند.

هنگامیکه کلید چراغ ها در موقعیت چراغ های کوچک قرار دارد، چراغ های عقب، پلاک راهنمایی و رانندگی و صفحه نمایشگرها روشن می شوند.

(1) موقعیت خاموش OFF

(2) موقعیت روشنایی اتوماتیک AUTO

(در صورت مجهز بودن)

(3) چراغ های کوچک

(4) موقعیت چراغهای جلو

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

### هشدار !

- برای کنترل مطمئن و بهتر سیستم روشنایی اتوماتیک، هرگز هیچ چیزی را روی حسگر (1) تعییه شده بر روی صفحه جلو داشبورد، قرار ندهید در این صورت حسگر سیستم کنترل اتوماتیک نور بهتر عمل خواهد کرد.
- حسگر را با استفاده از پاک کننده‌های شیشه، تمیز نکنید. ممکن است پاک کننده شیشه، لایه نازکی از پاک کننده که می‌تواند مزاحم عملکرد حسگر شود را از خود برجای بگذارد.
- اگر شیشه جلو خودرو شما دارای پوشش رنگ یا هر نوع پوشش دیگر باشد، سیستم روشنایی اتوماتیک ممکن است درست کار نکند.

### موقعیت روشنایی اتوماتیک Auto Light

(در صورت مجهز بودن)



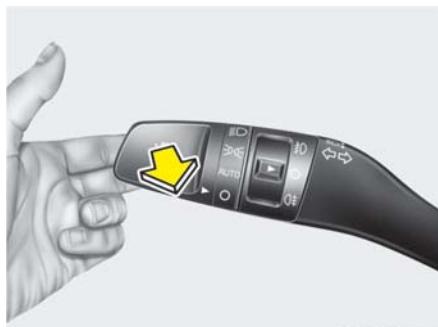
### \*یادآوری

برای روشن کردن چراغ‌های جلو، سوئیچ خودرو باید در موقعیت روشن ON، قرار داشته باشد.

هنگامیکه کلید چراغ‌ها در موقعیت اتوماتیک AUTO قرار دارد، چراغ‌های عقب و جلو بر حسب میزان روشنایی هوای بیرون، روشن یا خاموش می‌شوند.

## عملکرد نور بالا

## روشن کردن لحظه‌ای ( فلاش ) چراغ های جلو

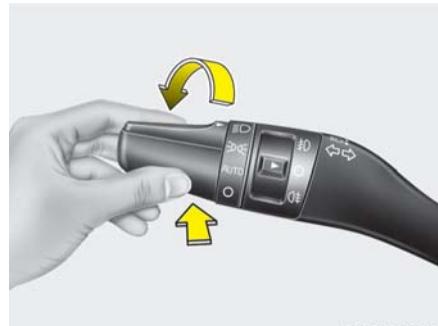


برای روشن کردن لحظه‌ای چراغ های جلو، دسته راهنمای را به سمت خودتان بکشید. پس از رها کردن، دسته راهنمای به موقعیت عادی خود (نور پایین)، باز می‌گردد. برای استفاده از این خصوصیت به روشن کردن کلید چراغ های جلو نیاز ندارید.

- با عمل کردن کلید چراغ های نور بالا، چراغ نمایشگر نور بالا روشن خواهد شد.
- برای جلوگیری از خالی شدن باتری، در زمان خاموش بودن موتور، از روشن بافی نگه داشتن طولانی مدت چراغ ها خودداری کنید.

## ! اخطار

حين وجود خودروهای ديگر در جاده از نور بالا استفاده نکنيد. استفاده از نور بالا منجر به کاهش دید رانندگان می شود.



- برای روشن کردن چراغ های نور بالا، کلید چراغ را در موقعیت چراغ های جلو قرار دهید.
- دسته راهنمای را از خودتان دور کنید.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

عملکرد تغییر خط حرکت در مسیر با یک تماس برای فعال کردن تغییر خط حرکت در مسیر با یک تماس، دسته راهنمایی را به آرامی حرکت داده و سپس رها کنیدو سیگنال تغییر خط حرکت در مسیر، ۳، ۵، ۷ بار چشمک می‌زند.

عملکرد چشمک زدن تغییر خط حرکت در مسیر با یک تماس را می‌توانید با مراجعه به بخش "تنظیمات کاربر قسمت" چراگ دور زدن با یک تماس" در فصل ۴ انتخاب کنید.

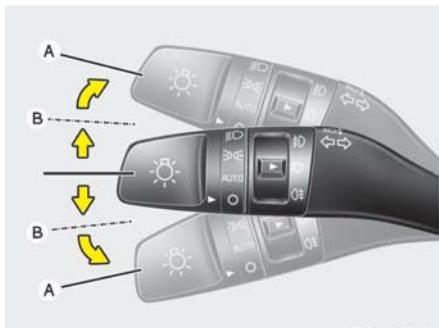
### \*بیادآوری

اگر فلش نمایشگر چراگ های راهنمایی بطور غیرعادی سریع یا کند چشمک می‌زند، ممکن است یکی از چراگ ها سوخته یا یکی از اتصالات مدار برق کاملاً محکم نباشد.

برای اعلام تغییر خط حرکت در مسیر، دسته راهنمایی را کمی حرکت داده و آن را در این موقعیت نگه دارید(B). پس از رها کردن، دسته راهنمایی موقعیت خاموش باز می‌گردد.

اگر چراگ نمایشگر چراگ های راهنمایی چشمک نمی‌زند یا به طور غیرعادی چشمک می‌زند، یکی از لامپ های چراگ های راهنمایی ممکن است سوخته و نیاز به تعویض داشته باشد.

چراگ های راهنمایی چراگ های تغییر خط حرکت در مسیر(لاین)



برای روشن شدن چراگ های راهنمایی، سوئیچ خودرو باید در موقعیت روشن ON قرار داشته باشد. برای روشن کردن چراگ های راهنمایی، دسته راهنمایی را به بالا یا پایین حرکت دهید(A). فلش های سبز رنگ روی صفحه نمایشگرهای راهنمایی، عملکرد چراگ های راهنمایی فعال را نمایش می‌دهند. پس از کامل شدن دور خودرو، چراگ های راهنمایی به طور اتوماتیک خاموش می‌شوند. اگر پس از کامل شدن دور، فلش سبز رنگ نمایشگر هم چنان به چشمک زدن ادامه داد، به طور دستی دسته راهنمایی را به موقعیت خاموش بازگردانید.

## چراغ مه شکن عقب



ORP042123

برای روشن کردن چراغ‌های مه شکن عقب یکی از موارد زیر را انجام دهید:

- کلید چراغ را در موقعیت چراغ جلو قرار دهید و سپس کلید چراغ (1) را به موقعیت چراغ مه شکن عقب بچرخانید.
- کلید چراغ را در موقعیت چراغ‌های کوچک قرار دهید، کلید چراغ را در موقعیت چراغ مه شکن جلو قرار دهید (در صورت مجهز بودن) و سپس کلید چراغ (1) را در موقعیت چراغ مه شکن عقب بچرخانید.

## ! هشدار

در هنگام روشن بودن، چراغ‌های مه شکن مقدار زیادی از جریان برق خودرو را مصرف می‌کنند. فقط در زمان کم بودن دید از چراغ‌های مه شکن استفاده کنید.

## چراغ‌های مه شکن جلو (در صورت مجهز بودن)



ORP042122

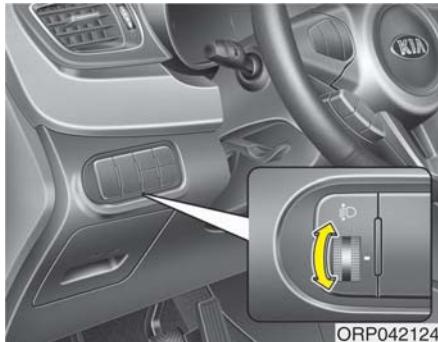
از چراغ‌های مه شکن جلو برای ارتقاء دید و جلوگیری از تصادف در هنگام کم بودن دید به علت مه، باران یا برف و نظایر آنها، استفاده می‌شود.

۱. چراغ‌های کوچک را روشن کنید.
۲. کلید چراغ (1) را به موقعیت چراغ مه شکن جلو بچرخانید.

۳. با چرخاندن مجدد چراغ به موقعیت چراغ مه شکن جلو، چراغ مه شکن جلو یا چراغ کوچک خاموش می‌شود.

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

سیستم تنظیم ارتفاع شعاع نور چراغ‌های جلو  
(در صورت مجهز بودن)



برای تنظیم ارتفاع شعاع نور چراغ‌های جلو به نسبت تعداد سرنشیتان و وزن بار موجود در محفظه بار کلید شستی تنظیم ارتفاع شعاع نور را بچرخانید، هر چقدر عدد وضعیت کلید بیشتر شود، ارتفاع سطح شعاع نور جلو پایین‌تر است. همیشه ارتفاع شعاع نور چراغ‌های جلو را در سطح مناسب قرار دهید، در غیر اینصورت ممکن است نور چراغها چشم رانندگان دیگر جاده را آزار دهد.

چراغ‌های روشنایی روز  
(در صورت مجهز بودن) (مخصوص کشورهای اروپایی)

چراغ‌های روشنایی روز (DRL)، دیده شدن جلوی خودروی شما توسط دیگران در روز را می‌توانند تسهیل کنند. چراغ‌های روشنایی روز در بسیاری از موقع و وضعیت‌های مختلف رانندگی می‌توانند کمک خوبی برای رانندگی بوده و بخصوص در هنگام طلوع و غروب آفتاب برای رانندگی کمک بسیار خوبی هستند.

در موقع زیرسیستم چراغ‌های روشنایی روز (DRL)، چراغ‌های جلو را خاموش می‌کند:

۱. کلید چراغ مه‌شکن جلو یا چراغ جلو (نور پایین) در موقعیت روشن قرار داشته باشد.
۲. موتور خاموش باشد.

برای خاموش کردن چراغ‌های مه‌شکن عقب یکی از موارد زیر را انجام دهید:

- کلید چراغ جلو را در موقعیت خاموش OFF قرار دهید.
- کلید چراغ را مجدد در موقعیت چراغ مه‌شکن عقب بچرخانید.
- زمانیکه کلید چراغ در موقعیت چراغ کوچک قرار دارد، در صورت قرار دادن چراغ مه‌شکن جلو در موقعیت خاموش OFF، چراغ مه‌شکن عقب نیز خاموش می‌شود.

جدول زیر مثال مناسبی برای تنظیم درست کلید می‌باشد. برای شرایط بارگیری غیر از آنچه که در جدول زیر آمده است، ارتفاع شعاع نور را طوری تنظیم کنید که عدد آن نزدیک ترین عدد به عدد وضعیت مشابه در جدول باشد.

### مدل اتوماتیک

در این حالت سیستم به طور اتوماتیک بر اساس تعداد سرنشیتان و وزن بار داخل محفظه بار، ارتفاع شعاع نور چراغ‌های جلو را تنظیم می‌کند.  
سیستم با تغییر شرایط، شعاع نور چراغ‌های جلو را در وضعیت صحیح تنظیم می‌کند.

### ⚠️ اخطار

در صورتی که حتی حین کج شدن خودرو به سمت عقب به دلیل وضعیت سرنشینان سیستم به درستی عمل نمی‌کند یا شعاع نور چراغ‌های جلو به موقعیت بالا یا پایین می‌تابد، توصیه می‌شود برای کنترل و بازرسی خودرو به عاملیت مجاز کیا مراجعه نمایید.  
از بازرسی و تعمیر سیم کشی‌های سیستم خودداری نمایید.

موقعیت کلید	شرایط بارگیری
0	فقط راننده
0	راننده + سرنشین جلو
1	راننده + سرنشین جلو + سرنشین ردیف سوم *
1	سرنشین کامل ( شامل راننده )
3	سرنشین کامل ( شامل راننده ) * حداکثر بار مجاز
3	راننده + حداکثر بار مجاز

\* : در صورت مجھز بودن

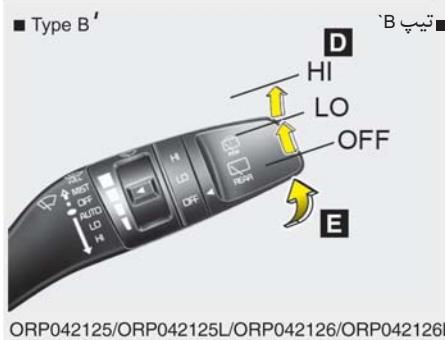
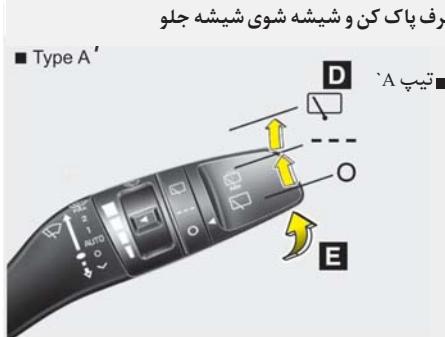
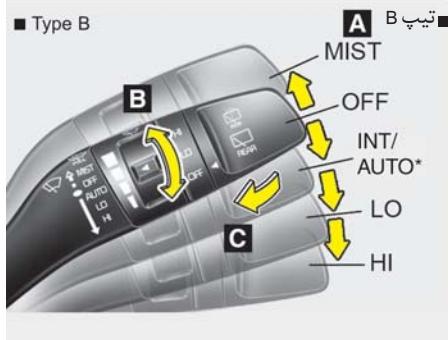
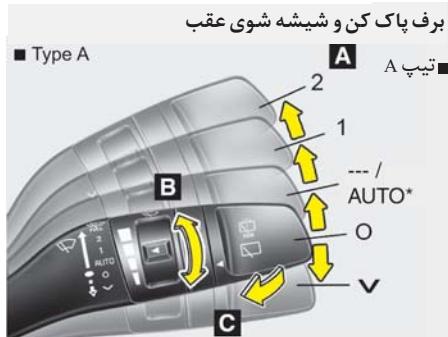
۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

- A: کنترل سرعت برف پاک کن
  - یک حرکت رفت و برگشت
  - خاموش OFF / 0
  - کارکردن بصورت متناوب INT / ---
  - کنترل اتوماتیک برف پاک کن AUTO\*
  - کارکردن با سرعت پایین LO / 1
  - کارکردن با سرعت بالا HI / 2

B: تنظیم زمان کارکرد متناوب

- C: شستشو با عملکرد کوتاه مدت برف پاک کن (جلو)
  - کنترل برف پاک کن و شیشه شوی عقب
  - کارکردن با سرعت بالا ON /
  - کارکردن با سرعت پایین INT / ---
  - خاموش OFF / 0

- E: شستشو با عملکرد کوتاه مدت برف پاک کن (عقب)
  - در صورت مجهز بودن \*



**برف پاک کن ها و شیشه شوی ها**

برف پاک کن و شیشه شوی شیشه جلو

ORP042125/ORP042125L/ORP042126/ORP042126L

کنترل اتوماتیک برف پاک کن  
(در صورت مجهر بودن)



ORP042127

برای تغییر در تنظیمات سرعت، کلید کنترل سرعت (1) را بچرخانید.

در صورتیکه حین قراردادن سوئیچ در وضعیت روشن ON، کلید برف پاک کن در وضعیت اتوماتیک AUTO قرار گرفته باشد، برف پاک کن برای خود کنترلی سیستم یک حرکت رفت و برگشت انجام می دهد. در صورت عدم استفاده از برف پاک کن کلید را در وضعیت خاموش (0) قرار دهید.

**هشدار**  
برای متوقف کردن عملکرد اتوماتیک برف پاک کن، در هنگام شستشوی خودرو، کلید برف پاک کن را در موقعیت خاموش (0) قرار دهید.

اگر کلید برف پاک کن در موقعیت اتوماتیک AUTO قرار داشته باشد، ممکن است در حین شستشوی خودرو، برف پاک کن شروع به کار کرده، دچار آسیب شود.

پوشش حسگر واقع در انتهای بالای سمت سرنشین شیشه جلو را پیاده نکنید، ممکن است قطعات سیستم آسیب دیده و آسیب دیدگی‌ها توسط گارانتی خودرو پوشش داده نشوند.

در هنگام روشن کردن خودرو در زمستان، کلید برف پاک کن را در موقعیت خاموش (0) قرار دهید. در غیر این صورت برف پاک کن‌ها ممکن است شروع به کار کرده و یخ به تیغه‌های آنها آسیب بزند. همیشه قبل از به کار گرفتن برف پاک کن‌ها، همه برف و یخ‌ها را پاک کرده و به نحو مناسب شیشه را برفک / بخار زدایی کنید.

### هشدار

هنگامی که سوئیچ خودرو در موقعیت روشن ON قرار دارد و کلید برف پاک کن در حالت اتوماتیک است، در شرایط ذکر شده در زیر احتیاط‌های لازم را برای جلوگیری از صدمه دستهای با دیگر اعضاء بدن رعایت کنید:

- سمت رو به باران حسگر واقع در انتهای بالای شیشه جلو را لمس نکنید.
- انتهای بالای شیشه جلو را با پارچه نم دار یا خیس پاک نکنید.
- روی شیشه جلو فشار وارد نیاورید.

حسگر باران تعییه شده در انتهای بالای شیشه جلو، شدت بارندگی را اندازه گفته و تعداد دور برف پاک کن را کنترل می‌نماید.

هر قدر میزان بارش باران افزایش یابد، سرعت عملکرد برف پاک کن نیز افزایش می‌یابد. پس از متوقف شدن بارش، برف پاک کن نیز متوقف می‌شود.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

در صورت کار نکردن موتور تیغه های برف پاک کن، تیغه ها متوقف شده و در موقعیت روشن سوئیچ خودرو یا حرکت خودرو، سیستم خرابی امن فعال می شود.

سیستم خرابی امن در موارد زیر فعال می گردد.  
- HI با حالت 2 (۵ دقیقه) → LO

یا حالت 1 (۵ دقیقه) → INT

یا حالت ... (۵ دقیقه) → خاموش (OFF) (OFF) (OFF) (OFF) (OFF)

یا ۰ (توقف)

### بیان آوری

در صورت برطرف نشدن مشکل، توصیه می کنیم با عاملیت مجاز کیا برای کنترل سیستم تماس بگیرید.

در هوای بارانی و در صورت خشک بودن شیشه جلو، حین رانندگی در یک تونل طویل، سرعت او لیه تیغه های برف پاک کن کم شده تا از موتور برف پاک کن و تیغه ها حفاظت نماید.  
پس از عبور از تونل تیغه ها به حالت عادی خود باز می گرددند.

زمانیکه تیغه های برف پاک کن در موقعیت عادی نباشند، سوئیچ خودرو را در موقعیت روشن قرار دهید. تیغه های برف پاک کن به موقعیت عادی خود بر می گردند.

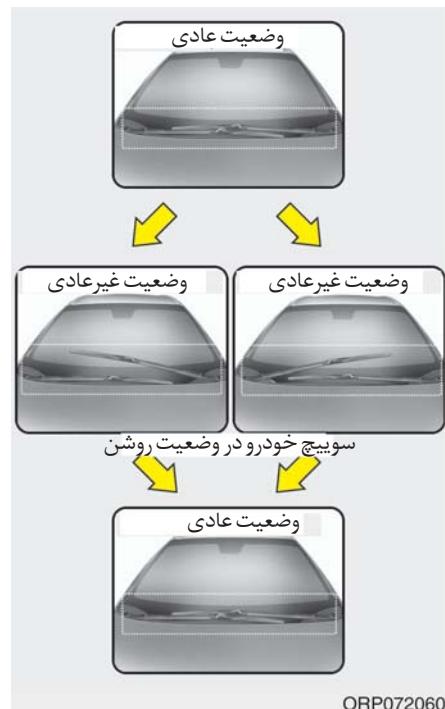
موارد زیر موقعیت های غیر عادی تیغه های برف پاک کن رانشان می دهند:

- زمانیکه خودرو را با دستگاه اتوماتیک می شویید (سوئیچ خودرو در موقعیت خاموش قرار دارد)، تیغه برف پاک کن ممکن است در موقعیت غیر عادی قرار گیرد.

- زمانیکه تیغه ها را به زور حرکت می دهید، تیغه برف پاک کن ممکن است در موقعیت غیر عادی قرار گیرد.

- تیغه سمت سرنشین جلو سر تیغه سمت راننده قرار دارد. (موقعیت عادی: تیغه سمت راست راننده باید بر روی سر تیغه سمت سرنشین باشد).

### برف پاک کن شیشه جلو



ORP072060

عملکرد پاشیده شدن مایع و کارکرد برف پاک کن‌ها تا رها نمودن اهرم ادامه پیدا می‌کند. اگر شیشه‌شوی کار نکرد (مایع نپاشید) سطح مایع مخزن شیشه‌شوی را مورد کنترل قرار دهید. در صورت کافی نبودن مقدار مایع شیشه‌شوی، اضافه نمودن مایع شیشه‌شوی مناسب غیر خورنده به مخزن شیشه‌شوی ضروری می‌باشد.

گلوبی تغذیه مخزن شیشه‌شوی در قسمت جلوی محفظه موتور در سمت سرنشین واقع شده است.

### هشدار !

برای جلوگیری از صدمه دیدن احتمالی پمپ شیشه‌شوی از فعال نمودن شیشه‌شوی در زمان خالی بودن مخزن خودداری نمایید.

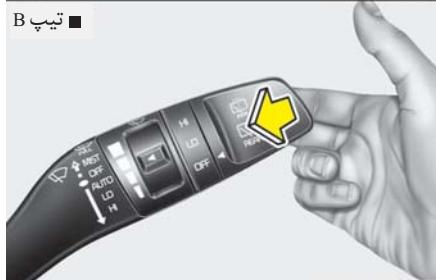
### اخطار !

در دمای زیر صفر، از مورد استفاده قراردادن شیشه‌شوی قبل از گرم کردن شیشه‌جلو خودداری نمایید. در غیر اینصورت امکان منجمد شدن مایع شیشه‌شوی بر سطح شیشه وجود دارد که باعث تاری دید خواهد شد.

### شیشه‌شوی شیشه‌جلو



ORP042128



ORP042128L



ORP072064

در صورت متوقف شدن عملکرد تیغه برف پاک کن سمت سرنشین جلو بوسیله برف انباشته شده روی پوشش روی هواکش، زاویه عملکرد تیغه برف پاک کن سمت راننده برای جلوگیری از برخورد بین تیغه‌های برف پاک کن کاهش می‌یابد.

در حالیکه اهرم برف پاک کن در وضعیت خاموش (O) قرار دارد، به آرامی اهرم را به سمت خود بشکید تا مایع شیشه‌شوی بر روی شیشه پاشیده شده و برف پاک کن‌ها<sup>۱</sup> الی<sup>۲</sup> رفت و برگشت انجام دهند. از این عملکرد در زمان کثیف بودن شیشه استفاده نمایید.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

### بیادآوری

- به طور مرتباً شیشه شوی چراغ های جلو را بازدید نمایید تا از پاشیده شدن مایع شیشه شوی بر روی چراغ های جلو اطمینان حاصل نمایید.
- پس از آخرین بار فعال شدن، شیشه شوی چراغ جلو می تواند ۱۵ دقیقه دیگر نیز فعال باشد.



شیشه شوی چراغ های جلو  
(در صورت مجھز بودن)

### ! هشدار

- برای جلوگیری از صدمه دیدن شیشه جلو و برف پاک کن ها، در زمان خشک بودن شیشه از برف پاک کن استفاده نکنید.
- برای جلوگیری از صدمه دیدن تیغه های برف پاک کن از بکار بردن یا نزدیک کردن بنزین، نفت سفید، تیتر یا حلالهای دیگر به آنها خودداری نمایید.
- برای جلوگیری از صدمه دیدن بازو های برف پاک کن ها یا دیگر اجزای آنها، از تلاش برای حرکت دادن برف پاک کن ها با دست خودداری نمایید.

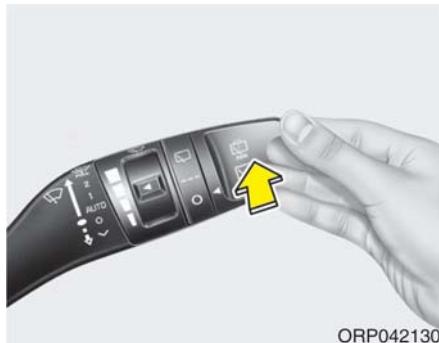
در صورتی که خودرو به شیشه شوی چراغ های جلو مجھز باشد، با بکارگیری شیشه شوی شیشه جلو، شیشه شوی چراغ های جلو نیز عمل خواهد کرد. حین قرار داشتن کلید چراغ های جلو در وضعیت اول یادوم و سوئیچ یا کلید روشن / خاموش موتور Engine Start /Stop Button در وضعیت روشن ON، شیشه شوی چراغ های جلو عمل خواهد کرد. مایع شیشه شوی بر روی چراغ های جلو اسپری می شود.

## کلید برف پاک کن و شیشه شوی شیشه عقب



ORP042129

کلید برف پاک کن و شیشه شوی شیشه عقب در انتهای اهرم برف پاک کن واقع شده است. برای فعال نمودن برف پاک کن و شیشه شوی عقب، کلید رابه وضعیت دلخواه بچرخانید.



ORP042130

برای پاشیده شدن مایع شیشه شوی و ۱ تا ۳ حرکت برف پاک کن اهرم را فشار دهید. پاشیده شدن مایع شیشه شوی تارها کردن اهرم ادامه خواهد یافت.

- HI / كارکردن با سرعت بالا
- LO / --- كارکردن با سرعت پایین
- OFF / 0 خاموش

## چراغ‌های داخلی

### ! هشدار

در هنگام خاموش بودن موتور چراغ‌های داخلی را زیاد روشن نگه ندارید.  
این عمل ممکن است باعث خالی شدن باتری شود.

### ! احطرار

حین رانندگی در تاریکی از چراغ‌های داخلی استفاده نکنید.  
نور چراغ‌های داخلی منجر به کاهش دید و در نتیجه بروز تصادف خواهد شد.

## چراغ مطالعه



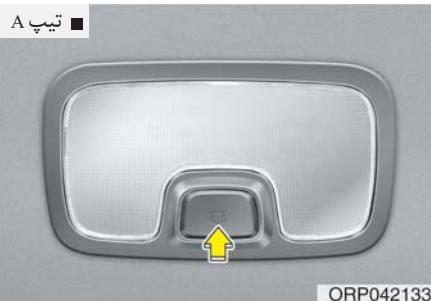
## عملکرد خاموش شدن اتوماتیک چراغ‌های داخلی

- در صورت قفل نمودن تمامی درب‌ها با استفاده از فرستنده کنترل از راه دور یا کلید هوشمند، تمامی چراغ‌های داخلی پس از چند ثانیه خاموش می‌شوند.
- پس از ۲۰ دقیقه از قرار گرفتن سوئیچ خودرو در وضعیت خاموش، چراغ‌های داخلی بطور اتوماتیک خاموش می‌شوند.

برای روشن یا خاموش کردن چراغ مطالعه، لنز (۱) را فشار دهید.

(۲): در زمان بسته شدن درب‌ها چراغ‌ها خاموش می‌شوند.

## چراغ داخل اتاق



برای روشن و خاموش نمودن چراغ دکمه را فشار دهید.

در صورت روشن نمودن چراغ مطالعه بوسیله کلید چراغ مطالعه، چراغ داخل اتاق نیز روشن می شود.

## بیادآوری

زمانی که با فشار دادن لنز (1)، چراغ روشن شده است، حتی با قرار گرفتن کلید در حالت خاموش (2)، چراغ خاموش نمی شود.

- درب (3) :
  - چراغ مطالعه و چراغ داخلی با باز شدن یکی از درب ها روشن می شوند. پس از حدود ۳۰ ثانیه چراغ ها خاموش می شوند.
  - در صورت باز شدن قفل درب ها با فشار دکمه فرستنده کنترل از راه دور یا کلید هوشمند تا زمانی که درب ها باز شده اند، چراغ مطالعه و چراغ داخلی حدود ۳۰ ثانیه روشن می مانند.
  - در صورتی که حین قرار داشتن سوئیچ در وضعیت تجهیزات جانبی ACC یا قفل / خاموش LOCK/OFF یکی از درب ها باز شود، چراغ داخلی و چراغ مطالعه حدود ۲۰ دقیقه روشن می مانند.
  - در صورتی که حین قرار داشتن سوئیچ در وضعیت روشن ON، یکی از درب ها باز شود، چراغ مطالعه و چراغ داخلی دائم روشن می مانند.
- درب (4) : چراغ مطالعه به طور مداوم روشن باقی می ماند.

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

### !<sup>هشدار</sup> - چراغ آینه آرایشی

در صورت استفاده نکردن از چراغ آینه آرایشی آنرا همیشه خاموش نگه دارید. اگر بدون خاموش نمودن چراغ، آفتابگیر را به حالت اولیه برگردانید، باعث خالی شدن باتری یا صدمه دیدن آفتابگیر می‌شود.

با فشردن این کلیدها چراغ آینه آرایشی روشن و خاموش می‌شود.

- : در صورت فشردن این دکمه، چراغ روشن می‌شود.
- : در صورت فشار دادن این دکمه، چراغ خاموش می‌شود.

چراغ آینه آرایشی (در صورت مجهز بودن)



چراغ محفظه بار



با باز شدن درب پشتی چراغ روشن خواهد  
می شود.

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

## سیستم فرش آمدگویی (دروخت مجهر بودن)

### خوش آمدگویی چراغ های جلو

زمانی که چراغ های جلو در وضعیت روشن قرار دارند ( دسته راهنمای در حالت چراغ های جلو یا اتوماتیک AUTO ) و تمام درب ها ( درب پشتی ) بسته و قفل هستند، در صورت وقوع هر کدام از حالات زیر، چراغ های داخلی به مدت ۳۰ ثانیه روشن می شوند.

- خودروهای فاقد کلید هوشمند:
- زمانی که دکمه باز شدن درب روی فرستنده از راه دور فشار داده می شود.
- خودروهای مجهز به کلید هوشمند:
- زمانی که دکمه باز شدن قفل روی فرستنده کنترل از راه فشار داده شود.
- خودروهای مجهز به کلید هوشمند:
- زمانی که دکمه باز شدن قفل روی کلید هوشمند فشار داده شود.
- زمانی که دکمه روی دستگیره بیرونی درب فشار داده می شود.
- زمانی که با کلید هوشمند نزدیک خودرو می شوید.

### چراغ های داخلی

زمانی که کلید چراغ های داخلی در وضعیت درب DOOR قرار دارد و تمام درب ها ( درب پشتی ) بسته و قفل هستند، در صورت وقوع هر کدام از حالات زیر، چراغ های داخلی به مدت ۳۰ ثانیه روشن می شوند.

- زمانی که دکمه باز شدن قفل روی فرستنده کنترل از راه فشار داده شود.
- زمانی که دکمه باز شدن قفل روی کلید هوشمند فشار داده شود.
- زمانی که دکمه روی دستگیره بیرونی درب فشار داده شود.

در این حالت، اگر دکمه قفل روی فرستنده یا کلید هوشمند را فشار دهید، چراغ ها بالا فاصله خاموش می شوند.

**چراغ های زیر آینه بغل (دروخت مجهر بودن)**  
زمانی که تمام درب ها بسته و قفل هستند، در صورت وقوع هر کدام از حالات زیر، چراغ به مدت ۱۵ ثانیه روشن می شود:

- خودروهای فاقد کلید هوشمند:
- زمانی که دکمه باز شدن درب روی فرستنده از راه دور فشار داده می شود.
- خودروهای مجهز به کلید هوشمند:
- زمانی که دکمه باز شدن قفل روی کلید هوشمند فشار داده شود.
- زمانی که دکمه روی دستگیره بیرونی درب فشار داده می شود.
- زمانی که با کلید هوشمند نزدیک خودرو می شوید.

در این حالت، اگر دکمه قفل روی فرستنده یا کلید هوشمند را فشار دهید، چراغ ها بالا فاصله خاموش می شوند.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

**گرم کن شیشه****هشدار**

برای جلوگیری از صدمه دیدن المنتهای حرارتی چسبیده به سمت داخل شیشه عقب، هرگز از ابزارهای تیز یا شیشه پاک کن های حاوی مواد ساینده برای تمیز کردن استفاده نکنید.

**\*یادآوری**

اگر می خواهید برفک و بخار شیشه جلو را پاک کنید، مبحث "برفک زدایی / بخار زدایی شیشه جلو" در این فصل را مطالعه کنید.

**\*یادآوری**

- برای فعال کردن گرم کن شیشه عقب، کلید گرم کن قرار گرفته بر روی صفحه کلیدهای جلو را فشار دهید، با روشن شدن گرم کن، چراغ نمایشگر آن بر روی کلید روشن می شود.
- برای خاموش کردن گرم کن، کلید گرم کن را مجددآفشار دهید.



- اگر توده سنگینی از برف بر روی شیشه عقب وجود داشت، قبل از فعال کردن گرم کن شیشه عقب به کمک برس یا جارو، برف را پاک کنید.
- گرم کن شیشه عقب پس از ۲۰ دقیقه روشن بودن یا پس از چرخاندن سوئیچ خودرو به موقعیت خاموش OFF، به طور اتوماتیک خاموش می شود.

**گرم کن شیشه عقب**

در هنگام روشن بودن موتور، گرم کن برای پاک کردن برفک، بخار و لایه نازک یخ شکل گرفته بر روی سمت داخل و خارج شیشه عقب، شیشه را گرم می کند.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

گرم کن آینه بغل (در صورت مجھز بودن)  
اگر خودرو به گرم کن های آینه های بغل مجھز  
است این گرم کن ها هم زمان با گرم کن شیشه  
عقب فعال خواهند شد.

گرم کن برف پاک کن (در صورت مجھز بودن)  
در صورتیکه خودرو به گرمکن برف پاک کن مجھز  
باشد، با روشن نمودن گرمکن شیشه عقب،  
گرمکن برف پاک کن نیز روشن می شود.

کنترل دستی سیستم‌های گرمایش و سرمایش (در صورت مجهز بودن)

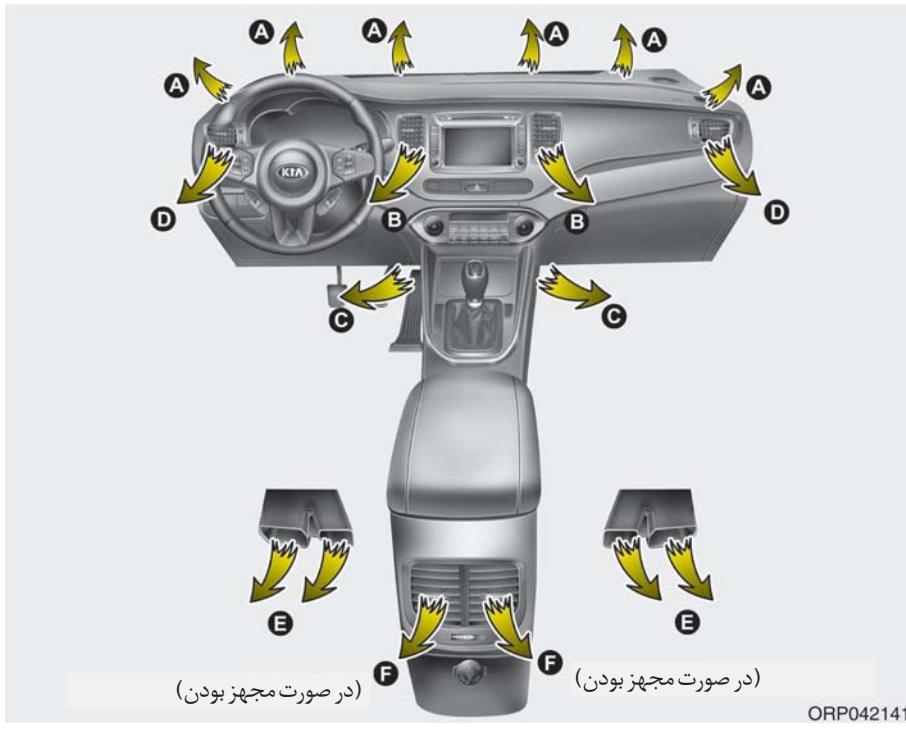


4. کلید کنترل دریچه‌های هدایت جریان هوا
5. دکمه کنترل ورودی هوا
6. کلید کنترل دمای هوا
7. کلید گرم کن شیشه جلو

1. کلید کنترل سرعت فن
2. کلید ایرکاندیشن (کولر)
3. کلید گرم کن شیشه عقب

ORP042140

I  
II  
III  
IV  
V  
VI  
VII  
VIII  
IX



### گرمایش و سرمایش

۱. موتور را روشن کنید.
۲. کنترل دریچه‌های هدایت جریان هوا را در موقعیت دلخواه قرار دهید.  
برای افزایش تاثیر گذاری گرمایش و سرمایش:

  - برای گرمایش:
  - برای سرمایش:

۳. کنترل دمای اندکی در موقعیت دلخواه قرار دهید.
۴. کنترل ورودی هوای اندکی هوای تازه بیرون قرار دهید. (در صورت مجهز بودن)
۵. کنترل سرعت فن را در موقعیت دلخواه قرار دهید.
۶. اگر سرمایش ایرکاندیشن مورد نظر است، سیستم ایرکاندیشن (کولر) را روشن کنید.  
(در صورت مجهز بودن)

## نم<sup>۱</sup> برفک/بخارزدایی (A, D)

در این وضعیت بیشترین سهم جریان هوا به دریچه‌های زیر شیشه جلو هدایت می‌شود.

همچنین برای انتخاب جریان هوای دلخواه می‌توانید ۲ تا ۳ حالت را بطور همزمان انتخاب نمود.

- حالت‌های رو به صورت (نم<sup>۱</sup>) + رو به کف (نم<sup>۸</sup>)
- حالت‌های رو به صورت (نم<sup>۱</sup>) + برفک / بخارزدایی (نم<sup>۱</sup>)
- حاتمهای رو به کف (نم<sup>۱</sup>) + برفک / بخارزدایی (نم<sup>۱</sup>)
- حالت‌های رو به صورت (نم<sup>۱</sup>) + رو به کف (نم<sup>۸</sup>)
- + برفک / بخارزدایی (نم<sup>۱</sup>)

## نم<sup>۲</sup> رو به صورت (B,D,F\*)

در این وضعیت هوا از دریچه رو به صورت و قسمت بالایی بدن خارج می‌شود به علاوه سمت هوای خروجی از هر یک از دریچه‌ها نیز قابل کنترل است.

## نم<sup>۳</sup> رو به کف (A,C,D,E)

در این وضعیت بیشترین سهم جریان هوا به دریچه‌های رو به کف خودرو و مقدار کمتری به دریچه‌های برفک / بخارزدایی زیر شیشه جلو و پنجره‌های جانبی هدایت می‌شود.

کنترل دریچه‌های هدایت جریان هوا



ORP042142

از این کنترل برای هدایت جریان هوا به دریچه‌های خروجی استفاده می‌شود. هوا می‌تواند به سمت کف، خروجی‌های داشبورد یا زیر شیشه جلو هدایت شود. در روی کنترل سه علامت نمایشی برای نمایش حالت‌های رو به صورت، رو به کف و برفک / بخارزدایی نشان شده است.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

I  
II  
III  
IV  
V  
VI  
VII  
VIII  
IX

کنترل ورودی هوا



ORP042145

کلید کنترل ورودی هوا برای انتخاب هوای تازه بیرون یا گردش دوباره هوای داخل استفاده می‌شوند.  
برای تغییر حالت ورودی هوا، دکمه کنترل رافشار دهید.

کنترل دما



ORP042144

کلید کنترل دما، به شما اجازه می‌دهد دمای جریان هوای خروجی از سیستم تهویه را تنظیم کنید.

تغییرات دما:

- برای افزایش دما کلید را به سمت راست بچرخانید.
- برای کاهش دما کلید را به سمت چپ بچرخانید.



ORP042143

دربیچه‌های تهویه جلو داشبورد

دربیچه‌های تهویه و خروجی قابل باز و بسته شدن انفرادی به وسیله کلید چرخشی شستی هستند. همچنین با استفاده از اهرم کنترل سمت جریان هوای این دریچه، می‌توانید سمت جریان هوا را به نحو نشان داده شده در تصویر تنظیم کنید.

## ⚠️ اخطار

- استفاده طولانی مدت از حالت گردش دوباره هوای داخل ممکن است به افزایش رطوبت در داخل خودرو منجر شده و در نتیجه باعث بخار گرفتگی شیشه‌ها و تار شدن دید شود.
- در هنگام روشن بودن ایرکاندیشن (کولر) یا بخاری در خودرو نخوابید. این امر می‌تواند باعث صدمات جسمی جدی یا مرگ به علت کاهش غلظت اکسیژن و افت دمای بدن شود.
- استفاده مداوم از حالت گردش دوباره هوای داخل می‌تواند به سرگیجه، خواب آلودگی و از دست دادن کنترل خودرو منجر شود. در هنگام رانندگی تا آنجا که ممکن است از حالت هوای تازه بیرون کلید (دکمه) کنترل ورودی هوا استفاده کنید.

## پیادآوری

استفاده طولانی مدت از سیستم گرمایش در حالت گردش دوباره هوای داخل (بدون استفاده از ایرکاندیشن) باعث افزایش بخار گرفتگی شیشه جلو و پنجره‌های جانبی و کپنه و سنگین شدن هوای داخل خودرو خواهد شد.

به علاوه استفاده طولانی مدت از ایرکاندیشن در حالت گردش دوباره هوای داخل به خشک شدن بیش از اندازه هوای داخل اتاق خودرو منجر خواهد شد.

## حالت گردش دوباره هوای داخل

با انتخاب حالت گردش دوباره هوای داخل، هوای داخل اتاق خودرو به سیستم گردش مکیده شده و بر حسب عملکرد انتخاب شده، گرم یا سرد می‌شود.



۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

## حالت هوای تازه بیرون

با انتخاب حالت هوای تازه بیرون، هوای تازه از بیرون وارد خودرو شده و به صورت عملکرد انتخاب شده، گرم یا سرد می‌شود.



۵

۶

۷

۸

۹

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

ایرکاندیشن (کولر) (در صورت مجھز بودن)



ORP042146

برای روشن کردن سیستم ایرکاندیشن ، کلید A/C را فشار دهید (چراغ نمایشگر روشن می شود). برای خاموش کردن سیستم ایرکاندیشن ، کلید را مجددًا فشار دهید.

خاموش کردن فن



ORP042267

برای خاموش کردن فن کلید کنترل را به موقعیت روشن (ON) قرار داشته باشد.  
"0" بچرخانید.

کنترل سرعت فن (دمنده)



ORP042147

برای کارکردن فن ، سوئیچ خودرو باید در موقعیت روشن (ON) قرار داشته باشد. کنترل سرعت فن به شما اجازه می دهد شدت جریان هوای خروجی از سیستم تهویه را تنظیم کنید. برای شدت بیشتر جریان هوای کلید کنترل را به راست و برای شدت کمتر ، کلید کنترل را به چپ بچرخانید.

## عملکرد سیستم

تهویه

۱. کنترل دریچه‌های هدایت جریان هوا را در وضعیت قرار دهد.
۲. کلید کنترل ورودی هوا را در حالت هوای تازه بیرون قرار دهد.
۳. کنترل دمای اندیش در موقعیت دلخواه قرار دهد.
۴. کنترل سرعت فن را در موقعیت سرعت دلخواه قرار دهد.

## گرمایش

۱. کنترل دریچه‌های هدایت جریان هوا را در وضعیت قرار دهد.
۲. کلید کنترل هوا را در حالت هوای تازه بیرون قرار دهد.
۳. کنترل دمای اندیش در موقعیت دلخواه قرار دهد.
۴. کنترل سرعت فن را در موقعیت سرعت دلخواه قرار دهد.
۵. اگر گرمایش بدون رطوبت مورد نظر است، ایرکاندیشن (در صورت مجهز بودن) را روشن کنید.
- اگر شیشه جلو بخار کرد، کنترل دریچه‌های هدایت جریان را در وضعیت قرار دهد.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

## توصیه‌های عملکردی

**ایرکاندیشن (در صورت مجهز بودن)**  
کلیه سیستم‌های ایرکاندیشن کیا با گاز سازگار با محیط‌زیست که به لایه اوزون آسیب نمی‌رساند پر شده‌اند.

۱. موتور را روشن کنید. کلید ایرکاندیشن را فشار دهید.

۲. کنترل دریچه‌های هدایت جریان هوا را در وضعیت قرار دهد.

۳. کلید کنترل ورودی هوا را در حالت هوای تازه بیرون یا گردش دوباره هوای داخل قرار دهد.

۴. کنترل سرعت فن و کنترل دما را برای حفظ حداقل آسایش تنظیم کنید.

\* : براساس قوانین و مقررات کشور شما در زمان ساخت، خودور با گاز R-134a یا R-1234yf پر شده است. بر روی چسب داخل درب موتور می‌توانید نوع گاز پر شده سیستم ایرکاندیشن خود را بیابید. برای اطلاع از جزئیات بیشتر در مورد محل قرارگیری برچسب گاز سیستم ایرکاندیشن، فصل ۸ را مطالعه نمایید.

- برای جلوگیری از ورود گرد و غبار و بوی نامطبوع بداخل اتاق خودرو از طریق سیستم تهویه، موقتاً کلید کنترل ورودی هوا را در حالت گردش هوای داخل قرار دهید. پس از بطرف شدن وضعیت نامطلوب هوای بیرون، کلید کنترل ورودی هوا را حتماً در موقعیت هوای تازه، برای ورود هوای بیرون بداخل خودرو قرار دهید. این عمل باعث هوشیاری و آسایش راننده می‌شود.

- هوای سیستم گرمایش / سرمایش از طریق شبکه های جلو شیشه جلو بداخل مکیده می‌شود. باید دقت کنید که این شبکه‌ها بارگ، برف، یخ یا هر نوع مانع دیگر مسدود نشوند.

- برای جلوگیری از تشکیل بخار بر روی سطح شیشه جلو، کلید کنترل ورودی هوا را در حالت هوای تازه قرار داده، سرعت فن را به دلخواه تنظیم کنید. سیستم ایرکاندیشن را روشن کرده و کلید کنترل دما را در موقعیت دلخواه قرار دهید.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

### توصیه‌های عملکردی سیستم ایرکاندیشن

- اگر در هوای گرم بیرون، خودرو در زیر اشعه مستقیم آفتاب پارک شده است، برای خارج شدن هوای گرم داخل، پنجره‌های ابرای مدتی کوتاه باز کنید.
- در روزهای مرطوب یا بارانی برای کمک به کاهش رطوبت سمت داخل پنجره‌ها با روشن کردن ایرکاندیشن رطوبت داخل خودرو را کاهش دهید.
- در هنگام روشن بودن سیستم ایرکاندیشن ممکن است گاهی تغییری رادر دور آرام به دلیل فعال شدن کمپرسور حس کنید. این امر از خصوصیات معمول عملکرد سیستم است.
- در هر ماه، به مدت چند دقیقه از ایرکاندیشن استفاده کنید تا سیستم حداکثر کارایی خود را حفظ کند.

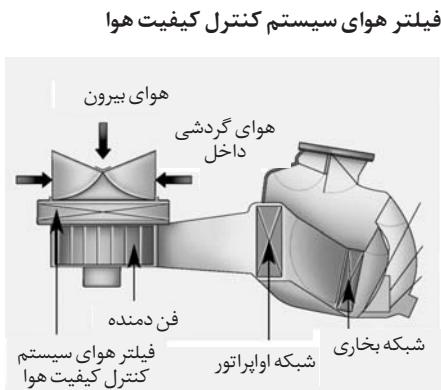
### \*یادآوری

- در هنگام رانندگی در سر بالایی‌ها یا ترافیک سنگین در زمان بالا بودن دما، هنگام استفاده از سیستم ایرکاندیشن (کولر) با دقت مواضع نمایشگر دمای مایع خنک کننده موتور باشید، عملکرد سیستم ایرکاندیشن (کولر) ممکن است باعث افزایش بیش از اندازه دمای موتور شود. به استفاده از فن ادامه دهید لیکن اگر نمایش نمایشگر دمای مایع خنک کننده موتور حاکی از گرم کردن موتور بود، سیستم ایرکاندیشن (کولر) را خاموش کنید.
- در هنگام باز بودن پنجره‌ها در هوای مرطوب، ایرکاندیشن (کولر) ممکن است باعث تولید قطرات آب در داخل خودرو شود. از آن جا که قطرات زیاد آب می‌تواند به تجهیزات برقی آسیب بزند، فقط در زمان بسته بودن پنجره‌ها از ایرکاندیشن استفاده کنید.

### ! هشدار

- برای اطمینان از عملکرد صحیح و ایمن، سیستم خنک کننده تنها باید توسط متخصصین با تجربه و آموزش دیده سرویس شود.
- سیستم خنک کننده باید در مکانی با تهویه مناسب بازبینی، کنترل و تعمیر شود.
- اوپراتور سیستم ایرکاندیشن هرگز نباید به وسیله اوپراتور خودروی اسقاطی یا دسته دوم تعویض شود، بلکه برای مطابقت با استاندارد SAE شماره J2842، باید با اوپراتور جدید MAC تعویض شده و برچسب بخورد.

- در هنگام استفاده از سیستم ایرکاندیشن، ممکن است متوجه چکیدن آب زلال (یا جمع شدن آب) بر روی کف خودرو سمت سرنشین شوید، این امر از خصوصیات معمول عملکرد سیستم است.
- استفاده از سیستم ایرکاندیشن در حالت گردش دوباره هوای داخل، حداقل خنک کنندگی را تأمین می‌کند. هرچند استفاده مداوم از این حالت باعث کهنه شدن و سنگینی هوامی شود.
- در هنگام استفاده از عملکرد سرمایش، ممکن است در بعضی از مواقع متوجه خروج هوای مرتبط از دریچه‌ها شوید، این عمل بدلیل سرکردن سریع و هوای مرتبط ورودی اتفاق می‌افتد. این امر از خصوصیات عادی عملکرد سیستم است.



فیلتر هوای سیستم کنترل کیفیت هوا در پشت جعبه داشبورد جای داشته و گرد و غبار یا دیگر آلوده کننده هایی را که از طریق بخاری یا سیستم ایرکاندیشن (کولر) از بیرون به داخل خودرو وارد می شوند را فیلتر می کند. اگر با گذشت زمان گرد و غبار یا دیگر آلوده کننده ها در فیلتر انباشته شوند، جریان هوای خروجی از دریچه های داشبورد ممکن است کاهش یافته باعث تجمع رطوبت در سمت داخل شیشه جلو حتی در زمانی که حالت هوای تازه بیرون انتخاب شده باشد، شود. اگر چنین اتفاقی رخ داد توصیه می شود با مراجعه به عاملیت مجاز کیا فیلتر هوای سیستم کنترل کیفیت هوا را تعویض کنید.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹



\* خودرو با گاز R-134a یا R-1234yf بر اساس قوانین کشور شما در زمان ساخت خودرو پر شده است. می‌توانید نوع گاز خنک‌کننده بکار گرفته شده در خودرو خود را از برقسپ داخل درب موتور بیابید. برای اطلاع بیشتر از جزئیات بیشتر در مورد محل قرارگیری برقسپ، فصل ۸ را مطالعه نمایید.

کنترل میزان گاز خنک‌کننده و روانکار کمپرسور ایرکاندیشن زمانی که میزان گاز خنک‌کننده پایین است، عملکرد ایرکاندیشن کاهش می‌یابد. پر کردن بیش از حد نیز بر سیستم ایرکاندیشن تاثیر منفی می‌گذارد. بنابراین، در صورت عملکرد غیرعادی توصیه می‌شود سیستم در عاملیت مجاز کیا بازرگانی و کنترل شود.



**کنترل اتوماتیک سیستم‌های گرمایش و سرمایش (در صورت مجهز بودن)**

A تیپ ■

1. کلید کنترل دمای هوای سمت راننده
2. کلید کنترل اتوماتیک AUTO
3. کلید کنترل سرعت فن (سرعت بالا)
4. کلید کنترل سرعت فن (سرعت پایین)
5. صفحه نمایشگر ایرکاندیشن A/C
6. دکمه ایرکاندیشن (کولر) A/C
7. دکمه کنترل رودی هوای سرنشیین
8. کلید کنترل دمای هوای سمت سرنشیین DUAL
9. کلید انتخاب سیستم کنترل دو دمایی OFF
10. دکمه خاموش
11. دکمه گرمکن شیشه جلو
12. کلید کنترل دریچه‌های هدایت جریان هوای MODE
13. دکمه گرمکن شیشه عقب
14. دکمه انتخاب صفحه نمایشگر ایرکاندیشن C/A



B تیپ ■



۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹



ORP042150

۲. کلید کنترل دما را در میزان دلخواه تنظیم نمایید.



ORP042155

۱. دکمه AUTO را فشار دهید. دریچه های هدایت جریان هوا، سرعت فن، ورودی هوا و ایرکاندیشن با تنظیم دما به طور اتوماتیک کنترل خواهند شد.

### گرمایش و سرمایش اتوماتیک

سیستم کنترل ایرکاندیشن اتوماتیک بوسیله تنظیم دمای مورد نظر کنترل می شود.

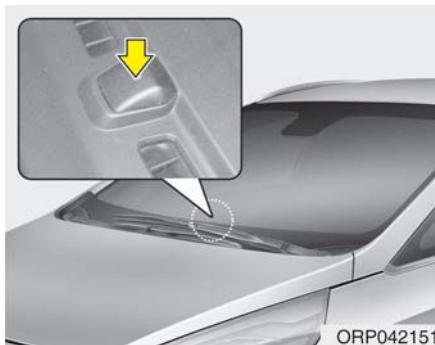
**\*یادآوری**

- برای خاموش کردن عملکرد اتوماتیک هر کدام از کلیدهای یا دکمه‌های زیر را فشار دهید:
  - کلید کنترل دریچه‌های هدایت جریان هوای MODE
  - دکمه اپرکاندیشن (کولر)
  - دکمه گرمکن شیشه جلو
  - کلید کنترل سرعت فن

عملکرد انتخابی به طور دستی کنترل می‌شود در حالی که دیگر عملکردها به طور اتوماتیک ادامه می‌یابد.

**\*یادآوری**

- برای راحتی خود و افزایش بهره‌وری از سیستم کنترل کیفیت هوای از دکمه Auto استفاده نموده و دمای هوای را در  $22^{\circ}\text{C}$  ( $23^{\circ}\text{C}$ ) کشورهای غیراروپایی) تنظیم نمایید.



برای اطمینان از کنترل بهتر سیستم‌های گرمایشی و سرمایشی، هرگز هیچ شبیه را روی حسگر جای داده شده بر روی داشبورد قرار ندهید.

**گرمایش و سرمایش دستی**

سیستم‌های گرمایشی و سرمایشی به وسیله فشار دادن کلیدهای مربوطه به جز دکمه اتوماتیک AUTO قابل کنترل دستی هستند، در این وضعیت، سیستم پیاپی و به ترتیب بر حسب فرمان دکمه‌ها و کلیدهای انتخاب شده عمل می‌کند.

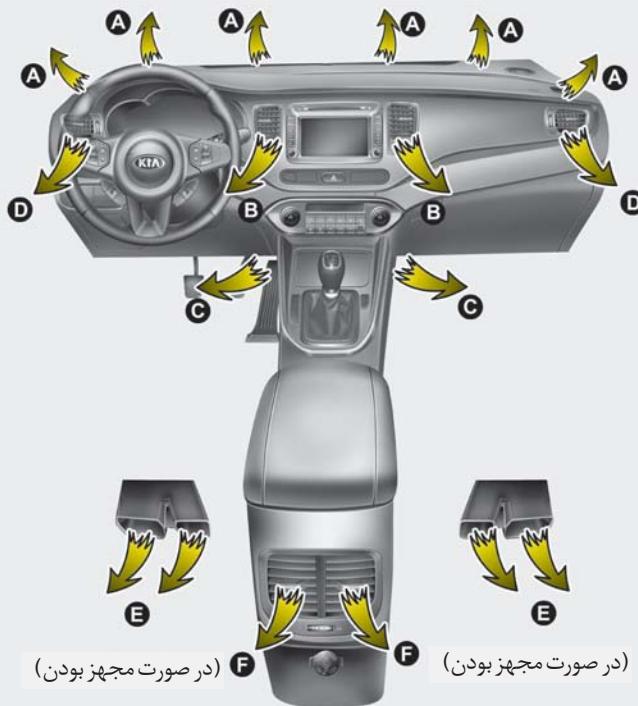
1. موتور را روشن کنید.
2. کنترل دریچه‌های هدایت جریان هوای را در موقعیت دلخواه قرار دهید.

برای افزایش کارایی گرمایش و سرمایش:

- گرمایش:
- سرمایش:

I  
II  
III  
IV  
V  
VI  
VII  
VIII  
IX

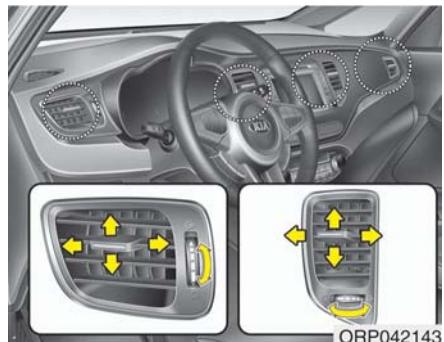
انتخاب دریچه‌های هدایت جریان هوای



ORP042141

دکمه کنترل دریچه‌های هدایت جریان هوای مسیر جریان هوای در خودرو را کنترل می‌کند.  
در صورت فشار دادن دکمه، کلید مربوطه در وضعیت روشن قرار می‌گیرد و با فشار دادن مجدد دکمه، کلید در وضعیت خاموش قرار می‌گیرد.

۳. کنترل دمای را در موقعیت دلخواه قرار دهید.
۴. کنترل ورودی هوارا در موقعیت هوای تازه بیرون قرار دهید.
۵. کنترل سرعت فن را در موقعیت دلخواه قرار دهید.
۶. اگر سرمایش ایرکاندیشن (کولر) مورد نظر است، سیستم ایرکاندیشن را روشن کنید.  
برای کنترل تمام اتوماتیک دکمه AUTO را فشار دهید.



دريچه‌های تهویه جلو داشبورد  
دريچه‌های تهویه و خروجی قابل باز و بسته شدن  
انفرادی به وسیله کلید چرخشی شستی هستند.  
همچنین، با استفاده از اهرم کنترل سمت جریان  
هوای این دریچه، می‌توانید سمت جریان هوا را به  
نحو نشان داده شده در تصویر تنظیم کنید.

## نم۱ رو به کف (A,C,D,E)

در این وضعیت بیشترین سهم جریان هوا به  
دريچه‌های رو به کف خودرو هدایت می‌شود.

## نم۲ برفک / بخارزدایی (A,D)

در این وضعیت بیشترین سهم جریان هوا به  
دريچه‌های زیر شیشه جلو هدایت می‌شود.  
همچنین می‌توان ۲ تا ۳ حالت را بطور همزمان  
انتخاب نمود.

- حالت‌های رو به صورت (نم۲) + رو به کف (نم۱)

- حالت‌های رو به صورت (نم۲) + برفک /

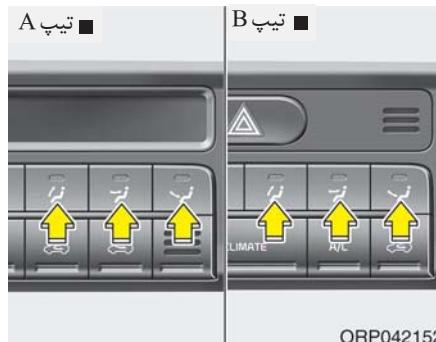
بخارزدایی (نم۱)

- حاته‌های رو به کف (نم۱)

+ برفک / بخارزدایی (نم۱)

- حالت‌های رو به صورت (نم۲) + رو به کف (نم۱)

+ برفک / بخارزدایی (نم۱)



## نم۳ رو به صورت (B,D,F\*)

در این وضعیت هوا به دریچه‌های رو به نیمه بالای بدن  
و صورت هدایت می‌شود. به علاوه، سمت هوا  
خروجی از هر یک از دریچه‌های نیز قابل کنترل است.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹



ORP042154

تنظیم دمای سمت راننده و سرنشین به طور انفرادی

۱. برای فعال کردن عملکرد کنترل انفرادی دمای سمت راننده و سرنشین، کلید DUAL را فشار

دهید. همچنین در صورتی که کلید کنترل دمای هوای سمت سرنشین فعال شده باشد، به طور اتوماتیک به حالت دو دمایی DUAL تغییر می‌کنند.

۲. برای تنظیم دمای سمت راننده کلید کنترل دمای سمت چپ را فشار دهید. برای تنظیم دمای سمت سرنشین، کلید کنترل دمای سمت راست را فشار دهید.

برای فعال کردن کنترل دمای سمت راننده، دمای سمت راننده را تنظیم کنید و برای فعال کردن کنترل دمای سمت سرنشین جلو، دمای سمت سرنشین جلو را تنظیم کنید

کنترل دما



ORP042153

با چرخاندن کلید به سمت راست(HI) دما افزایش می‌یابد.

با چرخاندن کلید به سمت چپ (LO) دما کاهش می‌یابد.

یک درجه چرخاندن کلید، باعث  $0/5$  درجه سانتیگراد افزایش با کاهش دما می‌شود. اگر دما روی حداقل تنظیم شود، ایرکاندیشن بطور مداوم کار خواهد کرد.



کنترل ورودی هوا

کلید کنترل ورودی هوا برای انتخاب هوای تازه بیرون یا گردش دوباره هوای داخل مورد استفاده قرار می‌گیرد.  
برای تغییر حالت ورودی هوا، کلید کنترل را فشار دهید.

### تغییرات دما

دما را بین حالت‌های سانتیگراد و فارنهایت طبق موارد زیر تغییر دهید:  
حین فشار دادن دکمه OFF، دکمه AUTO رانیز تا ۳ ثانیه یا بیشتر فشار دهید.  
این عملکرد باعث تغییر دما از سانتیگراد به فارنهایت یا از فارنهایت به سانتیگراد می‌شود.

### \*یادآوری

- در صورت خالی شدن شارژ یا قطع شدن باتری، نمایش حالت دما بر روی سانتیگراد تنظیم می‌شود.
- پس از خالی شدن کامل شارژ باتری یا پس از قطع اتصال آن از خودرو، در صورت وصل مجدد باتری، سیستم عمل کرده و ابتدا ۲۲ درجه سانتیگراد که تنظیم اولیه می‌باشد روی صفحه نمایشگر نشان داده می‌شود.

### تنظیم یکسان دمای سمت راننده و سرنشین

۱. برای غیرفعال کردن عملکرد کنترل دو دمایی، کلید DUAL را دوباره فشار دهید. دمای سمت سرنشین مشابه دمای سمت راننده تنظیم خواهد شد.
۲. کلید کنترل سمت راننده را فشار دهید. دمای سمت راننده و سرنشین یکسان تنظیم خواهد شد.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

## ⚠ اخطار

- استفاده طولانی مدت از حالت گردش دوباره هوای داخل ممکن است به افزایش رطوبت در داخل خودرو منجر شده و در نتیجه باعث بخار گرفتگی شیشه‌ها و تار شدن دید شود.
- در هنگام روشن بودن ایرکاندیشن (کولر) یا بخاری در خودرو نخوابید. این امر می‌تواند باعث صدمات جسمی جدی یا مرگ به علت کاهش غلظت اکسیژن و افت دمای بدن شود.
- استفاده مداوم از حالت گردش دوباره هوای داخل می‌تواند به سرگیجه، خواب آلودگی و از دست دادن کنترل خودرو منجر شود. در هنگام رانندگی تا آنجا که ممکن است از حالت هوای تازه بیرون کلید (دکمه) کنترل ورودی هوا استفاده کنید.

## \*یادآوری

- استفاده طولانی مدت از سیستم گرمایش در حالت گردش دوباره هوای داخل (بدون استفاده از ایرکاندیشن) باعث افزایش بخار گرفتگی شیشه جلو و پنجره‌های جانبی و کهنه و سنگین شدن هوای داخل خودرو خواهد شد.
- به علاوه، استفاده طولانی مدت از ایرکاندیشن در حالت گردش دوباره هوای داخل به خشک شدن بیش از اندازه هوای داخل اتاق خودرو منجر خواهد شد.

حالت گردش دوباره هوای داخل

تیپ A,B



با انتخاب حالت گردش دوباره هوای داخل اتاق خودرو به سیستم گردش مکیده شده و بر حسب عملکرد انتخاب شده، گرم یا سرد می‌شود.

حالت هوای تازه بیرون

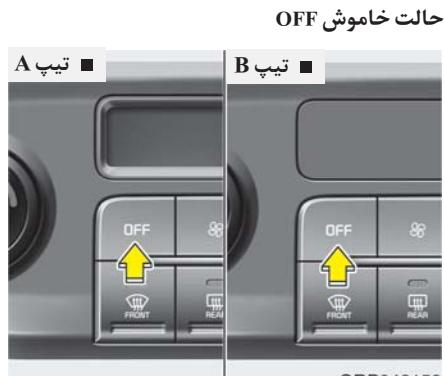
تیپ A



با انتخاب حالت هوای تازه بیرون، هوای تازه از بیرون وارد خودرو شده و بر حسب عملکرد انتخاب شده، گرم یا سرد می‌شود.

تیپ B

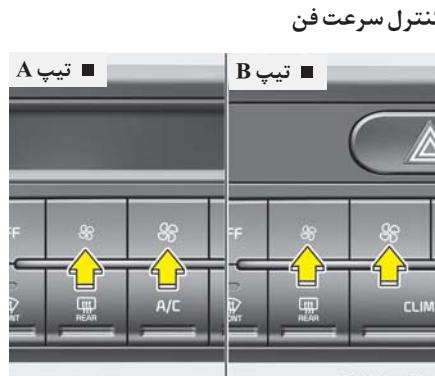




برای خاموش کردن سیستم کنترل هوای جلو دکمه خاموش OFF فن جلورا فشار دهید. با این وجود، تازمانی که سوئیچ خودرو در موقعیت روشن ON قرار داشته باشد، هنوز می‌توانید کلید کنترل دریچه‌های جریان هوای (MODE) و کلید کنترل ورودی هوای را مورد استفاده قرار دهید.



برای روشن کردن سیستم ایرکاندیشن، کلید A/C را فشار دهید (چراغ نمایشگر روشن می‌شود). برای خاموش کردن سیستم ایرکاندیشن، کلید را مجددآفشار دهید.



با فشار دادن کلید کنترل، سرعت فن را به دلخواه می‌توان تنظیم نمود. برای تغییر سرعت فن، جهت افزایش سرعت فن سمت (♣) کلید و جهت کاهش سرعت فن سمت (♦) را فشار دهید. برای خاموش نمودن فن، دکمه خاموش نمودن OFF فن جلورا فشار دهید.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

### توصیه‌های عملکردی

- برای جلوگیری از ورود گرد و غبار و بوی نامطبوع بداخل اتاق خودرو از طریق سیستم تهویه، موقتاً کلید کنترل ورودی هوا را در حالت گردش هوای داخل قرار دهید. پس از بطرف شدن وضعیت نامطلوب هوای بیرون، کلید کنترل ورودی هوا را حتماً در موقعیت هوای تازه، برای ورود هوای بیرون بداخل خودرو قرار دهید. این عمل باعث هوشیاری و آسایش راننده می‌شود.
- هوای سیستم گرمایش / سرمایش از طریق شبکه های جلو شیشه جلو بداخل مکیده می‌شود. باید دقت کنید که این شبکه ها بارگ، برف، یخ یا هر نوع مانع دیگر مسدود نشوند.
- برای جلوگیری از تشکیل بخار بر روی سطح شیشه جلو، کلید کنترل ورودی هوا را در حالت هوای تازه قرار داده، سرعت فن را به دلخواه تنظیم کنید. سیستم ایرکاندیشن را روشن کرده و کلید کنترل دما را در موقعیت دلخواه قرار دهید.

### عملکرد سیستم

#### تهویه

۱. کنترل دریچه‌های هدایت جریان هوا را در وضعیت  قرار دهید.
۲. کلید کنترل ورودی هوا را در حالت هوای تازه بیرون قرار دهید.
۳. کنترل دمادر موقعیت دلخواه قرار دهید.
۴. کنترل سرعت فن را در موقعیت سرعت دلخواه قرار دهید.

#### گرمایش

۱. کنترل دریچه‌های هدایت جریان هوا را در وضعیت  قرار دهید.
۲. کلید کنترل هوای را در حالت هوای تازه بیرون قرار دهید.
۳. کنترل دمادر موقعیت دلخواه قرار دهید.
۴. کنترل سرعت فن را در موقعیت سرعت دلخواه قرار دهید.
۵. اگر گرمایش بدون رطوبت مورد نظر است، ایرکاندیشن (در صورت مجهز بودن) را روشن کنید.
- اگر شیشه جلو بخار کرد، کنترل دریچه‌های هدایت جریان را در وضعیت  و یا  قرار دهید.

انتخاب اطلاعات سیستم کنترل کیفیت هوا  
(مخصوص تیپ B)



ORP042160

برای نمایش اطلاعات سیستم کنترل کیفیت هوا، کلید انتخاب نمایش اطلاعات کنترل کیفیت هوا را فشار دهید.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

**\*یادآوری**

- در هنگام رانندگی در سر بالایی‌ها یا ترافیک سنگین در زمان بالا بودن دما، هنگام استفاده از سیستم ایرکاندیشن (کولر) با دقت مواظب نمایشگر دمای مایع خنک کننده موتور باشید، عملکرد سیستم ایرکاندیشن (کولر) ممکن است باعث افزایش بیش از اندازه دمای موتور شود. به استفاده از فن ادامه دهید لیکن اگر نمایش نمایشگر دمای مایع خنک کننده موتور حاکی از گرم کردن موتور بود، سیستم ایرکاندیشن (کولر) را خاموش کنید.
- در هنگام باز بودن پنجره‌ها در هوای مرتبط، ایرکاندیشن (کولر) ممکن است باعث تولید قطرات آب در داخل خودرو شود. از آن جا که قطرات زیاد آب می‌تواند به تجهیزات برقی آسیب بزند، فقط در زمان بسته بودن پنجره‌ها از ایرکاندیشن استفاده کنید.

**هشدار !**

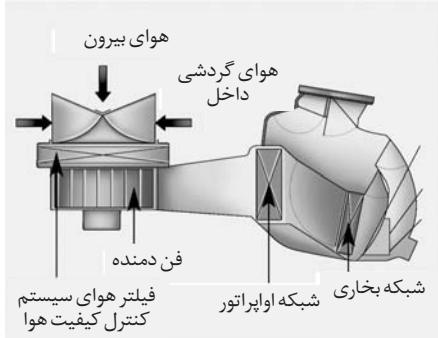
- برای اطمینان از عملکرد صحیح و ایمن، سیستم خنک کننده تنها باید توسط متخصصین با تجربه و آموزش دیده سرویس شود.
- سیستم خنک کننده باید در مکانی با تهویه مناسب بازبینی، کنترل و تعمیر شود.
- اوپراتور سیستم ایرکاندیشن هرگز نباید به وسیله اوپراتور خودروی اسقاطی یا دسته دوم تعویض شود، بلکه برای مطابقت با استاندارد SAE شماره J2842، باید با اوپراتور جدید MAC تعویض شده و برچسب بخورد.

ایرکاندیشن (در صورت مجھز بودن)  
کلیه سیستم‌های ایرکاندیشن کیا با گاز سازگار با محیط‌زیست که به لایه اوزون آسیب نمی‌رساند پر شده‌اند.

۱. موتور را روشن کنید. کلید ایرکاندیشن را فشار دهید.
۲. کنترل دریچه‌های هدایت جریان هوا را در وضعیت قرار دهید.
۳. کلید کنترل ورودی هوا را در حالت هوای تازه بیرون یا گردش دوباره هوای داخل قرار دهید.
۴. کنترل سرعت فن و کنترل دما را برای حفظ حداکثر آسایش تنظیم کنید.

\* : براساس قوانین و مقررات کشور شما در زمان ساخت، خودور با گاز R-134a یا R-1234yf پر شده است. بر روی چسب داخل درب موتور می‌توانید نوع گاز پر شده سیستم ایرکاندیشن خود را بیابید. برای اطلاع از جزئیات بیشتر در مورد محل قرارگیری برچسب گاز سیستم ایرکاندیشن، فصل ۸ را مطالعه نمایید.

### فیلتر هوای سیستم کنترل کیفیت هوا



فیلتر هوای سیستم کنترل کیفیت هوا در پشت جعبه داشبورد جای داشته و گرد و غبار یا دیگر آلوده کننده هایی را که از طریق بخاری یا سیستم ایرکاندیشن (کولر) از بیرون به داخل خودرو وارد می شوند را فیلتر می کند. اگر با گذشت زمان گرد و غبار یا دیگر آلوده کننده ها در فیلتر انباسته شوند، جریان هوای خروجی از دریچه های داشبورد ممکن است کاهش یافته باشد تجمع رطوبت در سمت داخل شیشه جلو حتی در زمانی که حالت هوای تازه بیرون انتخاب شده باشد، شود. اگر چنین اتفاقی رخ داد توصیه می شود با مراجعه به عاملیت مجاز کیا فیلتر هوای سیستم کنترل کیفیت هوا را تعویض کنید.

- در هنگام استفاده از سیستم ایرکاندیشن، ممکن است متوجه چکیدن آب زلال (یا جمع شدن آب) بر روی کف خودرو سمت سرنشین شوید، این امر از خصوصیات معمول عملکرد سیستم است.
- استفاده از سیستم ایرکاندیشن در حالت گردش دوباره هوای داخل، حداکثر خنک کنندگی را تأمین می کند. هر چند استفاده مداوم از این حالت باعث کهنه شدن و سنتگینی هوامی شود.
- در هنگام استفاده از عملکرد سرمایش، ممکن است در بعضی از مواقع متوجه خروج هوای مطروب از دریچه ها شوید، این عمل بدلیل سرد کردن سریع و هوای مطروب ورودی اتفاق می افتد. این امر از خصوصیات عادی عملکرد سیستم است.

- تصویه های عملکردی سیستم ایرکاندیشن
  - اگر در هوای گرم بیرون، خودرو در زیر اشعه مستقیم آفتاب پارک شده است، برای خارج شدن هوای گرم داخل، پنجه هارا برای مدتی کوتاه باز کنید.
  - در روزهای مطروب یا بارانی برای کمک به کاهش رطوبت سمت داخل پنجه ها با روشن کردن ایرکاندیشن رطوبت داخل خودرو اکاهاش دهید.
  - در هنگام روشن بودن سیستم ایرکاندیشن ممکن است گاهی تغییری را در دور آرام به دلیل فعال شدن کمپرسور حس کنید. این امر از خصوصیات معمول عملکرد سیستم است.
  - در هر ماه، به مدت چند دقیقه از ایرکاندیشن استفاده کنید تا سیستم حداکثر کارایی خود را حفظ کند.

**\*یادآوری**

- فیلتر را بر اساس برنامه تعمیر و نگهداری دوره‌ای تعویض نمایید.
- اگر خودرو در شرایط سخت رانندگی مانند جاده‌های پر گرد و خاک و ناهموار مورد استفاده قرار می‌گیرد، بازرسی و تعویض فیلتر هوای سیستم کنترل کیفیت هوای ورودی در دفعات بیشتری باید انجام شود.
- در صورت کاهش شدت جریان هوای ورودی، این فیلتر باید توسط عاملیت مجاز کیا مورد بازدید و کنترل قرار گیرد.

**کنترل میزان گاز خنک‌کننده و روانکار****کمپرسور ایرکاندیشن**

زمانی که میزان گاز خنک‌کننده پایین است، عملکرد ایرکاندیشن کاهش می‌باید. پر کردن بیش از حد نیز بر سیستم ایرکاندیشن تاثیر منفی می‌گذارد. بنابراین، در صورت عملکرد غیرعادی توصیه می‌شود سیستم در عاملیت مجاز کیا بازرسی و کنترل شود.

**\* اخطار - خودروهای مجهرز به R-134a**

از آنجا که گاز خنک‌کننده فشار خیلی بالایی دارد، سیستم ایرکاندیشن فقط باید توسط متخصصین با تجربه و آموزش دیده بازرسی و کنترل شود. استفاده از نوع و میزان صحیح گاز و مایع خنک‌کننده حائز اهمیت است؛ در غیر این صورت ممکن است خودرو صدمه دیده، آسیب‌های جسمی جدی به پرسنل وارد شود.

**\* اخطار - خودروهای مجهرز به R-1234yf**

 از آنجا که گاز خنک‌کننده اندکی قابل اشتعال بوده و تحت فشار بالایی است، سیستم ایرکاندیشن باید توسط متخصص با تجربه و آموزش دیده بازرسی، کنترل و تعمیر شود. استفاده از نوع و تعمیر شود.

 میزان صحیح گاز و مایع خنک‌کننده حائز اهمیت است؛ در غیر این صورت ممکن است خودرو صدمه دیده، آسیب‌های جسمی جدی به پرسنل وارد شود.

\* خودرو با گاز R-134a یا R-1234yf بر اساس قوانین کشور شما در زمان ساخت خودرو پر شده است. می‌توانید نوع گاز خنک‌کننده بکار گرفته شده در خودرو خود را از برچسب داخل درب موتور ببایدید. برای اطلاع بیشتر از جزئیات بیشتر در مورد محل قرارگیری برچسب، فصل ۸ را مطالعه نمایید.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹



۱. سرعت فن را در موقعیت دلخواه قرار دهید.
۲. دمای دلخواه را انتخاب کنید.
۳. دکمه فشار دهید.
۴. حالت هوای بیرون و ایرکاندیشن (کولر) به طور اتوماتیک انتخاب می‌شود. اگر حالت انتخاب شود (در صورت مجھز بودن)، ایرکاندیشن نیز به طور اتوماتیک فعال خواهد شد. اگر حالت‌های فعل ایرکاندیشن و / یا هوای تازه بیرون به طور اتوماتیک انتخاب نشد، دکمه‌های مربوطه را به طور دستی فشار دهید.

قبل از شروع رانندگی، برف و بخار زدایی سمت داخل شیشه جلو  
شده بر روی شیشه جلو، شیشه عقب، آینه‌های پغله و پنجره‌های جانبی را پاک کنید.

برف و بخار زدایی شده روی درب موتور و شبکه حفره ورودی هوای بیرون واقع در جلوی شیشه جلو را پاک کنید تا کارایی بخاری و عملکرد بخار زدایی را بهبود بخشیده و احتمال بخار کردن سمت داخل شیشه جلو را کاهش دهید.

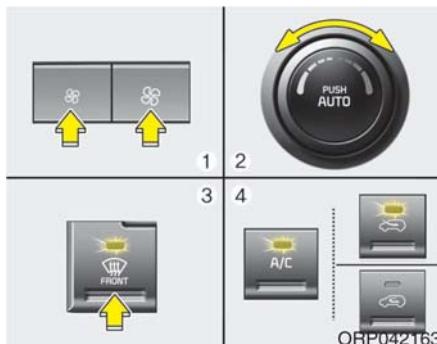
## برفک زدایی و بخار زدایی شیشه جلو

**!** اخطار - گرم کردن شیشه جلو هنگام استفاده از عملکرد سرمایش در هوای بسیار مريطوب، از وضعیت‌های دریچه‌های هدایت جریان هوای استفاده نکنید. اختلاف دمای هوای بیرون و دمای شیشه جلو می‌تواند باعث بخار کردن سطح بیرونی شیشه جلو شده، به از دست دادن دید منجر شود. در این وضعیت کلید کنترل دریچه‌های هدایت جریان هوای MODE را در وضعیت قرار داده و کلید کنترل سرعت فن را در موقعیت کمترین سرعت قرار دهید.

- برای استفاده از حداکثر عملکرد بخار زدایی، کلید کنترل دمای را تا انتهای به راست (داغ) چرخانده و کلید سرعت فن را در موقعیت حداکثر سرعت قرار دهید.
- اگر در حین انجام عمل برفک زدایی یا بخار زدایی به هوای گرم رو به کف نیاز دارید، کلید کنترل دریچه‌های هدایت جریان هوای MODE را به وضعیت رو به کف - برفک / بخار زدایی تغییر دهید.

اگر حالت‌های فعال بودن ایرکاندیشن و هوای تازه بیرون به طور اتوماتیک انتخاب نشد، کلید یا دکمه‌های مربوطه را به طور دستی فشار دهید.  
اگر حالت  انتخاب شود، سرعت فن پایین تر به سرعت بالاتر تغییر خواهد کرد.

کنترل اتوماتیک سیستم‌های گرمایشی و سرمایشی  
بخار زدایی سمت داخل شیشه جلو



۱. سرعت دلخواه فن را انتخاب کنید.
۲. دمای دلخواه را انتخاب کنید.
۳. کلید (دکمه) برفک / بخار زدایی () را فشار دهید.
۴. ایرکاندیشن بر حسب دمای هوای بیرون روشن و حالت ورودی هوای تازه بیرون و سرعت فن بالاتر به طور اتوماتیک انتخاب خواهد شد.

برفک زدایی سمت بیرون شیشه جلو



۱. کلید سرعت فن را در موقعیت حداکثر (تا آخر به راست) قرار دهید.
۲. کلید کنترل دمای را در موقعیت حداکثر گرما، قرار دهید.
۳. وضعیت  دریچه‌های هدایت جریان هوای انتخاب کنید.
۴. حالت‌های هوای تازه بیرون و فعال بودن ایرکاندیشن به طور اتوماتیک انتخاب خواهد شد.

این سیستم هنگام روشن بودن سیستم کنترل کیفیت هوا عمل می‌کند.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

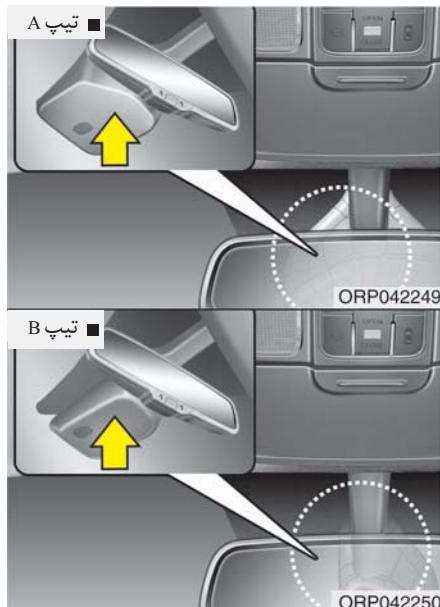
۸

۹

### بخار زدایی\*

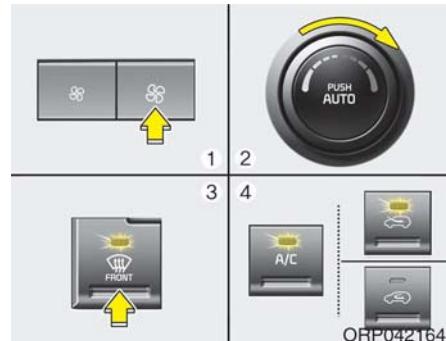
زمانیکه دمای بیرون کمتر از ۱۵- درجه سانتیگراد باشد این سیستم بطور عادی عمل نمی‌کند.

بخار زدایی اتوماتیک Auto (مخصوص سیستم کنترل اتوماتیک کیفیت هوا، در صورت مجهز بودن)



سیستم بخار زدایی اتوماتیک به وسیله حسگرهای خودکار، رطوبت داخلی شیشه جلو را تشخیص داده و احتمال بخار گرفتگی داخلی شیشه مذکور را کاهش میدهد.

برفک زدایی سطح بیرون شیشه جلو



۱. کنترل سرعت فن را در موقعیت حداکثر سرعت قرار دهید.
۲. کنترل دما را در موقعیت حداکثر دما (HI) قرار دهید.
۳. کلید (دکمه) برفک / بخار زدایی را فشار دهید.
۴. ایرکاندیشن بر حسب دمای هوای بیرون روشن و حالت ورودی هوای تازه بیرون به طور اتوماتیک انتخاب خواهد شد.



۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

۴

زمانیکه سیستم اتوماتیک بخارزدایی رطوبت داخلی شیشه جلو را تشخیص دهد، این نمایشگر روشن می‌شود.

در صورت وجود رطوبت بیشتر داخل خودرو، مراحل بیشتری به شرح زیر اجرا می‌شود.

مرحله ۱: استفاده از سیستم ایرکاندیشن

مرحله ۲: هوای دمنده به سمت شیشه جلو

مرحله ۳: موقعیت هوای خارجی

مرحله ۴: افزایش جریان هوای سمت شیشه جلو

در صورت مجهز شدن خودرو به سیستم بخارزدایی اتوماتیک، در صورت وجود شرایط این سیستم به طور خودکار فعال می‌شود. اگر این سیستم را خاموش کنید، به مدت ۲ ثانیه<sup>۴</sup> بار دکمه بخارزدایی جلو را فشار دهید در حالیکه دکمه AUTO را فشار می‌دهید. نمایشگر ۳ مرتبه چشمک می‌زند و این نشان دهنده غیرفعال شدن سیستم می‌باشد. برای استفاده مجدد از سیستم بخارزدایی اتوماتیک، مراحل فوق را النجام دهید. در صورت خالی شدن یا قطع شدن باتری سیستم بخارزدایی اتوماتیک مجدد تنظیم می‌شود.

## \*یادآوری

- در صورتیکه پس از روشن شدن ایرکاندیشن (فن) به وسیله سیستم اتوماتیک بخارزدایی، فن را خاموش کنید نمایشگر مربوطه ۳ بار چشمک خواهد زد و ایرکاندیشن نیز خاموش نمی‌شود.
- به منظور کارایی بهتر، هنگام عملکرد سیستم اتوماتیک بخارزدایی، موقعیت گردش مجدد جریان هوای افعال نکنید.

## ⚠ هشدار

پوشش حسگر واقع در انتهای بالایی شیشه جلو (سمت راننده) را جدا نکنید. این عمل ممکن است موجب صدماتی به قطعات سیستم شود که تحت پوشش گارانتی خودروی شما نمی‌باشد.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

### هوای پاکیزه (در صورت مجهز بودن)



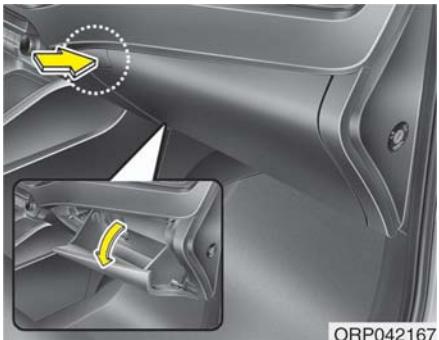
حين قرار داشتن سوئیچ خودرو در وضعیت روشن ON، عملکرد هوای پاکیزه به طور اتوماتیک فعال می شود.

همچنین، حين قرار دادن سوئیچ خودرو در وضعیت خاموش OFF ، عملکرد هوای پاکیزه به طور اتوماتیک غیرفعال می شود.

**جعبه‌های نگهداری اشیاء**

از این محفظه‌ها برای نگهداری اشیاء کوچک می‌توان استفاده کرد.

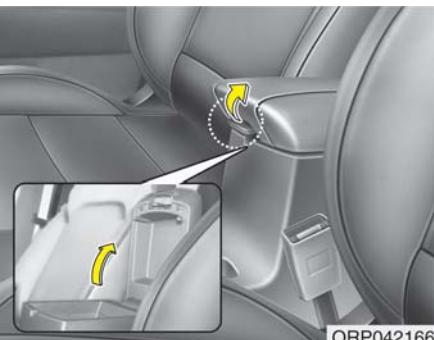
جعبه داشبورد



ORP042167

برای باز کردن جعبه داشبورد دستگیره درب جعبه را بکشید، جعبه داشبورد به طور اتوماتیک باز می‌شود. پس از استفاده ، درب جعبه داشبورد را ببندید.

جعبه کنسول وسط (در صورت مجهز بودن)



ORP042166

برای باز کردن جعبه کنسول وسط ، دستگیره را به سمت بالا بکشید.

**هشدار !**

- برای جلوگیری از دزدی احتمالی، از نگهداری اشیاء با ارزش در محفظه‌های نگهداری اشیاء خودداری کنید.
- در هنگام رانندگی همیشه درب همه محفظه‌های نگهداری اشیاء را بسته نگهدارید. از جای دادن وسایل و اشیاء زیاد به نحوی که مراوح بسته شدن مطمئن دربهای محفظه‌ها گردد، خودداری کنید.

**اخطار - مواد قابل انفجار**

از نگهداری فندک، سیلندر گاز پروپان یا دیگر مواد قابل اشتعال / منفجره در خودرو خودداری کنید. در صورت قرار گرفتن خودرو در معرض دمای زیاد به مدت طولانی، این اشیاء ممکن است آتش گرفته یا منفجر شوند.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

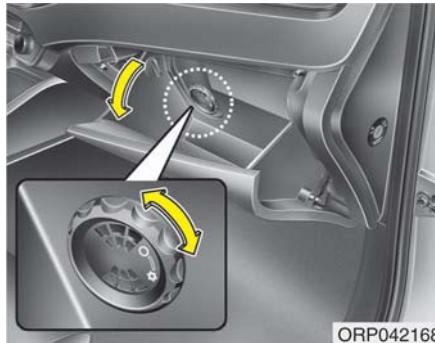
### \*بیادآوری

در صورت مسدود شدن دریچه هوا بوسیله قوطی های نوشیدنی، باعث کاهش سرماشی جعبه خنک کننده می شود.

### ⚠ اخطار

غذاهای فاسد شدنی را در جعبه خنک کننده قرار ندهید زیرا دمای جعبه خنک کننده مناسب نگهداری و حفظ غذای تازه نمی باشد.

### جعبه خنک کننده (در صورت مجهز بودن)



ORP042168

### ⚠ اخطار

برای کاهش خطر آسیب های جسمی در صورت وقوع تصادف یا توقف ناگهانی، درهنگام رانندگی همیشه درب جعبه داشبورد را بسته نگهدارید.

### ⚠ هشدار

از نگهداری طولانی مدت مواد غذایی داخل جعبه داشبورد خودداری نمایید.

قطوی های نوشیدنی یا مایعات خنک را می توانید

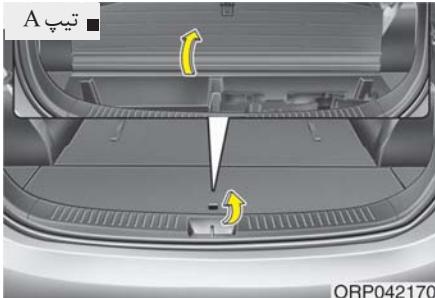
در جعبه داشبورد نگهداری کنید.

۱- ایرکاندیشن را روشن کنید. با توجه به دمای ایرکاندیشن دمای جعبه خنک کننده نیز تغییر می کند.

۲- دکمه را به سمت موقعیت باز شدن بچرخانید.

۳- در صورت استفاده نکردن از جعبه خنک کننده، دکمه را به سمت موقعیت بسته شدن بچرخانید.

## جعبه نگهداری اشیاء درون محفظه بار

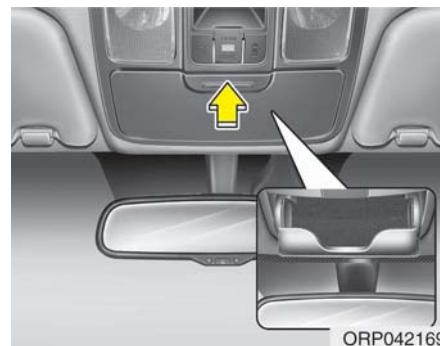


از این جعبه برای قرار دادن جعبه کمکهای اولیه، مثلث شیرینگ هشدار، ابزار وغیره جهت دسترسی آسان به آنها استفاده نمایید.  
برای باز کردن جعبه، لبه دستگیره درپوش را گرفته و به سمت بالا بکشید.

## ⚠ اخطار

- از نگهداری هر نوع شیئی به غیر از عینک در محفظه جا عینکی خودداری کنید. این اشیاء در صورت توقف ناگهانی یا تصادف ممکن است از قاب جا عینکی به بیرون پرتاپ شده باعث صدمه دیدن احتمالی سرنشینان خودرو شوند.
- در هنگام حرکت، جا عینکی را باز نکنید، زیرا ممکن است دید آینه عقب توسط جا عینکی باز، کور شود.
- به منظور جلوگیری از شکستن یا تغییر شکل، عینک را با زور داخل جا عینکی جا ندهید. در این صورت اگر جا عینکی با زور باز شود ممکن است آسیب جسمی به شخص وارد کند.

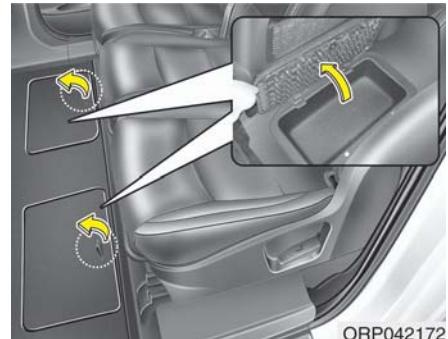
## جا عینکی (در صورت مجهز بودن)



برای بازکردن جا عینکی، درپوش آن را فشار دهید. جا عینکی به آرامی باز می شود. عینک خود را داخل جا عینکی در حالتی که شیشه های عینک به سمت بیرون باشد، قرار دهید. برای بستن، درب را فشار دهید.

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

جعبه نگهداری اشیاء کوچک در کف خودرو  
(زیرپا) (در صورت مجھز بودن)



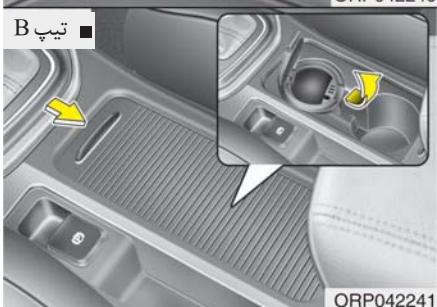
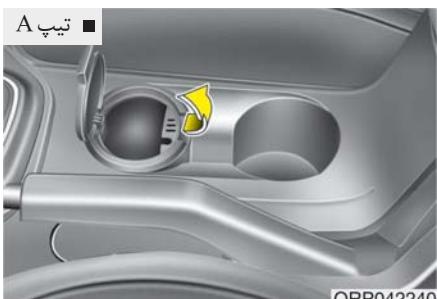
برای قرار دادن وسایل کوچک می‌توانید از این جعبه استفاده نمایید. برای باز کردن آن لبه دستگیره درپوش را گرفته و آنرا به سمت بالا بکشید.

**تجهیزات داخلی****فندک (در صورت مجھز بودن)****! اخطار**

- پس از داغ شدن و بیرون زدن ، فندک را با فشار، داخل جا فندکی باقی نگه ندارید، چون باعث داغ شدن بیش از حد آن می شود.
- اگر ظرف ۲۰ ثانیه فندک بیرون نزد، برای جلوگیری از داغ شدن بیش از حد ، آن را از جافندکی بیرون بکشید.

**! هشدار**

هیچ فندکی بجز فندک اصلی کیارا در جافندکی جا نزنید. استفاده از جافندکی برای لوازم الکتریکی جانبی (بطور مثال ریش تراش، جاروبرقی دستی، کتری برقی)، ممکن است به جافندکی آسیب زده یا باعث بروز مشکلات الکتریکی شود.



برای استفاده از زیر سیگاری، درپوش آن را باز نمایید.  
برای تمیز یا خالی کردن زیر سیگاری، آن را به سمت بالا بیرون بکشید.

برای استفاده از فندک ، سوئیچ خودرو باید در موقعیت روشن ON یا تجهیزات جانبی ACC قرار داشته باشد.

برای استفاده از فندک، آن را تا انتهای به داخل جا فندکی فشار دهید، پس از داغ شدن المنت، فندک در وضعیت "آماده" بیرون می زند.  
اگر لازم است فندک را تعویض کنید، فقط از فندک های اصلی کیا استفاده کنید.

I

II

III

IV

V

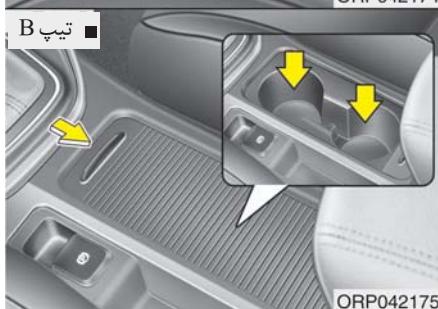
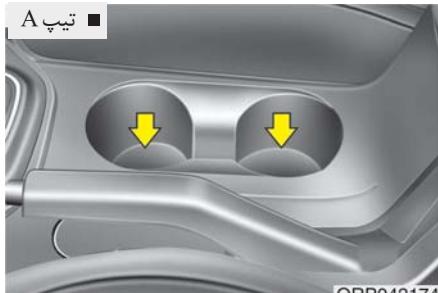
VI

VII

VIII

IX

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹



فنجان یا قوطی کوچک نوشیدنی را می‌توان در جا لیوانی‌ها قرار داد.

Tip B  
برای استفاده کردن از جا لیوانی، درپوش آنرا باز کنید.

### جالیوانی

#### ⚠ اخطار - مایعات داغ

- در هنگام حرکت خودرو، فنجان یا لیوان (های) دارای مایع داغ را در جالیوانی قرار ندهید. در صورت ریختن مایع داغ، ممکن است دچار سوختگی شوبد. سوختن راننده ممکن است باعث از دست رفتن کنترل خودرو شود.
- برای کاهش خطر صدمات جسمی در هنگام توقیف ناگهانی یا تصادف، از قرار دادن بطری، شیشه و قوطی‌های درب باز یا مهار نشده و نظایر آن‌ها در جالیوانی خودرو در حال حرکت خودداری کنید.

- ⚠ اخطار - استفاده از زیر سیگاری**
- از زیر سیگاری خودرو به عنوان ظرف آشغال استفاده نکنید.
  - قرار دادن سیگار روشن یا کبریت همراه با دیگر مواد قابل اشتعال در زیر سیگاری، ممکن است باعث آتش‌سوزی شود.

#### ⚠ هشدار

اگر برای تمیز کردن جا لیوانی از مایع شیشه شوی استفاده می‌کنید. در دمای بالا اقدام به این کار نکنید زیرا باعث صدمه دیدن قسمت از جنس کروم آن می‌شود.

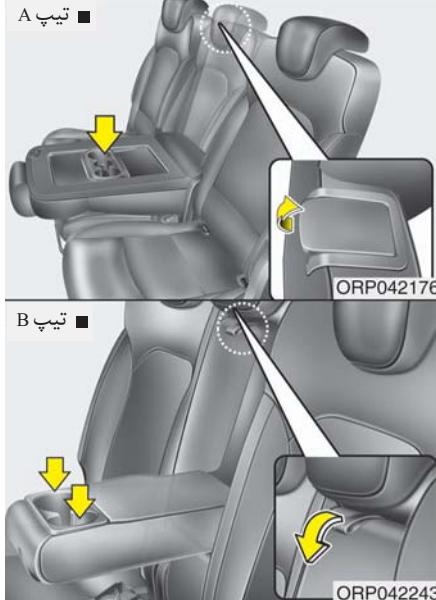
#### ⚠ اخطار

- قطی‌ها و بطری‌ها را دور از تابش مستقیم خورشید نگه دارید و داخل خودرویی که در معرض آفتاب قرار دارد، باقی نگذارید. ممکن است قوطی یا بطری منفجر شود.

عقب

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

نگهدارنده بطری



بطری‌های رامی توان در نگهدارنده بطری قرار داد.



گرمکن صندلی به منظور گرم کردن صندلیهای جلو در هوای سرد طراحی شده است. سوپیچ خودرو را در موقعیت روشن ON قرار داده و کلید گرمکن را برای گرم کردن صندلی فشار دهید.

برای استفاده از جالیوانی، صندلی وسط را خم کرده یا زیر آرنجی را پایین بکشید.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

### هشدار - صدمه به صندلی

- هنگام تمیز کردن صندلی، از حلالهای آلتی مانند تینیر یا رقیق کننده رنگ، بنزن، الکل و بنزین استفاده نکنید. در غیر اینصورت ممکن است باعث صدمه به سطح سیستم گرمکننده یا صندلی شود.
- برای جلوگیری از گرم شدن بیش از حد گرمکن حین عملکرد آن، از گذاشتن هر وسیله ایجاد کننده عایق گرما مانند پتو، بالش، تشکچه یا روکش بر روی صندلی خودداری کنید.
- از قرار دادن اشیاء سنگین یا تیز بر روی صندلی اجتناب نمایید. ممکن است این اشیاء باعث صدمه به سیستم گرمکن صندلی شوند.
- مراقب باشید مایعات مانند آب یا سایر نوشیدنی‌ها بر روی صندلی نریزد. در صورت ریختن مقداری مایعات بر روی صندلی آن را با یک حوله خشک کنید. پیش از روشن کردن گرمکن، صندلی را کاملاً خشک نمایید.

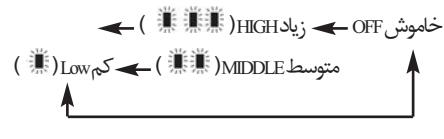
### \*بیادآوری

- در صورت روشن ON بودن کلید گرمکن صندلی، سیستم گرمکننده داخلی مطابق با دمای صندلی، به طور اتوماتیک روشن یا خاموش می‌شود.

در هوای معتمدل یا در شرایطی که نیازی به گرمکن صندلی نیست، کلیدهای در موقعیت خاموش OFF قرار دهید.

- هر زمانی که کلید را فشار دهید، تنظیمات دمای صندلی به صورت زیر تغییر می‌کند:

- صندلی جلو



- صندلی عقب

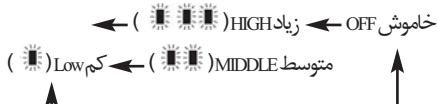


- با فشار دادن کلید به مدت بیش از ۱.۵ ثانیه، گرمکن خاموش خواهد شد.

- هر زمانیکه دکمه روشن / خاموش موتور در موقعیت روشن ON قرار بگیرد، گرمکن صندلی به طور پیش فرض در حالت خاموش OFF است.

- در صورتیکه به خنک‌کن نیاز ندارید، کلید آن را در موقعیت خاموش قرار دهید.

- هر زمانیکه کلید رافشار دهید تنظیم جریان هوای خود را می‌توان بازگردانید.



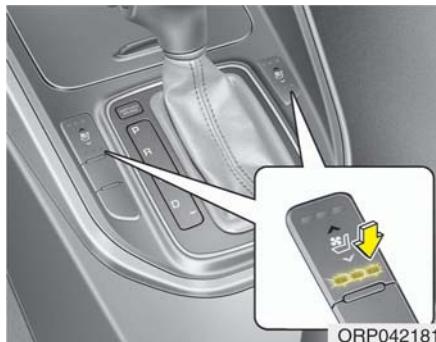
- در صورتیکه حین عملکرد، کلید خنک‌کن صندلی را بیش از ۱.۵ ثانیه نگه دارید خاموش می‌شود.

- در صورت روشن کردن خنک‌کن، ممکن است پس از ۵ دقیقه صندلی خنک شود.

- خنک‌کن از هوای داخل خودرو استفاده می‌کند، به همین دلیل کارایی سیستم خنک‌کننده به دمای هوای بستگی دارد. به منظور بهینه‌سازی کارایی خنک‌کن، همزمان از سیستم ایرکاندیشن (فن) استفاده کنید.

- هر زمانیکه دکمه روشن / خاموش موتور در موقعیت روشن ON قرار بگیرد، خنک‌کن صندلی به طور پیش فرض در حالت خاموش است.

### خنک‌کن صندلی (در صورت مجهز بودن)



این سیستم تهویه برای خنک کردن صندلی راننده در هوای گرم طراحی شده است که در آن گردش هوای از طریق روزنه‌های کوچک روی صندلی و پشتی آن صورت می‌گیرد. هنگام روشن بودن موتور، کلید خنک‌کن صندلی رافشار دهید.

### ▲ اخطار - سوختگی‌های ناشی از گرمکن صندلی

به دلیل احتمال ایجاد حرارت شدید یا سوختگی هنگام استفاده از گرمکن صندلی، سرنشینان باید حداقل اختیاط را رعایت کنند. سرنشینان خودرو را باید بتوانند به موقع گرم شدن بیش از حد صندلی را احساس کرده و گرمکن را خاموش نمایند. گرمکن حتی در دمای کم به ویژه در صورت استفاده طولانی مدت ممکن است موجب آتش‌سوزی شود. راننده به ویژه باید شدیداً مراقب سرنشینان زیر باشد:

۱. اطفال خردسال، کودکان، افراد مسن یا ناتوان، یا بیماران سرپایی

۲. افراد دارای پوستهای حساس یا حساس به سوختگی پوست

۳. افراد خسته

۴. افراد مبتلای

۵. افرادی که داروهای خواب‌آور (قرصهای خواب‌آور، قرص سرماخوردگی و از این قبیل) مصرف کرده‌اند.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

## \*بیادآوری

بعد از استفاده در پوش آینه آرایشی را ببندید و آفتابگیر را به حالت اولیه برگردانید.

### !**هشدار - چراغ آینه آرایشی**

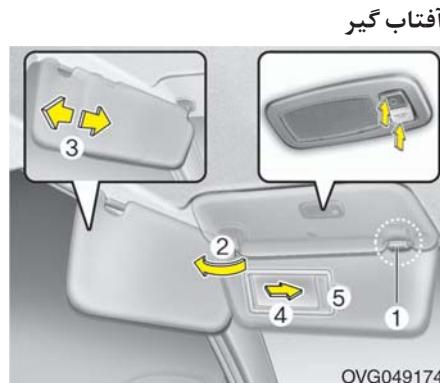
(در صورت مجهز بودن)

پیش از برگرداندن آفتابگیر به حالت اول چراغ آینه آرایشی را خاموش نمایید، در غیر اینصورت، ممکن است باتری خالی شده یا آفتابگیر صدمه بیند.

### !**اطمار**

حين استفاده از آفتابگیر و برای حفظ ایمنی خود، جلوی دید خود مانعی قرار ندهید.

\* برای آگاهی از چگونگی استفاده از چراغ آینه آرایشی به قسمت "چراغ های داخلی" در این فصل مراجعه کنید.



## آفتاب گیر

- هشدار
  - هنگام تمیز کردن صندلی، از حاللهای آلى مانند تیزیر یا رقیق کننده رنگ، بنزن، الکل و بنزین استفاده نکنید. در غیر اینصورت ممکن است باعث صدمه به سطح سیستم گرم کننده یا صندلی شود.

- از قرار دادن اشیاء سنتگین یا تیز بر روی صندلی اجتناب نمایید. ممکن است این اشیاء باعث صدمه به سیستم گرمکن صندلی شوند.

- مراقب باشید مایعات مانند آب یا سایر نوشیدنیها بر روی صندلی نریزد. در صورت ریختن مقداری مایعات بر روی صندلی آن را با یک حوله خشک کنید. پیش از روشن کردن گرمکن، صندلی را کاملاً خشک نمایید.

برای جلوگیری از ورود نور مستقیم از طریق شیشه جلو و پنجره های جانبی، از آفتاب گیر استفاده کنید.

برای استفاده از آفتابگیر آن را پایین بکشید.  
برای قرار دادن آفتاب گیر بر روی پنجره کناری، آن را پایین کشیده، از پایه نگه دارنده (1) جدا کرده، به سمت کنار (2) بچرخانید.

می توانید طول آفتابگیر را با حرکت بخش کشویی (3) به سمت داخل یا خارج تنظیم کنید.

برای استفاده از آینه آرایشی، آفتاب گیر را پایین کشیده، درب آینه (4) را به صورت کشویی باز کنید.  
نگهدارنده بليط (5) برای نگهداری بليط و قبض پارکینگ تعبيه شده است (در صورت مجهز بودن).

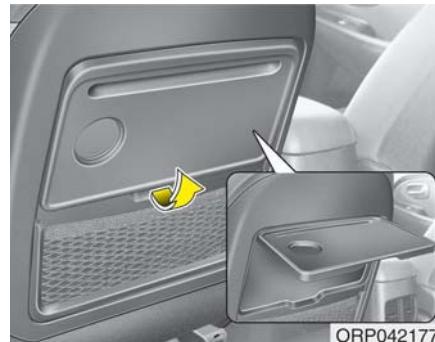


**خطر** حین حرکت خودرو از این میزها استفاده نکنید.  
باید از این میزها هنگام توقف خودرو استفاده نمود.

**هشدار**

- پیش از خم کردن صندلی‌های ردیف دوم به سمت جلو از برگرداندن میزها به حالت اولیه مطمئن شوید.
- اگر قرار دادن اجسام سنگین روی میز خودداری کنید (حداکثر وزن بار  $\frac{3}{5}$  کیلوگرم می‌باشد) زیرا باعث صدمه دیدن میز می‌شود.

میز پشت صندلی (در صورت مجهز بودن)



میزها بر روی پشت صندلی جلو قرار گرفته اند.  
سرنشین در صندلی ردیف دوم می‌تواند برای استفاده کردن از این میزها آن را به سمت بالا کشیده در وضعیت افقی قرار دهد.

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

**iPod ورودی‌های AUX، USB (در صورت مجهز بودن)**



در صورتی که خودرو شما به ورودی (پورت)، USB، AUX مجهز است، می‌توانید از پورت AUX iPod یا مجهز است، می‌توانید از پورت USB برای اتصال دستگاه‌های صوتی، از پورت USB برای اتصال دستگاه USB (فلاش مموری) و iPod استفاده کنید.

**\*بیان آوری**

هنگامی که سیستم صوتی قابل حمل (متصل به خروجی برق) در حال اجرا باشد، ممکن است صدای ایشان شنیده شود. در این صورت، از منبع برق دستگاه صوتی قابل حمل استفاده نمایید.

\* iPod مارک تجاری کمپانی اپل Apple می‌باشد.

- در زمان عدم استفاده از خروجی (پریز) برق، در پوش آن را بیندید.
- بعضی از لوازم الکترونیکی زمانی که به خروجی (پریز) وصل می‌شوند، می‌توانند ایجاد تداخل الکترونیکی نمایند. این لوازم ممکن است باعث تولید پارازیت صوتی زیاد یا اشکال در سیستم‌های الکترونیکی یا تجهیزات دیگر بکار گرفته شده در خودرو شوند.

**⚠️ اخطار**

برای پیشگیری از خطر برق گرفتگی انگشت خود (سنجاق و غیره) را داخل خروجی برق نکرده و با دست مرطوب به خروجی برق دست نزنید.

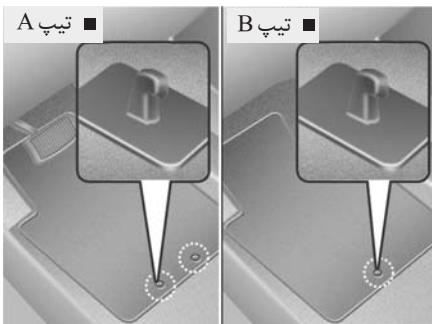
خروجی (پریز) های برق جهت تامین برق تلفن همراه یا وسایل الکتریکی دیگری که با سیستم‌های برق خودرو کار می‌کنند، طراحی شده است. این وسایل نباید بیش از ۱۰ آمپر برق (با موتور روشن) بکشند.

**⚠️ هشدار**

- فقط هنگامیکه موتور روشن است از خروجی (پریز) برق استفاده کنید و پس از انمام کار، پلاگ (دوشاخه) را از پریز خارج کنید. استفاده طولانی مدت از خروجی (پریز) برق در زمانیکه موتور خاموش است می‌تواند باعث تخلیه شارژ باتری شود.
- فقط از وسایل برقی دارای ظرفیت ولتاژی کمتر از ۱۲ و آمپر مصرفی کمتر از ۱۰ آمپر استفاده کنید.
- اگر ایرکاندیشن (کولر) یا بخاری (گرمکن) روشن است، در هنگام استفاده از خروجی (پریز) برق، ایرکاندیشن یا بخاری را در پائین ترین سطح عملکردی تنظیم کنید.

**قالب جا لباسی****هشدار !**

- از آویختن لباس‌های سنگین به قلاب‌ها خودداری نمایید. در غیر اینصورت قلاب‌ها صدمه می‌بینند.
- حین باز و بسته نمودن درب‌ها دقت کنید. لباس‌های آویخته شده بین درب‌ها گیر نکند.

**قلاب‌های نگهدارنده کفپوش (در صورت مجهز بودن)****اخطار**

حین نصب هرگونه کفپوش در خودرو موارد زیر را مد نظر قرار دهید.

- بیش از رانندگی، از اتصال صحیح کفپوش‌ها به قلاب‌های کف خودرو اطمینان حاصل نمایید.
- هرگز از هیچگونه کفپوشی که محکم به قلاب‌های کف خودرو متصل نمی‌شود، استفاده نکنید.
- از قرار دادن کفپوش اضافی بر روی کفپوش قلاب شده خودرو اجتناب نمایید.(به طور مثال کفپوش‌های چند منظوره بر روی موکت کف خودرو). هر زمان فقط یک کفپوش باید در هر موقعیت نصب شود.

**مهم-** خودروی شما به قلاب‌های کفپوش سمت راننده مجهز می‌شود که برای نگه داشتن ایمنی کفپوش خودرو در محل خود تعییه شده‌اند. جهت پیشگیری از تداخل با عملکرد پدال‌ها، کیا توصیه می‌کند از کفپوش‌های کیامخصوص خودروی خود استفاده نمایید.

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

صفحه محافظ محفظه بار  
(در صورت مجهز بودن)



ORP042191

از صفحه محافظ برای مخفی نمودن اجسام قرار داده شده در محفظه بار استفاده نمایید.

!  
هشدار

به منظور پیشگیری از صدمه دیدن اجسام یا بدن خودرو، هنگام حمل وسایل و اجسام شکننده و حییم به داخل محفظه بار دقت کافی داشته باشید.

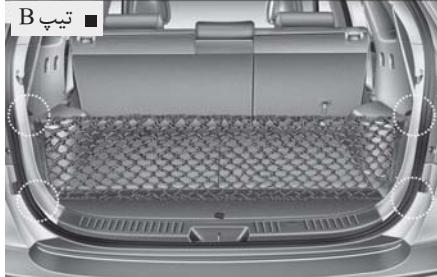
!  
خطر

برای جلوگیری از صدمات چشمی، به محفظه بار بیش از حد فشار نیاورید. همیشه صورت و بدنتان را از مسیر برگشت حالت فنری تور محافظ دور نگهدارید. هنگام مشاهده آثار ساییدگی و صدمه در تسممه تور محافظ، از آن استفاده نکنید.

تور محافظ بار (در صورت مجهز بودن)

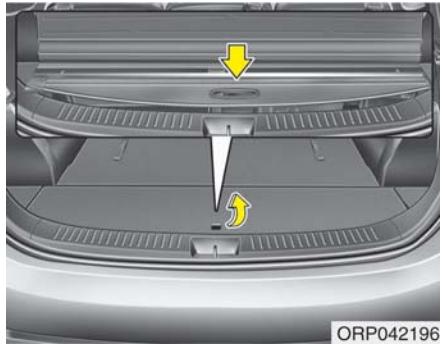


OXM043308



به منظور جلوگیری از تکان خوردن و جابجا شدن وسایل و بار در محفظه بار، می‌توانید از حلقه‌های تعییه شده در محفظه بار، برای متصل نمودن تور محافظ بار استفاده نمایید.  
در صورت ضرورت، توصیه می‌شود برای تهیه تور محافظ با عاملیت مجاز کیا تماس بگیرید.

## بیاده کردن صفحه محافظه بار



۱. لبه‌های صفحه را به سمت داخل فشار دهید.
۲. در صورتیکه لبه‌های صفحه را فشار می‌دهید، آنرا ببرون پکشید.
۳. محفظه بار را باز کرده و صفحه محافظه بار را در محفظه بار قرار دهید.

- حين عدم استفاده از صفحه محافظه بار:
۱. صفحه محافظه بار را به سمت عقب و پایین پکشید تا لبه‌های صفحه را شکاف‌های دو طرف خارج شوند.
  ۲. صفحه محافظه بار بطور اتوماتیک به عقب بر می‌گردد.

## بیادآوری

در صورتیکه صفحه محافظه بار بطور کامل به ببرون کشیده نشود، بطور اتوماتیک به عقب بر نمی‌گردد بنابراین پس از ببرون کشیدن کامل آنرا به عقب برگردانید.



۱. برای استفاده از صفحه محافظه بار با دست صفحه را به سمت عقب خودرو پکشید.
۲. لبه‌های صفحه را در شکاف‌های دو طرف ( محل نصب) جا بزنید.

## بیادآوری

صفحه محافظه بار را با دستگیره‌ای که در وسط آن قرار دارد ببرون پکشید تا از خارج شدن لبه‌های صفحه از شکاف‌های دو طرف جلوگیری کند.

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

استفاده از چراغ سیار  
(چراغ سفری)  
(در صورت مجهز بودن)



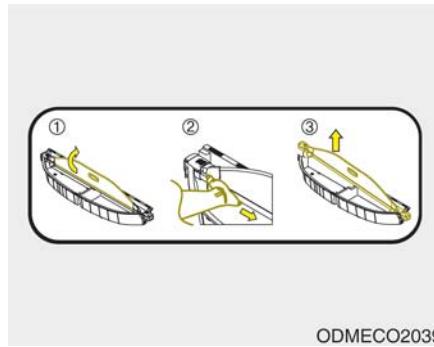
ORP042137

۱. چراغ داخلی خودرو می‌باشد. در صورت لزوم، پس از جدا کردن می‌توان بعنوان چراغ سیار از آن استفاده کرد.
۲. دکمه (1) را فشار دهید.
۳. نگهدارنده چراغ را بپرسانید.
۴. کلید برق (2) را فشار دهید.

**⚠️ اخطار**

- از قراردادن اجسام بر روی صفحه محافظه بار خودداری نمایید. در صورت بروز تصادف یا ترمزهای ناگهانی این اجسام ممکن است بداخل خودرو پرت شده منجر به صدمه دیدن سرنشینان خودرو گرددند.
- هرگز اجازه ندهید کسی در محافظه بار بنشیند.
- این محافظه فقط برای حمل بار طراحی شده است.
- تعادل خودرو را در نظر گرفته و اجسام سنگین را تا آنجا که ممکن است در جلو قرار دهید.

خارج کردن صفحه محافظه بار از محفظه بار



ODMECO2039

۱. تخته صفحه را بالا بکشید.

۲. دو طرف لبه‌هارا به داخل فشار دهید.

۳. در صورت فشار دادن لبه‌ها، صفحه محافظه بار را بپرسانید.

**⚠️ هشدار**

حين استفاده از صفحه محافظه بار، جهت پیشگیری از تغییر شکل یا صدمه دیدن آن، از کشیدن بار بر روی صفحه خودداری نمایید.

۶. باتری‌های قابل شارژ مجدد را کنار هم قرار ندهید زیرا آنها بطور معمول شارژ نمی‌شود.
۷. از قرار دادن چراغ با باتری نزدیک آتش یا منبع گرمای خودداری کنید، زیرا باعث نشست به داخل باتری می‌شود.
۸. از شوک الکتریکی در ترمینالهای شارژ چراغ سفری استفاده نکنید. زیرا باعث نشست به داخل باتری یا صدمه دیدن چراغ سیار می‌شود.
۹. در صورتیکه پس از شارژ، چراغ سفری بهیچ عنوان روشن نشد، آنرا با باتری قابل شارژ تعویض نمایید.

## !هشدار

۱. در صورت استفاده نکردن طولانی مدت از باتری‌ها آنها را خارج کنید.
  ۲. از باتری‌های مجاز استفاده نمایید.
  ۳. از باتری‌های قابل شارژ مجدد استفاده کنید (باتری‌های قابل مصرف مجدد) از باتری‌های غیرقابل شارژ شده استفاده نکنید زیرا باعث خرابی خودرو می‌شوند.
  ۴. از قرار دادن چراغ خیس یا قسمت‌های مطرّب و تجهیزات مایع خودداری کنید زیرا باعث نشست به داخل باتری می‌شود.
  ۵. هنگام تعویض باتری، جهت قرار گرفتن قطبهای و جا زده شدن باتری‌ها را کنترل کنید.
- در صورت درست جا زده نشدن، باتری شارژ نمی‌شود.

\* در صورت روشن نشدن چراغ سیار لازم است آنرا شارژ کنید.  
ابتدا نگهدارنده چراغ را جا زده و سپس مجدد آنرا شارژ کنید. حالت شارژ زمانی فعال می‌شود که سوئیچ خودرو (یا دکمه روشن خاموش موتور) در موقعیت ON باشد یا اینکه موتور در حال حرکت باشد.

۱

۲

۳

۴

۵

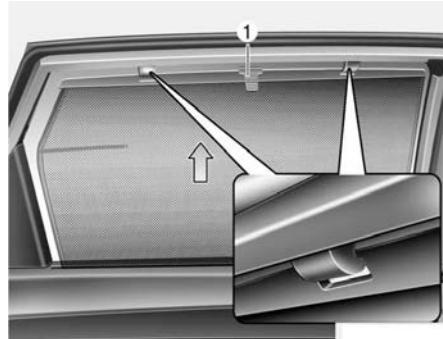
۶

۷

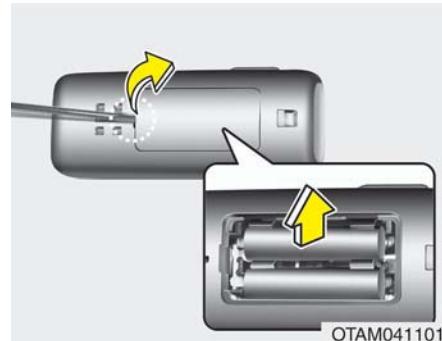
۸

۹

پرده جانبی (در صورت مجهز بودن)



تعویض باتری



اگر نیاز به تعویض باتری ضروری شد، از روش زیر پیروی کنید:

۱. ابزاری نازک را در شیار جازده و به آرامی در پوشش باتری را باز کنید.

۲. باتری را با باتری قابل شارژ نو (اندازه AAA) تعویض کنید. در هنگام تعویض باتری از قرار داشتن قطب‌های باتری به نحو صحیح اطمینان حاصل کنید.

۳. در پوشش باتری را با دقت بیندید.

\*یادآوری

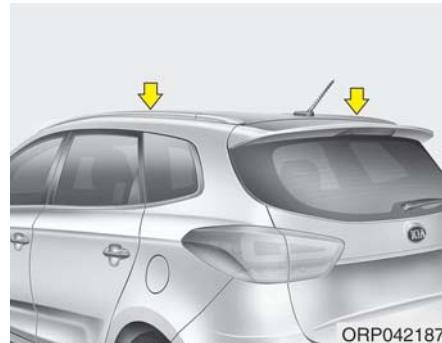
حين استفاده از پرده جانبی، دقت کنید که در صورت وصل کردن پرده دکمه را رها نکنید، زیرا سایبان پرده بوسیله نیروی فنر برگشتی به درب برخورد می‌کند.

### ! هشدار

- هنگام حمل بار بر روی باربند، احتیاطهای لازم برای پیشگیری از صدمه دیدن سقف خودرو توسط بار را به عمل می‌آورید.
- هنگام حمل وسایل بر روی باربند از عدم تجاوز طول و عرض وسایل از طول و عرض سقف خودرو اطمینان حاصل کنید.
- حین حمل وسایل بر روی باربند، از سان رووف (در صورت مجهز بودن) استفاده نکنید.

### \*بیادآوری

- قبل از قرار دادن بار بر روی باربند، تیرکهای عرضی (در صورت مجهز بودن) باید به موقعیت‌های صحیح حمل بار تغییر مکان داده شوند.
- اگر خودرو به سقف برقی (سان رووف) مجهز است، از عدم قرارگیری بار به نحوی که باعث مざهمت در عملکرد سان رووف شود، اطمینان حاصل کنید.
- در صورتی که از باربند برای حمل بار استفاده نمی‌کنید، اگر صدای باد شنیده می‌شود، احتمالاً باید تیرکهای عرضی را جا بجا نمایید.



در صورت مجهز بودن خودرو به باربند، حمل بار بر روی سقف خودرو امکان پذیر می‌باشد.  
تیرکهای عرضی و اجزای اتصال مورد نیاز برای نصب باربند بر روی خودرو، از عاملیت مجاز کیا قابل تهیه است.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

- همیشه در هنگام حمل وسایل بر روی باربند، ضمن رانندگی آرام، با احتیاط پیچه را دور بزنید. بادهای شدید رو به بالا در نتیجه گذر از کنار خودروهای عبوری یا علل طبیعی می‌تواند فشار ناگهانی و رو به بالایی را بر وسایل قرار گرفته بر روی باربند تحمیل کند. این امر به خصوص در زمان حمل اشیاء حجمی و صاف مانند صفحات چوبی یا تشک‌ها صادق است. این عمل می‌تواند باعث فرو افتادن وسایل از روی باربند شده و در نتیجه به خودرو شما یا آنها بیکی که در اطراف هستند صدمه بزند.
- برای جلوگیری از صدمه دیدن وسایل یا از دست دادن بار در هنگام رانندگی، به طور مستمر قبل از حرکت و در حین رانندگی وسایل را کنترل کنید تا از قرار گرفتن محکم آنها بر روی باربند اطمینان حاصل کنید.

## ⚠️ اخطار

- مشخصات و مقادیر ارائه شده در زیر، حداقل وزن قابل بارگیری بر روی باربند است. بار را تا حد ممکن به طور مساوی بر روی تیرک‌های عرضی (در صورت مجهز بودن) و باربند قرار داده و محکم ببندید.

۱۰۰ کیلوگرم	باربند
-------------	--------

بارگیری بر روی باربند بیش از مقادیر عددی می‌تواند به خودرو صدمه بزند.

- در هنگام قرار گرفتن وسایل بر روی باربند، مرکز ثقل خودرو بالاتر خواهد بود. از شروع به حرکت‌های ناگهانی، ترمز شدید، پیچیدن سریع، حرکت یا مانور ناگهانی با سرعت زیاد که می‌تواند باعث از دست رفتن کنترل خودرو یا واژگون شدن‌های منجر به حادثه شود خودداری کنید.

## سیستم صوتی \*پیادآوری

در صورت استفاده از لامپ های HID متفرقه، سیستم صوتی و سیستم الکترونیکی خودروی شما دچار نقص خواهد شد.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

### آنتن آنتن سقفی



ORP042188

برای دریافت امواج صوتی AM و FM ، خودروی شما به یک آنتن سقفی مجهز است. این آنتن قابل جدا شدن می باشد. برای پیاده کردن آنتن، آن را در جهت خلاف عقربه های ساعت بچرخانید. برای سوار کردن آنتن را در جهت عقربه های ساعت بچرخانید.

### هشدار

- پیش از ورود به مکانهای با سقف کوتاه یا کارواش ها، با چرخاندن آنتن در خلاف جهت عقربه های ساعت، آن را پیاده کنید؛ در غیر این صورت آنتن صدمه می بیند.
- هنگام سوار کردن مجدد آنتن بر روی سقف، محکم شدن آن در موقعیت قائم بسیار مهم است. به هر حال می توانید هنگام پارک خودرو یا قرار دادن بار روی بار بند، آنتن را جدا کنید.
- هنگام حمل بار بروی بار بند، برای دریافت هرچه بهتر امواج صوتی، بار را خیلی نزدیک به آنتن قرار ندهید.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

#### RADIO

در این حالت دکمه جستجوگر، عمل دکمه‌های انتخاب ایستگاه‌های از پیش تنظیم شده (PRESET STATION) را انجام می‌دهد.

#### CDP

در این حالت دکمه جستجوگر، عمل دکمه انتخاب آهنگ‌های ماقبل /ما بعد (TRACK UP/DOWN) را انجام می‌دهد.

#### (3) MODE

برای انتخاب حالت پخش رادیو یا CD (دیسک فشرده) این دکمه را بفشارید.

#### (4) MUTE

- برای بی صدا نمودن سیستم صوتی، دکمه MUTE را فشار دهید.
- برای بازگرداندن صدای سیستم صوتی، دکمه را مجددآفشار دهید.

#### (1) VOL (VOLUME)

- با بالا کشیدن دکمه، صدا زیاد می‌شود.
- با پایین کشیدن دکمه، صدا کم می‌شود.

#### SEEK/PRESET (DOPARDE)

#### (2) (V) (A)

عملکرد این دکمه در حالات مختلف فرق می‌کند، اگر دکمه جستجوگر  $0.8/0.1$  ثانیه یا بیشتر فشار داده شود، در هر یک از حالت‌ها به شرح زیر عمل می‌کند:

#### RADIO

در این حالت دکمه جستجوگر، عمل دکمه انتخاب جستجوی اتوماتیک (AUTO SEEK) را انجام می‌دهد.

#### CDP

در این حالت دکمه جستجوگر، عمل دکمه حرکت سریع به جلو یا عقب FF/REW را انجام می‌دهد. اگر دکمه جستجوگر /تنظیم دوباره ، کمتر از  $0.8/0.1$  ثانیه فشار داده شود، هر یک از حالت‌ها به شرح زیر عمل می‌کند.

#### کلیدهای کنترل از راه دور سیستم صوتی

(در صورت مجہز بودن)

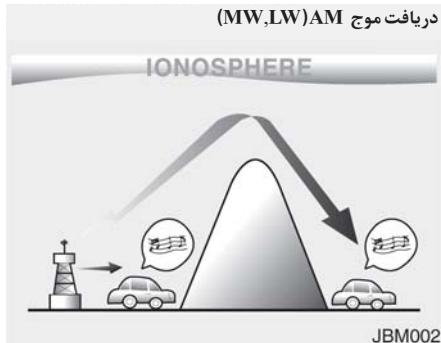


ORP042190

کلیدهای کنترل از راه دور سیستم صوتی به جهت ارتقاء ایمنی بر روی غربیلک فرمان نصب شده است.

#### ! هشدار

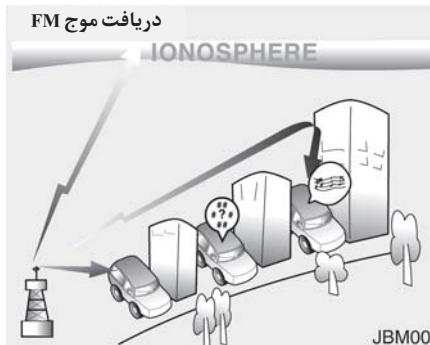
کلیدهای کنترل از راه دور سیستم صوتی را هم‌زمان با هم فشار ندهید.



دریافت امواج فرستنده‌های AM (MW,LW) از فواصل دور نسبت به FM بهتر است، دلیل این امر ارسال امواج AM با فرکانس‌های پایین است. این امواج رادیویی بلند دارای فرکانس پایین، می‌توانند خمیدگی کرده زمین را به صورت انعکاسی بجای حرکت مستقیم به اتمسفر، طی کنند. علاوه بر این، آنها موانع را دور می‌زنند به همین دلیل می‌توانند پوشش امواج بهتری را فراهم نمایند.

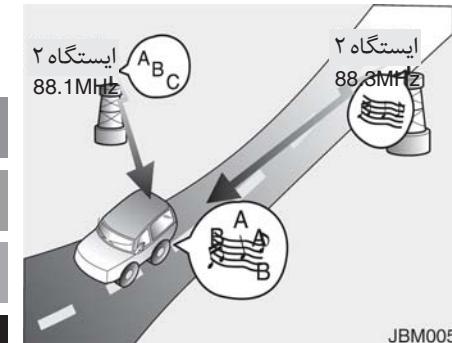
این وضعیت به عواملی مانند فاصله از ایستگاه فرستنده، نزدیکی به ایستگاه‌های قوی دیگر رادیو یا وجود ساختمانها، پل‌ها و یا موانع بزرگ دیگر در منطقه پستگی دارد.

### چگونگی عملکرد سیستم صوتی خودرو

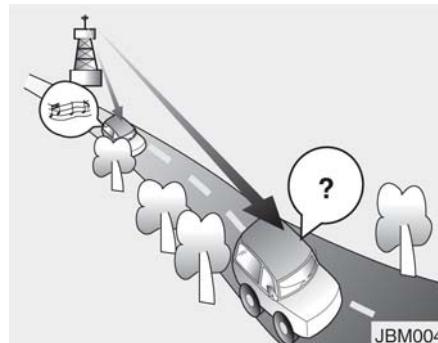


امواج رادیویی AM و FM از برجهای فرستنده‌ای که در اطراف شهر شما قرار دارند ارسال می‌شوند. این امواج بوسیله آشن خودروی شما جمع‌آوری و بوسیله رادیو دریافت و از طریق بلندگوها پخش می‌شوند.

وقتی یک سیگنال قوی رادیویی توسط سیستم رادیو دریافت شود، مهندسی دقیق سیستم صوتی شما باعث پخش آن با بهترین کیفیت ممکن می‌شود. اما، در بعضی از مواقع سیگنال ارسال شده به خودروی شما زیاد قوی و صاف نیست.



JBM005



JBM004



JBM003

- تعویض ایستگاه - با ضعیف شدن سیگنال FM، سیگنال قوی دیگری با فرکانسی نزدیک به فرکانس انتخابی شما ممکن است کم کم توسط رادیوی شما دریافت شود. این حالت بدلیل طراحی رادیو می‌باشد، چرا که رادیو باید به واضح ترین سیگنال پاسخ و آن را دریافت کند. اگر این اتفاق رخ داد، ایستگاه دیگری را با سیگنال قویتر انتخاب کنید.
- اختلال بدلیل تقاطع چند سیگنال با هم - سیگنالهای رادیویی دریافت شده از چند جهت مختلف، باعث ارتعاش و پارازیت صدا می‌شوند. این حالت می‌تواند به علت سیگنالهای مستقیم و انعکاس یافته دریافتی از یک ایستگاه یا سیگنالهای دریافتی از دو ایستگاه با فرکانس‌های نزدیک به هم باشد. اگر این اتفاق افتاد ایستگاه دیگری را تا برطرف شدن اختلالات، مقداری کاهش دهد.

- محو شدن - همانطور که خودروی شما از ایستگاه فرستنده دور می‌شود، سیگنال ضعیف شده و صدا شروع به محو شدن می‌کند. در صورت وقوع این امر، توصیه می‌شود ایستگاه قوی‌تر دیگری را انتخاب کنید.
- صداهای نامنظم / پارازیت - سیگنال های ضعیف یا موانع بزرگ بین فرستنده و رادیوی شما می‌توانند سیگنال را مختل کرده، باعث ارتعاش صدا یا پارازیت شوند. کم کردن سطح صدای زیر ممکن است این تاثیر را تا برطرف نمی‌باشد.

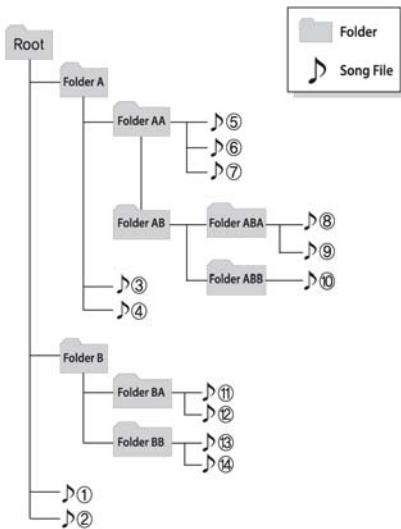
- مراقبت از CD
  - اگر دمای داخل خودرو بالاست، قبل از روشن کردن سیستم صوتی خودرو شیشه‌هارا به منظور تهویه خودرو پاپین دهید.
  - کپی و استفاده از فایل‌های MP3/WMA بدون اجازه قلی غیر قانونی است. فقط از CD‌هایی که به طور قانونی تولید شده‌اند استفاده کنید.
  - از بکارگیری مواد فرار نظیر بنزین و تیتر، تمیز کننده‌های معمولی و اسپری‌های مغناطیسی تولید شده برای دیسک‌های آنالوگ، برای تمیز کردن CD خودداری کنید.
  - برای جلوگیری از آسیب‌دیدن سطح CD، هارا با گرفتن از لبه‌های بیرونی یا لبه‌های سوراخ وسط، جایجا کنید.
  - قبل جذدن CD برای پخش، سطح CD را با پارچه‌ای نرم تمیز کنید (از سمت لبه‌های داخل به سمت لبه‌های بیرون تمیزکاری را تجام دهید).
  - به سطح CD آسیب نزد و به آن نوارچسب، برچسب یا کاغذ نچسبانید.
  - از جانزدن هیچ چیزی بجز CD در دستگاه پخش اطمینان حاصل کنید (بیش از یک CD را در هر بار جانزند).
  - برای محافظت از CD‌های در مقابل خراش یا کثیفی، پس از استفاده، CD‌ها را در پوشش مخصوص خودشان نگهداری کنید.

**! اخطار**  
در هنگام رانندگی از تلفن همراه استفاده نکنید. برای استفاده از تلفن همراه باید در مکانی ایمن توقف کنید.

استفاده از تلفن همراه یا دستگاه بی‌سیم زمانی که در داخل خودرو از تلفن همراه استفاده می‌شود، ممکن است تجهیزات صوتی داخل خودرو دچار پارازیت شوند. این امر به معنی وجود اشکال در تجهیزات صوتی نیست. در چنین وضعیتی سعی کنید تلفن همراه را تا حد ممکن از دستگاه صوتی دور کنید.

**! هشدار**  
هنگامیکه از سیستم‌های ارتباطی نظیر تلفن همراه یا دستگاه بی‌سیم در داخل خودرو استفاده می‌کنید، آتن‌های بیرونی جداگانه‌ای باید برای آنها در خودرو نصب شود. هنگامیکه تلفن همراه یا دستگاه بی‌سیم به تنها ی توسعه آتن‌دان خالی خود دستگاه در خودرو مورد استفاده قرار گیرد، امکان تداخل امواج این دستگاه‌ها با سیستم الکترونیکی خودرو وجود داشته و تأثیرگذاری نامطلوب آنها بر عملکرد ایمن خودرو محتمل است.

۱ ۲ ۳ ۴ ۵ ۶ ۷ ۸ ۹



### توجه

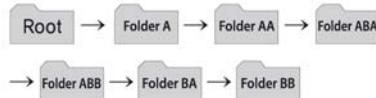
#### ترتیب پخش فایل ها (فولدرها) :

۱. فرمان پخش آهنگ : به ترتیب ۱ به ۱۴
۲. ترتیب پخش فولدرها :

\* در صورتی که هیچ فایل صوتی در فolder وجود نداشته باشد، folder نمایش داده نمی‌شود.

- بسته به نوع CD ها، CD-R/CD-RW بخصوصی ممکن است به طور معمول بر حسب اعلام شرکت سازنده، ساخت، روش رمزگذاری یا ضبط، قابل پخش توسط دستگاه پخش شما نباشد. در این وضعیت اگر به استفاده از این نوع CD ها ادامه دهید، ممکن است آن ها به سیستم صوتی خودرو شما صدمه بزنند.

#### \*یادآوری - پخش کپی ناسازگار با سیستم CD های صوتی حفاظت شده



بعضی از CD ها حفاظت شده در برابر کپی شدن که با استانداردهای بین‌المللی CD های صوتی هماهنگی ندارند (کتاب قرمز)، ممکن است توسط سیستم صوتی خودرو به درستی پخش نشوند. لطفاً توجه داشته باشید اگر شما سعی در پخش CD های حفاظت شده نمائید و دستگاه پخش CD به نحو صحیح قادر به پخش آنها نباشد، ممکن است مشکل ناشی از این CD ها بوده و دستگاه به خودی خود ایرادی نداشته باشد. لطفاً اینگونه CD ها را استفاده نکنید.

## ! هشدار

- کار با سیستم حین رانندگی خواص راننده را از محیط اطراف پرت کرده، می‌تواند منجر به تصادف گردد. ابتدا خودرو را در مکانی ایمن پارک کرده و سپس با سیستم کار کنید.
- صدای سیستم را در حدی تنظیم کنید که صدای بیرون خودرو شنیده شود. رانندگی در حالتی که صدای بیرون خودرو به گوش نمی‌رسد، می‌تواند منجر به تصادف گردد.
- حین روشن کردن سیستم به تنظیمات بلندی صدا توجه نمایید. خروج ناگهانی صدای بلند در اثر روشن کردن سیستم می‌تواند منجر به اختلال شنوایی گردد. (پیش از خاموش کردن سیستم، بلندی صدا را در حدی مناسب تنظیم نمایید).

- در صورتی که صفحه نمایش تاریک شده یا صدای شنیده نمی‌شود، ممکن است سیستم دچار نقص شده باشد، با سیستم کار نکنید تا ادامه استفاده در این شرایط می‌تواند منجر به حادثی نظیر آتش سوزی، برق گرفتگی یا صدمه جدی سیستم گردد.
- حین وقوع رعد و برق از دست زدن به آتن خودداری کنید، چنان عملی می‌تواند منجر به برق گرفتگی بر اثر رعد و برق گردد.
- در مکان هایی که پارک یا توقف خودرو ممنوع است، برای کار با سیستم توقف نکنید. چنان اعمالی می‌تواند منجر به تصادف گردد.
- حین قرار داشتن سوئیچ خودرو در وضعیت روشن ON از سیستم صوتی استفاده کنید. در صورت استفاده از سیستم حین قرار داشتن سوئیچ در موقعیت خاموش OFF، شارژ باتری خالی می‌شود.

## ! اخطار

- حین رانندگی به صفحه نمایش خیره نشوید. خیره شدن طولانی مدت به صفحه نمایش منجر به پرت شدن هواست راننده و در نتیجه تصادف خواهد شد.
- از پیاده کردن، سوار کردن یا دستکاری سیستم صوتی خودداری نمایید. این اعمال ممکن است منجر به تصادف، آتش سوزی یا برق گرفتگی شوند.
- استفاده از تلفن حین رانندگی منجر به پرت شدن خواست راننده و افزایش احتمال تصادف می‌شود. پس از پارک خودرو از تلفن استفاده نمایید.
- از پاشیدن آب بر روی سیستم صوتی یا وارد نمودن اجسام خارجی به سیستم خودداری نمایید. این اعمال منجر به بلند شدن دود، آتش سوزی یا نقص سیستم صوتی خواهد گردید.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

- حین تمیز کردن سیستم، ابتدا آن را خاموش کرده و از پارچه نرم و خشک استفاده کنید. هرگز از مواد زبر، پارچه های مصنوعی یا حلال ها (الکل، بنزین، تیزر وغیره) استفاده نکنید، این مواد به پانل سیستم صدمه زدید، منجر به کاهش کیفیت رنگ / مواد می گردند.
- از قرار دادن نوشیدنی ها در نزدیکی سیستم صوتی خودداری نمایید. پاشیدن نوشیدنی بر روی سیستم، منجر به نقص می گردد.
- در صورت بروز نقص در دستگاه، توصیه می شود به عاملیت مجاز کیا مراجعه نمایید.
- قرار دادن سیستم صوتی در محیطی الکترومغناطیسی منجر به ایجاد پارازیت های صوتی می گردد.
- در صورت تمایل به تغییر موقعیت نصب سیستم، لطفاً به مراکز مجاز تعمیر و نگهداری کیا مراجعه نمایید. نصب یا پیاده کردن سیستم باید توسط پرسنل آموزش دیده و با تجربه انجام گردد.
- پیش از استفاده از سیستم، سوئیچ خودرو را در موقعیت روشن قرار دهید. حین قرار داشتن سوئیچ در موقعیت خاموش OFF ، به مدت طولانی از سیستم استفاده نکنید. در غیر این صورت، شارژ باتری خالی می شود.
- سیستم را در معرض شوک شدید یا ضربه قرار ندهید. فشار مستقیم به بخش جلویی مانیتور منجر به صدمه دیدن LCD یا صفحه نمایش لمسی می گردد.

- اگر در حین پخش در حالت فلاش مموری صوتی USB، فلاش مموری صوتی را جدا کنید، فلاش مموری صوتی USB ممکن است آسیب دیده یا خراب شود. بنابراین زمانی که موتور خاموش است یا دستگاه در حالت پخش فلاش مموری صوتی USB قرار ندارد(به طور مثال رادیو، CD)، وسیله صوتی خارجی را وصل کنید.
- بسته به نوع و ظرفیت وسیله صوتی خارجی USB یا نوع فایل‌های ذخیره شده در فلاش مموری صوتی USB، زمان لازم برای شناسایی فلاش مموری صوتی متفاوت است، اما این امر حاکی از عیوب نیست و فقط باید صبر کنید.
- از فلاش مموری صوتی USB برای هیچ منظور دیگری به جز پخش فایل‌های موسیقی استفاده نکنید.
- از طریق USB نمی‌توان برای پخش ویدئو استفاده نمود.
- استفاده از تجهیزات جانبی فلاش مموری صوتی USB مانند شارژر یا گرم کنی که از I/F فلاش مموری صوتی USB استفاده می‌کند، ممکن است کیفیت عملکرد را پایین آورده یا به بروز مشکل منجر شود.

- بسته به وضعیت فلاش مموری USB، فلاش مموری صوتی وصل شده ممکن است شناسایی نشود.
- هنگامی که نظام بایت / سکتور فورمت فلاش مموری صوتی USB، ۵۱۲ یا ۴۸۲ بایت نباشد، فلاش مموری صوتی قابل شناسایی نخواهد بود.
- فقط فلاش مموری صوتی USB فورمت شده بر اساس FAT با تعداد بیت ۳۲/۶۴ قابل اجرا است.
- تجهیزات یا فلاش مموری صوتی بدون USB I/F اصلی (قانونی)، احتمالاً شناسایی نمی‌شوند.
- از عدم تماس ترمینال فلاش مموری صوتی با بدن یا اشیاء دیگر اطمینان حاصل کنید.
- اگر فلاش مموری USB را در زمانی کوتاه به طور مکرر قطع و وصل (سوار و پیاده) کنید، ممکن است به وسیله صوتی آسیب وارد شود.
- ممکن است در حین قطع و وصل کردن وسیله صوتی USB صدای مزاحم نا آشنا به گوش برسد.

## \*یادآوری - استفاده از فلاش مموری صوتی USB

- در هنگام استفاده از فلاش مموری صوتی USB از وصل نبودن فلاش مموری قبل از استارت خودرو و وصل کردن آن بعد از استارت، اطمینان حاصل کنید.
- اگر در هنگام وصل بودن فلاش مموری USB صوتی، خودرو را استارت بزنید، ممکن است این عمل به فلاش مموری USB آسیب بزند. (فلاش مموری‌ها، به شوک الکتریکی بسیار حساس هستند).
- اگر در هنگام وصل بودن فلاش مموری USB، خودرو را روشن یا خاموش کنید، ممکن است فلاش مموری صوتی خارجی کار نکند.
- دستگاه ممکن است فایل‌های MP3 یا WMA غیر اصلی را پخش نکند.
  - دستگاه فقط فایل‌های MP3 دارای فشرده‌گی بین ۸ تا ۳۲۰ کیلوبايت در ثانیه را می‌تواند پخش کند.
  - دستگاه فقط فایل‌های موسیقی WMA دارای فشرده‌گی بین ۸ تا ۳۲۰ کیلوبايت در ثانیه را می‌تواند پخش کند.
- در هنگام وصل و جدا کردن فلاش مموری صوتی USB، احتیاط لازم را در مورد الکتریسیته ساکن رعایت کنید.
- MP3‌های رمز شده قابل شناسایی توسط دستگاه صوتی نیستند.

- رم ریدر USB (مانند CF، SD ، SD و MICRO SD) و غیره) و یا هاب های HDD خارجی احتمالاً قابل شناسایی نیستند.
- فایل های موسیقی دارای حافظت DRM (حافظت قانونی از فایل های دیجیتال) قابل شناسایی نیستند.
- اطلاعات موجود در فلاش مموری USB ممکن است حین استفاده از AUDIO حذف شوند. تهیه فایل پشتیبان از فایل های موجود در فلاش مموری توصیه می شود.
- به منظور جلوگیری از آسیب دیدن جک فلاش مموری، استفاده از فلاش مموری هایی که دارای جا سوئیچی و یا تجهیزات جانبی تلفن همراه هستند توصیه نمی گردد. لطفاً فقط از محصولاتی که از نوع وارد کردنشی (PLUG IN) بوده و در تصویر نشان داده شده استفاده نمایید.
- اگر از وسایل جانبی نظیر هاب USB (که جداگانه خردباری کرده اید) استفاده کنید، ممکن است سیستم صوتی خودرو نتواند فلاش مموری صوتی را شناسایی کند. فلاش مموری صوتی USB را مستقیماً به ترمینال رسانه (سیستم صوتی) خودرو وصل کنید.
- اگر فلاش مموری USB شما به پارتیشن های مجازی تقسیم شده است، فقط آهنگ های درون ریشه توسط سیستم صوتی خودروی شما شناسایی خواهند شد.
- تجهیزاتی نظیر اجرا کننده فایل MP3 (MP3 PLAYER)، تلفن همراه، دوربین دیجیتال توسط USB I/F احتمالاً قابل شناسایی نیستند.
- شارژ USB ممکن است در برخی سیستم های تلفن پشتیبانی نشده باشد.
- هاب های USBHDD یا USB هایی که به دلیل لرزش خودرو دچار خطا می شوند، ممکن است شناسایی نشوند.
- USB های غیر استاندارد ( بدون پوشش فلزی) قابل شناسایی نیستند.



- هنگام اتصال وسیله صوتی توسط کابل iPod جک (فیش) را تا انتهای به داخل فشار دهید. در غیر این صورت ارتباط بین iPod و سیستم صوتی دچار تداخل می‌شود.
- حین تنظیم افکت‌های صدای iPod و سیستم صوتی، افکت‌های صدای هر دو دستگاه یکدیگر را پوشش داده و بر هم تاثیر منفی می‌گذارند، لذا ممکن است کیفیت صدا را پایین آورده و یا خراب کنند.
- در هنگام تنظیم بلندی صدا سیستم صوتی عملکرد اکولایزر iPod را غیر فعال (خاموش کنید)، همچنین در هنگام استفاده از اکولایزر iPod، اکولایزر سیستم صوتی را خاموش کنید.
- در هنگام عدم استفاده از iPod با سیستم صوتی خودرو، کابل iPod را از iPod جدا کنید. در غیر این صورت iPod در حالت تجهیزات جانبی باقی مانده به درستی عمل نمی‌کند.
- برخی از دستگاه‌های iPod همانند iPhone را می‌توان از طریق تکنولوژی ارتباطی سیم‌بلوتوث Bluetooth<sup>®</sup> متصل کرد. سیستم باید دارای قابلیت تکنولوژی بی‌سیم بلوتوث Bluetooth<sup>®</sup> باشد (همانند سیستم تکنولوژی هدفون بی‌سیم بلوتوث Bluetooth<sup>®</sup>). سیستم قادر به پخش فایل‌های صوتی است، اما کنترل‌ها از طریق سیستم صوتی انجام نمی‌گردد.
- برای فعال کردن iPod از طریق دکمه های سیستم صوتی به کابل اختصاصی iPod نیاز دارد. این کابل حین خریداری iPod در اختیار شما قرار می‌گیرد.
- ممکن است بر اثر خصوصیات سیستم iPod/iPhone شما، عملکردها به درستی انجام نشده، آهنگ‌ها رد شوند.
- در صورتی که iPod شما از طریق تکنولوژی اتصال بی‌سیم بلوتوث Bluetooth<sup>®</sup> و USB و USB متصل شده است، ممکن است صدا به درستی شنیده نشود. در تلفن iPhone خود اتصال از طریق Bluetooth<sup>®</sup> را انتخاب کنید تا خروجی (منبع) صدا عوض شود.

### \*یادآوری - استفاده از دستگاه iPad

- بعضی از مدل‌های دستگاه iPod ممکن است از مقررات (پروتکل) تبادلات اطلاعات تبعیت نکرده و فایل‌ها ممکن است قابل پخش نباشد. مدل‌های iPod تابع پروتکل عبارتند از:
  - iPod 3GS/4
  - iPod Touch
  - iPod nano
  - iPod کلاسیک
- ترتیب جستجو یا پخش آهنگ‌های داخل دستگاه iPod می‌تواند با ترتیب جستجو در سیستم صوتی فرق داشته باشد.
- اگر iPod به دلیل بروز مشکل در آن از کار افتاده، iPod را دوباره تنظیم کنید (تنظیم دوباره : به دفترچه راهنمای iPod مراجعه کنید).
- ممکن است iPod با باتری ضعیف، عملکرد عادی نداشته باشد.

دستگاه پخش CD ( مدل مجهر به RDS )



\* در صورت مجهر نبودن سیستم صوتی به تکنولوژی اتصال بی سیم Bluetooth مشاهده نخواهد شد.

®

■ دستگاه پخش CD : AM100A4GG, AM110A4GG, AM100A4GN, AM110A4GN, AM100A4GE, AM110A4GE, AM100A4GL , AM110A4GL



\* در صورت مجهز نبودن سیستم صوتی به تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث <sup>®</sup> Bluetooth ، لوگوی بلوتوث مشاهده نخواهد شد.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

SEEK TRACK

6. جستجو آهنگ  
حالت رادیو: به طور اتوماتیک، فرکانس های ارسالی را جستجو می کند.

حالت CD, USB, iPod, My Music

- فشار کلید به مدت کوتاه (کمتر از ۸/۰ ثانیه):  
به آهنگ (فایل) بعدی یا قبلی جایه جامی شود.
- فشار دادن و نگه داشتن کلید (بیش از ۸/۰ ثانیه):  
آهنگ حاضر با سرعت به سمت جلو یا عقب پخش می شود.

1 ~ 6

8. دکمه های از پیش تنظیم  
حالت رادیو: فرکانس (کانال) ها را ذخیره کرده یا فرکانس (کانال) های ذخیره شده را پخش کنید.

حالت CD, USB, iPod, My Music

- ۱ RPT : تکرار آهنگ ها

- ۲ RDM : پخش تصادفی

در حالت رادیو، مدیا، تنظیمات و صفحه نمایش منو، منوی اعداد انتخاب می شود.

MEDIA

3. مدیا MEDIA  
برای تغییر وضعیت به حالت صوتی USB (iPod)، AUX ، BT Audio، CD، (موسیقی من)، My Music ، کلید را فشار دهید.

با هر بار فشار کلید، وضعیت صوتی به ترتیب زیر تغییر می کند:  
CD, USB(iPod ),AUX, My Music ,BT (موسیقی من)

PHONE

4. تلفن PHONE

( در مدل های مجهر به سیستم تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث <sup>®</sup> Bluetooth وارد صفحه نمایش تلفن می گردد.  
\* در صورت عدم اتصال تلفن، صفحه نمایش اتصال نمایش داده نمی شود.

- 5. کلید دور روشن / خاموش و کنترل بلندی صدا
  - کلید دور روشن / خاموش: با فشار کلید دور سیستم صوتی را روشن / خاموش نمایید.
  - کلید دور تنظیم بلندی صدا: با چرخاندن کلید به راست / چپ ، بلندی صدا را تنظیم نمایید.

**کلیدهای کنترل و عملکردهای سیستم**  
\* تنظیمات و ظاهر کلیدها ممکن است با توجه به سیستم صوتی خودروی شما متفاوت باشد.

واحد صوتی

(در مدل های مجهر به RDS)



▲

1. کلید خروج برای خروج CD ، کلید را فشار دهید.

RADIO

2. رادیو RADIO

برای تغییر وضعیت بین موج های FM/AM با هر بار فشار کلید وضعیت به ترتیب زیر تغییر می کند:  
AMA ← AM ← FMA ← FM2 ← FM1

**MENU** 11. منو

منوی حالت حاضر را نمایش می‌دهد.  
\* لیست iPod: دسته‌بندی بالاتر حرکت می‌کند.

**TUNE** 12. کلید مدور تون

حالت رادیو: با چرخاندن کلید مدور به راست/چپ، فرکانس را تغییر دهید.

حالت (موسیقی من): CD, USB, iPod, My Music  
با چرخاندن کلید مدور به راست/چپ، آهنگ‌ها (فایل‌ها) را جستجو کنید.

\* حین نمایش آهنگ مورد نظر، برای پخش آهنگ، کلید افشار دهید.

در تمام حالات انتخابی و منوهای انتخاب شده، بزرگنمایی را تغییر دهید.

**PTY FOLDER** 13. منو

FM: نوع برنامه RDS جستجو می‌شود.  
حالات USB, CD MP3: فولدرها جستجو می‌شوند.

**TA/SCAN** 9. عملکرد اسکن / TA

حالت رادیو

- کلید را به مدت کوتاه (کمتر از ۰/۸ ثانیه) فشار دهید: TA روشن / خاموش می‌شود.

- کلید را فشار داده و نگه دارید (بیش از ۰/۸ ثانیه): هر کدام از استگاه‌های دریافتی به مدت ۵ ثانیه پخش می‌شود.

حالت مديا

- کلید را فشار داده و نگه دارید (بیش از ۰/۸ ثانیه): هر آهنگ به مدت ۱۰ ثانیه پخش می‌شود.

\* برای گوش دادن به آهنگ (فایل) حاضر، کلید را مجدد افشار داده و نگه دارید.

**SETUP CLOCK** 10. تنظیمات

کلید را به مدت کوتاه (کمتر از ۰/۸ ثانیه) فشار دهید. به حالت تنظیمات صفحه نمایش، صدا، زمان، تلفن و سیستم تغییر وضعیت دهید.

کلید را فشار داده و نگه دارید (بیش از ۰/۸ ثانیه): به صفحه تنظیمات زمان تغییر وضعیت دهید.



8. با هر بار فشار دکمه به مدت کوتاه (کمتر از ۰/۸ ثانیه)، صفحه نمایش به ترتیب زیر تغییر می‌کند.

خاموش ← روشن ← خاموش

\* فقط صفحه نمایش خاموش می‌شود و عملکرد سیستم صوتی ادامه می‌یابد. در حالت خاموش بودن صفحه نمایش، برای روشن کردن مجدد صفحه نمایش، یکی از دکمه‌های افشار دهید.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹



**FM** FM .14

به حالت FM تغییر وضعیت دهید.

با هر بار فشار کلید، حالت نمایشی به ترتیب زیر تغییر می‌کند:

FMA ← FM2 ← FM1

**AM** AM .15

به حالت AM تغییر وضعیت دهید.

با هر بار فشار کلید، حالت نمایشی به ترتیب زیر تغییر می‌کند.

AMA ← AM

## واحد صوتی



1. کلید خروج CD، کلید را فشار دهید.  
برای خروج

## RADIO RADIO

بین موج های FM/AM تغییر وضعیت دهید.  
با هر بار فشار کلید وضعیت به ترتیب زیر تغییر می کند:  
AM ← FMA ← FM2 ← FM1

## 3. مديا MEDIA

برای تغییر وضعیت به حالت صوتی CD، USB (iPod)، AUX، My Music (موسیقی من) کلید را فشار دهید.  
با هر بار فشار کلید، وضعیت صوتی به ترتیب زیر تغییر می کند:

CD, USB (IPod), AUX, My Music, BT

## 4. تلفن PHONE

در مدل های مجهز به سیستم تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث (Bluetooth)  
وارد صفحه نمایش تلفن می گردد.  
\* در صورت عدم اتصال تلفن، صفحه نمایش اتصال نمایش داده نمی شود.

## 6. جستجو آهنگ SEEK / TRACK

حالت رادیو: به طور اتوماتیک، فرکانس های ارسالی را جستجو می کند.

حالت CD, USB, iPod, My Music

- فشار کلید به مدت کوتاه (کمتر از ۰/۸ ثانیه):  
به آهنگ (فایل) بعدی یا قبلی جایه جامی شود.
- فشار دادن و نگه داشتن کلید (بیش از ۰/۸ ثانیه):  
آهنگ حاضر با سرعت به سمت جلو یا عقب پخش می شود.

## 1 ~ 6 7. دکمه های از پیش تنظیم

حالت رادیو: فرکانس کانال ها را ذخیره کرده یا فرکانس کانال های ذخیره شده را پخش کنید.

حالت CD, USB, iPod, My Music

- 1 RPT : تکرار آهنگ ها
- 2 RDM : پخش تصادفی

در حالت رادیو، مديا، تنظیمات و صفحه نمایش منو، منوی اعداد را انتخاب می شود.

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

12. کلید مدور تون TUNE

حالت رادیو: با چرخاندن کلید مدور به راست / چپ، فرکانس را تغییر دهید.

حالت : CD , USB , iPod , My Music

با چرخاندن کلید مدور به راست / چپ، آهنگ ها (فایل ها) را جستجو کنید.

\* حین نمایش آهنگ مورد نظر، برای پخش آهنگ، کلید رافشار دهید.  
در تمام حالات انتخابی و منوهای انتخاب شده، بزرگنمایی را تغییر دهید.

7. فolder 

حالت USB, CD MP3 : فولدرها جستجو می شوند.

9. عملکرد اسکن SCAN

حالت رادیو

هر کدام از کanal های ارسالی به مدت ۵ ثانیه پخش می شوند.

حالت مدیا

هر آهنگ به مدت ۱۰ ثانیه پخش می شود.



10. تنظیمات SETUP CLOCK

کلید را به مدت کوتاه (کمتر از ۰/۸ ثانیه) فشار دهید . به حالت تنظیمات صفحه نمایش، صدا، زمان، تلفن و سیستم تغییر وضعیت دهید.

کلید را فشار داده و نگه دارید (بیش از ۰/۸ ثانیه) : به صفحه تنظیمات زمان تغییر وضعیت دهید.

11. منو MENU

منوی حالت حاضر را نمایش می دهد.

\* لیست iPod : به دسته بندی بالاتر حرکت می کند.

8. DISP

با هر بار فشار دکمه به مدت کوتاه (کمتر از ۰/۸ ثانیه)، صفحه نمایش به ترتیب زیر تغییر می کند.

خاموش ← روشن ← خاموش

\* فقط صفحه نمایش خاموش می شود و عملکرد سیستم صوتی ادامه می یابد. در حالت خاموش بودن صفحه نمایش، برای روشن کردن مجدد صفحه نمایش یکی از دکمه ها رافشار دهید.



**FM** FM .14

به حالت FM تغییر وضعیت دهید.  
با هریار فشار کلید، حالت نمایشی به ترتیب زیر تغییر می‌کند:

FM2 ← FM1

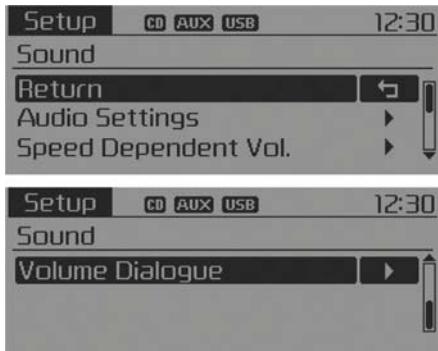
**AM** AM .15

به حالت AM تغییر وضعیت دهید.

۱ ۲ ۳ ۴ ۵ ۶ ۷ ۸ ۹

### تنظیمات صوتی Sound Setting

کلید **SETUP** را فشار داده و سپس گزینه صدا را به وسیله کلید دور **TUNE** انتخاب کنید. در حالت روش بودن پیغام ها، کلید مدیا یا کلید **RDM** را فشار داده و گزینه منورا به وسیله کلید دور **TUNE** انتخاب کنید.



### حالت پیغام های راهنمای Mode Pop up

حالت پیغام های راهنمای Mode Pop up را می توانید به روش **On** تغییر وضعیت دهید.

- در حالت روش بودن پیغام ها، کلید مدیا **MEDIA** یا رادیو **RADIO** را فشار دهید تا صفحه نمایش به حالت پیغام های راهنمای تغییر وضعیت دهد.

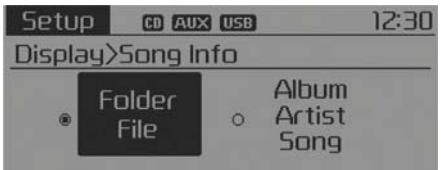
### منت چرخشی Scroll text

حالت متن چرخشی Scroll text را روشن **On** یا خاموش **Off** نمایید.

- روشن **On** : وضعیت چرخش متن های بلند ادامه می یابد.
- خاموش **Off** : متون بلند فقط یکبار به نمایش در می آیند.

### اطلاعات آهنگ Song Info

حين پخش فایل های MP3 ، حالت نمایشی دلخواه فolder / فایل "Folder/File" یا آلبوم / هنرمند / آهنگ "Album/Artist/Song" را انتخاب نمایید.

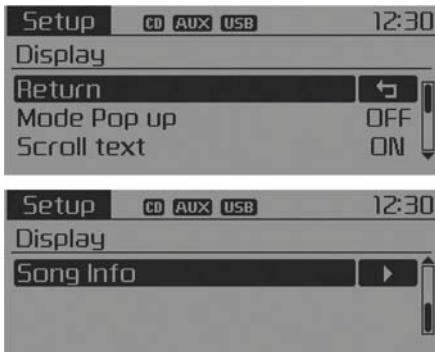


### تنظیمات (در مدل های مجهر به RDS)

AM100A4EE, AM110A4EE

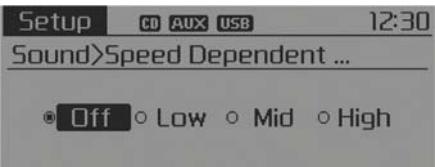
### تنظیم صفحه نمایش

کلید **SETUP** را فشار داده و سپس از طریق کلید دور **TUNE** ، گزینه Display را انتخاب کنید یا با فشار دادن کلید **1 RPT** گزینه **1 RPT** Menu را از طریق کلید دور **TUNE** ، انتخاب کنید.



### Speed Dependent Volume Control

کنترل بلندی صدا بر اساس سرعت خودرو این عملکرد به طور اتوماتیک بلندی صدا را بر اساس سرعت خودرو تنظیم می کند. با استفاده از کلید TUNE ، گزینه بلندی صدا بر اساس سرعت Vol Speed Dependent را انتخاب کرده و یکی از چهار درجه را انتخاب کنید.



### بلندی صدای تشخیصی

بلندی صدای تشخیصی را تنظیم نماید. با استفاده از کلید TUNE ، گزینه Volume Dialogue را انتخاب نموده و صدا را تنظیم کنید.



### تنظیمات صوتی

این منو ایجاد تغییرات در Bass ، Middle ، Treble و Balance را ممکن پذیرمی سازد.

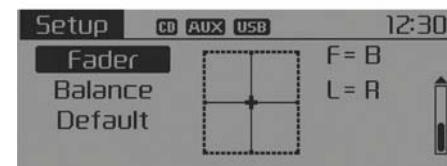
به وسیله کلید دور TUNE ، گزینه تنظیمات صوتی Audio Setting و سپس Menu را انتخاب کنید. برای ایجاد تغییرات کلید TUNE را به راست/چپ بچرخانید.

- در حالت Treble ، Middle ، Bass : تون صدای مورد نظر انتخاب نمایید.

- در حالت Fader ، Balance : خروجی صدارا به جلو و عقب یا چپ و راست جایه جا کنید.

- در حالت Default (پیش فرض) : تنظیمات را به تنظیمات پیش فرض اولیه تغییر دهید.

\* Return : حين تغییر مقادیر، فشار دادن مجدد کلید دور TUNE شمارا به منوی قبلی بازمی گرداند.



۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

\* با توجه به مراحل تنظیمات، اعداد را به درستی انتخاب کنید و کلید دور TUNE را فشار دهید تا به تنظیم بعدی (منوی بعدی) حرکت کنید. (به ترتیب سال / ماه / روز تنظیم کنید).

#### فرمت نمایش ساعت Time Format

این عملکرد برای تنظیم فرمت نمایش ساعت 24/12 سیستم صوتی بکار می رود. فرمت نمایش [Format] را انتخاب کنید و سپس 24Hr/24Hr Time را بوسیله کلید دور TUNE تنظیم کنید.

#### صفحه نمایش زمان (ساعت) حین قطع برق

صفحه نمایش زمان حین قطع برق [Disp.(Pwr Off)] را انتخاب کنید و سپس بوسیله کلید دور TUNE حالت روشن On / حالت خاموش Off را تنظیم کنید.  
 • روشن On : زمان / تاریخ روی صفحه نمایش داده می شود.  
 • خاموش Off : خاموش.

#### تنظیم زمان به طور اتوماتیکی بوسیله RDS

این مورد برای تنظیم زمان به طور اتوماتیکی با همزمان سازی به وسیله RDS به کار می رود.  
 تنظیم زمان به طور اتوماتیک بوسیله RDS Time را انتخاب کنید و سپس بوسیله کلید دور TUNE حالت روشن On را بوسیله کلید دور TUNE آن را تنظیم کنید.  
 • روشن On : نمایش داده می شود.  
 • خاموش Off : خاموش.

تنظیمات زمان (ساعت) Clock Setting  
 این منو برای تنظیم زمان بکار می رود. تنظیمات زمان [Clock Setting] را انتخاب کنید و سپس بوسیله کلید دور TUNE زمان را تنظیم کرده و سپس کلید دور TUNE را فشار دهید.

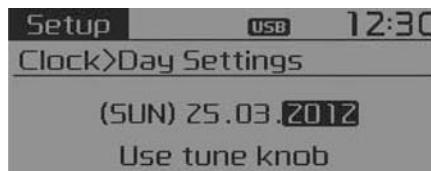


\* با توجه به تنظیمات ساعت [hour] به درستی اعداد را انتخاب نمایید و با فشار دادن کلید دور TUNE عدد دقیقه (minutes) را انتخاب کنید.

#### تنظیمات روز (تاریخ) Day Setting

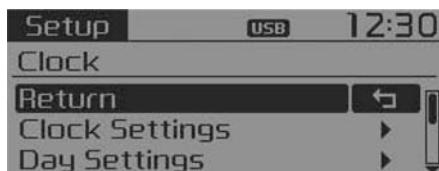
این منو برای تنظیم تاریخ بکار می رود.  
 (DD/MM/YYYY)

تنظیمات روز [Day setting] را انتخاب کنید. و سپس بوسیله کلید دور TUNE آن را تنظیم کنید و سپس کلید دور TUNE را فشار دهید.



#### تنظیمات زمان (ساعت) CLOCK SETTING

کلید را فشار دهید و سپس بوسیله کلید دور TUNE یا کلید ۳ زمان [Clock] را انتخاب کنید و سپس بوسیله کلید دور TUNE منورا انتخاب نمایید.



- \* ۳. تکمیل همگام سازی به نمایش در می آید.
- \* در برخی تلفن های همراه، پس از همگام سازی بلا فاصله سیستم متصل می شود.
- \* حداکثر تا پنج تلفن همراه مجهز به تکنولوژی Bluetooth را می توان به اتصال بی سیم بلوتوث Bluetooth را می توان به سیستم صوتی خودرو متصل نمود.

### همگام سازی (جفت شدن) تلفن

#### هشدار !

برای همگام سازی، تلفن همراه مجهز به تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث Bluetooth، ابتدا باید پذیرفتن و فرایند اتصال انجام شوند. درنتیجه شما نمی توانید حین رانندگی با خودرو، تلفن همراه خود را به سیستم صوتی متصل نمایید. پیش از انجام این عملکرد، خودرو را پارک کنید.

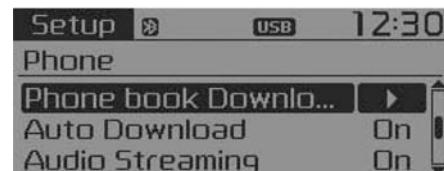
با استفاده از کلید TUNE، گزینه همگام سازی Phone را انتخاب نمایید.

۱. در میان نام های نمایشی بر روی تلفن همراه خود، جستجو کرده و به سیستم صوتی متصل شوید.

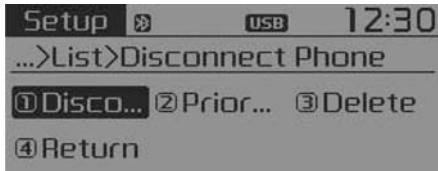
۲. رمز ورود را وارد کنید (رمز ورود : 0000).  
\* نام و رمز ورود به مدت ۳ دقیقه در صفحه، نمایش داده می شوند. در صورتی که طی این ۳ دقیقه همگام سازی کامل نشود، فرایند همگام سازی به طور اتوماتیک لغو خواهد شد.

### تنظیمات تلفن (مدل مجهز به تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث® Bluetooth)

کلید **SETUP** را فشار داده و ▶ سپس گزینه Phone را انتخاب نمایید.



- برای قطع کردن اتصال تلفن همراه، از طریق کلید TUNE (●)، گزینه لیست تلفن ها List Phone و ▶ سپس تلفن همراه مورد نظر را انتخاب نموده و گزینه جداسازی اتصال Phone را انتخاب نمایید.



- تلفن همراهی که در حال حاضر متصل است را انتخاب نمایید.
- تلفن همراه انتخابی را جدا کنید.
- تمکیل جداسازی اتصال نمایش داده می شود.

- اتصال یک تلفن از طریق کلید مدور (●) TUNE، گزینه لیست تلفن ها Phone List و ▶ سپس اتصال تلفن همراه Connect Phone را انتخاب نمایید.



- تلفن همراهی که در حال حاضر متصل نیست را انتخاب کنید.
- تلفن همراه انتخابی را متصل کنید.
- تمکیل اتصال نمایش داده می شود.
- \* درصورتی که تلفن همراه متصل شده باشد، اتصال تلفن همراه را قطع کرده و اتصال تلفن جدید را انتخاب نمایید.

### Phone List ها

نام پنج تلفن همگام شده به نمایش در خواهد آمد.



در جلوی نام تلفنی که در حال حاضر متصل است، یک نشانه (▶) دیده می شود.  
برای تنظیم تلفن انتخابی، نام مورد نظر را انتخاب نمایید.

## دانلود (بروز رسانی) دفترچه تلفن Phonebook Download

این عملکرد برای دانلود دفترچه تلفن و سابقه تماس ها به داخل سیستم صوتی مورد استفاده قرار می کیرد.  
از طریق کلید TUNE  گزینه دانلود دفترچه تلفن Phone Book Download را انتخاب نمایید.

### ! هشدار

- عملکرد دانلود در برخی تلفن های همراه، پشتیبانی نمی شود.
- درصورتی که عملکرد دیگری حین دانلود تلفن همراه انجام شود، عملکرد دانلود لغو می شود. دفترچه تلفنی که تاکنون دانلود شده نمایش داده می شود.
- حین شروع دانلود دفترچه تلفن جدید، پیش از شروع دانلود، تمامی شماره تلفن های قبل را حذف کنید.

- تلفن همراه متصل شده به طور اتوماتیک در اولویت یک قرار می گیرد.

### حذف تلفن Delete

- از طریق کلید  TUNE ، گزینه لیست تلفن List و  Phone سپس حذف Delete را انتخاب نمایید.  
۱. تلفن همراه مورد نظر را انتخاب کنید.  
۲. تلفن همراه انتخابی را حذف کنید.  
۳. تکمیل حذف نمایش داده می شود.  
\* حین تمایل به حذف تلفنی که در حال حاضر متصل شده است، تلفن اول جدا می شود.

### ! هشدار

- زمانی که یک تلفن همراه را حذف می کنید، دفترچه تلفن مربوطه نیز حذف می شود.
- برای تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث Bluetooth پایدار، تلفن همراه را از درون سیستم صوتی حذف کرده و همچنین سیستم صوتی را در تلفن همراه خود حذف کنید.

• تغییر ترتیب اتصال (اولویت بندی) Priority  
این عملکرد برای تغییر ترتیب اولویت بندی اتصال اتوماتیک برای همگام سازی تلفن های همراه بکار می رود.

 از طریق کلید مدور TUNE ، گزینه لیست تلفن Phone List و  سپس اولویت بندی Priority را انتخاب نموده و تلفن همراه با اولویت ۱ را انتخاب نمایید.

۱. گزینه اولویت بندی Priority را انتخاب کنید.  
۲. از میان تلفن های همگام شده، تلفن مورد نظر را برای اولویت بندی ۱ انتخاب کنید.  
۳. ترتیب اولویت بندی تغییر کرده و نمایش داده می شود.

\* پس از اینکه ترتیب اتصال (اولویت بندی) تغییر کرد، تلفن همراه با اولویت شماره یک متصل می شود.  
- زمانی که تلفن همراه با اولویت یک قابل اتصال نیست: به طور اتوماتیک آخرین تلفن همراه متصل شده، انتخاب شده و وصل می شود.  
- زمانی که آخرین تلفن همراه متصل شده قابل اتصال نیست: سیستم اقدام به اتصال تلفن همراه های دورن لیست می کند.

## خاموش نمودن تکنولوژی اتصال بی سیم

### بلوتوث Bluetooth

این عملکرد زمانی بکار گرفته می شود که نخواهید از تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث Bluetooth استفاده کنید.

از طریق کلید TUNE ، گزینه خاموش نمودن سیستم بلوتوث Off و Bluetooth System Off  سپس برقراری Set Volume را انتخاب نمایید.

\* اگر تلفن در حال حاضر متصل است، تلفن متصل را جدا کرده و سپس سیستم بلوتوث را خاموش نمایید.

## صداخواره Outgoing Volume

این گزینه برای تنظیم بلندی صدای تلفن شنیده شده به وسیله طرف مقابل مکالمه از طریق هندزفری مجهز به تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث Bluetooth بکار می رود. با استفاده از کلید TUNE ، گزینه صدای خروجی Outgoing Volume و سپس تنظیم صدا Set Volume را انتخاب نمایید.

\* حتی حین برقراری تماس با استفاده از کلید  می توان بلندی صدای را تغییر داد.

## دانلود اتوماتیک Auto Download

حين اتصال تلفن همراه، دانلود اتوماتیک دفترچه تلفن و سابقه تماس ها امکان پذیر است. از طریق کلید TUNE  Auto Download و سپس گزینه Set روش  را انتخاب کنید.

## پخش موسیقی Audio Streaming

آهنگها (فایل ها) ذخیره شده در تلفن همراه مجهز به تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث Bluetooth شما از طریق سیستم صوتی قابل پخش هستند. از طریق کلید TUNE ، گزینه پخش موسیقی Set  سپس گزینه Set روش  را انتخاب نمایید.

### ⚠ هشدار

عملکرد پخش موسیقی به وسیله Audio Streaming تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث ، ممکن است در برخی تلفن های همراه پشتیبانی نشود.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

## ! هشدار

- در برخی تلفن های همراه، اتصال تکنولوژی Bluetooth بی سیم، متنابه با قطع می شود. برای اتصال مجدد، اقدامات زیر را انجام دهید.
- عملکرد تکنولوژی اتصال بی سیم Bluetooth را در تلفن همراه روشن/خاموش کرده و سپس اقدام به اتصال نمایید.
- تلفن همراه را روشن/خاموش کرده و سپس اقدام به اتصال نمایید.
- باتری تلفن همراه را کاملاً در آورده، دوباره جازده و سپس اقدام به اتصال نمایید.
- سیستم صوتی را مجدداً راه اندازی کرده و سپس اقدام به اتصال نمایید.
- تمام دستگاه های همگام شده در تلفن همراه و سیستم صوتی را حذف کرده و سپس برای استفاده تلفن همراه و سیستم صوتی را همگام سازی نمایید.

- از طریق کلید **SETUP**، تکنولوژی اتصال بی سیم Bluetooth را فعال کنید. کلید **SETUP** را فشار داده و **YES** را انتخاب نمایید.
- صفحه نمایشی که روشن کردن تکنولوژی اتصال بی سیم Bluetooth را می پرسد، به نمایش در آمده، راهنمای ها پدیدار می شوند.
- در صفحه نمایش، برای روشن کردن تکنولوژی بی سیم Bluetooth و نمایش راهنمای گزینه **YES** را انتخاب نمایید.

استفاده از سیستم تکنولوژی اتصال بی سیم Bluetooth زمانی که سیستم در حال حاضر خاموش است، برای استفاده از تکنولوژی اتصال بی سیم Bluetooth <sup>®</sup> Bluetooth مراحل زیر را دنبال نمایید:

- از طریق کلید **PHONE**، تکنولوژی اتصال بی سیم Bluetooth را روشن نمایید.
- کلید **PHONE** را فشار داده و **YES** را انتخاب نمایید. Screen Guidance

\* به صفحه نمایشی که در آن تکنولوژی اتصال بی سیم Bluetooth قابل عملکرد بوده و راهنمای نمایش درمی آید، حرکت کنید.

\* در صورتی که سیستم تکنولوژی اتصال بی سیم Bluetooth روشن باشد، سیستم به طور اتوماتیک اقدام به اتصال به آخرین تلفن همراه مجهز به تکنولوژی اتصال بی سیم Bluetooth می کند.

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

### VRS حالت

- این عملکرد برای تغییر بازخورد همزمان صوتی بین حالت عادی و تخصصی بکار می رود.
- با استفاده از کلید دور TUNE ، گزینه حالت VRS MODE را انتخاب کرده و ▶ سپس گزینه برقراری Set را انتخاب نمایید.
- عادی Normal : این حالت مخصوص کاربران تازه کار بوده و تمامی دستورالعمل ها را با جزئیات کامل از طریق فرامین صوتی به اطلاع می ساند.
- تخصصی Expert : این حالت مخصوص کاربران با تجربه بوده، از طریق قوانین صوتی برخی اطلاعات را حذف می کند. زمانی که حالت Expert انتخاب شده باشد، دستور العمل های راهنمای را می توان از طریق فرمان گزینه منو Yاراهنمای Help مشاهده کرد.
- \* بسته به مدل سیستم صوتی خودرو شما، ممکن است این عملکرد متفاوت باشد.

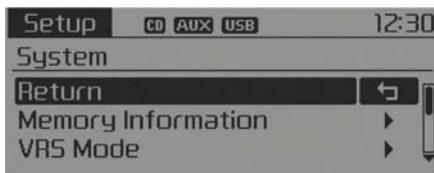
### اطلاعات حافظه Memory Information (در صورت مجذب بودن)

- حافظه استفاده شده و کل حافظه را نشان می دهد.
- اطلاعات حافظه Memory Information را انتخاب کرده و ▶ سپس گزینه OK را انتخاب کنید.
- حافظه استفاده شده در سمت چپ و کل حافظه در سمت راست نمایش داده می شود.



### تنظیمات سیستم System Setting

کلید **SETUP** را فشار داده و ▶ سپس گزینه سیستم System را انتخاب نمایید.



### حالت پیغام های راهنمایی Mode Pop up

حالت پیغام های راهنمایی Mode Pop up را می توانید

به روشن  ، تغییر وضعیت دهید.

- در حالت روشن بودن پیغام ها، کلید مدیا

يا رادیو **RADIO** را فشار دهید تا **MEDIA**

صفحه نمایش به حالت پیغام های راهنمایی تغییر وضعیت دهد.

### متن چرخشی Scroll text

حالت متن چرخشی Scroll text را روشن  يا

خاموش  نمایید.

- روشن  : حالت چرخش متناوب متون

بلند آدامه می پابد.

- خاموش  : متون بلند فقط یکبار به

نمایش در می آیند.

### صفحه نمایش میدیا Media Display

حين پخش فایل های MP3 ، حالت نمایشی

دلخواه فolder / فایل "Folder/File" يا آلبوم / هنرمند

آهنگ "Album/Artist/Song" را انتخاب نمایید.



### تنظیمات SETUP

AM100A4GG, AM110A4GG

AM100A4GN, AM110A4GN

AM100A4GE, AM110A4GE

AM100A4GL, AM110A4GL

### تنظیم صفحه نمایش

**SETUP** را فشار داده و سپس از طریق

کلید دور  TUNE ، گزینه Display را انتخاب

نمایید و یا **1 RPT** را فشار داده و از طریق

کلید دور  TUNE گزینه Menu را انتخاب

نمایید.

### زبان Language

این منو برای تنظیم زبان و صدای تشخیصی

سیستم بکار می رود.

از طریق کلید دور  TUNE ، گزینه زبان Language

و  سپس Set را انتخاب کنید.



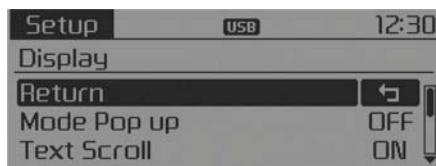
\* پس از تغییر زبان، سیستم مجدداً راه اندازی می شود.

### زبان های پشتیبانی شده توسط سیستم

Italiano ، Francais ، English (UK) ، Deutsch

، Dansk ، Svenska ، Nederland's ، Espanola

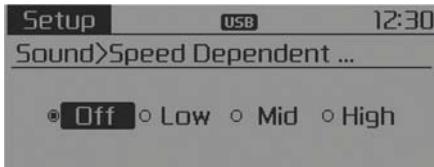
Polski ، Pyecknn



۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

#### Speed Dependent Volume Control

کنترل بلندی صدا بر اساس سرعت خودرو  
این عملکرد به طور اتوماتیک بلندی صدا را بر اساس سرعت خودرو تنظیم می کند.  
با استفاده از کلید TUNE ، گزینه بلندی صدا بر اساس سرعت Vol Speed Dependent را انتخاب کرده و یکی از چهار درجه را انتخاب کنید.



#### تنظیمات صوتی Sound Setting

دکمه را فشار داده و به وسیله کلید مدور ، گزینه Sound را انتخاب نمایید و یا دکمه را فشار داده و به وسیله کلید مدور گزینه Menu را انتخاب نمایید.

#### تنظیمات صوتی Sound Setting

این منو ایجاد تغییرات صوتی Bass ، Middle ، Balance و Fader را امکان پذیر می سازد.  
از طریق کلید مدور ، گزینه تنظیمات صوتی و سپس Menu را انتخاب کنید. برای ایجاد تغییرات کلید را به راست/چپ بچرخانید.

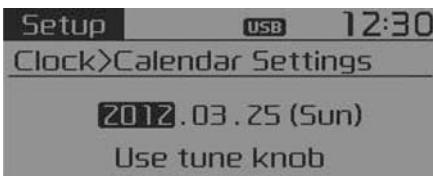
- در حالت Treble, Middle, Bass : تون صوتی مورد نظر را انتخاب نمایید.
- در حالت Fader, Balance : خروجی صدرا به جلو و عقب یا چپ و راست جایه جا کنید.
- در حالت Default (پیش فرض) : تنظیمات را به تنظیمات پیش فرض اولیه تغییر دهید.

\*: حین تغییر مقادیر، فشار دادن مجدد کلید مدور ، شمارابه منوی قبلی باز می گردد.

**Calendar Setting** تقویم

این منو برای تنظیم تاریخ بکار می رود.  
(DD/MM/YYYY)

تنظیمات تقویم [Calendar setting] را انتخاب کنید. و سپس بوسیله کلید دور TUNE آن را تنظیم کنید و سپس کلید دور TUNE را فشار دهید.



\* با توجه به مراحل تنظیمات، اعداد را به درستی انتخاب کنید و کلید دور TUNE را فشار دهید تا به تنظیم بعدی (منوی بعدی) حرکت کنید. (به ترتیب سال / ماه / روز تنظیم کنید.)

**صفحه نمایش زمان (ساعت) حین قطع برق**

صفحه نمایش زمان حین قطع برق [Disp.(Pwr Off)] را انتخاب کنید و سپس بوسیله کلید دور TUNE حالت روشن On / حالت خاموش Off آن را تنظیم کنید.

- روشن On : زمان / تاریخ روی صفحه نمایش داده می شود.
- خاموش Off : خاموش

**Clock Setting** تنظیمات زمان (ساعت)

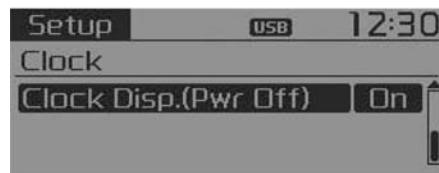
این منو برای تنظیم زمان بکار می رود. تنظیمات زمان [Clock Setting] را انتخاب کنید و سپس بوسیله کلید دور TUNE زمان را تنظیم کرده و سپس کلید دور TUNE را فشار دهید.



\* با توجه به تنظیمات ساعت [hour] به درستی اعداد را انتخاب نمایید و با فشار دادن کلید دور TUNE عدد دقیقه (minutes) را انتخاب کنید.

**CLOCK SETTING** تنظیمات زمان (ساعت)

کلید SETUP CLOCK را فشار دهید و سپس بوسیله کلید دور TUNE یا کلید 3 زمان [Clock] را انتخاب کنید و سپس بوسیله کلید دور TUNE متوازن را انتخاب نمایید.



۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

- ۳. تکمیل همگام سازی به نمایش در می آید.
- \* در برخی تلفن های همراه، پس از همگام سازی بلا فاصله سیستم متصل می شود.
- \* حداکثر تا پنج تلفن همراه مجهز به تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث Bluetooth را می توان به سیستم صوتی خودرو متصل نمود.

### همگام سازی (جفت شدن) تلفن Pair Phone

#### هشدار !

برای همگام سازی، تلفن همراه مجهز به تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث Bluetooth ابتدا باید پذیرفتن و فرایند اتصال انجام شوند. درنتیجه شما نمی توانید حین رانندگی با خودرو، تلفن همراه خود را به سیستم صوتی متصل نمایید. پیش از انجام این عملکرد، خودرو را پارک کنید.

با استفاده از کلید TUNE ، گزینه همگام سازی تلفن Pair Phone را انتخاب نمایید.

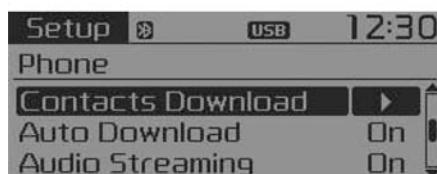
۱. در میان نام های نمایشی بر روی تلفن همراه خود جستجو کرده و به سیستم صوتی متصل شوید.

۲. رمز ورود را وارد کنید (رمز ورود : 0000).

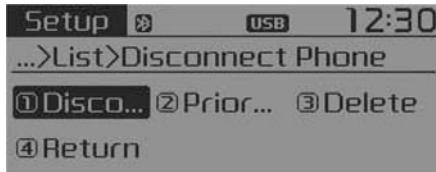
\* نام و رمز ورود به مدت ۳ دقیقه در صفحه، نمایش داده می شوند. درصورتی که طی این ۳ دقیقه عملکرد همگام سازی انجام نشود، فرایند همگام سازی به طور اتوماتیک لغو خواهد شد.

### تنظیمات تلفن Phone Setup (مدل مجهز تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث Bluetooth ®)

کلید **SETUP** را فشار داده و ▶ سپس گزینه Phone را انتخاب نمایید.



- برای قطع کردن اتصال تلفن همراه، از طریق کلید TUNE ( ● ) گزینه لیست تلفن ها List Phone و ▶ سپس تلفن همراه مورد نظر را انتخاب نموده و گزینه جداسازی اتصال Phone Disconnect را انتخاب نمایید.



- تلفن همراهی که در حال حاضر متصل است را انتخاب نمایید.
- تلفن همراه انتخابی را جدا کنید.
- تکمیل جداسازی اتصال نمایش داده می شود.

- اتصال یک تلفن از طریق کلید مدور TUNE ( ● ) گزینه لیست تلفن ها Phone List و ▶ سپس اتصال تلفن همراه Connect را انتخاب نمایید.



- تلفن همراهی که در حال حاضر متصل نیست را انتخاب کنید.
- تلفن همراه انتخابی را متصل کنید.
- تکمیل اتصال نمایش داده می شود.

\* در صورتی که تلفن همراهی هم اکنون متصل شده باشد، اتصال تلفن همراه را قطع کرده و اتصال تلفن جدید را انتخاب نمایید.

**لیست تلفن ها**  
نام پنج تلفن همگام شده به نمایش در خواهد آمد.



در جلوی نام تلفنی که در حال حاضر متصل است، یک نشانه [ ► ] دیده می شود. برای تنظیم تلفن انتخابی، نام مورد نظر را انتخاب نمایید.

## دانلود (بروز رسانی) دفترچه تلفن Contacts Download

این عملکرد برای دانلود دفترچه تلفن و سابقه تماس ها به داخل سیستم صوتی مورد استفاده قرار می کیرد.  
از طریق کلید TUNE  گزینه دانلود دفترچه تلفن Contacts Download را انتخاب نمایید.

### ! هشدار

- عملکرد دانلود در برخی تلفن های همراه، پشتیبانی نمی شود.
- درصورتی که عملکرد دیگری حین دانلود تلفن همراه انجام شود، عملکرد دانلود لغو می شود. دفترچه تلفنی که تاکنون دانلود شده نمایش داده می شود.
- حین شروع دانلود دفترچه تلفن، پیش از شروع دانلود کردن، تمامی شماره تلفن های قبل را حذف کنید.

- تلفن همراه متصل شده به طور اتوماتیک در اولویت یک قرار می گیرد.

• حذف تلفن  از طریق کلید TUNE ، گزینه لیست تلفن List Phone و  سپس حذف Delete را انتخاب نمایید.

- تلفن همراه مورد نظر را انتخاب کنید.
- تلفن همراه انتخابی را حذف کنید.
- تمکیل حذف نمایش داده می شود.

\* حین تمایل به حذف تلفنی که در حال حاضر متصل شده است، تلفن اول جدا می شود.

### ! هشدار

- زمانی که یک تلفن همراه را حذف می کنید، دفترچه تلفن مربوطه نیز حذف می شود.
- برای تکنولوژی اتصال بی سیم Bluetooth پایدار، تلفن همراه را از درون سیستم صوتی حذف کرده و همچنین سیستم صوتی را در تلفن همراه خود حذف کنید.

• تغییر ترتیب اتصال (اولویت بندی) Priority این عملکرد برای تغییر ترتیب اولویت بندی اتصال اتوماتیک برای همگام سازی تلفن های همراه بکار می رود.

از طریق کلید مدور TUNE ، گزینه لیست تلفن List Phone و  سپس اولویت بندی Priority را انتخاب نموده و تلفن همراه با اولویت 1 را انتخاب نمایید.

- گزینه اولویت بندی Priority را انتخاب کنید.
- از میان تلفن های همگام شده، تلفن مورد نظر برای اولویت بندی 1 را انتخاب کنید.
- ترتیب اولویت بندی تغییر کرده، نمایش داده می شود.

\* پس از اینکه ترتیب اتصال (اولویت بندی) تغییر کرد، تلفن همراه با اولویت شماره یک متصل می شود.

- زمانی که تلفن همراه با اولویت یک قابل اتصال نیست: به طور اتوماتیک آخرین تلفن همراه متصل شده، انتخاب شده ووصل می شود.
- زمانی که آخرین تلفن همراه متصل شده قابل اتصال نیست: سیستم اقدام به اتصال تلفن همراهی دورن لیست می کند.

**صدای خروجی Outgoing Volume**  
 این گزینه برای تنظیم بلندی صدای تلفن شنیده شده به وسیله طرف مقابل مکالمه از طریق هندزفری مجهز به تکنولوژی اتصال بی سیم Bluetooth بکار می رود.  
 از طریق کلید TUNE ، گزینه صدای خروجی Set Volume Outgoing Volume و سپس تنظیم صدا را انتخاب نمایید.

\* حتی حین برقراری تماس با استفاده از کلید TUNE می توان بلندی صدای تغییر داد.



**دانلود اتوماتیک Auto Download**  
 حین اتصال تلفن همراه، دانلود اتوماتیک، دفترچه تلفن و سابقه تماس ها امکان پذیر است. از طریق کلید TUNE ، گزینه دانلود اتوماتیک Auto Download و سپس گزینه Set روش On یا خاموش Off را انتخاب کنید.

#### پخش موسیقی Audio Streaming

آهنگها (فایل های) ذخیره شده در تلفن همراه مجهز به تکنولوژی اتصال بی سیم Bluetooth شما را طریق سیستم صوتی قابل پخش هستند. از طریق کلید TUNE ، گزینه پخش موسیقی Audio Streaming و سپس گزینه Set روش On یا خاموش Off را انتخاب نمایید.

#### !

عملکرد پخش موسیقی، تکنولوژی انتقال بی سیم Bluetooth ، ممکن است در برخی تلفن های همراه پشتیبانی نشود.

## ⚠ هشدار

- در برخی تلفن های همراه، اتصال تکنولوژی بی سیم Bluetooth، متناباً قطع می شود.
- برای اتصال مجدد، اقدامات زیر را انجام دهید.
- ۱. عملکرد تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث Bluetooth را در تلفن همراه روشن/خاموش کرده و سپس اقدام به اتصال نمایید.
- ۲. تلفن همراه را روشن/خاموش کرده و اقدام به اتصال نمایید.
- ۳. باقی تلفن همراه را کاملاً درآورده، دوباره جازده و سپس اقدام به اتصال نمایید.
- ۴. سیستم صوتی را مجدداً راه اندازی کرده و سپس اقدام به اتصال نمایید.
- ۵. تمام دستگاه های همگام شده در تلفن همراه و سیستم صوتی را حذف کرده و سپس برای استفاده تلفن همراه و سیستم صوتی را همگام سازی نمایید.

## • از طریق کلید **SETUP**، تکنولوژی اتصال

بی سیم بلوتوث Bluetooth را فعال کنید. کلید **SETUP** را فشار داده و سپس گزینه تلفن Phone را انتخاب نمایید.

۱. صفحه نمایشی که روشن کردن تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث Bluetooth را می پرسد، به نمایش در آمد، راهنمای پدیدار می شوند.

۲. در صفحه نمایش، برای روشن کردن تکنولوژی بی سیم بلوتوث و نمایش راهنمای گزینه **YES** را انتخاب نمایید.

\* در صورتی که سیستم تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث Bluetooth روشن باشد، سیستم به طور اتوماتیک اقدام به اتصال به آخرین تلفن همراه مجهز به تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث Bluetooth می کند.

## خاموش نمودن تکنولوژی اتصال بی سیم Bluetooth®

این عملکرد زمانی بکار گرفته می شود که نخواهید از تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث Bluetooth استفاده کنید.

از طریق کلید **TUNE**، گزینه خاموش نمودن سیستم بلوتوث Off Bluetooth System و **◀** سپس برقراری Set را انتخاب نمایید.

استفاده از سیستم تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث زمانی که سیستم در حال حاضر خاموش است، برای استفاده از تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث Bluetooth مراحل زیر را دنبال نمایید :

• به وسیله کلید **PHONE**، تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث Bluetooth را روشن نمایید.

کلید **PHONE** را فشار داده و **◀** سپس گزینه Screen Guidance را انتخاب نمایید.

\* به صفحه نمایشی که در آن تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث Bluetooth قابل عملکرد بوده و راهنمای نمایش در آید، حرکت کنید.

### زبان Language

این منو برای تنظیم زبان و صدای تشخیصی

سیستم بکار می‌رود.

از طریق کلید مدور TUNE ، گزینه زبان Language

و ▶ سپس Set را انتخاب کنید.



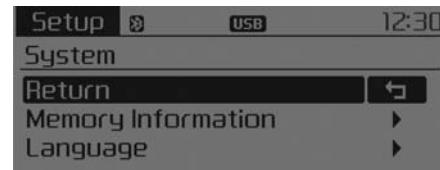
\* پس از تغییر زبان، سیستم مجدداً راه اندازی می‌شود.

\* زبان‌های پشتیبانی شده توسط سیستم English (UK)

한국어

### تنظیمات سیستم SYSTEM SETTING

کلید **SETUP** را فشار داده و ▶ سپس گزینه سیستم System را انتخاب نمایید.



۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

### اسکن SCAN

کلید **TA/SCAN** را فشار دهید.

- فشار دادن و نگه داشتن کلید (بیش از ۰/۸ ثانیه): فرکانس افزایش پیدا کرده و هر کanal به مدت ۵ ثانیه پخش می شود. پس از اسکن شدن تمام فرکانس ها، سیستم فرکانس حاضر را پخش می کند.

### اسکن SCAN

کلید **TA/SCAN** را فشار دهید.

- فشار کلید به مدت کوتاه (کمتر از ۰/۸ ثانیه): فرکانس ذخیره شده در کلید مربوطه را پخش می کند.
- فشار و نگه داشتن کلید (بیش از ۰/۸ ثانیه): فشار دادن و نگه داشتن یکی از کلیدهای کلید مربوطه ذخیره کرده و صدای بیپ شنیده می شود.

### رادیو (در مدل های مجهرز به RDS)

تغییر وضعیت رادیو



### جستجو SEEK

کلید **SEEK** را فشار دهید.

- فشار کلید (کمتر از ۰/۸ ثانیه): فرکانس تغییر می کند.
- فشار و نگه داشتن کلید (بیش از ۰/۸ ثانیه): به طور اتوماتیک فرکانس بعدی را جستجو می کند.

## انتخاب از طریق جستجوی دستی

برای تنظیم فرکانس، کلید دور TUNE را به راست و چپ بچرخانید.

- باند FM : با فواصل ۵۰ KHZ تغییر می کند.

- باند AM : با فواصل ۹ KHZ تغییر می کند.

## اطلاعات ترافیکی (TA)

فشار کلید TA/SCAN به مدت کوتاه (کمتر از ۰/۸ ثانیه) : حالت پخش اطلاعات ترافیکی TA را روشن

یا خاموش Off می کند.

## کانال های پخش جاده ای PTY بالا / پایین

برای انتخاب کانال های نوع PTY در حالت RDS،

کلید PTY FOLDER ^ را فشار دهید.

## منو MENU

در این کلید گزینه های ذخیره اتوماتیک Store

و اطلاعات Info وجود دارد.

## ذخیره اتوماتیک AST

کلید منو MENU را فشار دهید، با استفاده از کلید دور TUNE یا کلید ③ گزینه [Region] را انتخاب کنید.



برای ذخیره فرکانس های بادریافت قوی تر در کلیدهای ① ~ ⑥ ، گزینه ذخیره اتوماتیک AST را انتخاب نمایید. در صورتی که فرکانسی دریافت نشود، آخرین فرکانس دریافت شده، پخش می شود.

\* فقط در حالت FMA یا AMA ، کانال ها در کلیدهای ① ~ ⑥ ذخیره می شود.

## فرکانس متنابض AF

کلید منو MENU را فشار دهید، با استفاده از کلید دور TUNE یا کلید ② RDM ، گزینه [② AST] را انتخاب کنید.

وضعیت فرکانس های متنابض را می توان روشن یا خاموش نمود.

**ناحیه (Region)**  
کلید منو MENU را فشار دهید؛ با استفاده از کلید مرور TUNE یا کلید ③ گزینه [Region] را انتخاب کنید.  
استفاده از کد ناحیه را می توان فعال یا غیرفعال نمود.

**اخبار News**  
کلید MENU را فشار دهید، با استفاده از کلید مرور TUNE یا کلید ④ گزینه [NEWS] را انتخاب کنید. گزینه پخش اخبار را می توان فعال یا غیرفعال نمود.

**اطلاعات بلندی صدا Info Volume**  
اطلاعات بلندی صدا مرتبط با بلندی صدا هین دریافت اخبار یا اطلاعات ترافیکی است.  
هین پخش اخبار یا اطلاعات ترافیکی با چرخاندن کلید دور TUNE به راست یا چپ، بلندی صدا را کنترل نمایید.

گزینه های منوی رادیویی News , Region , AF \* RDS هستند.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

## RADIO

### تغییر وضعیت رادیو



### جستجو SEEK

کلید را فشار دهید.

- فشار کلید (کمتر از ۰/۸ ثانیه): فرکانس تغییر می‌کند.
- فشار و نگه داشتن کلید (بیش از ۰/۸ ثانیه): به طور اتوماتیک فرکانس بعدی را جستجو می‌کند.

### اسکن SCAN

کلید را فشار دهید.

- فشار کلید به مدت کوتاه (کمتر از ۰/۸ ثانیه): فرکانس افزایش پیدا کرده و هر کانال به مدت ۵ ثانیه پخش می‌شود.
- پس از اسکن شدن تمام فرکانس‌ها، سیستم فرکانس حاضر را پخش می‌کند.
- فشار دادن و نگه داشتن کلید (بیش از ۰/۸ ثانیه): تمام ایستگاه‌های ذخیره شده در کلیدهای پیش تنظیم به مدت ۵ ثانیه پخش می‌شوند.

### جستجوی از پیش تنظیم شده Preset SEEK

کلید را فشار دهید.

- فشار کلید به مدت کوتاه (کمتر از ۰/۸ ثانیه): فرکانس ذخیره شده در کلید مربوطه را پخش می‌کند.
- فشار و نگه داشتن کلید (بیش از ۰/۸ ثانیه): فشار دادن و نگه داشتن یکی از کلیدهای فرکانس در حال پخش را در کلید فرکانس ذخیره کرده و صدای بیپ شنیده می‌شود.

منو MENU در کلید منو **MENU** گزینه های ذخیره اتوماتیک وجود دارند.

A.Store



**A. Store** ذخیره اتوماتیک کلید منو **MENU** را فشار دهید، با استفاده از کلید دور **TUNE** یا کلید **1 RPT** گزینه **[① A.Store]** را انتخاب کنید. برای ذخیره بالاترین فرکانس های دریافت شده در کلیدهای **1 ~ 6** گزینه **A.Store** را انتخاب نمایید. در صورتی که فرکانسی دریافت نشود، آخرین فرکانس دریافت شده، پخش می شود.

#### انتخاب از طریق جستجوی دستی

برای تنظیم فرکانس، کلید مرور **TUNE** را به راست و چپ بچرخانید.

- مدل AM100A4GE / AM110A4GE

- باند FM : با فواصل KHZ ۵۰ تغییر می کند.

- باند AM : با فواصل KHZ ۹ تغییر می کند.

- مدل AM100A4GG / AM110A4GG

- باند FM : با فواصل KHZ ۱۰۰ تغییر می کند.

- باند AM : با فواصل KHZ ۹ تغییر می کند.

- مدل AM100A4GL / AM110A4GL

- باند FM : با فواصل KHZ ۲۰۰ تغییر می کند.

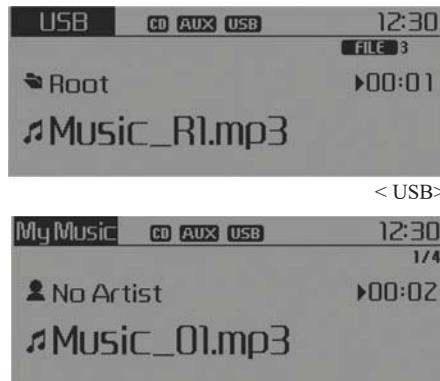
- باند AM : با فواصل KHZ ۱۰ تغییر می کند.

I  
P  
W  
E  
D  
S  
V  
A  
I

تکرار RPT حین پخش آهنگ (فایل)، کلید **1 RPT** را فشار دهید.

در حالت پخش **MP3 CD / USB / iPod / My music** : پیغام RPT (تکرار) در صفحه LCD نمایش داده می شود.  
• برای تکرار یک آهنگ، کلید را به مدت کوتاه (کمتر از ۰/۸ ثانیه) فشار دهید: آهنگ حاضر تکرار می شود.

در حالت پخش **USB MP3 CD** : پیغام FLD.RPT در صفحه نمایش LCD، نمایش داده می شود.  
• برای تکرار فولدر کلید را دوبار فشار دهید: تمام فایل های درون فولدر تکرار می شوند.  
\* برای لغو عملکرد تکرار، کلید **1 RPT** را مجدداً فشار دهید.



< USB > (موسیقی من) < My Music >

- \* پس از جازدن **CD**، حالت پخش **CD** به طور اتوماتیک انتخاب شده، **CD** پخش می شود.
- \* پس از اتصال **USB**، حالت پخش تجهیزات جانبی **USB** به طور اتوماتیک انتخاب شده، تجهیزات جانبی **USB** پخش می شود.

روش کلی استفاده :  
سیستم پخش  
**Audio CD / MP3 CD / USB / iPod / My music**

برای تنظیم وضعیت به ترتیب زیر کلید **MEDIA** را فشار دهید:  
**CD** ➔ **USB(iPod)** ➔ **AUX** ➔ **MY Music** ➔ **BT**  
نام فولدر / فایل در صفحه نمایش داده می شود.



< صوتی > < CD >



< MP3 در فرمت CD >

- اسکن Scan** (در مدل مجهز به RDS)
- فشار دادن و نگهداشتن کلید **TA/SCAN** (بیش از ۸/ ثانیه) از آهنگ بعدی شروع کرده و آهنگ را به مدت ۱۰ ثانیه پخش می کند.
  - \* فشار دادن و نگهداشتن مجدد کلید **TA/SCAN** عملکرد را الغومی کند.
- اسکن Scan**
- فشار کوتاه مدت کلید **SCAN** : از آهنگ بعدی شروع کرده و تمام آهنگ ها را به مدت ۱۰ ثانیه پخش می کند.
- \* برای لغو عملکرد کلید **SCAN** را مجددآفشار دهید.
- \* عملکرد اسکن در iPod پشتیبانی نمی شود.

- تغییر آهنگ/فایل SEEK TRACK**
- فشار کوتاه مدت کلید: آهنگ حاضر را از ابتدا پخش می کند.
  - \* در صورتی که ظرف مدت ۱ ثانیه کلید **SEEK TRACK** را فشار داده می شود، آهنگ قبلی پخش می شود.
  - فشار دادن و نگهداشتن کلید (بیش از ۸/ ثانیه): آهنگ را به سمت عقب برمی گرداند.
- حین پخش آهنگ (فایل) کلید **SEEK TRACK** را فشار دهید.

- حالت پخش تصادفی RDM**
- حین پخش آهنگ (فایل)، کلید **2 RDM** را فشار دهید.
- در حالت CD صوتی، موسیقی من My Music : پیغام RDM در صفحه LCD نمایش داده می شود.
- \* پخش تصادفی (فشار کوتاه مدت کلید): تمام آهنگ ها به طور تصادفی پخش می شوند.
- حالت پخش FLD.RDM** در صفحه LCD نمایش داده می شود.
- \* پخش تصادفی فولدر (فشار کوتاه مدت کلید): تمام فایل های درون فولدر حاضر به طور تصادفی پخش می شوند.
- حالت پخش ALL RDM در صفحه iPod : پیغام ALL RDM در صفحه، نمایش داده می شود.
- \* پخش تصادفی آلبوم (فشار کوتاه مدت کلید): تمام فایل های درون دسته بندی حاضر به طور تصادفی پخش می شوند.
- حالت پخش ALL RDM MP3 CD / USB : پیغام ALL RDM در صفحه، نمایش داده می شود.
- \* پخش تصادفی همه موارد (دوبار فشار کلید): تمام فایل ها به طور تصادفی پخش می شوند.
- \* برای غیرفعال کردن حالت پخش تصادفی، مجدداً کلید **2 RDM** را فشار دهید.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

### اطلاعات Information

کلید منو **MENU** را فشار دهید؛ با استفاده از کلید مدور **TUNE** یا کلید **③ Info** [۳] گزینه **[۳]** **Info** [۳] از **الاتخاب** نمایید تا **اطلاعات آهنگ حاضر نمایش داده شوند.**  
 \* برای خارج شدن از منوی نمایش اطلاعات، کلید **MENU** را فشار دهید.

### منو : در حالت USB/MP3 CD

در حالت **CD MP3** ، کلید منو **MENU** را فشار دهید تا آهنگ های تکرار شده، فولدر تکرار شود، تمام موارد تصادفی پخش شود، فولدر تکرار شود، تمام موارد تصادفی پخش شوند، اطلاعات نمایش داده شده، عملکرد کپی فعل شود.



### تکرار Repeat

کلید منو **MENU** را فشار دهید. با استفاده از کلید مدور **TUNE** یا کلید **① RPT** ، گزینه **[۱]** **RPT** [۱] را انتخاب کنید تا آهنگ حاضر تکرار شود.  
 \* برای لغو عملکرد، مجدداً کلید **RPT** را فشار دهید.

### منو: در حالت CD صوتی

در حالت **CD** کلید **MENU** را فشار دهید تا آهنگ ها تکرار شوند، به طور تصادفی پخش شوند یا اطلاعات نمایش داده شوند.



### تکرار Repeat

کلید منو **MENU** را فشار دهید؛ با استفاده از کلید مدور **TUNE** یا کلید **① RPT** ، گزینه **[۱]** **RPT** [۱] را انتخاب کنید تا آهنگ حاضر تکرار شود.  
 \* برای لغو عملکرد، مجدداً کلید **RPT** را فشار دهید.

### پخش تصادفی Random

کلید منو **MENU** را فشار دهید؛ با استفاده از کلید مدور **TUNE** یا کلید **② RDM** [۲] **RDM** [۲] را انتخاب کنید تا آهنگ های درون فولدر حاضر به طور تصادفی پخش شوند.  
 \* برای لغو عملکرد، مجدداً کلید **RDM** را فشار دهید.

### جستجوی فولدر: در حالت USB,MP3 CD

حین پخش فایل، کلید **FOLDER** ^ / **PTY** **FOLDER** ^ (فولدر بالای) را فشار دهید.

- فولدر بعدی را جستجو می کند.  
 حین پخش فایل، کلید **FOLDER** ^ / **PTY** **FOLDER** ^ (فولدر پایینی) را فشار دهید.

- فولدر قبلی را جستجو می کند.

- \* در صورتی که فولدر با فشار کلید **TUNE** انتخاب شده باشد، اولین فایل درون فولدر انتخابی پخش خواهد شد.
- \* در حالت **iPod** ، به فولدر قبلی (والد) باز می گردد.

### جستجوی آهنگ (فایل)

- کلید **TUNE** را بچرخانید: در آهنگ ها (فایل ها) جستجو کنید.
- کلید **TUNE** را فشار دهید: آهنگ (فایل) انتخابی پخش می شود.

**کپی Copy** (در صورت مجهز بودن)  
 کلید منو **MENU** را فشار دهید؛ با استفاده از کلید دور **TUNE** یا کلید **6**، گزینه **[6]** **Copy** را انتخاب نمایید.  
 برای کپی آهنگ حاضر در موسیقی من MY Music از این گزینه استفاده نمایید. می‌توانید در حالت MY Music به آهنگ‌های کپی شده گوش دهید.  
 \* در صورتی که حین انجام کپی، کلید دیگری فشار داده شود، پیغام راهنمایی ظاهر می‌شود که در مورد لغو عملکرد کپی از شما پرسش می‌کند.  
 \* در صورت اتصال سیستم تجهیزات صوتی جانبی دیگر همانند AUX, iPod, CD, USB کپی، عملکرد کپی لغو می‌شود.  
 \* حین انجام عملکرد کپی، موسیقی پخش نمی‌شود.

**پخش تصادفی تمام موارد All Random**  
 کلید منو **MENU** را فشار دهید؛ با استفاده از کلید دور **TUNE** یا کلید **4**، گزینه **[4]** **A.RDM** را انتخاب نمایید تا تمام آهنگ‌های درون CD به طور تصادفی پخش شوند.  
 \* برای لغو عملکرد، مجدد **A.RDM** را فشار دهید.

**پخش تصادفی فolderها Folder Random**  
 کلید منو **MENU** را فشار دهید؛ با استفاده از کلید دور **TUNE** یا کلید **2 RDM**، گزینه **[2]** **F.RDM** را انتخاب نمایید تا آهنگ‌های درون فolder حاضر به طور تصادفی پخش شوند.  
 \* برای لغو عملکرد، مجدد **F.RDM** را فشار دهید.

**اطلاعات Information**  
 کلید منو **MENU** را فشار دهید؛ با استفاده از کلید دور **TUNE** یا کلید **5**، گزینه **[5]** **Info** را انتخاب نمایید.  
 برای خاموش نمودن صفحه نمایش اطلاعات، کلید **MENU** را فشار دهید.

**تکرار فolder Folder Repeat**  
 کلید منو **MENU** را فشار دهید؛ با استفاده از کلید دور **TUNE** یا کلید **3**، گزینه **[3]** **F.RPT** را انتخاب نمایید تا آهنگ‌های درون فolder حاضر تکرار شوند.  
 \* برای لغو عملکرد، مجدد **F.RPT** را فشار دهید.

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

### جستجو Search

کلید منو **MENU** را فشار دهید، با استفاده از کلید دور **TUNE** یا کلید **4** گزینه **[۴]** را انتخاب نمایید.  
لیست دسته بندی iPod نمایش داده می شود.  
\* در صورتی که حین جستجوی دسته بندی iPod، کلید منو **MENU** فشار داده شود، سیستم به دسته بندی قبلی (والد) حرکت می کند.

### پخش تصادفی تمامی موارد ALL Random

کلید منو **MENU** را فشار دهید، با استفاده از کلید دور **TUNE** یا کلید **2 RDM** **[۲ RDM]** را انتخاب نمایید.  
آلبوم های درون دسته بندی حاضر به طور تصادفی پخش شوند.  
\* برای لغو عملکرد، مجدداً **Alb.RDM** را فشار دهید.

### منو MENU در حالت پخش iPod

در حالت پخش iPod، کلید منو **MENU** را فشار دهید تا گزینه های زیر را تنظیم نمایید. آهنگ ها تکرار شود، آلبوم ها به طور تصادفی پخش شوند، اطلاعات تمام موارد به طور تصادفی پخش شوند، اطلاعات نمایش داده شده و عملکرد جستجو انجام شود.



### تکرار Repeat

کلید منو **MENU** افشار دهید؛ با استفاده از کلید دور **TUNE** یا کلید **1 RPT** **[۱ RPT]** گزینه **[۱ RPT]** را انتخاب نمایید.  
\* برای لغو عملکرد تکرار، کلید **RPT** را مجدداً فشار دهید.

### پخش تصادفی تمام موارد All Random

کلید منو **MENU** را فشار دهید؛ با استفاده از کلید دور **TUNE** یا کلید **3 A.RDM** **[۳ A.RDM]** را انتخاب نمایید.  
تمام آهنگ های درون دسته بندی در حال پخش به طور تصادفی پخش می شوند.  
\* برای لغو عملکرد، مجدداً **A.DRM** را فشار دهید.

**حذف Delete**

کلید منو **MENU** را فشار دهید، با استفاده از کلید دور **TUNE** یا کلید **4**، گزینه **[④ Delete]** را انتخاب نمایید.

فایل در حال پخش، حذف می شود.

در صفحه نمایش پخش، فشار دادن کلید **delete** آهنگ در حال پخش را حذف می کند.

حذف فایل از لیست



- با استفاده از کلید **TUNE** فایلی که مایلید حذف شود را انتخاب نمایید.
- کلید منو **MENU** را فشار داده و برای حذف فایل انتخابی، منوی حذف را باز کنید.

**پخش تصادفی Random**

کلید منو **MENU** را فشار دهید؛ با استفاده از کلید دور **TUNE** یا کلید **2 RDM** گزینه **[② RDM]** را انتخاب نمایید.

تمام آهنگ ها به طور تصادفی پخش می شوند.

\* برای لغو عملکرد پخش تصادفی، مجدداً RDM فشار دهید.

**اطلاعات Information**

کلید منو **MENU** را فشار دهید؛ با استفاده از کلید دور **TUNE** یا کلید **3 Info** گزینه **[③ Info]** را انتخاب نمایید.

اطلاعات همراه آهنگ حاضر به نمایش در می آید.

\* برای خاموش نمودن صفحه نمایش اطلاعات، کلید منو **MENU** را فشار دهید.

**منو MENU در حالت موسیقی من : MY Music**  
(در صورت مجهز بودن)

در حالت موسیقی من **MY Music**، کلید منو **MENU** را فشار دهید تا گزینه های زیر را تنظیم نماییم. آهنگ های تکرار شده، به طور تصادفی پخش شوند، اطلاعات نمایش داده شده، حذف شود، تمام موارد حذف شود و عملکرد حذف موارد



- انتخابی انجام شود.
- تکرار Repeat**
- کلید منو **MENU** را فشار دهید؛ با استفاده از کلید دور **TUNE** یا کلید **1 RPT** گزینه **[① RPT]** را انتخاب نمایید.
- آهنگ در حال پخش تکرار می شود.
- \* برای لغو عملکرد، RPT را مجددآفشار دهید.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

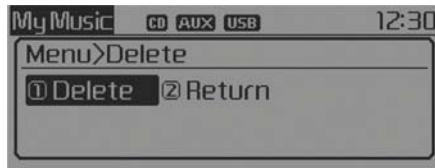


\* حالت AUX فقط زمانی فعال می شود که تجهیزات صوتی جانبی متصل شده باشد.

#### بیان آوری - استفاده از AUX

- کابل تجهیزات صوتی جانبی AUX را به طور کامل در پورت AUX جا بزنید.

۲. پس از انتخاب، کلید منو **MENU** را فشار دهید و منوی حذف را انتخاب نمایید.



#### بیان آوری - استفاده از حالت موسیقی من

- حتی در صورتی که حافظه سیستم خالی باشد، حداقل ۱۰۰۰ آهنگ را می توان در موسیقی من ذخیره نمود.
- هر آهنگ را می توانید حداقل ۱۰۰۰ بار ذخیره نمایید.
- اطلاعات حافظه را می توان از منوی سیستم در تنظیمات **Setup** کنترل نمایید.

#### حذف تمام موارد

کلید منو **MENU** را فشار دهید؛ با استفاده از کلید **TUNE** یا **5**، گزینه **[Del.All]** را انتخاب نمایید.

تمام آهنگ های درون موسیقی من My Music حذف می شوند.

#### حذف موارد انتخابی

کلید منو **MENU** را فشار دهید؛ با استفاده از کلید **TUNE** یا **6**، گزینه **[Del.Sel]** را انتخاب نمایید.

آهنگ های درون موسیقی من My Music انتخاب شده و حذف می شوند.

۱. آهنگ هایی که مایلید از درون لیست حذف شود را، انتخاب نمایید.



## فعال کردن تکنولوژی صوتی اتصال بی سیم

### Bluetooth

- کلید مدیا **MEDIA** رافشار دهید تا به ترتیب در حالت زیر قرار گیرد: AUX ← USB ← CD: BT Audio ← MY Music ←
- در صورتی که حالت صوتی BT انتخاب شود، تکنولوژی صوتی اتصال بی سیم Bluetooth شروع به پخش می شود.
- در برخی تلفن های همراه، ممکن است پخش صوتی به طور اتوماتیک آغاز نشود.

## استفاده از عملکردهای تکنولوژی صوتی اتصال بی سیم Bluetooth

### Bluetooth

- پخش / مکث Play/Pause برای پخش / مکث در آهنگ حاضر کلید دور را فشار دهید.



\* در برخی تلفن های همراه ممکن است عملکردهای آهنگ قبلی / آهنگ بعدی، پخش / مکث پشتیبانی نشود.

## پیش از استفاده از عملکردهای تکنولوژی صوتی اتصال بی سیم Bluetooth

- ممکن است بسته به سازگاری تلفن همراه مجهز به تکنولوژی صوتی اتصال بی سیم Bluetooth شما، استفاده از Bluetooth امکان پذیر نباشد.
- برای استفاده از تکنولوژی صوتی اتصال بی سیم Bluetooth، باید ابتدا تلفن همراه خود را با سیستم همگام سازی نموده و متصل کنید.
- زمانی می توان از تکنولوژی صوتی اتصال بی سیم Bluetooth استفاده نمود که عملکرد پخش موسیقی Audio Streaming شده باشد.

\* قرار دادن تکنولوژی صوتی اتصال بی سیم Bluetooth در وضعیت پخش موسیقی: کلید تنظیمات رافشار دهیدو ▶ سپس با استفاده از کلید دور TUNE، گزینه تلفن [Phone] را انتخاب نموده و سپس با استفاده از کلید TUNE، گزینه پخش موسیقی Audio Streaming و سپس روشن ON یا خاموش OFF را انتخاب کنید.

## تکنولوژی صوتی اتصال بی سیم Bluetooth

### (در صورت مجهز بودن) Bluetooth

#### 1 بلوتوث Bluetooth چیست؟

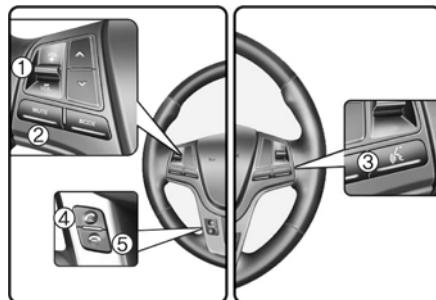
بلوتوث یک تکنولوژی بی سیم است که در دستگاه های چند گانه با قدرت پایین همانند هندزفری هدست استریو، فرستنده های کنترل از راه دور بی سیم وغیره امکان اتصال کوتاه را فرا هم می آورد. برای اطلاع از جزئیات بیشتر، مبحث بلوتوث را در وب سایت زیر مطالعه نماید.

[www.Bluetooth.com](http://www.Bluetooth.com)

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

- کنترل سابقه تماس ها و برقراری تماس
- ۱. کلید از کلیدهای روی غریبیک فرمان را به مدت کوتاه (کمتر از ۰/۸ ثانیه) فشار دهید.
- ۲. لیست سابقه تماس ها بر روی صفحه، نمایش داده خواهد شد.
- ۳. برای برقراری تماس با شماره انتخابی، مجدداً کلید را فشار دهید.
- برقراری تماس با آخرین شماره تماس گرفته شده (تکرار تماس)
- ۱. کلید از کلیدهای روی غریبیک فرمان را فشار داده و نگه دارید (بیش از ۰/۸ ثانیه)
- ۲. آخرین شماره گرفته شده، تکرار می شود.

### برقراری تماس با استفاده از کلیدهای کنترل روی غریبیک فرمان



۱. کلید تنظیم بلندی صدا: با فشار کلید، صدای خروجی از بلندگوهار افزایش داده یا کم کنید.
۲. کلید حالت بی صدا: با فشار کلید، حین برقراری تماس، صدای میکروفون را قطع کنید.
۳. کلید : سیستم تشخیص صوت رافعال کنید.
۴. کلید : تماس ها را برقرار کرده و منتقل کنید.
۵. کلید : تماس ها را پایان داده یالغو کنید.

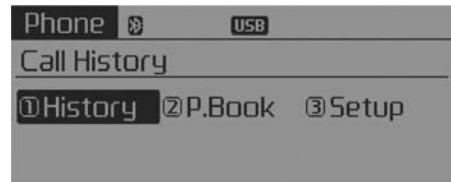
### تلفن PHONE (در صورت مجهرز بودن)

پیش از استفاده از عملکردهای تکنولوژی تلفن اتصال بی سیم بلوتوث

- برای استفاده از بلوتوث، ابتدا باید تلفن همراه خود را همگام سازی نموده و متصل نمایید.
- در صورتی که تلفن همراه شما متصل و همگام سازی نشود، امکان ورود به حالت تلفن وجود ندارد. پس از همگام سازی و اتصال تلفن، صفحه نمایش راهنمای پدیدار خواهد شد.
- اگر اولویت Priority در وضعیت قرار داشتن سوئیچ خودرو (IGN/ACC,ON) قرار گرفته باشد، تلفن همراه مجهرز به تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث به طور اتوماتیک متصل خواهد شد. حتی اگر خارج از خودرو قرار داشته باشید، زمانی که به خودرو نزدیک می شوید ، تلفن همراه و سیستم تکنولوژی تلفن اتصال بی سیم بلوتوث Bluetooth به طور اتوماتیک به هم متصل می شوند.
- در صورت عدم تمايل به اتصال اتوماتيک تکنولوژي تلفن اتصال بی سیم بلوتوث، سیستم را خاموش نمایید.

## منوی تلفن (RDS) (در مدل های)

برای نمایش سه منوی سابقه تماس، دفترچه تلفن و تنظیمات تلفن کلید تلفن **PHONE** را فشار دهید. برای دهید.



### سابقه تماسها

کلید تلفن **PHONE** را فشار دهید، سپس با استفاده از کلید دور **TUNE** یا کلید **2 RPT** گزینه **History** [①] را انتخاب نمایید. سبقه تماس‌ها نمایش داده شده و می‌توان از میان لیست انتخاب کرده و تماس برقرار نمود. در صورتی که سبقه تماس‌ها وجود ندارد، صفحه نمایش دانلود کردن تماس‌ها را پرسش نمایش دانلود ممکن است در برخی تماس‌های همراه پشتیبانی نشود.

## تنظیمات تلفن Phone Setup

کلید تلفن **PHONE** را فشار دهید، سپس با استفاده از کلید دور **TUNE** یا کلید **3**، گزینه **[③] Setup** را انتخاب نمایید. صفحه نمایش انجام تنظیمات تکنولوژی اتصال بی‌سیم بلوتوث نمایش داده می‌شود. برای اطلاع از جزئیات بیشتر مبحث "تنظیمات تلفن" را مطالعه نمایید.

## دفترچه تلفن Phone Book

کلید تلفن **PHONE** را فشار دهید، سپس با استفاده از کلید **TUNE** یا کلید **2 RPT** گزینه **[②] P.Book** را انتخاب نمایید. دفترچه تلفن نمایش داده شده و می‌توان شماره‌ای را انتخاب کرده و تماس برقرار کرد. در صورتی که بیش از یک شماره در اطلاعات فردی ذخیره شده باشد، صفحه نمایش شماره تلفن همراه، منزل، محل کار را نمایش می‌دهد. برای برقراری تماس، شماره دلخواه را انتخاب نمایید.

\* در صورت موجود نبودن دفترچه تلفن، صفحه نمایش دانلود کردن دفترچه تلفن را از شما پرسش می‌کند. (عملکرد دانلود ممکن است در برخی تلفن‌های همراه پشتیبانی نشود).

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

### تنظیمات تلفن Phone Setup

کلید تلفن PHONE را فشار دهید، با استفاده از کلید دور TUNE ، یا کلید ۳ ، گزینه [Setup] را انتخاب نمایید.

صفحه نمایش انجام تنظیمات تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث نمایش داده می شود. برای اطلاع از جزئیات بیشتر مبحث "تنظیمات تلفن" را مطالعه نمایید.

### دفترچه تلفن Contacts

کلید تلفن PHONE را فشار دهید، سپس با استفاده از کلید TUNE یا کلید ۲ RDM گزینه [Contacts] را انتخاب نمایید.

دفترچه تلفن نمایش داده شده و می توان شماره‌ای را انتخاب کرده و تماس برقرار کرد.

\* در صورتی که بیش از یک شماره در اطلاعات فردی ذخیره شده باشد، صفحه نمایش شماره تلفن همراه، منزل، محل کار را نمایش می دهد. برای برقراری تماس، شماره دلخواه را انتخاب نمایید.

\* در صورت موجود نبودن دفترچه تلفن، صفحه نمایش دانلود کردن دفترچه تلفن را از شما پرسش می کند. (عملکرد دانلود ممکن است در برخی تلفن های همراه پشتیبانی نشود).

### منوی تلفن Phone menu

برای نمایش سه منوی سابقه تماس‌ها، دفترچه تلفن و تنظیمات تلفن، کلید تلفن PHONE را فشار دهید.



### سابقه تماسها Call History

کلید تلفن PHONE را فشار دهید، سپس با استفاده از کلید دور TUNE یا کلید ۱ RPT گزینه [History] را انتخاب نمایید. س سابقه تماس‌ها نمایش داده شده و می توان شماره‌ای را از میان لیست انتخاب کرده و تماس برقرار نمود. در صورتی که سابقه تماس‌ها وجود ندارد، صفحه نمایش دانلود کردن سابقه تماس‌ها را پرسش می کند. عملکرد دانلود ممکن است در برخی تلفن های همراه پشتیبانی نشود).

- در صورتی که اولویت Priority ، وضعیت سوئیچ خودرو (IGN / ACC , ON) قرار گرفته باشد، تلفن همراه به طور اتوماتیک به سیستم صوتی خودرو متصل می شود. حتی در صورتی که بیرون از خودرو باشید، پس از اینکه به خودرو نزدیک شدید، تلفن همراه و سیستم صوتی به وسیله بلوتوث به یکدیگر متصل می شوند.
  - در صورت عدم تمایل به اتصال اتوماتیک، عملکرد تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث را غیرفعال نمایید.
  - بسته به نوع تلفن همراه، کیفیت و بلندی صدای هندزفری ممکن است متفاوت باشد.
  - زمانی که می توانید از تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث استفاده نمایید که تلفن همراه با سیستم صوتی همگام شده و متصل گردد. برای اطلاع از جزئیات بیشتر مبحث "تغییرات تلفن" را مطالعه نمایید.
  - در صورتی که سیگنال های تلفن همراه ضعیف است یا صدای داخل خودرو خیلی بلند است، ممکن است شنیدن صدای فرد آن طرف خط تلفن مشکل باشد.
  - تلفن همراه را در نزدیکی یا داخل اجسام فلزی قرار ندهید، در غیر این صورت اتصال بلوتوث سیستم قطع شده یا در خدمات ایستگاه های تلفن داخل ایجاد می شود.
  - هنگامی که تلفن از طریق تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث متصل شده است، به دلیل عملکردهای اضافی مرتبط با بلوتوث، شارژ تلفن زودتر از معمول تمام می شود.
  - برخی از تلفن های همراه یا دیگر تجهیزات ممکن است منجر به تداخل، نویز یا عملکرد ناقص سیستم صوتی شود، در این صورت ممکن است تعویض محل قرارگیری تلفن همراه یا سیستم مشکل را حل کند.
  - نام های ذخیره شده در دفترچه تلفن باید به زبان انگلیسی باشند، در غیر این صورت به طور صحیح نمایش داده نمی شوند.
- \*یادآوری - استفاده از تلفن همراه مجهز به تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث<sup>®</sup>**
- حین رانندگی از تلفن همراه استفاده نکرده یا تنظیمات تکنولوژی بی سیم بلوتوث (به طور مثال همگام سازی تلفن همراه) را انجام ندهید.
  - برخی تلفن های همراه مجهز به بلوتوث ممکن است توسط سیستم شناسایی نشده یا با سیستم سازگاری نداشته باشند.
  - پیش از استفاده از عملکردهای مرتبط با تکنولوژی بلوتوث در سیستم صوتی، دستور العمل استفاده از بلوتوث در کتابچه راهنمای تلفن خود را مطالعه نمایید.
  - تلفن همراه باید با استفاده از تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث به سیستم صوتی متصل شود.
  - حین قرار داشتن تلفن همراه در خارج از محدوده آتن دهی درون خودرو، به طور مثال در توغل، زیر زمین یا مناطق کوهستانی و غیره نمی توانید از عملکردهای هندزفری استفاده کنید.

- در برخی تلفن های همراه، حین صحبت از طریق هندزفری بلوتوث، استارت زدن خودرو منجر به قطع شدن تماس خواهد شد. (حین استارت زدن خودرو تماس را به تلفن همراه تان منتقل نمایید).
- برخی عملکردها در بعضی تلفن های همراه و سیستم های مجهرز به تکنولوژی بلوتوث <sup>®</sup> Bluetooth پشتیبانی نمی شود.
- بسته به وضعیت برقراری تماس، ممکن است عملکرد تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث Bluetooth ناپایدار باشد.
- قرار دادن سیستم صوتی در محیط الکترومغناطیسی منجر به ایجاد نوبز و تداخل می گردد.
- زمانی که سیستمی مجهرز به تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث متصل می شود، یک آیکون (  ) در بالای صفحه به نمایش در می آید. در صورتی که آیکون (  ) پدیدار نشد، بیانگر عدم اتصال سیستم مجهرز به تکنولوژی بلوتوث می باشد. باید پیش از استفاده، سیستم خود را متصل نمایید. برای اطلاع از جزئیات بیشتر در مورد تکنولوژی تلفن اتصال بی سیم بلوتوث <sup>®</sup> Bluetooth " مبحث " تنظیمات تلفن " را مطالعه نمایید.
- همگام سازی و اتصال تلفن همراه مجهرز به بلوتوث فقط زمانی قابل انجام است که سیستم بلوتوث Bluetooth تلفن همراه شما روشن شده باشد. (روش فعال سازی سیستم بلوتوث بسته به نوع تلفن همراه ممکن است متفاوت باشد).

- ممکن است به دلیل بالا بودن صدای بیرون، عملکرد فرامین صوتی به درستی عمل نکند.
- شرایط زیر بر عملکرد تشخیص صوت تاثیر می‌گذارند:
  - بازبودن پنجه‌ها و سان روฟ
  - روشن بودن سیستم گرمایش/سرماشی
  - عبور از توول
  - رانندگی در جاده‌های پر دست انداز و ناهموار
- پس از دانلود نمودن دفترچه تلفن تکنولوژی تلفن بی سیم بلوتوث Bluetooth، تبدیل دفترچه تلفن به اطلاعات صوتی اندکی زمان می‌برد. در این زمان عملکرد تشخیص صوت به درسی عمل نخواهد کرد.
- پس از دانلود شدن دفترچه تلفن، سمبل‌ها و شماره‌های خاص با صوت قابل شناسایی نیستند. برای مثال "#John Doe % & "#John Doe" به صورت "John Doe" شناسایی می‌شود.

- \*یادآوری** - استفاده از فرمان‌های صوتی
- عملکرد تشخیص صدای این سیستم، تشخیص صدای فرامین صوتی لیست شده در کتابچه راهنمای مالک را پشتیبانی می‌کند.
  - حین استفاده از عملکرد تشخیص صوت، استفاده از کلیدهای کنترل روی غربیلک فرمان یا سیستم، عملکرد تشخیص صوت را الغردد، امکان انجام دستی عملکرد مورد نظر را فراهم می‌آورد.
  - میکروفون را بالای صندلی راننده قرار دهید. برای عملکردهای بهتر، حین بیان کردن فرامین صوتی به طور صحیح بنشینید.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

به پایان رساندن فرامین صوتی

- حین استفاده از حالت فرامین صوتی، کلید را فشار داده و نگه دارید (بیش از ۰/۸ ثانیه) تا فرامین صوتی به پایان برسد.
- حین استفاده از فرمان صوتی، فشار دادن کلیدهای کنترل روی غریلک، فرامین صوتی را به پایان می‌رساند.
- در حالتی که سیستم منتظر شنیدن فرمان صوتی است، فرمان "لغو" Cancel یا "پایان End" را بگویید تا فرامین صوتی به پایان برسد.
- در حالتی که سیستم منتظر شنیدن فرمان صوتی است، کلید را به مدت کوتاه (کمتر از ۰/۸ ثانیه) فشار دهید تا فرامین صوتی به پایان برسد.

رد کردن پیغام‌های راهنمایی

- حین شنیدن پیغام راهنمایی، کلید را به مدت کوتاه (کمتر از ۰/۸ ثانیه) فشار دهید تا پیغام راهنمایی غیرفعال شده و صدای "بیپ" شنیده شود. پس از شنیدن صدای "بیپ" فرمان صوتی خود را بگویید.



فرامین صوتی (در صورت مجھہ بودن)

- فعال کردن فرامین صوتی
- برای فعال کردن فرامین صوتی، کلید روی غریلک فرمان را به مدت کوتاه فشار دهید.
  - در صورتی که فرامین صوتی در حالت عادی Normal در داشته باشد، پیغام "Say a Command, Beep" قرار دارد. این پیغام "Pleas" (اطفال) فرمان خود را بگویید، "Beep" (راخواهید) شنید.

- \* در صورتی که فرامین صوتی در حالت تخصصی Expert قرار داشته باشد، پیغام "Beep" (راخواهید) شنید.
- \* تنظیم فرامین صوتی (حالت عادی Normal) / تخصصی (Expert) :

- کلید تنظیمات **SETUP** را فشار دهید؛ سپس با استفاده از کلید دور یا کلید **5** [گزینه سیستم] System را انتخاب کنید. با استفاده از کلید دور گزینه حالت فرامین صوتی [Voice Command Mode] را انتخاب نماید، یکی از حالات عادی Normal Mode. / تخصصی Expert Mode را انتخاب نماید. فرمان صوتی خود را بگویید.

**یادآوری**

- برای تشخیص صحیح فرمان صوتی، پس از شنیدن صدای "بیپ" فرمان را بگویید.

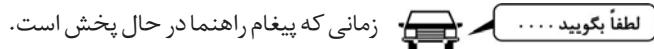
- پایان فرامین صوتی  
کلید را به مدت کوتاه (کمتر از ۸/۰ ثانیه) فشار دهید:



- \* تصاویر استفاده از فرامین صوتی
- فعال نمودن فرمان صوتی  
کلید را به مدت (کمتر از ۸/۰ ثانیه) فشار دهید.



- ردکردن تشخیص صوت  
کلید را به مدت کوتاه (کمتر از ۸/۰ ثانیه) فشار دهید:



- کلید را به مدت کوتاه (کمتر از ۸/۰ ثانیه) فشار دهید)



### لیست فرامین صوتی

- فرامین معمول: فرامینی که در تمام موقعیت‌ها استفاده می‌شود (با این وجود، برخی فرامین در موقعیت‌های خاص پشتیبانی نمی‌شوند).

	عملکرد	فرمان	عملکرد	فرمان
۱	• حین گوش دادن به رادیو FM، حالت حاضر را حفظ می‌کند. • حین گوش دادن به منبع دیگر، آخرین صفحه FM رانشان می‌دهد.	FM	راهنمایی برای فرامینی که در همه جا در سیستم قابل استفاده هستند، فراهم می‌آورد.	More Help (کمک بیشتر)
۲	صفحه FM1 رانشان می‌دهد.	FM1	راهنمایی برای فرامینی که در حال حاضر قابل استفاده هستند فراهم می‌آورد.	Help (کمک)
۳	صفحه FM2 رانشان می‌دهد.	FM2	بانامی که در دفترچه تلفن ذخیره شده است، تماس بگیرید.	Call<Name> (مثال "John" (نام))
۴	صفحه FMA رانشان می‌دهد.	FMA	راهنمایی برای فرامین مرتبه تلفن فراهم می‌آورد. پس از گفتن این فرمان، بگویید "Call History" (سابقه تماس) "Phone Book" (تلفن)، "Dial Number" (تماس با شماره) تا فرامین فوق انجام شوند.	Phone (تلفن)
۵	صفحه AM رانشان می‌دهد.	AM	صفحه سابقه تماس هارانشان می‌دهد.	Call History (سابقه تماس)
۶	آخرین ایستگاه AM ذخیره شده در کلیدهای ۱ تا ۶ را پخش می‌کند.	FM Preset 6 ~ 1 FM6	دفترچه تلفن را بر روی صفحه نمایش نشان می‌دهد. پس از گفتن این فرمان نامی ذخیره شده در دفترچه تلفن را بگویید تا تماس به طور اتوماتیک برقرار شود.	Phone Book (دفترچه تلفن)
۷	آخرین ایستگاه AM ارسالی در این فرکانس را پخش می‌کند.	AM Preset 6 ~ 1 AM 6	صفحه نمایش شماره رانشان می‌دهد، پس از گفتن این فرمان، می‌توانید شماره ای را که می‌خواهید بگیرید، بگویید.	Dial Number (تماس با شماره)
۸	ایستگاه FM ارسالی در این فرکانس را پخش می‌کند.	FM 87.5 ~ 107.9	آخرین تماس دوباره برقرار می‌شود.	Redial (تکرار تماس)
۹	ایستگاه AM ارسالی در این فرکانس را پخش می‌کند.	AM 530 ~ 1710	• حین گوش دادن به رادیو، صفحه بعدی را بروانشان می‌دهد. AMA ← AM ← FMA ← FM2 ← FM1	Radio (رادیو)
	اطلاعات ترافیکی رافعال می‌کند.	TA on	• حین گوش دادن به منبع دیگر، آخرین صفحه رادیویی استفاده شده را نشان می‌دهد.	
	اطلاعات ترافیکی راغير فعل می‌کند.	TA off		
	اطلاعات ترافیکی خاموش			
	دریافت اخبار جاده ای رافعال می‌کند.	News on اخبار روشن		
	دریافت اخبار جاده ای راغير فعل می‌کند.	NEWS off اخبار خاموش		

عملکرد	فرمان	عملکرد	فرمان
سیستم صوتی جانبی خارجی متصل شده را پخش می کند.	AUX تجهیزات جانبی	به صفحه م مدیابی که آخرین بار پخش شده، تغییر وضعیت می دهد.	Media مدیا
موسیقی ذخیره شده در سیستم صوتی متصل شده مجهر به بلوتوث را پخش می کند.	Bluetooth Audio بلوتوث صوتی	در صورت جاز دن CD آهنگ مربوطه را پخش می کند.	Play Track 1 ~30 آهنگ ۱تا۳۰ را پخش کن
صدا رادیو یا موسیقی را قطع می کند	Mute بی صدا	موسیقی ذخیره شده در CD را پخش می کند	CD
آخرین فرمان را تکرار می کند.	Pardon ? ببخشید؟	به صفحه آهنگ های CD یا صفحه انتخاب فایل تغییر وضعیت می دهد.	Search CD
فرامین صوتی را به پایان می رساند.	Cancel (Exit) لغو (خروج)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• در CD صوتی، به صفحه تغییر وضعیت داده و شماره آهنگ مورد نظر برای پخش را بگویید.</li> <li>• به صفحه نمایش انتخاب فایل MP3 CD تغییر وضعیت می دهد.</li> <li>سپس برای انتخاب پخش موسیقی به طور دستی عمل کنید.</li> </ul>	جستجو در CD
		موسیقی درون USB را پخش می کند.	USB
		به صفحه انتخاب فایل USB تغییر وضعیت می دهد؛ سپس برای انتخاب و پخش موسیقی به طور دستی عمل کنید.	Search USB جستجو در USB
		موسیقی درون iPod را پخش می کند.	iPod
		به صفحه انتخاب فایل iPod تغییر وضعیت می دهد. سپس برای انتخاب و پخش موسیقی به طور دستی عمل کنید.	Search iPod جستجو در iPod
		موسیقی ذخیره شده در موسیقی من را پخش می کند.	My Music (موسیقی من)
		به صفحه انتخاب فایل My Music تغییر وضعیت می دهد.	Search My Music جستجو در موسیقی من

۱ ۲ ۳ ۴ ۵ ۶ ۷ ۸ ۹

- فرامین صوتی Audio CD : حین گوش دادن به CD صوتی می تواند از این فرامین صوتی استفاده نمایید.

عملکرد	فرمان
عملکرد که ناحیه را غیرفعال می کند.	Region off ناحیه خاموش
به صفحه انتخاب نوع برنامه RDS تغییر و ضعیت می دهد. سپس به طور دستی برنامه مورد نظر انتخاب نمایید.	Program Type نوع برنامه
آهنگ های درون CD را به طور تصادفی پخش می کند.	Random پخش تصادفی
عملکرد پخش تصادفی را غیرفعال می کند و آهنگ هارا به ترتیب پخش می کند.	Random off پخش تصادفی غیرفعال
آهنگ حاضر را تکرار می کند.	Repeat تکرار
عملکرد تکرار را غیرفعال کرده و آهنگ هارا به ترتیب پخش می کند.	Repeat off تکرار غیرفعال
آهنگ بعدی را پخش می کند.	Next Track آهنگ بعدی
آهنگ قبلی را پخش می کند	Previous Track آهنگ قبلی
آهنگ ها را باشروع از آهنگ بعدی اسکن کرده و هر کدام را ۱۰ ثانیه پخش می کند.	Scan اسکن
شماره آهنگ مورد نظر را پخش می کند.	Track ۱~30 آهنگ ۳۰ تا ۱
به صفحه انتخاب آهنگ تغییر و ضعیت می دهد. سپس نام آهنگ را بگویید تا آهنگ مورد نظر پخش شود.	Search Track جستجوی آهنگ
صفحه اطلاعات همراه آهنگ حاضر را نمایش می دهد.	Information

- فرامین صوتی رادیو FM/AM : حین گوش دادن به رادیو FM/AM می توانید از این فرامین صوتی استفاده کنید.

عملکرد	فرمان
ایستگاه های ذخیره شده در کلیدهای پیش تنظیم ۱ تا ۶ را پخش می کند.	Preset ۱~۶
فرکانس در حال پخش رادیویی با قوی ترین دریافت را به طور اتوماتیک انتخاب کرده و در کلیدهای پیش تنظیم ۱ تا ۶ ذخیره می کند.	Auto Store ذخیره اتوماتیک
فرکانس ارسالی حاضر را در کلید پیش تنظیم ۱ تا ۶ ذخیره می کند.	Preset Save ۱~۶
ایستگاه رادیویی بعدی با فرکانس بالاتر قابل دریافت را پخش می کند.	Seek up
ایستگاه رادیویی قبلی با فرکانس پایین قابل دریافت را پخش می کند.	Seek down
ایستگاه رادیویی ذخیره شده در کلید پیش تنظیم بعداز کلید کanal حاضرا پخش می کند. (به طور مثال: زمانی که در حال حاضر با ایستگاه ذخیره شده در کلید ۳ گوش می دهید، با گفتن این فرمان ایستگاه ذخیره شده در کلید ۴ پخش می شود.)	Next Preset پیش تنظیم بعدی
ایستگاه رادیویی ذخیره شده در کلید پیش تنظیم قبل از کلید کanal حاضر را پخش می کند. (به طور مثال: زمانی که در حال حاضر به ایستگاه ذخیره شده در کلید ۳ گوش می دهید، با گفتن این فرمان ایستگاه ذخیره شده در کلید ۲ پخش می شود.)	Previous Preset پیش تنظیم قبل از کلید
فرکانس های قابل دریافت را با نام حافظه انتخاب کرده و هر کدام را به مدت ۱۰ ثانیه پخش می کند.	SCAN اسکن
از کلید پیش تنظیم حاضر به کلید پیش تنظیم بعدی حرکت کرده و هر کدام را به مدت ۱۰ ثانیه پخش می کند.	Preset Scan
عملکرد فرکانس متنابض برافعال می کند.	AF on
عملکرد فرکانس متنابض براغیرفعال می کند.	AF off
عملکرد کد ناحیه را فعال می کند.	Region

- فرامین iPod: حین گوش دادن به iPod، می‌توانید از این فرامین صوتی استفاده کنید.

عملکرد	فرمان
تمام آهنگ‌های ذخیره شده به طور تصادفی پخش می‌شوند.	All Random پخش تصادفی تمام‌موارد
آهنگ‌های درون فولدر حاضر به طور تصادفی پخش می‌شوند.	Random پخش تصادفی
عملکرد پخش تصادفی را غیرفعال کرده و فایل هارا به ترتیب پخش می‌کند.	Random Off پخش تصادفی غیرفعال
آهنگ حاضر را تکرار می‌کند.	Repeat (تکرار)
تکرار پخش را غیرفعال نموده و فایل هارا به ترتیب پخش می‌کند.	Repeat Off تکرار غیرفعال
آهنگ بعدی را پخش می‌کند.	Next Song آهنگ بعدی
آهنگ قبلی را پخش می‌کند.	Previous Song آهنگ قبلی
به صفحه انتخاب فایل تغییر وضعیت می‌دهد.	Search Song جستجوی آهنگ
صفحه اطلاعات همراه فایل حاضر را نمایش می‌دهد.	Information اطلاعات

- فرامین MP3 CD/USB: حین گوش دادن به فایل‌های موسیقی درون CD و USB می‌توانید از این فرامین صوتی استفاده کنید.

عملکرد	فرمان
فایل‌های درون فولدر حاضر به طور تصادفی پخش می‌شوند.	Random پخش تصادفی
تمام فایل‌های ذخیره شده به طور تصادفی پخش می‌شوند.	All Random پخش تصادفی تمام‌موارد
عملکرد پخش تصادفی را غیرفعال کرده و فایل هارا به ترتیب پخش می‌کند.	Random Off پخش تصادفی غیرفعال
فایل حاضر را تکرار می‌کند.	Repeat (تکرار)
تمایل فایل‌های درون فولدر حاضر را تکرار می‌کند.	Folder Repeat تکرار فولدر
تکرار پخش را غیرفعال نموده و فایل هارا به ترتیب پخش می‌کند.	Repeat Off تکرار غیرفعال
فایل بعدی را پخش می‌کند. فایل قبلی را پخش می‌کند.	Next File (فایل بعدی) Previous File (فایل قبلی)
فایل‌های ابادشروع از فایل بعدی اسکن کرده و هر کدام را به مدت ۱۰ ثانیه پخش می‌کند.	Scan اسکن
به صفحه انتخاب فایل تغییر وضعیت می‌دهد.	Search File جستجوی فایل
به صفحه انتخاب فولدر تغییر وضعیت می‌دهد.	Search Folder جستجوی فولدر
صفحه اطلاعات همراه فایل حاضر را نمایش می‌دهد.	Information اطلاعات
فایل حاضر را در موسیقی من My Music کپی می‌کند.	(کپی) Copy

• فرامین تکنولوژی صوتی اتصال بی سیم بلوتوث<sup>®</sup> : Bluetooth

حین گوش دادن به موسیقی داخل تلفن همراه می توانید از این فرامین صوتی استفاده کنید.

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

عملکرد	فرمان
آهنگ متوقف شده حاضر را پخش می کند.	Play پخش
پخش آهنگ حاضر را متوقف می کند.	Pause مکث

• فرامین My Music : حین گوش دادن به فایل های موسیقی من می توانید از این فرامین صوتی استفاده کنید.

عملکرد	فرمان
فایل های درون فولدر حاضر به طور تصادفی پخش می شوند.	Random پخش تصادفی
عملکرد پخش تصادفی را غیرفعال کرده و فایل ها را به ترتیب پخش می کند.	Random Off پخش تصادفی غیرفعال
فایل حاضر را تکرار می کند.	Repeat (تکرار)
تکرار پخش را غیرفعال نموده و فایل ها را به ترتیب پخش می کند.	Repeat Off تکرار غیرفعال
فایل بعدی را پخش می کند. Next File (فایل بعدی)	Previous File
فایل قبلی را پخش می کند. فایل قبلی	فایل قبلی
فایل ها را با شروع از فایل بعدی اسکن کرده و هر کدام را به مدت ۱۰ ثانیه پخش می کند. اسکن	Scan
به صفحه انتخاب فایل تغیر وضعیت می دهد.	Search File جستجوی فایل
صفحه اطلاعات همراه فایل حاضر را نمایش می دهد.	Information اطلاعات
فایل حاضر را حذف کنید. می توانید برای این عملکرد درخواست تایید را فعل نمایید.	Delete حذف
تمام فایل های ذخیره شده در موسیقی من را حذف کنید. می توانید برای این عملکرد درخواست تایید را فعل نمایید.	Delete All حذف تمام موارد

■ سیستم پخش CD ( در مدل های مجهز به RDS : AM111A4EE )



۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

**SETUP  
CLOCK**

۶. جستجو/آهنگ

- حین فشار کلید به مدت کوتاه (کمتر از ۸/۰ ثانیه):
  - در حالت رادیو: فرکانس قبلی / بعدی پخش می شود.
  - مدیا (CD/USB/iPod/My Music) : آهنگ (فایل) را تغییر می دهد.

حین فشار دادن و نگه داشتن کلید به مدت طولانی (بیش از ۸/۰ ثانیه):
 

- در حالت رادیو: فرکانس ها را به طور مداوم تغییر می دهد. پس از رها کردن کلید، فرکانس حاضر پخش می شود.

- مدیا (CD/USB/iPod/ My Music) : به سرعت در آهنگ به سمت جلو یا عقب حرکت می کند.
- حین تماس هندزفری، بلندی صدای تماس را کنترل می کند.

**PTY  
FOLDER  
^**

- 7. فolder RDS : نوع برنامه های رادیویی جاده ای را جستجو می کند.
- در حالت MP3/CD / USB : فolderها را جستجو می کند.

۲. رادیو **RADIO**

به حالت پخش رادیو (FM/AM) تغییر وضعیت می دهد.

با هر بار فشار کلید، وضعیت به ترتیب زیر تغییر می کند:  
 AMA ← AM ← FMA ← FM2 ← FM1

۳. مدیا **MEDIA**

به حالت پخش مدیا تغییر وضعیت می دهد.  
 با هر بار فشار کلید، وضعیت به ترتیب زیر تغییر می کند:

CD,USB(iPod) AUX,My Music ,BT Audio

۴. تلفن **PHONE** (در مدل های مجهز به

تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث (Bluetooth)  
 به حالت تلفن تغییر وضعیت می دهد.

\* حین عدم اتصال تلفن، صفحه نمایش اتصال، نمایش داده می شود.

5. کلید دور روشن خاموش / تنظیم بلندی صدا PWR/VOL

Power (روشن، خاموش) : برای روشن و خاموش نمودن سیستم کلید رافشار دهید.

Volume (بلندی صدا) : برای کنترل بلندی صدا، کلید را به راست / چپ بچرخانید.

## کلیدهای کنترل و عملکردهای سیستم

\* صفحات و نحوه انجام تنظیمات، بسته به سیستم صوتی انتخابی ممکن است متفاوت باشد.

## واحد صوتی



۱. خروج **▲**

با فشار کلید، CD خارج می شود.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

**SETUP** ۱۱. تنظیمات

به حالت تنظیمات تغییر وضعیت می دهد.

**TUNE** ۱۲

حالت رادیو: برای تغییر فرکانس، کلید مدور را بچرخانید.

حالت مديا (CD / USB / iPod / My Music) : به صفحه نمایش جستجوی آهنگ ها / کanal ها / فايل ها تغییر وضعیت می دهد.

**RESET** ۱۳. تنظیم دوباره

سيستم را به تنظیمات کارخانه باز می گرداند.

**C** ۸.

صفحه نمایش را روشن / خاموش می کند.

**CLOCK** ۹.

زمان / تاریخ / روز را نمایش می دهد.

**TA/SCAN** ۱۰.

حالت رادیو :

- کلید کوتاه Key : Short Key : عملکرد اطلاعات ترافیکی را روشن / خاموش می کند.

- کلید بلند Key : Long Key : تمام فایلهاي پخش قابل دریافت را به مدت ۵ ثانیه پخش می کند.

حالت مديا (CD / USB / iPod / My Music) : هر آهنگ (فايل) را به مدت ۱۰ ثانیه پخش می کند.

سیستم پخش CD ( در مدل‌های مجهز به RDS )



## کلیدهای کنترل و عملکردهای سیستم

\* صفحات و نحوه انجام تنظیمات، بسته به سیستم صوتی انتخابی ممکن است متفاوت باشد.

## واحد صوتی



1. خروج با فشار کلید، CD خارج می شود.

2. رادیو **RADIO** به حالت پخش رادیو (FM/AM) تغییر وضعیت می دهد.

با هر بار فشار کلید، وضعیت به ترتیب زیر تغییر می کند:  
AMA ← AM ← FMA ← FM2 ← FMI

3. MEDIA **MEDIA** به حالت پخش مديا تغیير وضعیت می دهد.  
با هر بار فشار کلید، وضعیت به ترتیب زیر تغیير می کند:  
CD,USB(iPod) AUX,My Music ,BT Audio

4. تلفن **PHONE** (در مدل های مجهر به تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث (Bluetooth) به حالت تلفن تغیير وضعیت می دهد.  
\* حین عدم اتصال تلفن، صفحه نمایش اتصال، نمایش داده می شود.

5. کلید دور روشن خاموش / تنظیم بلندی صدا **PWR/VOL** (روشن، خاموش) : برای روشن و خاموش نمودن سیستم کلید رافشار دهید.  
Volume **Volume** (بلندی صدا) : برای کنترل بلندی صدا، کلید را به راست / چپ بچرخانید.

## 6. جستجو/آهنگ

حین فشار کلید به مدت کوتاه (کمتر از ۸/۰ ثانیه):  
- در حالت رادیو: فرکانس قبلی / بعدی پخش می شود.  
- مدیا (CD/USB/iPod/My Music) : آهنگ (فایل) را تغییر می دهد.

حین فشار دادن و نگه داشتن کلید به مدت طولانی (بیش از ۸/۰ ثانیه):  
- در حالت رادیو: فرکانس هارا به طور مداوم تغییر می دهد. پس از رها کردن کلید، فرکانس حاضر پخش می شود.

- مدیا (CD/USB/iPod/ My Music) : به سرعت در آهنگ به سمت جلو یا عقب حرکت می کند.  
- حین تماس هندرفری، بلندی صدای تماس را کنترل می کند.

## 7. فolder

در حالت رادیو RDS : نوع برنامه های رادیویی جاده ای را جستجو می کند.

در حالت CD / USB/MP3 : فولدرها را جستجو می کند.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

#### SETUP ۱۱. تنظیمات

به حالت تنظیمات تغییر وضعیت می دهد.

#### TUNE ۱۲. کلید مدور

حال رادیو: برای تغییر فرکانس، کلید مدور را بچرخانید.

حال مديا (CD/ USB / iPod / My Music) : به صفحه نمایش جستجوی آهنگ ها/ کانال ها/ فایل ها تغییر وضعیت می دهد.



#### RESET ۱۳. تنظیم دوباره

سیستم را به تنظیمات کارخانه باز می گرداند.

#### DISP ۸.

صفحه نمایش را روشن/خاموش می کند.

#### CLOCK ۹.

عملکرد اطلاعات ترافیکی را روشن/خاموش می کند.

#### SCAN ۱۰.

حال رادیو:

- کلید کوتاه : عملکرد اطلاعات ترافیکی را روشن / خاموش می کند.

- کلید بلند : تمام فایلهای پخش قابل دریافت را به مدت ۵ ثانیه پخش می کند.

حال مديا (CD / USB / iPod / My Music) : هر آهنگ (فایل) را به مدت ۱۰ ثانیه پخش می کند.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

## 4. منبع MODE

با هر بار فشار کلید، منبع انتخابی به ترتیب زیر تغییر می کند:

AMA ← AM ← FMA ← FM2 ← FM1  
← My Music ← AUX ← iPod یا USB ←

BT Audio

در صورتی که مدیا متصل نباشد یا CD در دستگاه نباشد، حالت مذکور غیرفعال می شود.

## 5. (درصورت مجهز بودن)

فشنار کوتاه مدت کلید (کمتر از ۰/۸ ثانیه)

- عملکرد تشخیص صوت فعال می شود.

- حین فشار کلید در صورت فرمان صوتی، فرمان متوقف شده و فرمان صوتی در حالت انتظار می ماند.

فشنار دادن و نگه داشتن کلید (بیش از ۰/۸ ثانیه)

- عملکرد تشخیص صوت غیرفعال می شود.

## 3. جستجو SEEK

فشنار کوتاه مدت کلید (کمتر از ۰/۸ ثانیه)

- حالت رادیو: فرکانس های دریافتی ذخیره شده در کلیدهای پیش تنظیم را جستجو می کند.

- حالت مدیا (CD/USB/iPod /My Music/BT Audio):

آهنگ، فایل یا فصل را عرض می کند.

فشنار دادن و نگه داشتن کلید (بیش از ۰/۸ ثانیه)

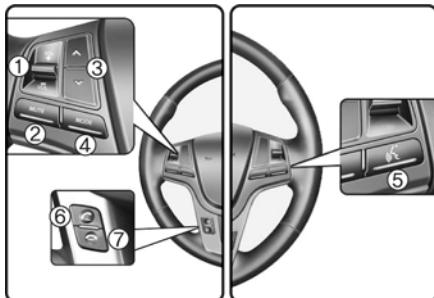
- حالت رادیو: به طور اتوماتیک فرکانس های ارسالی و کانال هارا جستجو می کند.

- حالت مدیا (CD/USB/iPod /My Music): به

سرعت در آهنگ (فایل) به سمت جلو یا عقب

حرکت می کند.

## کلیدهای کنترل روی غربیلک فرمان



1. کنترل بلندی صدا VOLUME  
برای کنترل بلندی صدا مورد استفاده قرار می گیرد.

2. بی صدا MUTE  
صدای سیستم صوتی را قطع می کند.



.7

- تماس را قطع می کند.



.6

فشار کوتاه مدت کلید (کمتر از ۸/۰ ثانیه)

- در صورت فشار کلید حین نمایش صفحه تلفن، صفحه سابقه تماس‌های نمایش داده می شود.

- در صورت فشار کلید در صفحه نمایش شماره تلفن، تماس برقرار می شود.

- در صورت فشار کلید حین نمایش صفحه تماس ورودی، به تماس پاسخ داده می شود.

- در صورت فشار کلید حین تماس پشت خطی، به تماس پشت خطی تغییر وضعیت می دهد.

فشار دادن و نگهداشتن کلید (بیش از ۸/۰ ثانیه)

- در صورت فشار کلید در حالت قرار داشتن تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث در انتظار، آخرین تماس تکرار می شود.

- در صورت فشار کلید حین صحبت با تکنولوژی بی سیم هندزفری بلوتوث، تماس را به تلفن همراه انتقال می دهد. (تماس های خصوصی)

- در صورت فشار کلید حین صحبت با تلفن همراه، تماس به تکنولوژی بی سیم هندزفری بلوتوث منتقل می شود. ( فقط زمانی انجام می شود که هندزفری مجهز به بلوتوث متصل شده باشد ).

حالت رادیو (مدل های مجهز به RDS)

AM11A4EE

صفحه نمایش حالت کلی



1. نمایش منبع صوتی

حالت عملکردی حاضر را نمایش می دهد.

2. فرکانس

فرکانس حاضر را نمایش می دهد.

3. پیش تنظیم

کلید پیش تنظیم حاضر ۱ تا ۶ را نمایش می دهد.

4. صفحه نمایش پیش تنظیم

کلیدهای پیش تنظیم ذخیره شده را نمایش می دهد.

5. ذخیره اتوماتیک

به طور اتوماتیک فرکانس های با دریافت قوی را در کلیدهای پیش تنظیم ذخیره می کند.

6. منوی RDS

منوی کanal های جاده ای RDS را نمایش می دهد.

7. اطلاعات RDS

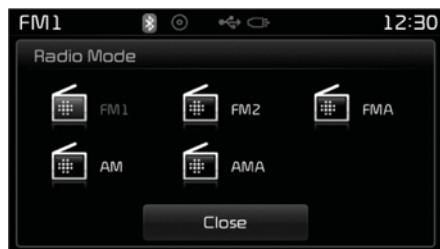
اطلاعات کanal های جاده ای RDS ارسالی را نمایش می دهد.

تغییر وضعیت به حالت درایبو

فشار دادن کلید رادیو **RADIO** وضعیت فعال

را به ترتیب زیر تغییر می دهد.

AMA ← AM ← FMA ← FM2 ← FM1

در صورتی که حالت پیغام های راهنمای راهنمای از طریق **SETUP** و ▶ سپس [Display] فعال شدهباشد، فشار دادن کلید **RADIO** ، صفحه پیغام های راهنمای رادیو را نمایش می دهد.برای تغییر بزرگنمایی کلید **TUNE** را بچرخانید؛ برای انتخاب گزینه کلید را فشار دهید.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

را فشار دهید.  
**\*یادآوری**  
حين گوش دادن به فرکانس، در صورت تمایل به ذخیره کردن آن در کلید پیش تنظیم، یکی از کلیدهای پیش تنظیم ۱ تا ۶ را فشار داده و نگه دارید (پیش از ۰.۳ ثانیه) تا فرکانس حاضر در کلید انتخابی ذخیره شود.

ذخیره اتوماتیک  
برای ذخیره اتوماتیک ایستگاه های با فرکانس قوی، کلید  را فشار دهید.

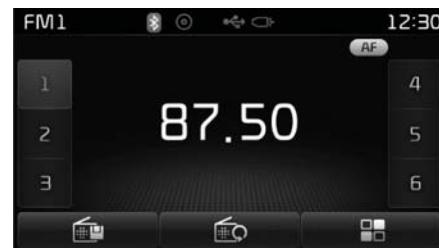
**\*یادآوری**

حين عملکرد ذخیره اتوماتیک، فشار دادن مجدد کلید لغو [Cancel] ، عملکرد ذخیره اتوماتیک را لغو کرده و فرکانس قبلی را پیش می کند.

را فشار دهید.

استفاده از حالت رادیو

انتخاب/ذخیره در کلیدهای پیش تنظیم برای پیش ایستگاه ذخیره شده در کلیدهای پیش تنظیم، کلید مورد نظر  ~  را فشار



دهید.  
برای نمایش اطلاعات ارسالی فرکانس ذخیره شده در هر کدام از کلیدهای پیش تنظیم، کلید  را فشار دهید.



جستجوی فرکانس های رادیویی

استفاده از کلید جستجو SEEK برای پیش فرکانس قبل/بعدی، کلید  را فشار دهید.

استفاده از کلید دور TUNE برای انتخاب فرکانس مورد نظر کلید دور  را بچرخانید.

- FM : فرکانس ها با فواصل ۵۰ KHz افزایش / کاهش می یابد.
- AM : فرکانس ها را با فواصل ۹ KHz افزایش / کاهش می یابد.

- اسکن Scan**
- در حالت رادیو:
  - فشار دادن کوتاه مدت کلید (کمتر از ۸/۰ ثانیه): هر ایستگاه را به مدت ۵ ثانیه پخش می کند.
  - در حالت CD , USB , My Music:
  - فشار دادن کوتاه مدت کلید (کمتر از ۸/۰ ثانیه): هر آهنگ (فایل) را به مدت ۱۰ ثانیه پخش می کند.
  - \* برای گوش دادن به آهنگ (فایل) حاضر، کلید را مجددآفشار دهید.

منوی کانال های جاده ای RDS برای تنظیم عملکردهای فرکانس های متنابض AF ناحیه Region و اخبار News، کلید  را فشار دهید.



### \*یادآوری

پس از اتمام عملکرد اسکن، فرکانس قبلی پخش می شود.  
حین عملکرد اسکن، فشار دادن مجدد کلید اسکن **T/SCAN** ، عملکرد را لغو می کند.

### \*یادآوری

منوی RDS در حالت AM یا AMA پشتیبانی نمی شود.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

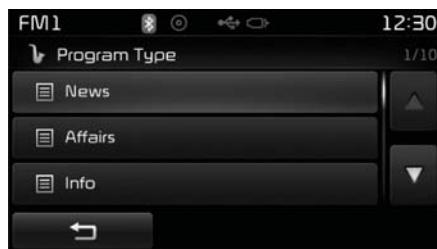
۹

(اطلاعات ترافیکی) TA

نوع برنامه

برای فعال/غیر فعال نمودن، اطلاعات ترافیکی  
کلید **TA/SCAN** را فشار دهید.

برای جستجوی نوع برنامه مورد نظر کلید  
RAFTY FOLDER ^ را فشار دهید.



برای یافتن نوع برنامه مورد نظر، کلید مدور TUNE را بچرخانید. پس از یافتن برنامه، برای انتخاب برنامه، کلید مدور TUNE را فشار دهید. پس از انتخاب حالت برنامه موردنظر، حين چشمک زدن برنامه (حدود ۵ ثانیه)، فشار دادن کلید امکان انتخاب نوع دیگری از برنامه های ارسالی را فراهم می آورد.

## وضعیت رادیو

AM111A4GG , AM111A4GN  
AM111A4GE , AM111A4GL

## صفحه کلی وضعیت



## نمایش منبع صوتی

حالت عملکردی حاضر را نمایش می دهد.

## فرکانس

فرکانس حاضر را نمایش می دهد.

## پیش تنظیم

کلید پیش تنظیم حاضر ۱ تا ۶ را نمایش می دهد.

## صفحه نمایش پیش تنظیم

کلیدهای پیش تنظیم ذخیره شده را نمایش می دهد.

## ذخیره اتوماتیک

به طور اتوماتیک فرکانس های با دریافت قوی را در کلیدهای پیش تنظیم ذخیره می کند.



## تغییر وضعیت به حالت درایو

فشار دادن کلید رادیو **RADIO** وضعیت فعل

را به ترتیب زیر تغییر می دهد.

AM ← FM2 ← FM1

در صورتی که حالت پیغام های راهنمایی را نمایم از طریق **SETUP** و **Display** سپس [Display] فعال شده باشد، فشار دادن کلید **RADIO** ، صفحه پیغام های راهنمایی را نمایش می دهد.



برای تغییر بزرگنمایی کلید TUNE را بچرخانید. برای انتخاب گزینه کلید را فشار دهید.

### ذخیره اتوماتیک

برای ذخیره اتوماتیک ایستگاه های با فرکانس قوی، کلید **A.store** را فشار دهید.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

### اسکن

برای پخش تمام ایستگاه های با فرکانس قوی تر به مدت ۵ ثانیه، کلید **SCAN** را فشار دهید.

برای نمایش پخش ایستگاه های ذخیره شده در کلید های پیش تنظیم به مدت ۵ ثانیه، کلید اسکن **SCAN** را فشار داده و نگه دارید (بیش از ۰/۸ ثانیه).

### \*یادآوری

- پس از کامل شدن اسکن، فرکانس قبلی از سرگرفته می شود.
- حين عملکرد اسکن، فشار دادن مجدد کلید اسکن **SCAN** ، عملکرد اسکن را لغو می کند.



### استفاده از حالت رادیو

انتخاب/ذخیره در کلیدهای پیش تنظیم برای نمایش اطلاعات ارسالی فرکانس ذخیره شده در هر کدام از کلیدهای پیش تنظیم ، کلید **Preset** را فشار دهید.

### جستجوی فرکانس های رادیویی

استفاده از کلید جستجو برای پخش فرکانس قبل/بعدی کلید، را فشار دهید.

استفاده از کلید دور **TUNE** برای انتخاب فرکانس مورد نظر کلید دور **TUNE** را بچرخانید.

- FM : فرکانس ها را با فواصل ۵۰ KHZ افزایش / کاهش می باید.
- AM : فرکانس ها را با فواصل ۹ KHZ افزایش / کاهش می باید.

### \*یادآوری

حين گوش دادن به فرکانس، در صورت تمایل به ذخیره کردن آن در کلید پیش تنظیم، یکی از کلیدهای پیش تنظیم ۱ تا ۶ را فشار داده و نگه دارید (بیش از ۰/۸ ثانیه) تا فرکانس حاضر در کلید انتخابی ذخیره شود.

**\*یادآوری**  
صفحه پیغام های راهنمایی حالت مديا فقط زمانی نمایش داده می شود که بيش از يك وضعیت مديا روشن شده باشد.

آیکون عنوان  
زمانی که سیستمی با تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث ، iPod ، USB یا AUX به سیستم صوتی متصل شده یا بارگذاری شده است.  
آیکون وضعیت مربوطه نمایش داده میشود.



عنوان	آیکون
تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث	
Bluetooth	
CD	
iPod	
USB	
AUX	

حالات مديا  
AM111A4GG , AM111A4GN  
AM111A4GE , AM111A4GL  
AM111A4EE  
تغییر وضعیت به حالت مديا  
(در مدل های مجهرز به تکنولوژی اتصال بی سیم Bluetooth<sup>®</sup>)

با فشار کلید **MEDIA** منبع عملکردی به ترتیب زیر تغییر می کند.

CD → USB(iPod) → AUX → MY Music → BT Audio  
در صورتی که حالت پیغام های راهنمایی Pop-up Mode با



استفاده از کلید **SETUP** و **◀** سپس انتخاب گزینه **[Display]** فعال شده باشد، فشار دادن کلید مديا **MEDIA**، صفحه پیغام های راهنمایی مديا را نمایش می دهد. برای تغییر بزرگنمایی کلید مدور **TUNE** را فشار دهید. جهت انتخاب گزینه کلید مدور **TUNE** را فشار دهید.

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

7. پخش تصادفی Random (shuffle) عملکرد پخش تصادفی رافعال /غیرفعال می کند.

8. تکرار Repeat عملکرد تکرار رافعال /غیرفعال می کند.

9. لیست List

به صفحه نمایش لیست تغییر وضعیت می دهد.

1. منبع صوتی منبع عملکردی حاضر رانمایش می دهد.

2. وضعیت عملکردی عملکرد تکرار / پخش تصادفی / اسکن را نمایش می دهد.

3. اطلاعات آهنگ اطلاعاتی در مورد آهنگ حاضر رانمایش می دهد.

4. پخش /مکث حالت پخش /مکث را تغییر می دهد.

5. مدت زمان پخش مدت زمانی که از پخش آهنگ گذشته را نمایش می دهد.

6. اطلاعات Info اطلاعات دقیقی در مورد آهنگ حاضر را نمایش می دهد.

### AUDIO CD صوتی

#### صفحه نمایش کلی وضعیت



۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

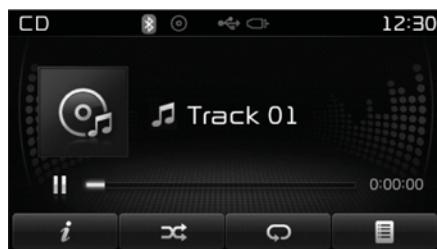
۱۰

**استفاده از وضعیت صوتی**

- پخش/مکث در آهنگ های درون CD پس از بارگذاری CD صوتی، این وضعیت به طور اتوماتیک فعال شده، پخش آهنگ شروع می شود.



&lt;در مدل های مجهرز به&gt;



- حين پخش، برای متوقف نمودن آهنگ، کلید را فشار داده و برای از سرگیری پخش، کلید را فشار دهید.

**تغییر آهنگ**  
برای حرکت به آهنگ بعدی یا قبلی کلید **SEEK TRACK** را فشار دهید.

- \*یادآوری**
  - فشار دادن کلید **SEEK TRACK** پس از پخش ۳ ثانیه از آهنگ، آهنگ حاضر را از ابتدا پخش می کند.
  - فشار دادن کلید **SEEK TRACK** پیش از پخش ۳ ثانیه از آهنگ، آهنگ قبلی را پخش می کند.

- فقط CD های صوتی اصلی پشتیبانی می شود.
- استفاده از دیگر CD ها (به طور مثال CD های کپی شده CD-R و CD های دارای برچسب) منجر به نقص در شناسایی CD می شود.
- در صورتی که اطلاعات آهنگ نیز در CD صوتی موجود باشد، هنرمند و عنوان آهنگ در صفحه، نمایش داده می شوند.

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

### منوی وضعیت CD صوتی

در این وضعیت، به عملکرد اطلاعات Info، پخش تصادفی Shuffle، تکرار Repeat و لیست List دسترسی دارید.



< در مدل های مجهز به RDS >



### حرکت سریع در آهنگ به سمت جلو/عقب

حین پخش، کلید **SPEAK TRACK** را فشار داده و نگه دارید (بیش از ۰/۸ ثانیه) تا در آهنگ حاضر سریع به سمت جلو یا عقب حرکت کنید.

### اسکن

برای پخش ۱۰ ثانیه اول هر کدام از فایل ها، کلید **SCAN** را فشار دهید.  
جهت خاموش کردن، مجدد کلید **SCAN** را فشار دهید.

برای پخش هر کدام از فایل ها به مدت ۱۰ ثانیه کلید **TA/SCAN** را فشار داده و نگه دارید.  
برای خاموش کردن آن مجدد کلید **TA/SCAN** را فشار داده و نگه دارید.

انتخاب آهنگ از روی لیست List برای جستجوی آهنگ مورد نظر، کلید مدور **TUNE** را به راست/چپ بچرخانید.



پس از یافتن آهنگ مورد نظر، برای آغاز پخش، کلید مدور **TUNE** را فشار دهید.

**List** لیست  
برای نمایش صفحه لیست آهنگ‌ها، کلید  (List) را فشار دهید.



جهت جستجو در لیست آهنگ‌ها کلید مدور  (TUNE) را به راست / چپ بچرخانید. پس از نمایش آهنگ مورد نظر، برای انتخاب و پخش آهنگ، کلید مدور را فشار دهید.

**اطلاعات Info**  
برای نمایش اطلاعات دقیق در مورد آهنگ حاضر کلید  (Info) را فشار دهید.

**پخش تصادفی Shuffle**  
برای پخش آهنگ‌ها به طور تصادفی کلید  (Shuffle) را فشار دهید.

برای غیرفعال کردن عملکرد، مجدداً کلید را فشار دهید.

- عملکرد پخش تصادفی: تمام آهنگ را به طور تصادفی پخش می‌کند.

**تکرار Repeat**

برای تکرار آهنگ حاضر، کلید  (Repeat) را فشار دهید. برای غیرفعال نمودن تکرار، مجدداً کلید را فشار دهید.

- عملکرد تکرار: آهنگ حاضر را تکرار می‌کند.

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

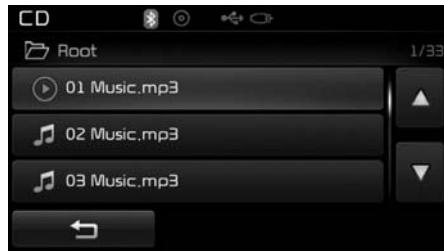
- 8. پخش تصادفی Shuffle عملکرد پخش تصادفی رافعال/غیرفعال می کند.
- 9. تکرار Repeat عملکرد تکرار رافعال/غیرفعال می کند.
- 10. کپی Copy آهنگ حاضر را در موسیقی من My Music کپی می کند.
- 11. لیست List به صفحه نمایش لیست، تغییر وضعیت می دهد.
- 1. منبع صوتی منبع عملکردی حاضر را نمایش می دهد.
- 2. وضعیت عملکردی عملکرد تکرار/ پخش تصادفی / اسکن را نمایش می دهد.
- 3. شماره فایل شماره فایل حاضر را نمایش می دهد.
- 4. اطلاعات فایل اطلاعاتی درمورد فایل حاضر را نمایش می دهد.
- 5. پخش/مکث حالت پخش/مکث را تغییر می دهد.
- 6. مدت زمان پخش مدت زمانی که از آهنگ گذشته را نشان می دهد.
- 7. اطلاعات Info اطلاعات دقیقی در مورد آهنگ حاضر را نمایش می دهد.

وضعیت CD MP3  
صفحه نمایش کلی وضعیت



## انتخاب فایل از روی لیست List

برای جستجوی فایل مورد نظر، کلید مدور را به راست/چپ بچرخانید.



پس از یافتن فایل مرد نظر، برای آغاز پخش، کلید مدور را فشار دهید.

حرکت سریع در آهنگ به سمت جلو/عقب

حین پخش، کلید **SEEK TRACK** را فشار داده و نگه دارید (بیش از ۰/۰ ثانیه) تا در آهنگ حاضر سریع به سمت جلو یا عقب حرکت کنید.

## پیادآوری

درصورتی که تعداد فایل ها و فولدرهای درون CD زیاد است، ممکن است خواندن CD بیش از ۱۰ ثانیه طول بکشد و در این مدت لیست آهنگ ها نمایش داده نشده، عملکرد جستجوی آهنگ غیرفعال می‌باشد. پس از کامل شدن خواندن آهنگ ها، دوباره اقدام کنید.

## تغییر فایل ها

برای حرکت به فایل قبلی یا بعدی کلید را فشار دهید.

## پیادآوری

- فشار دادن کلید **SEEK TRACK**، پس از پخش حداقل ۳ ثانیه از فایل، فایل حاضر را از ابتدا پخش می‌کند.

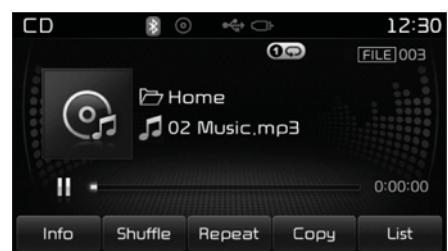
- فشار دادن کلید **SEEK TRACK**، پیش از پخش ۳ ثانیه از فایل، فایل قبلی را پخش می‌کند.

## استفاده از وضعیت CD MP3

پخش/مکث در فایل های MP3 پس از بارگذاری CD MP3، این وضعیت به طور اتوماتیک فعال شده و پخش آهنگ شروع می‌شود.



<RDS مدل های مجهز به



حین پخش، برای متوقف نمودن آهنگ، کلید را فشار داده و برای از سرگیری پخش، کلید را فشار دهید.

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

### اطلاعات Info

برای نمایش اطلاعات دقیق در مورد فایل حاضر، کلید **[Info] (i)** را فشار دهید.

### بیان آوری\*

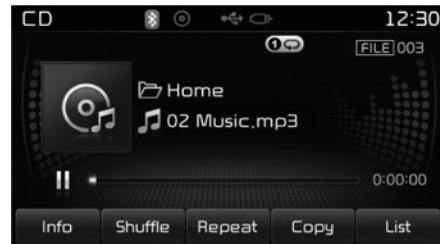
- زمانی که در منوی تنظیمات صفحه نمایش Setup Display گزینه (فایل فolder) "Folder File" را انتخاب کرده باشید، در منوی اطلاعات دقیق، آلبوم / هنرمند / فایل نمایش داده می شوند.
- زمانی که در منوی تنظیمات صفحه پیش فرض "Album Artist Song" گزینه "Default display" را انتخاب کرده باشید، نام فolder / نام فایل در منوی اطلاعات دقیق نمایش داده داده می شوند.
- فقط زمانی عنوان ، هنرمند و نام آلبوم نمایش داده می شوند که این اطلاعات به همراه فایل MP3 ضبط شده و فایل دارای برچسب ID3 باشد.

### منوی وضعیت MP3 CD

در این وضعیت به عملکرد اطلاعات Info، پخش تصادفی (Shuffle)، تکرار (Repeat)، کپی (Copy) و لیست (List) دسترسی دارید.



< در مدل های مجذوب RDS >



اسکن Scan برای خاموش کردن کلید **SCAN** را مجدد فشار دهید.

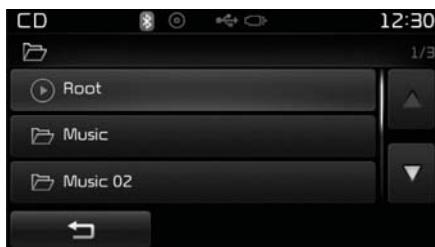
برای پخش ۱۰ ثانیه از هر فایل کلید **TA/SCAN** را فشار داده و نگه دارید.

برای خاموش کردن کلید **TA/SCAN** را مجدد فشار داده و نگه دارید.

### جستجوی فolderها

برای جستجو و انتخاب فolderها، کلید **PTY FOLDER** را فشار دهید.

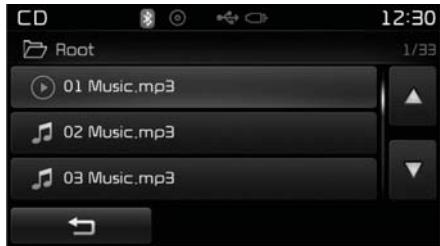
(**FOLDER**) پس از نمایش فolder، مورد نظر، برای انتخاب آن کلید **TUNE** را فشار دهید.



اولین فایل درون فolder انتخابی پخش می شود.

**لیست**

( List ) برای نمایش صفحه لیست، کلید را فشار دهید.



برای جستجو فایل، کلید مدور TUNE را به راست/چپ بچرخانید. پس از نمایش فایل حاضر، برای انتخاب و پخش کلید مدور را فشار دهید.

**کپی فایل ها**

برای کپی فایل حاضر درموسیقی من My Music کلید ( Copy ) را فشار دهید.

**\*بیادآوری**

انتخاب عملکردهای دیگر، حین انجام عملکرد کپی، پرسش تاکید لغو کپی را نمایش می دهد. برای لغو گزینه بله "Yes" را انتخاب نمایید.

**پخش تصادفی**

برای پخش فایل به طور تصادفی کلید ( Shuffle ) را فشار دهید.

با هر بار فشار کلید، عملکرد به ترتیب زیر تغییر می کند: پخش تصادفی فolder ← پخش تصادفی

تمام موارد ← خاموش

- پخش تصادفی فolder : تمام فایل های موجود در فolder حاضر به طور تصادفی پخش می شوند.

- پخش تصادفی تمام موارد: تمام فایل ها به طور تصادفی پخش می شوند.

**تکرار**

برای تکرار فایل یا فolder حاضر، کلید ( Repeat ) را فشار دهید.

با هر بار فشار کلید، عملکرد به ترتیب زیر تغییر می کند: تکرار ← تکرار فolder ← خاموش

- تکرار Repeat: فایل حاضر را تکرار می کند.

- تکرار فolder Repeat Folder : تمام فایل های درون فolder حاضر تکرار می شوند.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

- استفاده از تجهیزات جانبی فلاش مموری صوتی USB مانند شارژر یا گرم کنی که از I/F فلاش مموری صوتی USB استفاده می‌کند، ممکن است کیفیت عملکرد را پایین آورده یا به بروز مشکل منجر شود.
- اگر از وسایل جانبی نظیر کابل اتصالی یا هاب USB (که جدآگاهه خریداری کرده‌اید) استفاده کنید، ممکن است سیستم صوتی خودرو نتواند فلاش مموری صوتی را شناسایی کند. فلاش مموری صوتی USB را مستقیماً به ترمینال رسانه (سیستم صوتی) خودرو وصل کنید.
- اگر فلاش مموری USB شما به پارتیشن‌های مجازی تقسیم شده است، فقط آهنگهای درون ریشه توسط سیستم صوتی خودروی شما شناسایی خواهند شد.
- در صورتی که برنامه های کاربردی در فلاش مموری USB نصب شده باشد، ممکن است فایل‌ها به درستی بخش نشوند.
- در صورتی که تجهیزاتی نظیر اجرا کننده فایل (MP3 PLAYER) MP3 تلفن همراه، دوربین دیجیتال توسط USB I/F ، دیگر تجهیزات الکتریکی متصل شده باشند (سیستم فلاش مموری USB، به صورت دیسک درایو قابل حمل تلقی نمی‌شود)، ممکن است فلاش مموری به طور عادی عمل نکند.

• برخی تجهیزات یا فلاش مموری صوتی USB به دلیل سازگاری قابل اجراء نیستند.

• از عدم تماس ترمینال فلاش مموری صوتی با بدنه یا اشیاء دیگر اطمینان حاصل کنید.

• اگر فلاش مموری USB را در زمانی کوتاه به طور مکرر قطع و وصل (سوار و پیاده) کنید، ممکن است به وسیله صوتی آسیب وارد شود.

• ممکن است در حین قطع و وصل کردن وسیله صوتی USB صدای مزاحم نا آشنا به گوش برسد.

• فقط زمانی که موتور خاموش است یا دستگاه در حالت پخش فلاش مموری صوتی USB قرار ندارد، وسیله صوتی خارجی را وصل / جدا کنید.

• بسته به نوع و ظرفیت وسیله صوتی خارجی USB یا نوع فایل‌های ذخیره شده در فلاش

مموری صوتی USB، زمان لازم برای شناسایی فلاش مموری صوتی متفاوت است، اما این امر حاکی از عیب نیست و فقط باید صبر کنید.

• از فلاش مموری صوتی USB برای هیچ منظور دیگری به جز پخش فایل‌های موسیقی استفاده نکنید.

• استفاده از فلاش مموری USB برای پخش تصویر و فیلم پشتیبانی نشده است.

### \*یادآوری- استفاده از فلاش مموری USB

• فلاش مموری صوتی USB را پس از استارت زدن و روشن شدن موتور متصل نمایید. اگر در هنگام وصل بودن فلاش مموری صوتی USB، خودرو را

استارت بزنید، ممکن است فلاش مموری USB آسیب ببیند. اگر در هنگام وصل بودن فلاش مموری USB، خودرو را روشن یا خاموش کنید، ممکن است فلاش مموری USB خارجی به درستی کار نکند.

• در هنگام وصل و جدا کردن فلاش مموری صوتی USB، احتیاط لازم را در مورد الکتریسیته ساکن رعایت کنید.

• دستگاه صوتی MP3 Player رمز شده قابل شناسایی توسط

دستگاه صوتی نیستند. بسته به وضعیت فلاش مموری USB، فلاش مموری صوتی وصل شده ممکن است شناسایی نشود.

• هنگامی که نظام بایت / سکتور فورمت فلاش مموری صوتی USB ۶۴ کیلو بایت نباشد، فلاش مموری صوتی قابل شناسایی نخواهد بود.

• فقط فلاش مموری صوتی USB فورمت شده بر اساس FAT با تعداد بیت ۳۲/۱۶/۱۲ قابل اجرا است. این سیستم فایل‌های با فرمت NTFS را شناسایی نمی‌کند.



- به منظور جلوگیری از آسیب دیدن جک فلاش مموری، استفاده از فلاش مموری هایی که دارای جا سوئیچی و یا تجهیزات جانبی تلفن همراه هستند توصیه نمی گردد.
- لطفاً فقط از محصلاتی که از نوع وارد کردنی (PLUG IN) بوده و در تصویر نشان داده شده استفاده نمایید.
- اتصال سیستم MP3 یا تلفن از کانال های متعدد همانند AUX/BT یا Audio/USB ایجاد پارازیت و عتمکرد غیر عادی می گردد.

- شارژ نمودن از طریق پورت USB احتمالاً در برخی تلفن های همراه پشتیبانی نمی شود.
- USB غیر استاندارد (بدون پوشش فلزی) احتمالاً قابل شناسایی نبوده یا به درستی عمل نمی کنند.
- رم ریدر USB (مانند CF، SD ، MICRO SD و غیره) و یا هاب های HDD خارجی احتمالاً قابل شناسایی نبوده یا به درستی عمل نمی کنند.
- فایل های موسیقی دارای حفاظت DRM (حفاظت قانونی از فایل های دیجیتال) قابل شناسایی نیستند.
- فلاش مموری USB با استفاده از آداپتور از نوع CF SD یا متصل شده اند، به درستی شناسایی نمی شوند.
- زمانی که از هاب های USB HDD یا USB هایی که به دلیل لرزش خودرو چار نقص می شوند (به طور مثال USB مدل i-Stick ) استفاده کنید، سیستم به درستی عمل نمی کند.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

#### ۷. اطلاعات Info

اطلاعات دقیقی در مورد آهنگ حاضر را نمایش می دهد.

#### ۹. تکرار Repeat

عملکرد تکرار رافعال/غیرفعال می کند.

#### ۱۰. کپی Copy

آهنگ حاضر را در موسیقی من My Music کپی می کند.

#### ۱۱. لیست List

به صفحه نمایش لیست تغییر وضعیت می دهد.

#### ۱. منبع صوتی

منبع عملکردی حاضر را نمایش می دهد.

#### ۲. وضعیت عملکردی

عملکرد حاضر تکرار/ پخش تصادفی/ اسکن را نمایش می دهد.

#### ۳. شماره فایل

شماره فایل حاضر را نمایش می دهد.

#### ۴. اطلاعات فایل

اطلاعاتی درمورد فایل حاضر را نمایش می دهد.

#### ۵. پخش/مکث

حالت پخش/مکث را تغییر می دهد.

#### ۶. مدت زمان پخش

مدت زمانی که از آهنگ گذشته را نشان می دهد.

#### USB وضعیت

صفحه نمایش کلی وضعیت



< در مدل های مجهری به >



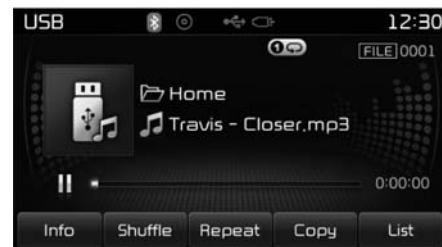
## استفاده از وضعیت USB

پخش/مکث در فایل های USB

پس از اتصال فلاش مموری صوتی USB، این وضعیت به طور اتوماتیک فعال شده و پخش فایل های درون USB آغاز می شود.



&lt; در مدل های مجهز به RDS &gt;



حين پخش، برای متوقف نمودن آهنگ، کلید **II** را فشار داده و برای از سرگیری پخش، کلید **◀** را فشار دهید.

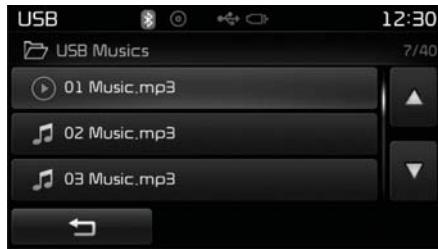


### جستجوی فولدرها

برای جستجو و انتخاب فولدرها کلید **FOLDER** را فشار دهید.

حرکت سریع به جلو / عقب در فایل  
حین پخش، کلید **SEEK TRACK** را فشار داده و نگه  
دارید (بیش از ۸/۰ ثانیه) تا در فایل به سرعت به  
سمت جلو یا عقب حرکت کنید.

انتخاب فایل از روی لیست  
برای جستجوی فایل مورد نظر، کلید **MENU**  
را به راست / چپ بچرخانید.



### اسکن

برای پخش ۱۰ ثانیه اول هر کدام از فایل ها، کلید  
اسکن **SCAN** را فشار دهید.  
برای خاموش کردن کلید **SCAN** را مجدد فشار  
دهید.

پس از یافتن فایل مورد نظر، برای آغاز پخش، کلید  
مدور **TUNE** را فشار دهید.

پس از نمایش فولدر مورد نظر برای انتخاب آن، کلید  
مدور **TUNE** را فشار دهید.  
اولین فایل درون فولدر انتخابی پخش می شود.

برای پخش ۱۰ ثانیه از هر فایل کلید **TA/SCAN** را  
فشار داده و نگه دارید.  
برای خاموش کردن کلید **TA/SCAN** را مجدد  
فشار داده و نگه دارید.

### پخش تصادفی Shuffle

برای پخش فایل به طور تصادفی کلید  (Shuffle) را فشار دهید.

- با هر بار فشار کلید، عملکرد به ترتیب زیر تغییر می‌کند: پخش تصادفی فولدر  $\leftarrow$  پخش تصادفی تمام موارد  $\leftarrow$  خاموش
- پخش تصادفی فولدر: تمام فایل‌های موجود در فولدر حاضر به طور تصادفی پخش می‌شوند.
- پخش تصادفی تمام موارد: تمام فایل‌ها به طور تصادفی پخش می‌شوند.

### تکرار Repeat

برای تکرار فایل یا فولدر حاضر، کلید  (Repeat) را فشار دهید.

- با هر بار فشار کلید، عملکرد به ترتیب زیر تغییر می‌کند: تکرار  $\leftarrow$  تکرار فولدر  $\leftarrow$  خاموش
- تکرار Repeat: فایل حاضر را تکرار می‌کند.
- تکرار فولدر Repeat Folder: تمام فایل‌های درون فولدر حاضر تکرار می‌شوند.

### اطلاعات Info

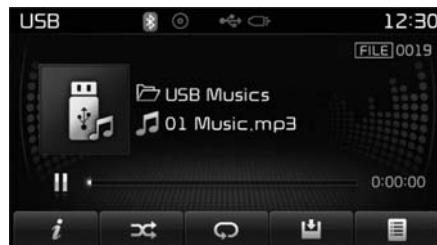
برای نمایش اطلاعات دقیق در مورد فایل حاضر، کلید  (Info) را فشار دهید.

### بیان آوری

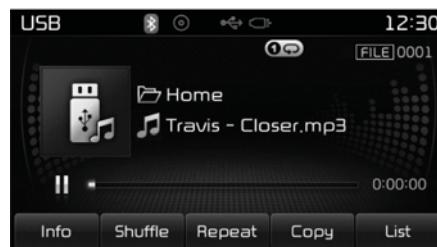
- زمانی که در منوی تنظیمات صفحه نمایش Setup "Folder File" گزینه (فایل فولدر) را انتخاب کرده باشید، در منوی اطلاعات دقیق آلبوم/هنرمند/فایل نمایش داده می‌شوند.
- زمانی که در منوی تنظیمات صفحه پیش فرض "Album Artist Song" گزینه "Default display" را انتخاب کرده باشید، نام فولدر/نام فایل در منوی اطلاعات دقیق نمایش داده داده می‌شوند.
- فقط زمانی عنوان، هنرمند و نام آلبوم نمایش داده می‌شوند که این اطلاعات به همراه فایل MP3 ضبط شده و فایل دارای برچسب ID3 باشد.

### منوی وضعیت USB

در این وضعیت به عملکرد اطلاعات Info، پخش تصادفی Shuffle، تکرار Repeat، کپی Copy و لیست List دسترس دارید.



< در مدل های مجهز به RDS >

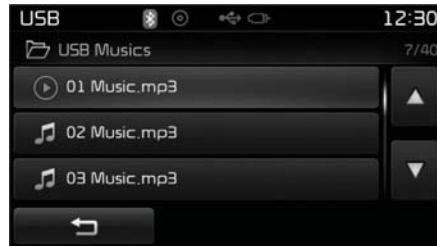


لیست List

برای نمایش صفحه لیست، کلید (List) را فشار دهید.

کپی فایل ها Copy

برای کپی فایل حاضر در موسیقی من (My Music)، کلید (Copy) را فشار دهید.



\*بیاد آوری

انتخاب عملکردهای دیگر، حین انجام عملکردهای کپی، پرسش تاکید لغو کپی را نمایش می دهد. برای لغو گزینه بله "Yes" را انتخاب نمایید.

برای جستجو فایل، کلید مدور TUNE را به راست/چپ بچرخانید. پس از نمایش فایل حاضر، برای انتخاب و پخش کلید مدور را فشار دهید.

- بعضی از مدل های دستگاه های iPod ممکن است بدیل پخش نسخه ای که از پروتکل تبادل اطلاعات تبعیت نکرده، به دلیل عملکرد غیرعادی و نقص به درستی شناسایی نشده و فایل ها قابل پخش نباشد.
- در iPod های Nano نسخه پنجم، زمانی که سطح باقی دستگاه پایین است، iPod ممکن است شناسایی نشود. لطفاً پیش از استفاده iPod را شارژ کنید.
- ترتیب جستجو یا پخش آهنگ های داخل دستگاه iPod می تواند با ترتیب جستجو در سیستم صوتی متفاوت باشد.
- اگر iPod به دلیل مشکل از کار افتاد، iPod را دوباره تنظیم کرده و مجدداً اقدام کنید (برای اطلاع از جزئیات بیشتر کتابچه راهنمای iPod را مطالعه نمایید).
- ممکن است iPod بر اساس نسخه خود با سیستم صوتی هماهنگ نشود. در صورتی که مدیا پیش از شناسایی شدن، جدا شود، سیستم نمی تواند عملکرد پخش قبلی را به درستی از سر گیرد (شارژ iPod شناسایی نمی شود).
- در هنگام تنظیم افکت های صدای iPod و سیستم صوتی، افکتهاي هر دو دستگاه یکدیگر را پوشش داده و بر هم تاثیر منفی می گذارند، لذا ممکن است کیفیت صدا را پایین آورده یا خراب کنند. در هنگام تنظیم بلندی صدای سیستم صوتی، عملکرد اکولایزر iPod را غیر فعال (خاموش) کنید. همچنین در هنگام استفاده از اکولایزر iPod، اکولایزر سیستم صوتی را خاموش کنید.
- در هنگام وصل بودن کابل iPod یا دستگاه AUX، باعث تولید پارازیت می شود، هنگامی که از چنین دستگاه هایی استفاده نمی کنید، دستگاهها را از کابل iPod و دستگاه AUX) از منبع جدا کنید.
- هنگامیکه کابل iPod و دستگاه AUX به منبع برق وصل می باشند، ممکن است حین پخش کننده های صوتی خارجی در آن ها پارازیت ایجاد شود. در این صورت، قبل از استفاده، اتصال آن ها به منبع برق را جدا نمایید.
- بسته به خصوصیات iPod/iPhone i شما ممکن است سیستم فایل ها را به درستی پخش نکرده، آهنگ ها را رد کنید.
- در صورتی که iPhone i شما از طریق تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث Bluetooth و USB به خودرو متصل شده است، ممکن است فایل ها به درستی پخش نشوند. در iPhone حالت اتصال پورتی یا تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث را به عنوان منبع خروجی انتخاب نمایید.

### \*یادآوری - استفاده از دستگاه iPod

- iPod علامت تجاری ثبت شده شرکت صنایع تجاری اپل APPLE می باشد.
- برای فعال کردن iPod توسط کلیدهای سیستم صوتی، به کابل اختصاصی iPod نیاز دارید (جین خرید اپل iPod/iPhone) این کابل نیز ارائه می شود.
- در صورت اتصال iPod به خودرو حین پخش iPod، بالا فاصله پس از اتصال صدای بلندی به مدت یک تا دو ثانیه به گوش می رسد.
- در صورت امکان، ابتدا iPod را متوقف کرده، سپس به خودرو متصل نمایید.
- در وضعیت ON، از طریق کابل iPod، دستگاه iPod به وسیله سیستم صوتی شارژ می شود.
- هنگام اتصال وسیله صوتی توسط کابل iPod، جک (فیش) را تا انتهای به داخل فشار دهید تا مزاحمتی برای تبادل اطلاعات در سیستم صوتی ایجاد نکند.

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

7. پخش تصافی Shuffle عملکرد پخش تصادفی رافعال /غیرفعال می کند.
8. تکرار Repeat عملکرد تکرار رافعال می کند.
9. لیست List به صفحه نمایش لیست تغییر وضعیت می دهد.
1. منبع صوتی منبع عملکردی حاضر را نمایش می دهد.
2. وضعیت عملکردی عملکرد حاضر تکرار /پخش تصادفی را نمایش می دهد.
3. شماره آهنگ شماره آهنگ حاضر / تعداد کل آهنگ ها را نمایش می دهد.
4. اطلاعات آهنگ اطلاعاتی در مورد آهنگ حاضر را نمایش می دهد.
5. پخش /مکث حالت پخش /مکث را تغییر می دهد.
6. مدت زمان پخش مدت زمانی که از پخش آهنگ گذشته را نشان می دهد.

### iPod وضعیت

صفحه نمایش کلی وضعیت



< در مدل های مجهرز به RDS



**تغییر آهنگ**

برای حرکت به آهنگ قبلی یا بعدی، کلید  را فشار دهید.

**\*یادآوری**

- فشار دادن کلید  ، پس از پخش حداقل ۳ ثانیه از آهنگ، آهنگ حاضر را از ابتدا پخش می کند.
- فشار دادن کلید  ، پیش از پخش ۳ ثانیه از آهنگ، آهنگ قبلی را پخش می کند.
- بسته به نوع iPod ممکن است تفاوت زمان کوچکی وجود داشته باشد.

**حرکت سریع به جلو/عقب در آهنگ**

حین پخش، کلید  را فشار داده و نگه دارید (بیش از ۰.۸ ثانیه) تا به سرعت در آهنگ به جلو یا عقب حرکت کنید.

**یادآوری**

دستگاه‌های iPod که از مقررات (پروتکل) تبادل اطلاعات تبعیت نمی کنند، ممکن است توسط سیستم صوتی پشتیبانی نشوند.

**استفاده از وضعیت iPod**

پخش/مکث در آهنگ‌های iPod پس از متصل نمودن iPod، این وضعیت به طور اتوماتیک فعال شده و پخش آهنگ iPod شروع می شود.



&lt;RDS مدل های مجهز به&gt;



حین پخش، برای متوقف نمودن آهنگ، کلید  را فشار داده و برای از سرگیری پخش، کلید  را فشار دهید.

منوی دسته بندی ها

در منوی دسته بندی iPod ، به عملکرد باگشت در منوی دسته بندی iPod ، به عملکرد باگشت ، خانه Home و قبلی t دسترسی دهد.



۱. صفحه پخش را نمایش می دهد.

۲. به صفحه نمایش دسته بندی ریشه Home : iPod تغییر وضعیت می دهد.

۳. به دسته بندی قبلی تغییر وضعیت

می دهد.

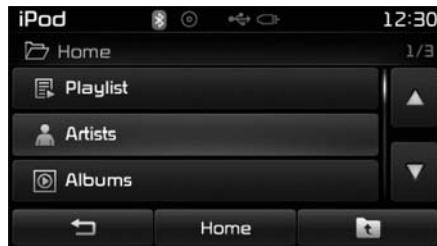
### \*یادآوری

هشت دسته بندی شامل لیست پخش list ، Play list ، هنرمندان Artists ، آلبوم ها Albums ، سبک ها Genres ، آهنگ ها Songs ، نوازنگان Composers ، کتاب Podcasts و Audio books قابل جستجو هستند.

جستجوی دسته بندی ها برای جستجوی دسته بندی دلخواه ، کلید مدور TUNE رابه راست / چپ بچرخانید.



<در مدل های مججهز به RDS>



پس از نمایش دسته بندی دلخواه ، برای انتخاب و پخش دسته بندی ، کلید مدور TUNE را فشار دهید.

**\*یادآوری**

- در صورتی که حین پخش آهنگ وارد حالت جستجو شوید، آخرین دسته بندی جستجو شده نمایش داده می‌شود.
- بسته به نوع iPod ممکن است مراحل جستجو با سیستم صوتی متفاوت باشد.

**منوی وضعیت iPod**

در این منو، به عملکردهای پخش تصادفی (Shuffle)، تکرار Repeat و لیست List دسترسی دارید.



&lt;در مدل های مجهرز به&gt;

**تکرار Repeat**

- برای تکرار آهنگ حاضر کلید (Repeat) را فشار دهید. برای غیرفعال کردن عملکرد، کلید را مجددأ فشار دهید.
- تکرار: آهنگ حاضر تکرار می‌شود.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

## \*بیان آوری

- در صورت اتصال سیستم صوتی خارجی از طریق پورت AUX ، وضعیت AUX به طور اتوماتیک فعال می شود. پس از جدا کردن سیستم AUX ، وضعیت صوتی قبلی از سر گرفته می شود.
- فقط زمانی که سیستم صوتی خارجی (Comcorder, VCR) وغیره) متصل شده باشد می توان از وضعیت AUX استفاده نمود.
- بلندی صدای AUX را می توان به طور مستقل از دیگر حالات صوتی کنترل نمود.
- متصل کردن جک کانکتور خارجی ترمینال AUX بدون سیستم صوتی خارجی، سیستم صوتی را در حالت AUX قرار می دهد، اما صدای خارجی وجود نخواهد داشت. زمانی که سیستم صوتی خارجی را استفاده نمی کنید، جک کانکتور را نیز جدا کنید.
- زمانی که سیستم صوتی خارجی از برق جک کانکتور استفاده می کند، ممکن است حین پخش، صدا همراه با نویز باشد، در این موارد پیش از استفاده، کابل برق را جدا کنید.
- برای استفاده ، کابل AUX را به طور کامل در جک AUX جا بزنید.

## وضعیت AUX

### استفاده از وضعیت AUX

کلید MEDIA را فشار داده و سپس گزینه AUX را انتخاب نمایید.



می توان سیستم صوتی خارجی را برای گوش دادن به موسیقی متصل نمود.

متصل نمودن سیستم صوتی و خارجی پخش کننده های صوتی خارجی ( دوربین فیلمبرداری، VCR وغیره ) با استفاده از کابل صحیح قابل پخش هستند.

## List

برای نمایش صفحه دسته بندی ، کلید List ( ) را فشار دهید.



<RDS مدل های مجهرز به



برای جستجوی دسته بندی، کلید دور TUNE را به راست/چپ بچرخانید. پس از نمایش فایل حاضر، برای انتخاب و پخش کلید دور را فشار دهید.

## وضعیت موسیقی من My Music

صفحه نمایش کلی وضعیت



<در مدل های مجهز به RDS>



7. اطلاعات Info  
اطلاعات دقیقی در مورد آهنگ حاضر را نمایش می دهد.

8. پخش تصادفی Shuffle  
عملکرد پخش تصادفی رافعال/غیرفعال می کند.

9. تکرار Repeat  
عملکرد تکرار رافعال/غیرفعال می کند.

10. حذف Delete  
آهنگ حاضر را در موسیقی من My Music حذف می کند.

11. لیست List  
به صفحه نمایش لیست تغییر وضعیت می دهد.

1. منبع صوتی  
منبع عملکردی حاضر را نمایش می دهد.

2. وضعیت عملکردی  
عملکرد حاضر تکرار/پخش تصادفی/اسکن را نمایش می دهد.

3. شماره فایل  
شماره فایل حاضر را نمایش می دهد.

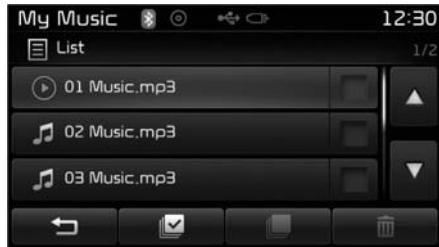
4. اطلاعات فایل  
اطلاعاتی درمورد فایل حاضر را نمایش می دهد.

5. پخش/مکث  
حالت پخش/مکث را تغییر می دهد.

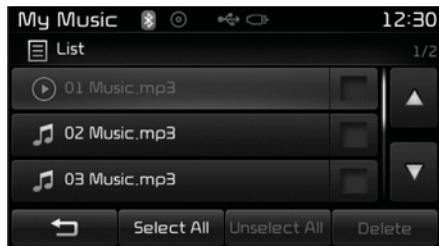
6. مدت زمان پخش  
مدت زمانی که از آهنگ گذشته را نشان می دهد.

انتخاب فایل از روی لیست List

برای جستجوی فایل مورد نظر، کلید مدور را به راست/چپ بچرخانید.



<RDS مدل های مجهرز به>



پس از یافتن فایل مرد نظر، برای آغاز پخش، کلید مدور TUNE را فشار دهید.

\*یادآوری

در صورتی که فایلی در موسیقی من ذخیره نشده باشد، گزینه My Music غیرفعال می‌شود.

تغییر فایل ها

برای حرکت به فایل قبلی یا بعدی کلید SEEK TRACK را فشار دهید.

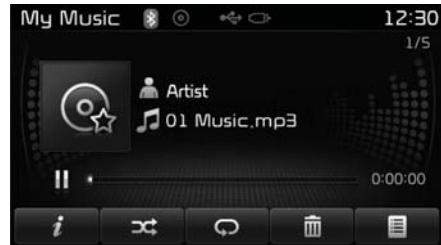
\*یادآوری

- فشار دادن کلید SEEK TRACK ، پس از پخش حداقل ۳ ثانیه از فایل، فایل حاضر را از ابتدا پخش می‌کند.

- فشار دادن کلید SEEK TRACK ، پیش از پخش ۳ ثانیه از فایل، فایل قبلی را پخش می‌کند.

استفاده از وضعیت موسیقی من My Music

پخش/مکث فایل های موسیقی من My Music



<RDS مدل های مجهرز به>

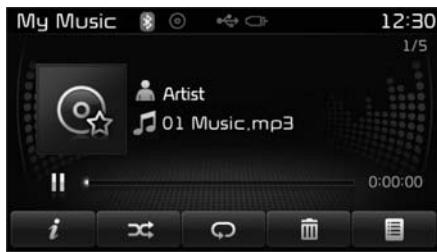


حين پخش، برای متوقف نمودن آهنگ، کلید را فشار داده و برای از سرگیری پخش، کلید را فشار دهید.

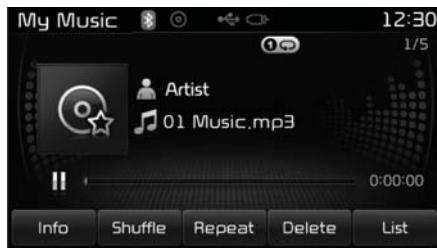
**اطلاعات Info**  
برای نمایش اطلاعات دقیق در مورد فایل حاضر کلید **Info** (  ) را فشار دهید.

**\*یادآوری**  
 فقط زمانی اطلاعات عنوان آهنگ، نام هنرمند و آلبوم نمایش داده می شود که این اطلاعات در فایل MP3 وجود داشته باشند و آهنگ برچسب ID3 داشته باشد.

**منوی وضعیت موسیقی من**  
در این وضعیت به عملکردهای اطلاعات Info، پخش تصادفی Random ، تکرار Repeat، حذف Delete و لیست List دسترسی دارید.



&lt;RDS به مجہز در مدل های&gt;



**حرکت سریع به جلو/عقب در فایل SEEK TRACK**  
 حین پخش، کلید **SEEK TRACK** را فشار داده و نگه دارید (بیش از ۸/ ثانیه) تا در فایل به سرعت به سمت جلو یا عقب حرکت کنید.

**اسکن Scan**  
 برای پخش ۱۰ ثانیه اول هر کدام از فایل ها، کلید **SCAN** را فشار دهید.

**اسکن Scan**  
 برای خاموش کردن کلید **SCAN** را مجدد فشار دهید.

**اسکن Scan**  
 برای پخش ۱۰ ثانیه از هر قایل کلید **TA/SCAN** را فشار داده و نگه دارید.

**اسکن Scan**  
 برای خاموش کردن کلید **TA/SCAN** را مجدد فشار داده و نگه دارید.

### منوی لیست

در منوی لیست، حذف فایل هایی که قبلاً در موسیقی من My Music ذخیره کرده اید امکان پذیر است.



**list** برای نمایش صفحه لیست فایل ها، کلید (List) را فشار دهید.



### Random

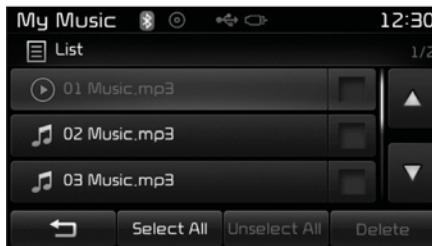
برای پخش فایل ها به طور تصادفی، کلید (Shuffle) را فشار دهید.  
برای لغو عملکرد، کلید را مجددآفشار دهید.

### Repeat

برای تکرار آهنگ حاضر، کلید (Repeat) را فشار دهید. برای لغو عملکرد تکرار، کلید را مجددآفشار دهید.

### حذف فایل ها

برای حذف فایل حاضر، کلید (Delete) را فشار دهید.



برای جستجوی فایل ها، کلید دور TUNE را به راست/چپ بچرخانید. پس از نمایش فایل مورد نظر، برای انتخاب و پخش فایل کلید را فشار دهید.

- حین بازگشت به وضعیت تکنولوژی صوتی بلوتوث پس از پایان تماس، در برخی تلفن های همراه، پخش موسیقی به طور اتوماتیک از سر گرفته نمی شود.
- برقراری تماس یا پاسخ دادن به تماس حین پخش تکنولوژی صوتی بلوتوث منجر به تداخلات صوتی می شود.

- \***یادآوری** - استفاده از وضعیت تکنولوژی صوتی اتصال بی سیم بلوتوث Bluetooth
- فقط زمانی می توانید از تکنولوژی صوتی اتصال بی سیم بلوتوث استفاده نمایید که تلفن همراه مجهز به بلوتوث به سیستم صوتی متصل شده باشد.
  - در صورتی که تلفن همراه مجهز به بلوتوث Bluetooth وضعیت پخش موسیقی را پشتیبانی نکند، نمی توان وضعیت تکنولوژی صوتی بلوتوث را فعال نمود.
  - در صورتی که تکنولوژی صوتی بلوتوث در حال پخش است، با اتصال تلفن همراه مجهز به بلوتوث، پخش موسیقی نیز متوقف می شود.
  - در برخی تلفن های همراه حرکت در آهنج ها به سمت بالا و پایین حین پخش تکنولوژی صوتی بلوتوث منجر به ایجاد نویز و پارازیت می شود.
  - در برخی تلفن های همراه حالت پخش موسیقی از طریق تکنولوژی صوتی اتصال بی سیم بلوتوث Bluetooth پشتیبانی نمی شود.

برای انتخاب تمام فایل ها، کلید (Select All) را فشار داده یا فایل ها را به طور جداگانه انتخاب نمایید. پس از انتخاب فایل ها، عملکردهای (انتخاب هیچ کدام) (Unselect All) و (Delete) فعال می شوند.

1. به صفحه نمایش قبلی تغییر وضعین می دهد.

2. Select All : تمام فایل ها را انتخاب می کند.

3. Unselect All : انتخاب تمام فایل ها را لغو می کند.

4. Delete : فایل های انتخابی را حذف می کند.

پس از انتخاب فایلی که می خواهید حذف شود،

برای حذف فایل انتخابی، کلید (Delete) را فشار دهید.

### یادآوری

در صورت خالی بودن حافظه، می توان حداکثر ۶۰۰۰ فایل را ذخیره نمود.

• یک فایل را تنها می توان ۱/۰۰۰ بار کپی نمود.

• برای کنترل اطلاعات حافظه، وارد منوی تنظیمات

◀ [SETUP] شده، ◀ سپس گزینه [System] را انتخاب کنید.  
[Memory Information]

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

### \*بِیادآوری

- در صورتی که وضعیت تکنولوژی صوتی بلوتوث به درستی عمل نمی‌کند، خاموش نبودن عملکرد را به روش زیر کنترل نمایید، کلید تنظیمات را فشار داده، ▶ سپس گزینه تلفن [Phone] پخش موسیقی [Audio streaming] را انتخاب کنید. در صورتی که عملکرد غیر فعال شده است، برگشته و دوباره امتحان کنید.
- در صورتی که پس از برگشتن به وضعیت تکنولوژی صوتی بلوتوث، هنوز موسیقی از تلفن همراه شما پخش نمی‌شود، یکبار فشار دادن دکمه پخش ممکن است پخش را فعال کند. پس از بازگشت به وضعیت تکنولوژی صوتی بلوتوث پخش موسیقی، پخش موسیقی را کنترل نمایید.

### \*بِیادآوری

- براساس مدل تلفن همراه، ممکن است عملکرد، پخش/مکث به طور متفاوت عمل کند.

### تغییر فایل‌ها

برای حرکت به فایل قبلی یا بعدی کلید SEEK TRACK را فشار دهید.

### تنظیم اتصال

در صورتی که سیستم مجهز به تکنولوژی اتصال بی‌سیم بلوتوث هنوز متصل نشده است، برای نمایش صفحه اتصال، کلید تنظیمات SETUP را فشار داده، ▶ سپس گزینه تلفن [Phone] را انتخاب نمایید.

می‌توانید با استفاده از تلفن همراه مجهز به بلوتوث خود از عملکردهای همگام‌سازی اتصال/ جداسازی و حذف استفاده نمایید.

وضعیت تکنولوژی صوتی اتصال بی‌سیم بلوتوث<sup>®</sup> Bluetooth (در مدل‌های مجهز به تکنولوژی اتصال بی‌سیم بلوتوث Bluetooth) استفاده از وضعیت تکنولوژی صوتی اتصال

بی‌سیم بلوتوث Bluetooth پخش/مکث در وضعیت تکنولوژی صوتی بلوتوث پس از اتصال سیستم مجهز به بلوتوث، این وضعیت به طور اتوماتیک فعال می‌شود.



حين پخش، برای متوقف نمودن آهنگ، کلید ▶ را فشار داده و برای از سرگیری پخش، کلید ▶ را فشار دهید.

## ! هشدار

- تکنولوژی بی سیم بلوتوث هندزفری عملکردی است که رانندگی این را برای رانندگان ممکن می‌سازد. اتصال تلفن همراه مجهز به بلوتوث به سیستم صوتی خودرو، امکان برقراری تماس، پاسخ دادن به تماس و استفاده از تلفن همراه را ممکن می‌سازد. پیش از استفاده از تکنولوژی بلوتوث، ابتدا محتویات این کتابچه راهنمای را به دقت مطالعه نمایید.
- استفاده مکرر از کلیدها و عملکردها ممکن است منجر به پرت شدن حواس راننده و در نتیجه تصادف شود.
- حین رانندگی با کلیدها و عملکردها بیش از حد کار نکرده و حواس خود را معطوف رانندگی نمایید.
- نگاه کردن طولانی مدت به صفحه نمایش بسیار خطرناک بوده و منجر به تصادف می‌شود. حین رانندگی، فقط به مدت کوتاه به صفحه نمایش نگاه کنید.

- هندزفری مجهز به تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث به دستگاهی اشاره داده که به راحتی برای کاربرامکان برقراری تماس از طریق سیستم صوتی فراهم می‌آورد.

**تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث**  
**(در مدل های مجهز به RDS و تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث<sup>®</sup> (Bluetooth))**

استفاده از هندزفری اتصال بی سیم بلوتوث.

- تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث به تکنولوژی شبکه ای بی سیم اتصال کوتاه اشاره دارد که از فرکانس 2.45GHZ برای اتصال به دستگاه های مختلف در فاصله خاص استفاده می‌کند.
- این تکنولوژی که توسط کامپیوترها، تجهیزات خارجی، تلفن های همراه مجهز به بلوتوث، PDA ها ، تجهیزات الکترونیکی مختلف ، محیطهای اتوماتیک، پشتیبانی می شود، امکان انتقال اطلاعات با سرعت بالا و بدون اتصال کابل را فراهم می‌آورد.

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

- در برخی تلفن های همراه مجهر به بلوتوث، تکنولوژی بلوتوث به طور متناسب خاموش می شود. موارد زیر را دنبال نموده و دوباره اقدام نمایید.
- ۱. عملکرد بلوتوث را در تلفن همراه خاموش و روشن نموده و مجدداً اقدام نمایید.
- ۲. تلفن همراه را خاموش و روشن نموده و مجدداً اقدام نمایید.
- ۳. با تری تلفن را خارج کرده، تلفن را روشن کنید و مجدداً اقدام نمایید.
- ۴. سیستم صوتی را خاموش و روشن کرده و مجدداً اقدام نمایید.
- ۵. تمام تجهیزات همگام شده را حذف کرده و همگام سازی نموده و مجدداً اقدام نمایید.
- بلندی و کیفیت صدای تماس هندزفری بسته به نوع تلفن همراه ممکن است متفاوت باشد.
- اگر تمایلی به اتصال اتوماتیک تلفن همراه مجهر به بلوتوث خود ندارید، مراحل زیر را انجام دهید:
  ۱. عملکرد بلوتوث تلفن همراه خود را غیر فعال نمایید.
  - برای اطلاع از جزئیات بیشتر در مورد تکنولوژی تلفن همراه خود، کتابچه راهنمای تلفن همراه را مطالعه نمایید.
  ۲. تکنولوژی بلوتوث را در سیستم صوتی خودرو خاموش نمایید.
  - برای خاموش نمودن تکنولوژی بی سیم بلوتوث در سیستم صوتی خودرو، کلید تنظیمات **SETUP** را فشار داده، سپس  گزینه تلفن [Phone] و خاموش نمودن [Turn off] را انتخاب کنید.
  - حین اتصال تلفن همراه به سیستم صوتی، خودروی خود را پارک نمایید.

- \***یادآوری** - استفاده از تلفن همراه مجهر به تکنولوژی اتصال بی سیم **Bluetooth**
- پیش از اتصال سیستم صوتی خودرو به تلفن همراه از پشتیبانی عملکردها در تلفن همراه مجهز بلوتوث خود اطمینان حاصل نمایید.
- حتی در صورتی که تلفن همراه مجهر به بلوتوث از عملکردها پشتیبانی می کند، در صورتی که تلفن همراه در حالت مخفی از دیگر دستگاه قرار داشته یا بلوتوث تلفن همراه خاموش باشد، حین انجام عملکرد جستجو، یافت نمی شود.
- پیش از انجام عملکرد جستجوی اتصال در سیستم صوتی خودرو ، حالت مخفی را غیر فعال کرده یا بلوتوث را روشن کنید.

- در صورتی که اتصال دستگاه مجهز به بلوتوث به دلیلی همانند خارج از دسترس بودن، خاموش کردن دستگاه، خطای در برقراری ارتباط وغیره قطع شد، سیستم صوتی خودرو به طور اتوماتیک، دستگاه مجهز به بلوتوث را جستجو کرده و با آن ارتباط برقرار می‌کند.
- قرار دادن سیستم صوتی در محیط الکترومغناطیسی منجر به پارازیت و تداخلات صوتی می‌گردد.
- حین اتصال یک سیستم مجهز به بلوتوث، نمی‌توان دیگر تجهیزات را با بلوتوث سیستم صوتی همگام نمود.
- زمانی که سیستم بلوتوث در حال اتصال است، نمی‌توان عملکرد اتصال را غیرفعال نمود.
- تنها عملکردهای مرتبط با تکنولوژی صوتی بلوتوث و تکنولوژی هندزفری در این سیستم عمل می‌کند.
- عملکرد عادی فقط در دستگاه‌هایی امکان‌پذیر است که از عملکردهای صوتی و هندزفری پشتیبانی می‌کنند، همانند تلفن‌های همراهی که به تکنولوژی بی‌سیم بلوتوث مجهز هستند یا سیستم صوتی که به تکنولوژی بی‌سیم بلوتوث مجهز باشد.
- تنها یکی از عملکردهای هندزفری بلوتوث یا تکنولوژی صوتی بلوتوث هم‌زمان عمل می‌کنند. (حین پخش موسیقی از طریق تکنولوژی صوتی بلوتوث با ورود به صفحه تلفن، پخش موسیقی متوقف می‌شود).
- عملکردهایی که توسط تکنولوژی اتصال بی‌سیم بلوتوث خودرو پشتیبانی می‌شوند، به شرح زیر می‌باشد. برخی عملکردها بسته به تلفن همراه شما پشتیبانی نمی‌شوند.
  - پاسخ دادن و برقراری تماس‌های هندزفری
  - کار با منو حین تماس (انتقال تماس به تلفن (تماس خصوصی)، قرار دادن تماس در حالت انتظار، تنظیم صدای خروجی)
  - دانلود نمودن سابقه تماس‌ها
  - دانلود کردن دفترچه تلفن همراه
  - دانلود اتوماتیک دفترچه تلفن / سابقه تماس‌ها
  - اتصال اتوماتیک سیستم مجهز به تکنولوژی بلوتوث به سیستم صوتی مجهز به تکنولوژی بلوتوث.
  - حداکثر پنج سیستم مجهز به تکنولوژی بلوتوث را می‌توان با سیستم صوتی خودرو همگام نمود.
  - فقط یک سیستم مجهز به بلوتوث را می‌توان هم زمان به سیستم صوتی متصل نمود.



١. وسیله Device : حین جستجو به دنبال دستگاه مجهز به بلوتوث، نام دستگاه در صفحه نمایش داده می شود.
٢. رمز عبور Passkey : برای همگام سازی از رمز عبور استفاده می شود.
٣. از طریق دستگاه مجهز به بلوتوث خود (به طور مثال تلفن همراه) جستجو کرده و سیستم صوتی خودرو را انتخاب نمایید.
٤. پس از چند دقیقه، صفحه ای نمایش داده می شود که وارد کردن رمز عبور را از شما می خواهد. در اینجا، رمز عبور "0000" را وارد کنید تا دستگاه مجهز به بلوتوث شما به سیستم صوتی متصل شود.

استفاده از کلید PHONE / کلید از کلیدهای روی غربیلک فرمان برای همگام سازی زمانی که هیچ دستگاهی قبل از همگام نشده است.

١. کلید تلفن PHONE یا کلید از کلیدهای روی غربیلک فرمان را فشار دهید. صفحه نمایش زیر به نمایش در می آید.
٢. برای ورود به صفحه همگام سازی تلفن، کلید را فشار دهید.

همگام سازی (ثبت) سیستم مجهر به تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث Bluetooth

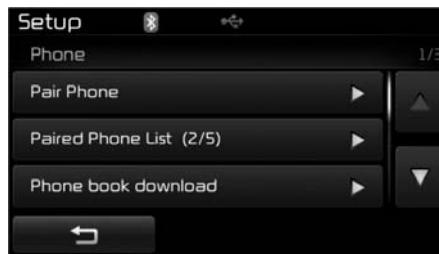
همگام سازی تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث Bluetooth چیست؟

همگام سازی به فرایند هماهنگ سازی تلفن همراه یا دستگاه مجهر به بلوتوث با خودرو برای اتصال اشاره دارد. برای اتصال و استفاده از عملکردهای تکنولوژی بلوتوث، همگام سازی (ثبت) ضروری است.



- \*یادآوری**
- عملکرد همگام سازی تلفن حدود یک دقیقه طول می کشد. در صورتی که در این مدت زمان، دستگاهی همگام نشود، عملکرد همگام سازی لغو می شود. در صورتی که فرایند همگام سازی متوقف شود، باید همگام سازی را از ابتدا آغاز نمایید.
- به طور کلی، اکثر دستگاه های مجهر به تکنولوژی بلوتوث پس از همگام سازی به طور اتوماتیک متصل می شوند. با این وجود برخی دستگاه ها نیازمند تایید جداگانه برای اتصال هستند. اتصال را در تلفن همراه مجهر به بلوتوث خود کنترل نمایید.
- لیست دستگاه های مجهر به بلوتوث همگام شده را می توان از طریق کلید تنظیمات **SETUP** را نمایش دادن کلید تلفن **[PHONE]** یا کلید **Paired Phone List** مشاهده نمود.

همگام سازی از طریق تنظیمات تلفن **[PHONE]** کلید تنظیمات **SETUP** را فشار داده، سپس گزینه تلفن **[PHONE]** گزینه همگام سازی تلفن **[Pair Phone]** را فشار داده و کلید مدور **TUNE** را برای انتخاب فشار دهید.



- پس از کامل شدن همگام سازی، صفحه زیر به نمایش در می آید.



### \*یادآوری

- در صورتی که دستگاه های مجهر به بلوتوث همگام شده باشند، اما هیچ کدام در حال حاضر متصل نباشند، فشار دادن کلید تلفن **[PHONE]** یا کلید از کلیدهای روی غریبلک فرمان، صفحه زیر را نمایش می دهد. برای همگام ساختن دستگاه جدید گزینه همگام سازی **[Pair]** یا برای اتصال دستگاهی که قبلاً همگام شده گزینه اتصال **[Connect]** را فشار دهید.

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

از لیست تلفن های همگام شده، دستگاهی که می خواهد متصل شود را انتخاب نموده و گزینه **\*• را فشار دهید.**



اتصال یک دستگاه کلید تنظیمات **SETUP** را فشار داده و ▶ سپس گزینه تلفن [Phone] ▶ لیست تلفن های همگام شده [Paired Phone List] را انتخاب کنید.



1. تلفن متصل شده : دستگاهی که در حال حاضر متصل است.
2. تلفن همگام شده : دستگاهی که همگام شده، اما متصل نشده است.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

۱۰

## تغییر اولویت بندی

## اولویت بندی چیست؟

می‌توان حداکثر پنج دستگاه مجهز به تکنولوژی بی‌سیم بلوتوث را به سیستم صوتی خودرو متصل نمود. در نتیجه عملکرد تغییر اولویت "Priority" برای قرار دادن اولویت اتصال تلفن‌های همگام شده بکار می‌رود. با این وجود، آخرین تلفنی که متصل شده همیشه دارای بیشترین اولویت است.

از لیست تلفن‌های همگام شده، تلفنی که گزینه تلفن [Phone] گزینه تلفن های همگام شده [Paired Phone List] را انتخاب کنید.



## بیان آوری

زمانی که دستگاهی در حاضر متصل شده، حتی اگر اولویت را به دستگاه دیگری بدھید، تلفنی که در حال حاضر متصل است، در بیشترین اولویت قرار می‌گیرد.

از لیست تلفن‌های همگام شده، دستگاهی که در حال حاضر متصل است را انتخاب کرده و سپس گزینه **\*#** را فشار دهید.

کلید تنظیمات **SETUP** را فشار داه، سپس گزینه تلفن [Phone] گزینه لیست تلفن های همگام شده [Paired Phone List] را انتخاب نمایید.



۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

### استفاده از تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث

#### Bluetooth

##### صفحه نمایش منوی تلفن

##### منوهای تلفن

زمانی که دستگاه مجهز به بلوتوث متصل شده است، برای نمایش صفحه منوی تلفن، کلید تلفن PHONE را فشار دهید.



### حذف یک دستگاه

کلید تنظیمات SETUP را فشار داده و سپس گزینه تلفن [Phone] گزینه لیست تلفن های همگام شده [Paired Phone List] را انتخاب نمایید.



از لیست تلفن های همگام شده، دستگاهی که می خواهد را انتخاب نموده و گزینه حذف را فشار دهید.

### \*yادآوری\*

- حین حذف دستگاهی که در حال حاضر متصل است، برای حذف، دستگاه به طور اتوماتیک جدا می شود.
- اگر دستگاه مجهز به بلوتوث همگام شده ای حذف شود، اطلاعات سابقه تماس ها و دفترچه تلفن نیز حذف می شود.
- برای استفاده مجدد از دستگاه حذف شده، باید دوباره دستگاه را همگام سازی نمایید.

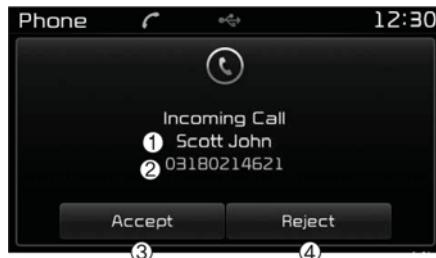
- زمانی که صفحه تماس ورودی نمایش داده می‌شود، بیشتر عملکردهای صوتی Audio و تنظیمات SETUP عمل نخواهد کرد. فقط بلندی صدای تماس را می‌توان مورد استفاده قرار داد.
- در برخی تلفن‌های همراه، شماره تلفن به درستی نمایش داده نمی‌شود.
- زمانی که با تلفن همراه به تماس پاسخ می‌دهید، حالت تماس به طور اتوماتیک در وضعیت تماس خصوصی قرار می‌گیرد.

### \*یادآوری

### پاسخ دادن به تماس‌ها

#### پاسخ دادن به تماس

حین پاسخ دادن به تماس با دستگاه مجهز به تکنولوژی بلوتوث، صفحه نمایش زیر پدیدار می‌شود.



1. تماس گیرنده: در صورتی که نام تماس گیرنده در دفترچه تلفن ذخیره شده باشد، نام او نمایش داده می‌شود.

2. شماره تماس گیرنده: شماره تماس گیرنده را نمایش می‌دهد.

3. قبول تماس Accept: تماس ورودی را قبول می‌کند.

4. رد تماس Reject: تماس ورودی را رد می‌کند.

برقراری تماس از طریق شماره گرفتن گیرنده PHONE را فشار داده و ۴ سپس گزینه شماره گیری Dial Number را فشار دهید.



1. صفحه وارد کردن شماره: برای وارد نمودن شماره به کار می‌رود.

2. تماس: در صورتی که شماره وارد شود، تماس با شماره برقرار می‌شود، در صورت وارد نشدن شماره با فشار این گزینه، وارد سابقه تماس‌ها شوید.

3. خاتمه: شماره وارد شده را حذف می‌کند.

4. حذف Delete: شماره وارد شده را رقم به رقم پاک می‌کند.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

## \*بِیادآوری

- لیست سابقه تماس ها، ۳۰ تماس خروجی، ورودی و تماس بی پاسخ را نمایش می دهد.
- با دانلود سابقه تماس ها، لیست سابقه تماس هایی که قبلاً ذخیره شده حذف می شود.
- تماس های ورودی با ID مخفی شده تماس گیرنده در لیست سابقه تماس ها نمایش داده نمی شود.
- دفترچه تلفنی که قبلاً ذخیره شده، پس از جداسازی و اتصال مجدد تلفن همراه باقی ماند.
- عملکرد دانلود در برخی تلفن های همراه پشتیبانی نمی شود. برای کنترل پشتیبانی از عملکرد دانلود، کتابچه راهنمای دستگاه را مطالعه نمایید.

سابقه تماس گزینه PHONE را فشار داده، ▶ سپس گزینه سابقه تماس [Call History] را انتخاب کنید.



لیست تماس های ورودی، خروجی و بی پاسخ نمایش داده می شود. برای دانلود نمودن سابقه تماس ها، گزینه دانلود [Download] را فشار دهید.

- سابقه تماس Call History
  - تماس های اخیر (سابقه تماس) را نمایش می دهد.
  - با انتخاب تماس، می توانید تماس برقرار کنید.
- دانلود Download: کل سابقه تماس های اخیر را دانلود می کند.

## حین تماس هندزفری



- تماس گیرنده: در صورتی که نام تماس گیرنده در دفترچه تلفن ذخیره شده باشد، نام او نمایش داده می شود.
- شماره تماس گیرنده: شماره تماس گیرنده را نمایش می دهد.
- مدت زمان تماس: مدت زمان برقراری تماس را نمایش می دهد.
- خاتمه: تماس را پایان می دهد.
- خصوصی Private: تماس را در حالت خصوصی قرار می دهد.
- صدای خروجی Out Vol: صدای مکالمه شنیده شده توسط طرف دیگر خط را تنظیم می کند.
- بی صدا: میکروفون را روشن / خاموش می کند.

## \*بِیادآوری

در صورتی که میکروفون خاموش شده باشد، طرف دیگر خط صدای شما را نمی شنود.

## دفترچه تلفن

گزینه تلفن PHONE را فشار داده، سپس گزینه دفترچه تلفن Phone Book را انتخاب نمایید.



لیست ذخیره شده در تلفن نمایش داده می‌شود. برای دانلود نمودن دفترچه تلفن، گزینه دانلود [Download] را انتخاب نمایید.

## 1. لیست تماس‌ها:

- اطلاعات دانلود شده دفترچه تلفن را نمایش می‌دهد.

- با انتخاب تماس، می‌توانید تماس برقرار کنید.  
2. دانلود Download: دفترچه تلفن را دانلود کنند.

## \*بیادآوری

- حداقل ۱۰۰۰ مورد اطلاعات دفترچه تلفن را می‌توان در دفترچه تلفن خودرو ذخیره نمود.
- با دانلود نمودن دفترچه تلفن جدید، دفترچه تلفن قبلی حذف می‌شود.
- در صورتی که عملکرد دانلود در تکنولوژی بلوتوث غیر فعال شده باشد، عملکرد دانلود امکان پذیر نیست. همچنین، برخی تجهیزات نیازمند تأکید برای انجام دانلود هستند. در صورتی که عملکرد دانلود به طور عادی انجام نمی‌شود، تنظیمات دستگاه مجهز به بلوتوث یا وضعیت صفحه نمایش را کنترل نمایید.
- اطلاعات مشخصات تماس گیرنده (نام) در شماره‌های ذخیره نشده، نمایش داده نمی‌شود.
- در برخی تلفن‌های همراه عملکرد دانلود پشتیبانی نمی‌شود. پشتیبانی یا عدم پشتیبانی عملکرد دانلود را دستگاه مجهز به بلوتوث خود کنترل نمایید.

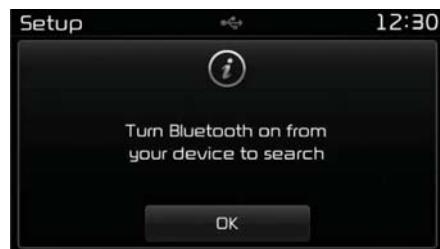


١. وسیله Device : حين جستجو به دنبال دستگاه مجهز به بلوتوث، نام دستگاه در صفحه نمایش داده می شود.
٢. رمز عبور Passkey : برای همگام سازی از رمز عبور استفاده می شود.
٣. از طریق دستگاه مجهز به بلوتوث خود (به طور مثال تلفن همراه) جستجو کرده و سیستم صوتی خودرو را انتخاب نمایید.
٤. پس از چند دقیقه، صفحه ای نمایش داده می شود که وارد کردن رمز عبور را از شما می خواهد. در اینجا، رمز عبور "0000" را وارد کنید تا دستگاه مجهز به بلوتوث شما به سیستم صوتی متصل شود.
٥. پس از کامل شدن همگام سازی، صفحه زیر به نمایش در می آید.

استفاده از کلید PHONE / از کلیدهای روی غربیلک فرمان برای همگام سازی

هیچ دستگاهی قبل از همگام نشده است.

١. کلید تلفن PHONE یا کلید از کلیدهای روی غربیلک فرمان را فشار دهید. صفحه نمایش زیر به نمایش در می آید.
٢. برای ورود به صفحه همگام سازی تلفن، کلید را فشار دهید.



تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث (در مدل های مجهر به تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث (Bluetooth

همگام سازی (ثبت) سیستم مجهر به تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث Bluetooth

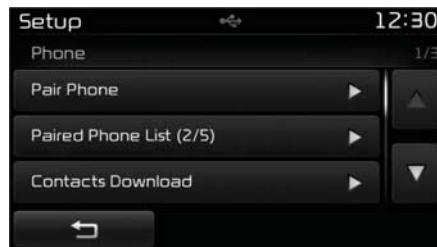
همگام سازی تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث Bluetooth چیست؟

همگام سازی به فرایند هماهنگ سازی تلفن همراه یا دستگاه مجهر به بلوتوث با خودرو برای اتصال اشاره دارد. برای اتصال و استفاده از عملکردهای تکنولوژی بلوتوث، همگام سازی (ثبت) ضروری است.

**\*یادآوری**

- عملکرد همگام‌سازی تلفن حدود یک دقیقه طول می‌کشد. در صورتی که در این مدت زمان، دستگاهی همگام نشود، عملکرد همگام‌سازی لغو می‌شود. در صورتی که فرآیند همگام‌سازی متوقف شود، باید همگام سازی را از ابتدا آغاز نمایید.
- به طور کلی، اکثر دستگاه‌های مجهر به تکنولوژی بلوتوث پس از همگام‌سازی به طور اتوماتیک متصل می‌شوند. با این وجود برخی دستگاه‌ها نیازمند تایید جداگانه برای اتصال هستند. اتصال را در تلفن همراه مجهر به بلوتوث خود کنترل نمایید.
- لیست دستگاه‌های مجهر به بلوتوث همگام شده را می‌توان از طریق کلید تنظیمات [PHONE] لیست تلفن‌های همگام شده [PHONE List] را مشاهده نمود. ▶ سپس انتخاب گزینه تلفن [PHONE] را فشار داده، ▶ سپس گزینه تلفن [PHONE] را فشار داده و کلید مرور [TUNE] را برای انتخاب فشار دهید.

همگام‌سازی از طریق تنظیمات تلفن [PHONE] کلید تنظیمات [SETUP] را فشار داده، ▶ سپس گزینه تلفن [PHONE] ▶ گزینه همگام‌سازی تلفن [Pair Phone] را فشار داده و کلید مرور [TUNE] را برای انتخاب فشار دهید.



مراحل بعدی مشابه مراحل توضیحی در مبحث " زمانی که هیچ دستگاهی قبلًا همگام نشده است" می‌باشد.

**\*یادآوری**

در صورتی که دستگاه‌های مجهر به بلوتوث همگام شده باشند، اما هیچ کدام در حال حاضر متصل نباشند، فشار دادن کلید تلفن [PHONE] یا کلید [Az] از کلیدهای روی غریب‌لک فرمان، صفحه زیر را نمایش می‌دهد. برای همگام سازی [Pair] یا برای اتصال دستگاهی که قبلًا همگام شده، گزینه اتصال [Connect] را فشار دهید.

### تغییر اولویت بندی

#### اولویت بندی چیست؟

۱ می‌توان حداکثر پنج دستگاه مجهرزه تکنولوژی بی‌سیم بلوتوث را به سیستم صوتی خودرو متصل نمود. در نتیجه عملکرد تغییر اولویت "Priority" برای قرار دادن اولویت اتصال تلفن‌های همگام شده بکار می‌رود. با این وجود، آخرین تلفنی که متصل شده همیشه دارای بیشترین اولویت است.

از لیست تلفن‌های همگام شده، دستگاهی که می‌خواهید متصل شود را انتخاب نموده و گزینه Connect را فشار دهید.

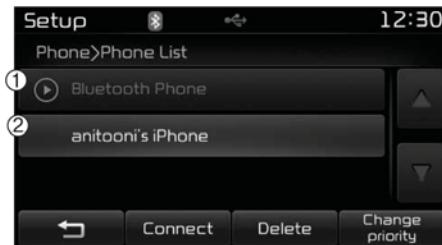


۲ کلید تنظیمات **SETUP** را فشار داه، ▶ سپس گزینه تلفن [Phone] ▶ گزینه لیست تلفن‌های همگام شده [Paired Phone List] را انتخاب نمایید.



### اتصال یک دستگاه

کلید تنظیمات **SETUP** را فشار داده و ▶ سپس گزینه تلفن [Phone] ▶ لیست تلفن‌های همگام شده [Paired Phone List] را انتخاب کنید.



۱. تلفن متصل شده Connected Phone دستگاهی که در حال حاضر متصل است.
۲. تلفن همگام شده Paired Phone که همگام شده، اما متصل نشده است.

I  
پ  
م  
م  
ا  
ه  
ب  
و  
و  
ا  
ن

### حذف یک دستگاه

کلید تنظیمات **SETUP** را فشار داده، سپس گزینه تلفن [Phone] ▶ گزینه لیست تلفن های همگام شده [Paired Phone List] را انتخاب نمایید.



از لیست تلفن های همگام شده، دستگاهی که می خواهید را انتخاب نموده و گزینه **Delete** را فشار دهید.

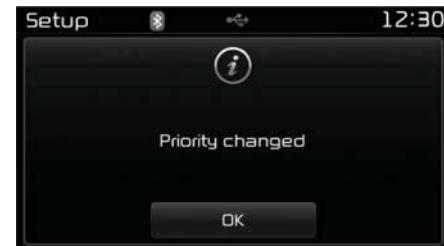
### جدا کردن یک دستگاه

کلید تنظیمات **SETUP** را فشار داده، سپس گزینه تلفن [Phone] ▶ لیست تلفن های همگام شده [Paired Phone List] را انتخاب کنید.



از لیست تلفن های همگام شده، دستگاهی که در حال حاضر متصل است را انتخاب کرده و سپس گزینه **Disconnect** را فشار دهید.

از لیست تلفن های همگام شده، تلفنی که می خواهید در بیشترین اولویت قرار گیرد را انتخاب نموده، سپس گزینه **Change priority** را انتخاب نمایید. تلفن انتخابی در بالاترین اولویت قرار می گیرد.



### \*یادآوری

زمانی که دستگاهی در حاضر متصل شده، حتی اگر اولویت را به دستگاه بیشتری بدھید، تلفنی که در حال حاضر متصل است، در بیشترین اولویت قرار می گیرد.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

## \*یادآوری

- حین حذف، دستگاهی که در حال حاضر متصل است، برای حذف دستگاه به طور اتوماتیک جدا می شود.
- اگر دستگاه مجهز به بلوتوث همگام شده ای حذف شود، اطلاعات سابقه تماس ها و دفترچه تلفن نیز حذف می شود.
- برای استفاده مجدد از دستگاه حذف شده، باید دوباره دستگاه را همگام سازی نمایید.

## استفاده از تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث

### Bluetooth

#### صفحه نمایش منوی تلفن

#### منوهای تلفن

زمانی که دستگاه مجهز به بلوتوث متصل شده است، برای نمایش صفحه منوی تلفن، کلید تلفن PHONE را فشار دهید.



1. شماره گرفتن Dial Number : صفحه شماره گرفتن را نشان می دهد که می توان برای تماس شماره گرفت.

2. سابقه تماس ها Call History : صفحه لیست سابقه تماس ها را نشان می دهد.

برقراری تماس از طریق شماره گرفتن  
گزینه PHONE را فشار داده و ▶ سپس گزینه  
شماره گیری [Dial Number] را فشار دهید.



1. صفحه وارد کردن شماره : برای وارد نمودن  
شماره به کار می رود.

2. تماس : در صورتی که شماره وارد شود، تماس با  
شماره برقرار می شود، در صورت وارد نشدن  
شماره با فشار این گزینه وارد سابقه تماس ها  
شوید.

3. خاتمه : شماره وارد شده را حذف می کند.

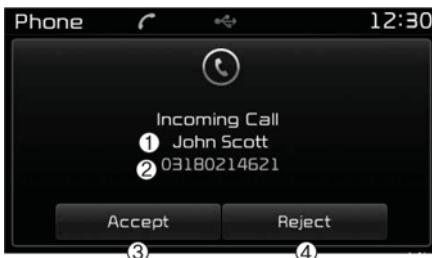
4. حذف : شماره وارد شده را رقم به رقم پاک  
می کند.

## \*یادآوری

- زمانی که صفحه تماس ورودی نمایش داده می شود،  
بیشتر عملکردهای صوتی Audio و تنظیمات  
عمل نخواهد کرد. فقط بلندی صدای تماس  
SETUP را می توان مورد استفاده قرار داد.
- در برخی تلفن های همراه، شماره تلفن به  
درستی نمایش داده نمی شود.
- زمانی که با تلفن همراه به تماس پاسخ می دهد،  
حال تماس به طور اتوماتیک در وضعیت تماس  
خصوصی قرار می گیرد.

## پاسخ دادن به تماسها

پاسخ دادن به تماس  
حین پاسخ دادن به تماس با دستگاه مجهز به  
تکنولوژی بلوتوث، صفحه نمایش زیر پدیدار  
می شود.



1. تماس گیرنده : در صورتی که نام تماس گیرنده  
در دفترچه تلفن ذخیره شده باشد، نام او نمایش  
داده می شود.

2. شماره تماس گیرنده : شماره تماس گیرنده را  
نمایش می دهد.

3. قبول تماس Accept : تماس ورودی را قبول  
می کند.

4. رد تماس Reject : تماس ورودی را رد می کند.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

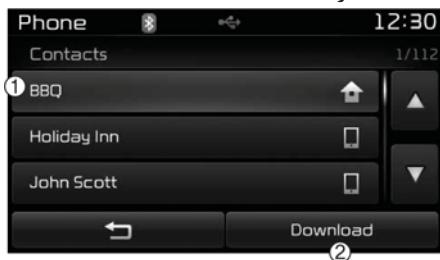
۷

۸

۹

### دفترچه تلفن

گزینه تلفن PHONE را فشار داده و سپس گزینه [Contacts] را انتخاب نمایید.



لیست دفترچه تلفن ذخیره شده نمایش داده می شود. برای دانلود سابقه تماس ها، گزینه دانلود را فشار دهید. **Download**

#### ۱. لیست تماس ها:

- لیست تماس های دانلود شده را نمایش می دهد.
- با انتخاب تماس می گیرد.
- ۲. دانلود Download : تماس لیست تماس ها را دانلود می کند.

### سابقه تماس

گزینه PHONE را فشار داده، سپس گزینه سابقه تماس [Call History] را انتخاب کنید.



لیست تماس های ورودی، خروجی و بی پاسخ نمایش داده می شود.

برای دانلود نمودن سابقه تماس ها، گزینه دانلود را فشار دهید. **Download**

### حین تماس هندزفری



۱. تماس گیرنده : در صورتی که نام تماس گیرنده در دفترچه تلفن ذخیره شده باشد، نام او نمایش داده می شود.

۲. شماره تماس گیرنده : شماره تماس گیرنده را نمایش می دهد.

۳. مدت زمان تماس : مدت زمان برقراری تماس را نمایش می دهد.

۴. خاتمه : تماس را پایان می دهد.

۵. خصوصی Private : تماس را در حالت خصوصی قرار می دهد.

۶. صدای خروجی Out Vol : صدای مکالمه شنیده شده توسط طرف دیگر را تنظیم می کند.

۷. بی صدا: میکروفون را روشن / خاموش می کند.

### \*یادآوری

در صورتی که میکروفون خاموش شده باشد، طرف دیگر خط صدای شمار نمی شنود.

## \*یادآوری

- لیست سابقه تماس ها، ۱۰۰۰ تماس خروجی، ورودی و تماس بی پاسخ را نمایش می دهد.
- با دانلود سابقه تماس ها، لیست سابقه تماس هایی که قبلاً ذخیره شده حذف می شود.
- در صورتی که عملکرد دانلود دفترچه تلفن در تلفن همراه مجہز به بلوتوث غیرفعال شده باشد، عملکرد دانلود امکان پذیر نیست. همچنین، برخی تجهیزات نیازمند تایید برای دسترسی به دانلود هستند، در صورتی که عملکرد دانلود به طور عادی انجام نمی شود، تنظیمات تلفن مجہز به بلوتوث خود را کنترل نمایید.
- تماس های ورودی با ID مخفی شده تماس گیرنده در لیست سابقه تماس ها نمایش داده نمی شود.
- عملکرد دانلود در برخی تلفن های همراه پشتیبانی نمی شود. برای کنترل پشتیبانی از عملکرد دانلود کتابچه راهنمای دستگاه را مطالعه نمایید.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

- حین بارندگی شدید (بارش شدید، طوفان)
- فرامین صوتی مرتبط با تلفن فقط زمانی قابل استفاده هستند که دستگاه مجهز به بلوتوث متصل شده باشد.
- حین برقراری تماس با گفتن نام، شماره مورد نظر باید دانلود شده و در سیستم صوتی ذخیره شود.
- پس از دانلود نمودن دفترچه تلفن، تبدیل اطلاعات دفترچه تلفن به اطلاعات صوتی اندکی زمان می‌برد. در طول این مدت، عملکرد تشخیص صوت به درستی عمل نمی‌کند.
- فرامین صوتی را به درستی و روشنی همانند مکالمه معمولی بیان کنید.
- **بیادآوری**- استفاده از سیستم تشخیص صوت حین استفاده از عملکرد تشخیص صوت، فقط فرامین لیست شده در کتابچه راهنمای کاربر پشتیبانی می‌شوند.
- حین کار کردن با سیستم تشخیص صوت مراقب باشید که فشار دادن هر کلیدی بجز یا لمس صفحه نمایش ، عملکرد تشخیص صوت را غیرفعال می‌کند.
- برای عملکرد هر چه بهتر سیستم تشخیص تشخیص صوت، حین گفتن فرامین میکروفون مورد استفاده در سیستم تشخیص صوت را بالای صندلی راننده قرار دهید.
- در موارد زیر، سیستم تشخیص صوت به دلیل صدای خارجی عمل نخواهد کرد.
  - زمانی که پنجره و سان روپ باز هستند.
  - زمانی که سیستم گرمایش یا سرمایش با قدرت بالا عمل می‌کند.
  - حین ورود یا عبور از داخل تونل ها
  - حین رانندگی در جاده های ناهموار و پر دست انداز

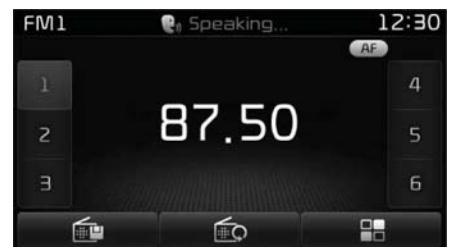
## تشخیص صوت (درصورت مجهر بودن)

استفاده از سیستم تشخیص صوت

فعال نمودن تشخیص صوت

- کلید روی غریبلک فرمان را به مدت کوتاه (کمتر از ۰/۸ ثانیه) فشار دهید.

فرمان خود را بگویید.



## بیادآوری

برای تشخیص صحیح، پس از شنیدن دستور العمل صوتی و بیپ، پیغام خود را بگویید.



## ردکردن پیغام ها

زمانی که پیغام شنیده می شود، کلید را به مدت کوتاه (کمتر از ۰/۸ ثانیه) فشار دهید.  
پیغام بالا فاصله تمام شده و صدای بیپ شنیده می شود. پس از صدای بیپ، پیغام صوتی خود را بگویید.

فعال کردن مجدد تشخیص صوت  
زمانی که سیستم منتظر فرمان شمام است، کلید روی غریبلک فرمان را به مدت کوتاه (کمتر از ۰/۸ ثانیه) فشار دهید؛

حالت انتظار فرمان بالا فاصله متوقف شده و صدای بیپ شنیده می شود. پس از شنیدن صدای "بیپ"، پیغام خود را بگویید.

درصورتی که سیستم صوتی در حالت عادی Normal باشد، خواهد شنید: لطفاً پیغام خود را بگویید، بیپ"

"Please Say a Command~ Beep~

- درصورتی که سیستم تشخیص صوت در حالت عملکرد تخصصی EXPERT باشد، فقط صدای بیپ شنیده خواهد شد.
- برای تغییر وضعیت بین حالت عادی/تخصصی وارد منوی تنظیمات **SETUP** شده، سپس گزینه سیستم [System] باز خورد سریع [Prompt Feed back] را فعال نمایید.

## بیادآوری

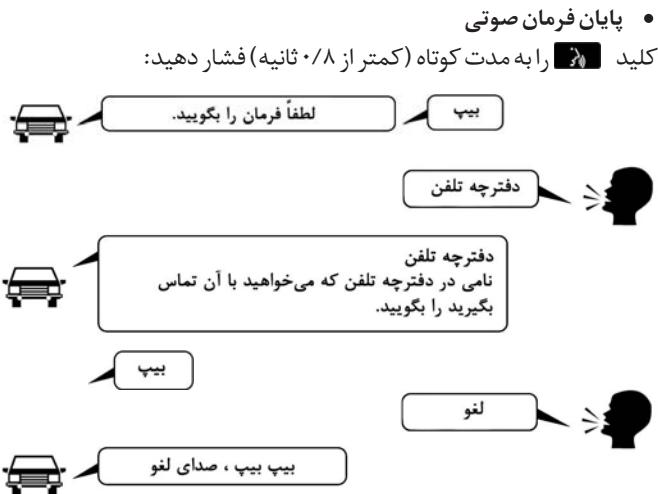
برای تشخیص صحیح، پس از شنیدن دستور العمل صوتی و بیپ، پیغام خود را بگویید.

## غیرفعال نمودن سیستم تشخیص صوت

حين عملکرد سیستم تشخیص صوت، کلید  روی غربیلک فرمان را فشار داده (بیش از ۸/۰ ثانیه) و نگه دارید.

### \*بیادآوری

- حين استفاده از فرامین صوتی، فشار دادن کلیدهای روی غربیلک فرمان یا کلیدهای دیگر، فرمان صوتی را لغو می کند.
- در حالتی که سیستم منتظر فرمان صوتی است، گفتن فرمان لغو "Cancel" یا پایان "end" فرمان صوتی را غیرفعال می کند.
- در حالتی که سیستم منتظر فرمان صوتی است، فشار دادن و نگه داشتن کلید  روی غربیلک فرمان، فرمان صوتی را غیر فعال می کند.



- \* تصاویر فرامین صوتی
  - \* فعال نمودن فرمان صوتی
- کلید را به مدت کوتاه (کمتر از ۸/۰ ثانیه) فشار دهید.



- \* رددکدن تشخیص صوت
- کلید را به مدت کوتاه (کمتر از ۸/۰ ثانیه) فشار دهید:



### لیست فرامین صوتی

• فرامین معمول: فرامینی که در تمام موقعیت‌ها استفاده می‌شود (با این وجود، برخی فرامین در موقعیت‌های خاص پشتیبانی نمی‌شوند).

	عملکرد	فرمان	عملکرد	فرمان
۱	• حین گوش دادن به رادیو FM، حالت حاضر را حفظ می‌کند. • حین گوش دادن به منبع دیگر، آخرین صفحه FM رانشان می‌دهد.	FM	راهنمایی برای فرامینی که در همه جا در سیستم قابل استفاده هستند، فراهم می‌آورد.	More Help (کمک بیشتر)
۲	صفحه FMI رانشان می‌دهد.	FMI	راهنمایی برای فرامینی که در حال حاضر قابل استفاده هستند فراهم می‌آورد.	Help (کمک)
۳	صفحه FM2 رانشان می‌دهد.	FM2	بانامی که در دفترچه تلفن ذخیره شده است تماس می‌گیرد (مثال "John" نام)	Call<Name> تماس (نام)
۴	صفحه FMA رانشان می‌دهد.	FMA	راهنمایی برای فرامین مرتبط با تلفن فراهم می‌آورد. پس از گفتن این فرمان، بگویید "Phone Book" (سابقه تماس) "Dial Number" (تماس با شماره) تا فرامین فوق انجام شوند.	Phone (تلفن)
۵	صفحه AM رانشان می‌دهد.	AMA	صفحه سابقه تماس هارانشان می‌دهد.	Call History (سابقه تماس)
۶	آخرین ایستگاه FM ذخیره شده در کلیدهای ۱ تا ۶ را پخش می‌کند.	FM Preset 6 ~ 1 کال پیش تنظیم ۱ تا ۶	دفترچه تلفن را بر روی صفحه نمایش نشان می‌دهد. پس از گفتن این فرمان نامی ذخیره شده در دفترچه تلفن را بگویید تا تماس به طور اتوماتیک برقرار شود.	Phone Book (دفترچه تلفن)
۷	آخرین ایستگاه AM ذخیره شده در کلیدهای ۱ تا ۶ را پخش می‌کند.	AM Preset 6 ~ 1 کال پیش تنظیم ۱ تا ۶	صفحه نمایش شماره رانشان می‌دهد، پس از گفتن این فرمان، می‌توانید شماره ای را که می‌خواهید بگیرید، بگویید.	Dial Number (تماس با شماره)
۸	ایستگاه FM ارسالی در این فرکانس را پخش می‌کند.	FM 87.5 ~ 107.9	آخرین تماس دوباره برقرار می‌شود.	Redial (تکرار تماس)
۹	ایستگاه FM ارسالی در این فرکانس را پخش می‌کند.	AM 530 ~ 1710	• حین گوش دادن به رادیو، صفحه بعدی رادیورانشان می‌دهد. • حین گوش دادن به منبع دیگر، آخرین صفحه رادیویی استفاده شده را نشان می‌دهد.	Radio (رادیو)
۱۰	اطلاعات ترافیکی را فعال می‌کند.	TA on		
۱۱	اطلاعات ترافیکی را غیر فعال می‌کند.	TA off		
۱۲	اطلاعات ترافیکی را غیر فعال می‌کند.	News on اخبار روش		
۱۳	دریافت اخبار جاده ای را فعال می‌کند.	News off اخبار خاموش		
۱۴	دریافت اخبار جاده ای را غیر فعال می‌کند.			

<b>عملکرد</b>	<b>فرمان</b>	<b>عملکرد</b>	<b>فرمان</b>
سیستم صوتی جانبی خارجی متصل شده را پخش می کند.	AUX تجهیزات جانبی	به صفحه مدیابی که آخرین بار پخش شده، تغییر وضعیت می دهد.	Media مديا
موسیقی ذخیره شده در سیستم صوتی متصل شده مجهر به بلوتوث را پخش می کند.	Bluetooth Audio بلوتوث صوتی	در صورت جاز دن CD آهنگ مربوطه را پخش می کند.	Play Track 1~30 آهنگ ات، را پخش کن
صدا رادیو با موسیقی را قطع می کند	Mute بی صدا	موسیقی ذخیره شده در CD را پخش می کند	CD
آخرین فرمان را تکرار می کند.	Pardon ? بیخشید؟	• به صفحه آهنگ های CD یا صفحه انتخاب فایل تغییر وضعیت می دهد. • در CD صوتی، به صفحه تغییر وضعیت داده و شماره آهنگ مورد نظر برای پخش را بگویید. • به صفحه نمایش انتخاب فایل MP3 CD تغییر وضعیت می دهد. سپس برای انتخاب پخش موسیقی به طور دستی عمل کنید.	Search CD جستجو در CD
فرامین صوتی را به پایان می رساند.	Cancel (Exit) لغو (خروج)	موسیقی درون USB را پخش می کند.	USB
		به صفحه انتخاب فایل USB تغییر وضعیت می دهد؛ سپس برای انتخاب و پخش موسیقی به طور دستی عمل کنید.	Search USB جستجو در USB
		موسیقی درون iPod را پخش می کند.	iPod
		به صفحه انتخاب فایل iPod انتخاب و پخش موسیقی به طور دستی عمل کنید.	Search iPod جستجو در iPod
		موسیقی ذخیره شده در موسیقی من را پخش می کند.	My Music (موسیقی من)
		به صفحه انتخاب فایل My Music تغییر وضعیت می دهد. سپس برای انتخاب و پخش موسیقی به طور دستی عمل کنید.	Search My Music جستجو در موسیقی من

- فرامین CD Audio : حین گوش دادن به CD صوتی می تواند از این فرامین صوتی استفاده نمایید.

- فرامین صوتی رادیو FM/AM : حین گوش دادن به رادیو FM/AM می توانید از این فرامین صوتی استفاده کنید.

عملکرد	فرمان
عملکرد که ناحیه را غیرفعال می کند.	Region off ناحیه خاموش
به صفحه انتخاب نوع برنامه RDS تغییر وضعیت می دهد. سپس به طور دستی برنامه مورد نظر را انتخاب نمایید.	Program Type نوع برنامه
آهنگ های درون CD را به طور تصادفی پخش می کند.	Random پخش تصادفی
عملکرد پخش تصادفی را غیرفعال می کند و آهنگ هارا به ترتیب پخش می کند.	Random off پخش تصادفی غیرفعال
آهنگ حاضر را تکرار می کند.	Repeat تکرار
عملکرد تکرار را غیرفعال کرده و آهنگ هارا به ترتیب پخش می کند.	Repeat off تکرار غیرفعال
آهنگ بعدی را پخش می کند.	Next Track آهنگ بعدی
آهنگ قبلی را پخش می کند	Previous Track آهنگ قبلی
آهنگ هارا باشروع از آهنگ بعدی اسکون کرده و هر کدام را ۱۰ ثانیه پخش می کند.	Scan اسکن
شماره آهنگ مورد نظر را پخش می کند.	Track 1~30 آهنگ ۱تا ۳۰
به صفحه انتخاب آهنگ تغییر وضعیت می دهد. سپس نام آهنگ را بگویید تا آهنگ مورد نظر پخش شود.	Search Track جستجوی آهنگ
صفحه اطلاعات همراه آهنگ حاضر را نمایش می دهد.	Information

عملکرد	فرمان
ایستگاه های ذخیره شده در کلیدهای پیش تنظیم ۱تا ۶ را پخش می کند.	Preset 1~6
فرکانس در حال پخش رادیویی باقی ترین دریافت را به طور اتوماتیک انتخاب کرده و در کلیدهای پیش تنظیم ۱تا ۶ ذخیره می کند.	Auto Store ذخیره اتوماتیک
فرکانس ارسالی حاضر را در کلید پیش تنظیم ۱تا ۶ ذخیره می کند.	Preset Save 1~6
ایستگاه رادیویی بعدی با فرکانس بالاتر قابل دریافت را پخش می کند.	Seek up
ایستگاه رادیویی قبلی با فرکانس پایین تر قابل دریافت را پخش می کند.	Seek down
ایستگاه رادیویی ذخیره شده در کلید پیش تنظیم بعداز کلید کالال حاضرا پخش می کند. (به طور مثال: زمانی که در حال حاضر با ایستگاه ذخیره شده در کلید ۳ گوش می دهید، با گفتن این فرمان ایستگاه ذخیره شده در کلید ۴ پخش می شود.)	Next Preset پیش تنظیم بعدی
ایستگاه رادیویی ذخیره شده در کلید پیش تنظیم قبل از کلید کالال حاضر را پخش می کند. (به طور مثال: زمانی که در حال حاضر به ایستگاه ذخیره شده در کلید ۳ گوش می دهید، با گفتن این فرمان ایستگاه ذخیره شده در کلید ۲ پخش می شود.)	Previous Preset پیش تنظیم قبل
فرکانس های قابل دریافت را با نام حافظه انتخاب کرده و هر کدام را به مدت ۱۰ ثانیه پخش می کند.	SCAN اسکن
از کلید پیش تنظیم حاضر به کلید پیش تنظیم بعدی حرکت کرده و هر کدام را به مدت ۱۰ ثانیه پخش می کند.	Preset Scan
عملکرد فرکانس متنابض را غفار عالمی کند.	AF on
عملکرد فرکانس متنابض را غیرفعال می کند.	AF off
عملکرد کد ناحیه را فعال می کند.	Region

- فرامین iPod: حین گوش دادن به iPod، می‌توانید از این فرامین صوتی استفاده کنید.

عملکرد	فرمان
تمام آهنگ‌های ذخیره شده به طور تصادفی پخش می‌شوند.	All Random پخش تصادفی تمام‌موارد
آهنگ‌های درون فolder حاضر به طور تصادفی پخش می‌شوند.	Random پخش تصادفی
عملکرد پخش تصادفی را غیرفعال کرده و فایل هارا به ترتیب پخش می‌کند.	Random Off پخش تصادفی غیرفعال
آهنگ حاضر را تکرار می‌کند.	Repeat (تکرار)
تکرار پخش را غیرفعال نموده و فایل هارا به ترتیب پخش می‌کند.	Repeat Off تکرار غیرفعال
آهنگ بعدی را پخش می‌کند.	Next Song آهنگ بعدی
آهنگ قبلی را پخش می‌کند.	Previous Song آهنگ قبلی
به صفحه انتخاب فایل تغییر وضعیت می‌دهد.	Search Song جستجوی آهنگ
صفحه اطلاعات همراه فایل حاضر را نمایش می‌دهد.	Information اطلاعات

- فرامین CD/USB MP3: حین گوش دادن به فایل‌های موسیقی درون CD و USB می‌توانید از این فرامین صوتی استفاده کنید.

عملکرد	فرمان
فایل‌های درون فolder حاضر به طور تصادفی پخش می‌شوند.	Random پخش تصادفی
تمام فایل‌های ذخیره شده به طور تصادفی پخش می‌شوند.	All Random پخش تصادفی تمام‌موارد
عملکرد پخش تصادفی را غیرفعال کرده و فایل هارا به ترتیب پخش می‌کند.	Random Off پخش تصادفی غیرفعال
فایل حاضر را تکرار می‌کند.	Repeat (تکرار)
تمایل فایل‌های درون فolder حاضر را تکرار می‌کند.	Folder Repeat تکرار فolder
تکرار پخش را غیرفعال نموده و فایل هارا به ترتیب پخش می‌کند.	Repeat Off تکرار غیرفعال
فایل بعدی را پخش می‌کند. (فایل بعدی)	Next File فایل قبلي
فایل قبلی را پخش می‌کند.	Previous File فایل قبلي
فایل‌هارا باشروع از فایل بعدی اسکن کرده و هر کدام را به مدت ۱۰ ثانیه پخش می‌کند.	Scan اسکن
به صفحه انتخاب فایل تغییر وضعیت می‌دهد.	Search File جستجوی فایل
به صفحه انتخاب فolder تغییر وضعیت می‌دهد.	Search Folder جستجوی فolder
صفحه اطلاعات همراه فایل حاضر را نمایش می‌دهد.	Information اطلاعات
فایل حاضر را در موسیقی من My Music کپی می‌کند.	Copy (کپی)

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

۱۰

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

- فرامین تکنولوژی صوتی اتصال بی سیم بلوتوث : Bluetooth : حین گوش دادن به موسیقی داخل تلفن همراه می توانید از این فرامین صوتی استفاده کنید.

عملکرد	فرمان
آهنگ متوقف شده حاضر را پخش می کند.	Play پخش
پخش آهنگ حاضر را متوقف می کند.	Pause مکث

- فرامین My Music : حین گوش دادن به فایل های موسیقی من می توانید از این فرامین صوتی استفاده کنید.

عملکرد	فرمان
فایل های درون فولدر حاضر به طور تصادفی پخش می شوند.	Random پخش تصادفی
عملکرد پخش تصادفی را غیرفعال کرده و فایل هارا به ترتیب پخش می کند.	Random Off پخش تصادفی غیرفعال
فایل حاضر را تکرار می کند.	Repeat (تکرار) Repeat
تکرار پخش را غیرفعال نموده و فایل هارا به ترتیب پخش می کند.	Repeat Off تکرار غیرفعال
فایل بعدی را پخش می کند.	(فایل بعدی) Next File
فایل قبلی را پخش می کند.	Previous File فایل قبلی
فایل هارا باشروع از فایل بعدی اسکن کرده و هر کدام را به مدت ۱۰ ثانیه پخش می کند.	Scan اسکن
به صفحه انتخاب فایل تغیر وضعیت می دهد.	Search File جستجوی فایل
صفحه اطلاعات همراه فایل حاضر را نمایش می دهد.	Information اطلاعات
فایل حاضر را حذف کنید. می توانید برای این عملکرد در خواست تایید را فعل نمایید.	Delete حذف
تمام فایل های ذخیره شده در موسیقی من را حذف کنید. می توانید برای این عملکرد در خواست تایید را فعل نمایید.	Delete All حذف تمام موارد

گزینه صفحه نمایش [Display] ▶ پیغام های راهنمای Pop-Up Mode را انتخاب نمایید. این عملکرد برای نمایش پیغام های راهنمای حین ورود به حالت رادیو و مدیا بکار می رود.



زمانی که این عملکرد فعال است، فشار دادن کلید رادیو [RADIO] یا مدیا [MEDIA] ، صفحه پیغام های راهنمای انشان می دهد.

### نیادآوری

صفحه پیغام های راهنمای فقط زمانی که بیش از دو مدیا متصل باشند، فعال می شود.

تنظیم روش نمایش [Display] ▶ کلید تنظیمات [SETUP] را فشار داده و ▶ سپس گزینه صفحه نمایش [Display] روش نمایی [Brightness] را انتخاب کنید.

برای تنظیم روش نمایی صفحه نمایش از کلیدهای [◀] و [▶] استفاده کرده یا روش نمایی را در حالت



Night ، Day ، Automatic قرار دهید. برای انتخاب حالت پیش فرض گزینه [Default] را فشار دهید.

۱. اتوماتیک Automatic: روش نمایی به طور اتوماتیک تنظیم می گردد.
۲. روز Day: همیشه بیشترین روش نمایی حفظ می شود.
۳. شب Night: همیشه کمترین روش نمایی حفظ می شود.

حالت پیغام های راهنمای [Display] ▶ کلید تنظیمات [SETUP] را فشار داده، ▶ سپس

تنظیمات (در مدل های مجهز به RDS) AMI11A4EE

صفحه آغازین برای نمایش صفحه تنظیمات، کلید [SETUP] را فشار دهید.

می توانید گزینه های مرتبط با صفحه نمایش



[Display] ، صدا [Sound] ، تاریخ / زمان [Clock/Day] ، تلفن [Phone] و سیستم [System] را انتخاب نموده و تنظیم کنید.

تنظیمات صفحه نمایش

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

صفحه نمایش اطلاعات MP3  
کلید تنظیمات **SETUP** را فشار داده، ۱ سپس  
گزینه صفحه نمایش [Display] ۲ اطلاعات  
آهنگ [Song Info] را انتخاب نمایید.



این عملکرد برای تغییر اطلاعات نمایشی در حالت  
نمایش یکباره بر روی صفحه نمایش خیلی بلند  
هستند بدکار می‌رود.

۱. فolder، فایل Folder File : نام فایل و نام فolder را  
نمایش می‌دهد.

۲. آلبوم، هنرمند، آهنگ Album Artist Song : نام  
آلبوم / نام هنرمند / نام آهنگ را نمایش  
می‌دهد.

متون چرخشی Scroll Text  
کلید تنظیمات **SETUP** را فشار داده، ۱ سپس  
گزینه صفحه نمایش [Display] ۲ متون چرخشی  
[Scroll text] را انتخاب نمایید.



این عملکرد برای نمایش متون هایی که برای  
نمایش یکباره بر روی صفحه نمایش خیلی بلند  
هستند بدکار می‌رود.

زمانی که این عملکرد فعال است، متن به طور  
مرتب می‌چرخد. زمانی که این عملکرد غیرفعال  
است، متن تنها یکبار می‌چرخد.

**Voice Recognition Setting صوت تشخیص صوت**  
**کلید تنظیمات SETUP** را فشار داده و **◀ سپس گزینه صدا [Sound] ▶ گزینه بلندی صدای مکالمه [Volume Dialouge]** را انتخاب نمایید.



برای تنظیم بلندی صدای مکالمه، از گزینه های **+** و **-** استفاده کنید.

از کلیدهای **◀** ، **▶** ، **▲** و **▼** برای تنظیم تعادل بین بلندگوهای جلو و عقب / چپ و راست استفاده کنید.

از کلید **◀** ، **▶** برای تنظیم صدای **بم / صدای میانی / صدای زیر** استفاده کنید. برای انتخاب تنظیمات پیش فرض، گزینه **پیش فرض Default** را فشار دهید.

(کنترل بلندی صدا براساس سرعت) **SDVC** کلید تنظیمات **SETUP** را فشار داده و **◀ سپس گزینه صدا [Sound] ▶ گزینه کنترل بلندی صدا براساس سرعت [Speed Dependent Vol]** را انتخاب نمایید.



سطح بلندی صدا براساس سرعت خودرو به طور اتوماتیک کنترل می شود. **SDVC** را می توان در یکی از حالت های (Off/Low/Mid/High) (زیاد / میانی / کم / خاموش) تنظیم نمود.

### تنظیمات صوتی Sound Setting

**کلید تنظیمات SETUP** را فشار داده و **◀ سپس گزینه صدا [Sound] ▶ گزینه تنظیمات صوتی [Audio Setting]** را انتخاب کنید.



۱

۲

۳

۴

۵

۶

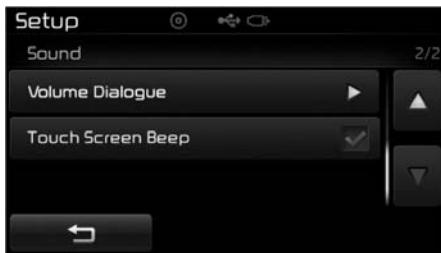
۷

۸

۹

#### تنظیمات تقویم

کلید تنظیمات **SETUP** را فشار دهید و ▲ سپس زمان/تاریخ [Clock/Day] را انتخاب نمایید و ▲ سپس تنظیمات تاریخ [Day setting] را انتخاب نمایید.



با استفاده از کلیدهای ▲ و ▼ تنظیمات ساعت، ماه، روز را تنظیم کنید.

#### تنظیمات زمان/تاریخ

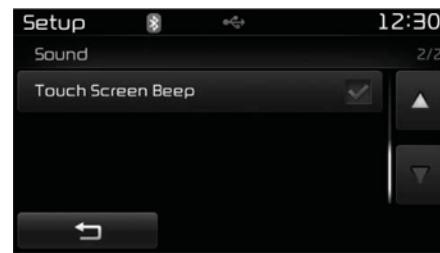
تنظیمات زمان Clock setting کلید تنظیمات **SETUP** را انتخاب نمایید و سپس زمان/تاریخ [Clock/Day] را انتخاب کرده با استفاده از کلیدهای ▲ و ▼ تنظیمات ساعت، دقیقه و AM/PM را تنظیم کنید.



#### \*یادآوری

با فشار دادن و نگه داشتن کلید ساعت **CLOCK** (یش از ۰/۸ ثانیه) روی صفحه نمایش زمان/تاریخ نمایش داده می‌شود.

صدا بیپ صفحه نمایش لمسی **Touch Screen Beep** کلید تنظیمات **SETUP** را فشار داده، سپس گزینه صدا [Sound] ▲ صدای بیپ صفحه نمایش لمسی [Touch Screen Beep] را انتخاب کنید.

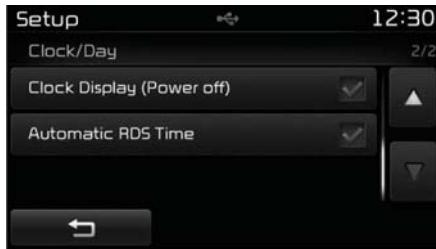


این عملکرد برای فعال / غیرفعال کردن صدای بیپ صفحه نمایش لمسی بکار می‌رود.

## تنظیم اتوماتیکی زمان در حالت RDS

## Automatic RDS Time

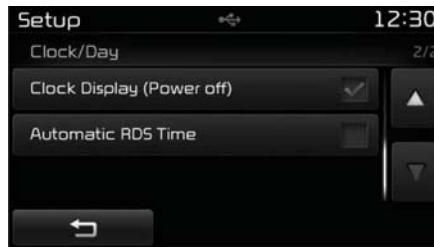
تنظیمات **SETUP** را فشار دهید و **▲ سپس زمان / تاریخ [Clock/ Day]** را انتخاب نمایید و **◀ سپس تنظیم اتوماتیکی زمان در حالت RDS** را انتخاب کنید.



این عملکرد برای تنظیم زمان بطور خودکار بوسیله همزمان سازی با RDS بکار می رود.

## نمایش زمان Clock Display

کلید تنظیمات **SETUP** را فشار دهید و **◀ سپس زمان / تاریخ [Clock/Day]** را انتخاب نمایید و **◀ سپس نمایش زمان (قطع برق) [power off]** را انتخاب کنید.



این عملکرد برای نمایش دادن زمان بر روی صفحه زمانیکه سیستم صوتی خاموش می باشد بکار می رود.

## Time Format فرمان زمان

کلید تنظیمات **SETUP** را فشار دهید و **◀ سپس زمان / تاریخ [Clock/Day]** را انتخاب نمایید و **◀ سپس فرمان [Time Format]** را انتخاب کنید.



این عملکرد برای تغییر فرمان زمان بین ۱۲ ساعت یا ۲۴ ساعت بکار می رود.

3. حذف: تلفن انتخابی حاضر را حذف می کند.
4. تغییر اولویت بندی: تلفن انتخابی حاضر را در بالاترین اولویت اتصال قرار می دهد.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

مشاهده لیست تلفن های همگام شده  
کلید تنظیمات **SETUP** را فشار داده و **سپس** [ Paired Phone List] گزینه تلفن های همگام شده را انتخاب کنید.



- **تیک آوری - پیش از دانلود نمودن دفترچه تلفن**
- فقط دفترچه تلفن، تلفن متصل شده را می توان دانلود نمود.
- همچنین پشتیبانی تلفن همراه خود را از عملکرد دانلود کنترل نمایید.
- برای اطلاع از اینکه تلفن همراه شما دانلود دفترچه تلفن را پشتیبانی می کند یا خیر، به کتابچه راهنمای تلفن همراه مراجعه نمایید.
- تنها دفترچه تلفن، تلفن همراه متصل شده قابل دانلود شدن است. پیش از دانلود، پشتیبانی از عملکرد دانلود را در تلفن همراه خود کنترل کنید.

تنظیمات تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث  
**Bluetooth**

همگام سازی دستگاه جدید  
کلید تنظیمات **SETUP** را فشار داده و **[Sound]** سپس گزینه تلفن **[Phone]** گزینه همگام سازی **[Pair Phone]** را انتخاب نمایید.



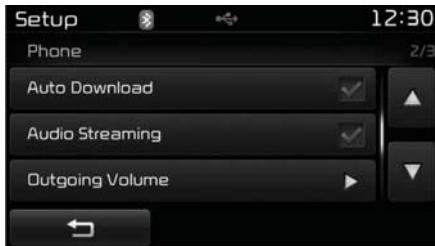
این عملکرد برای مشاهده تلفن های همگام شده با سیستم صوتی بکار می رود. پس از انتخاب تلفن همگام شده، منوی تنظیمات نمایش داده می شود.

برای اطلاع از جزئیات بیشتر، مبحث انجام اتصال در تکنولوژی بلوتوث در بخش تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث را مطالعه نمایید.

1. **»**: به صفحه نمایش قبلی تغییر وضعیت می دهد.
2. اتصال / جداسازی تلفن: تلفن انتخابی را متصل کرده یا جدا می کند.

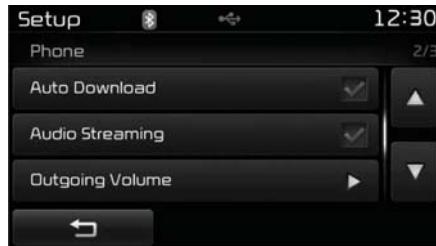
دستگاه مجهز به تکنولوژی بی سیم بلوتوث را می توان با سیستم صوتی همگام نمود.  
برای اطلاع از جزئیات بیشتر، مبحث "همگام سازی از طریق تلفن" را در بخش تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث مطالعه نمایید.

**پخش موسیقی**  
کلید تنظیمات **SETUP** را فشار دهید، سپس گزینه تلفن [Phone] پخش موسیقی گزینه تلفن [Phone] **Audio Streaming** را انتخاب نمایید.



حين فعال بودن حالت پخش موسیقی، می توانید فایل های موسیقی ذخیره شده در تلفن همراه مجهر به بلوتوث خود را از خودرو پخش کنید.

**دانلود اتوماتیک (دفترچه تلفن)**  
کلید تنظیمات **SETUP** را فشار دهید، سپس گزینه تلفن [Phone] گزینه دانلود اتوماتیک **Auto Download** را انتخاب نمایید.



این گزینه برای دانلود اتوماتیک اطلاعات دفترچه تلفن پس از اتصال تلفن همراه مجهر به بلوتوث مورد استفاده قرار می گیرد.

### \*بیادآوری

- عملکرد دانلود اتوماتیک هر بار حين اتصال تلفن، اطلاعات دفترچه تلفن همراه را دانلود می کند.
- مدت زمان دانلود بسته به حجم اطلاعات ذخیره شده در دفترچه تلفن و وضعیت ارتباط متفاوت است.
- حين دانلود نمودن دفترچه تلفن، ابتدا پشتیبانی تلفن همراه از عملکرد دانلود دفترچه تلفن را بررسی نمایید.

**دانلود دفترچه تلفن**  
کلید تنظیمات **SETUP** را فشار دهید، سپس گزینه تلفن [Phone] گزینه دانلود دفترچه تلفن **Phone book download** را انتخاب نمایید.



دفترچه تلفن از تلفن همراه دانلود شده و عملکرد دانلود نمایش داده می شود.

### \*بیادآوری

- حداکثر ۱۰۰ داده دفترچه تلفن را می توان در دفترچه تلفن خودرو ذخیره نمود.
- برای هر تلفن همراه همگام شده حداکثر ۱۰۰ داده دفترچه تلفن را می توان ذخیره نمود.
- حين دانلود نمودن دفترچه تلفن، اطلاعات دفترچه تلفنی که قبلاً ذخیره شده است حذف می شود. با این وجود، اطلاعات دفترچه تلفن های همگام شده قبلی ذخیره شده حذف نمی شود.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

### \*بیادآوری

برای روشن نمودن مجدد تکنولوژی اتصال بی سیم Bluetooth کلید تنظیمات [SETUP] را فشار داده، ▶ سپس گزینه تلفن [Phone] ▶ گزینه خاموش نمودن سیستم Bluetooth System Off را انتخاب نمایید.

### هشدار !

عملکرد پخش موسیقی ممکن است در برخی تلفن های همراه مجهز به Bluetooth پشتیبانی نشود.

### خاموش نمودن سیستم Bluetooth

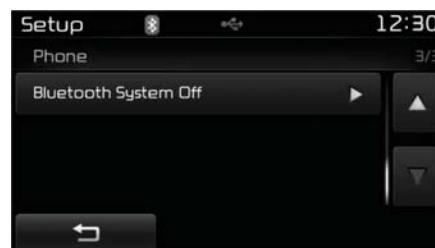
کلید تنظیمات [SETUP] را فشار داده، ▶ سپس گزینه تلفن [Phone] ▶ گزینه خاموش نمودن سیستم Bluetooth System Off را انتخاب نمایید.

پس از خاموش نمودن تکنولوژی اتصال بی سیم Bluetooth ، عملکردهای مرتبط با Bluetooth، توسط سیستم صوتی پشتیبانی نمی شوند.

صدا خروجی کلید تنظیمات [SETUP] را فشار داده، ▶ سپس گزینه تلفن [Phone] ▶ گزینه صدای خروجی [Outgoing Volume]



از کلیدهای [ - ] و [ + ] برای تنظیم میزان صدای خروجی استفاده کنید.



## زبان

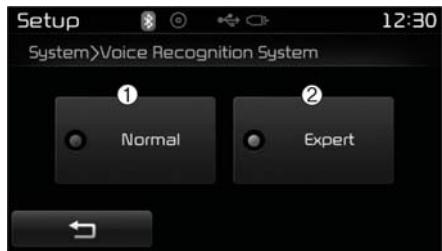
کلید تنظیمات **SETUP** را فشار دهید، ▶ سپس گزینه سیستم [System] ▶ گزینه زبان [Language] را انتخاب کنید.



این عملکرد برای تغییر زبان مورد استفاده در سیستم و تشخیص صوت بکار می‌رود.  
اگر زبان تغییر کند، سیستم مجدد آرا اندازی شده و زبان انتخابی را بکار می‌برد.  
زبان‌های پشتیبانی شده English (UK) ، Deutsch ، Nederlands ، Espanola ، Italiano ، Francais ، Polski ، PycckNN ، Dansk ، Svenska

## حالت تنظیمات تشخیص صوت

(در صورت مجهز بودن)  
کلید تنظیمات **SETUP** را فشار دهید، ▶ سپس گزینه سیستم [System] ▶ گزینه سیستم تشخیص صوت [Voice Recognition System] را انتخاب نمایید.



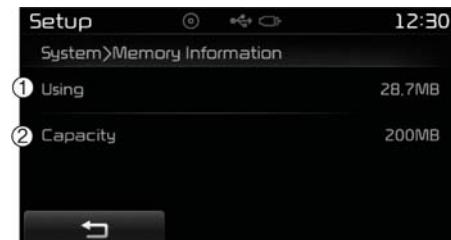
این عملکرد برای انتخاب حالت تشخیص صوت بین عادی Normal و تخصصی Expert بکار می‌رود.  
۱. عادی Normal: حین استفاده از عملکرد تشخیص صوت، راهنمایی‌هایی با جزئیات را فراهم می‌آورد.  
۲. تخصصی Expert: حین استفاده از عملکرد تشخیص صوت، برخی راهنمایهای احذف می‌کند.

## \*یادآوری

سیستم تشخیص صوت وابسته به سیستم صوتی است.

## تنظیمات سیستم

اطلاعات حافظه  
کلید تنظیمات **SETUP** را فشار دهید، ▶ سپس گزینه [System] ▶ گزینه اطلاعات حافظه [Memory Information] را انتخاب کنید.



این عملکرد اطلاعات مرتبط با حافظه سیستم را نمایش می‌دهد.

- استفاده شده Using : میزان ظرفیت در حال استفاده حاضر را نمایش می‌دهد.
- ظرفیت Capacity : کل ظرفیت را نمایش می‌دهد.

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹



حالت پیغام های راهنمایی [Pop-up Mode] را انتخاب نمایید.

این عملکرد برای نمایش پیغام های راهنمایی زمانی که این عملکرد فعال است، فشار دادن کلید رادیو [MEDIA] یا مدیا [RADIO] صفحه پیغام های راهنمایی را نشان می دهد.

**نیقاد آوری**

صفحه پیغام های راهنمایی فقط زمانی که بیش از دو مدیا متصل باشند، فعال می شود.

### تنظیمات صفحه نمایش Display Settings

تنظیم روشنایی [Setup] را فشار داده و سپس گزینه صفحه نمایش [Display] را انتخاب کنید. [Brightness]



برای تنظیم روشنایی صفحه نمایش از کلیدهای ، استفاده کرده یا روشنایی را در حالت زمانی که این عملکرد فعال است، فشار دادن کلید رادیو [MEDIA] یا مدیا [RADIO] صفحه

برای انتخاب حالت پیش فرض، گزینه Default را فشار دهید.

۱. اتوماتیک Automatic: روشنایی به طور اتوماتیک تنظیم می گردد.

۲. روز Day: همیشه بیشترین روشنایی حفظ می شود.

۳. شب Night: همیشه کمترین روشنایی حفظ می شود.

تنظیمات (در مدل های مجهر به تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث Bluetooth)

AM111A4GG , AM111A4GN  
AM111A4GE,AM111A4GL

صفحه آغازین  
برای نمایش صفحه تنظیمات، کلید SETUP را فشار دهید.



می توانید گزینه های مرتبط با صفحه نمایش [Display] ، صدا [Sound] ، تاریخ / زمان [Clock/Day] ، تلفن [Phone] و سیستم [System] را انتخاب نموده و تغییر دهید.

صفحه نمایش اطلاعات MP3  
کلید تنظیمات **SETUP** را فشار داده، سپس گزینه صفحه نمایش [Display] اطلاعات آهنگ [Media Display] را انتخاب نمایید.



این عملکرد برای تغییر اطلاعات نمایشی در USB و MP3 CD بکار می‌رود.

1. فolder, فایل : نام فایل و نام فolder را نمایش می‌دهد.
2. آلبوم، هنرمند، آهنگ : نام آلبوم / نام هنرمند / نام آهنگ را نمایش می‌دهد.

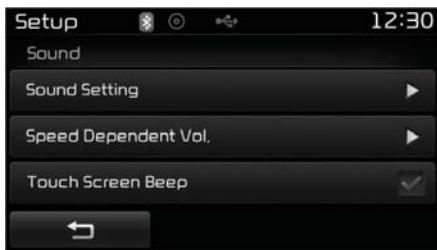
متون چرخشی Text Scroll کلید تنظیمات **SETUP** را فشار داده، سپس گزینه صفحه نمایش [Display] متون چرخشی [text Scroll] را انتخاب نمایید.



این عملکرد برای نمایش متون هایی که برای نمایش یکباره بر روی صفحه نمایش خیلی بلند هستند بکار می‌رود.

زمانی که این عملکرد فعال است، متون به طور مرتب می‌چرخد. زمانی که این عملکرد غیرفعال است، متون تنها یکبار می‌چرخد.

صدا بیپ صفحه نمایش لمسی  
کلید تنظیمات **SETUP** را فشار داده، سپس  
گزینه صدا [Sound] ▶ صدای بیپ صفحه نمایش  
لمسی [Touch Screen Beep] را انتخاب کنید.



این عملکرد برای فعال / غیرفعال کردن صدای  
بیپ صفحه نمایش لمسی پکار می رود.

از کلیدهای ▶ ، ▲ ، ▼ و ▶ برای تنظیم  
تعادل بین بلندگوهای جلو و عقب / چپ و راست  
استفاده کنید.  
از کلید ▶ برای تنظیم بهم میانی / زیراستفاده کنید.  
برای تنظیم مجدد **Default** را فشار دهید.

**SDVC** (کنترل بلندی صدا براساس سرعت)  
کلید تنظیمات **SETUP** را فشار داده و ▶ سپس  
گزینه صدا [Sound] ▶ گزینه کنترل بلندی صدا  
براساس سرعت [Speed Dependent Vol.] را انتخاب  
نمایید.



سطح بلندی صدا براساس سرعت خودرو به طور  
اتوماتیک کنترل می شود. SDVC را می توان در  
یکی از حالات Off/Low/Mid/High (زیاد / میانی /  
کم / خاموش) تنظیم نمود.

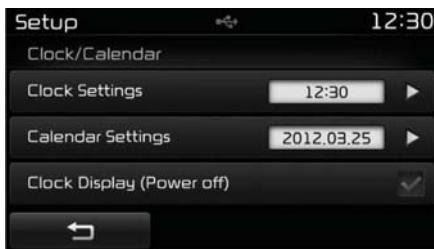
### تنظیمات صوتی Sound Setting

تنظیمات صوتی  
کلید تنظیمات **SETUP** را فشار داده و ▶ سپس  
گزینه صدا [Sound] ▶ گزینه تنظیمات صوتی  
[ Sound Setting] را انتخاب کنید.



## نمایش زمان Clock Display

کلید تنظیمات **SETUP** را فشار دهید و **▲ سپس تقویم / زمان [Clock/Calendar]** را انتخاب کنید و **◀ سپس نمایش زمان (قطع برق) [Clock Display]** را انتخاب نمایید.



این عملکرد برای نمایش دادن زمان بر روی صفحه نمایش زمانیکه سیستم صوتی خاموش میباشد پکار میرود.

## تنظیمات تقویم SETUP

کلید تنظیمات **SETUP** را فشار دهید و **▲ سپس تقویم / زمان [Clock/Calendar]** را انتخاب کنید و **◀ سپس تنظیمات تقویم [Clock setting]** را انتخاب نمایید.



با استفاده از کلیدهای **▲** و **▼** تنظیمات سال، ماه و روز را تنظیم کنید.

## تنظیمات تقویم و زمان Clock/ Calendar setting

**Clock setting**  
کلید تنظیمات **SETUP** را فشار دهید و **◀ سپس تقویم / زمان [Clock/Calendar]** را انتخاب نمایید.  
با استفاده از کلیدهای **▲** و **▼** تنظیمات ساعت، دقیقه و AM/PM را تنظیم کنید.



## \*یادآوری

با فشردن و نگه داشتن کلید زمان **CLOCK** (یش از // . ثانیه) صفحه نمایش تقویم / زمان را تنظیم کنید.

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹

۳. حذف: تلفن انتخابی حاضر را حذف می کند.
۴. تغییر اولویت بندی: تلفن انتخابی حاضر را در بالاترین اولویت اتصال قرار می دهد.

- \*یادآوری - پیش از دانلود نمودن دفترچه تلفن**
- فقط دفترچه تلفن، تلفن متصل شده را می توان دانلود نمود. همچنین پشتیبانی تلفن همراه خود را از عملکرد دانلود کنترل نمایید.
- برای اطلاع از اینکه تلفن همراه شما دانلود دفترچه تلفن را پشتیبانی می کند یا خیر، به کتابچه راهنمای تلفن همراه مراجعه نمایید.
- تنها دفترچه تلفن، تلفن همراه متصل شده قابل دانلود شدن است. پیش از دانلود، پشتیبانی از عملکرد دانلود را در تلفن همراه خود کنترل کنید.

مشاهده لیست تلفن های همگام شده کلید تنظیمات **SETUP** را فشار داده و **۴ سپس [ Paired Phone List ]** گزینه تلفن های همگام شده را انتخاب کنید.



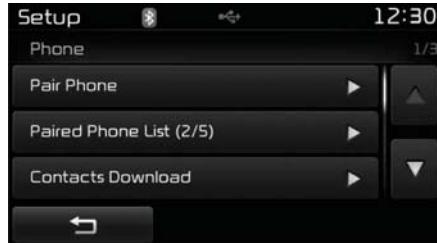
این عملکرد برای مشاهده تلفن های همگام شده با سیستم صوتی بکار می رود. پس از انتخاب تلفن همگام شده، منوی تنظیمات نمایش داده می شود.

برای اطلاع از جزئیات بیشتر، مبحث انجام اتصال در تکنولوژی بلوتوث در بخش تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث را مطالعه نمایید.

۱. **◀**: به صفحه نمایش قبلی تغییر وضعیت می دهد.
۲. اتصال / جداسازی تلفن: تلفن انتخابی را متصل کرده یا جدا می کند.

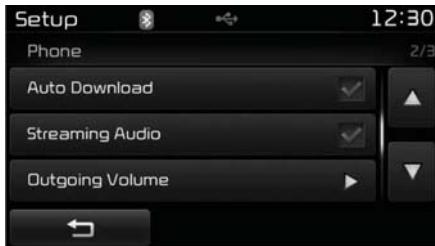
## تنظیمات تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث **Bluetooth**

همگام سازی دستگاه جدید کلید تنظیمات **SETUP** را فشار داده و **۴ سپس [ Phone ]** گزینه تلفن **[ Phone ]** را انتخاب نمایید.



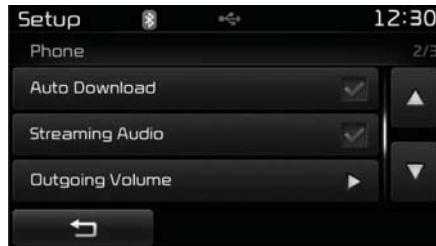
دستگاه مجهز به تکنولوژی بی سیم بلوتوث را می توان با سیستم صوتی همگام نمود. برای اطلاع از جزئیات بیشتر، مبحث "همگام سازی از طریق تلفن" را در بخش تکنولوژی اتصال بی سیم بلوتوث <sup>®</sup> Bluetooth مطالعه نمایید.

**پخش موسیقی**  
کلید تنظیمات **SETUP** را فشار دهید، ▶ سپس گزینه **تلفن [Phone]** ▶ **پخش موسیقی [Streaming Audio]** را انتخاب نمایید.



حين فعال بودن حالت پخش موسیقی، می توانید فایل های موسیقی ذخیره شده در تلفن همراه مجهر به بلوتوث خود را از خودرو پخش کنید.

**دانلود اتوماتیک (دفترچه تلفن)**  
کلید تنظیمات **SETUP** را فشار دهید، ▶ سپس گزینه **تلفن [Phone]** ▶ **گزینه دانلود اتوماتیک [Auto Download]** را انتخاب نمایید.



این گزینه برای دانلود اتوماتیک اطلاعات دفترچه تلفن پس از اتصال تلفن همراه مجهر به بلوتوث مورد استفاده قرار می گیرد.

#### \*بیادآوری

- عملکرد دانلود اتوماتیک هر بار حين اتصال تلفن اطلاعات دفترچه تلفن همراه را دانلود می کند.
- مدت زمان دانلود بسته به حجم اطلاعات ذخیره شده در دفترچه تلفن و وضعیت ارتباط متفاوت است.
- حين دانلود نمودن دفترچه تلفن، ابتدا پشتیبانی تلفن همراه از عملکرد دانلود دفترچه تلفن را بررسی نمایید.

**دانلود دفترچه تلفن**  
کلید تنظیمات **SETUP** را فشار دهید، ▶ سپس گزینه **تلفن [Phone]** ▶ **گزینه دانلود دفترچه تلفن [Contacts download]** را انتخاب نمایید.



دفترچه تلفن از تلفن همراه دانلود شده و عملکرد دانلود نمایش داده می شود.

#### \*بیادآوری

- حداکثر ۱۰۰۰ داده دفترچه تلفن را می توان در دفترچه تلفن خود ذخیره نمود.
- برای هر تلفن همراه همگام شده حداکثر ۱۰۰۰ داده دفترچه تلفن را می توان ذخیره نمود.
- حين دانلود نمودن دفترچه تلفن، اطلاعات دفترچه تلفنی که قبلاً ذخیره شده است حذف می شود. با این وجود، اطلاعات دفترچه تلفن های همگام شده قبلی ذخیره شده، حذف نمی شود.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

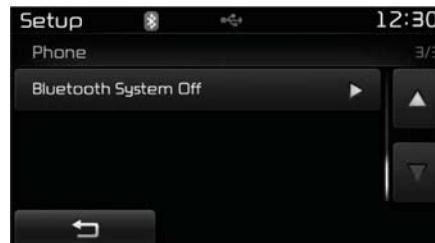
۹

### \*بیادآوری

برای روشن نمودن مجدد تکنولوژی اتصال بی سیم Bluetooth، کلید تنظیمات **SETUP** را فشار داده، ▶ سپس گزینه تلفن [Phone] ▶ گزینه خاموش نمودن سیستم Bluetooth System Off را انتخاب نمایید.

خاموش نمودن سیستم بلوتوث کلید تنظیمات **SETUP** را فشار داده، ▶ سپس گزینه تلفن [Phone] ▶ گزینه خاموش نمودن سیستم بلوتوث [Bluetooth System Off] را انتخاب نمایید.

پس از خاموش نمودن تکنولوژی اتصال بی سیم Bluetooth، عملکردهای مرتبط با بلوتوث، توسط سیستم صوتی پشتیبانی نمی شوند.



صداخ خروجی کلید تنظیمات **SETUP** را فشار داده، ▶ سپس گزینه تلفن [Phone] ▶ گزینه صداخ خروجی [Outgoing Volume]



از کلیدهای **-** و **+** برای تنظیم میزان صداخ خروجی استفاده کنید.

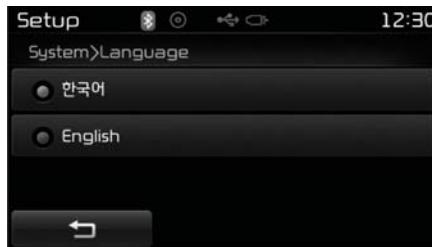
### دوربین دید عقب (در صورت مجھز بودن)

- برای اینمنی راننده، سیستم به دوربین دید عقب مجھز شده است که محدوده دید وسیع تری را فراهم می آورد.
- حین قراردادشتن سوئیچ خودرو در وضعیت روشن ON ، دسته دنده در وضعیت دنده عقب R، دوربین دید عقب به طور اتوماتیک فعال می شود.
- پس از جایه جا کردن دسته دنده، دوربین دید عقب به طور اتوماتیک غیر فعال می شود.

### ! هشدار

دوربین دید عقب به لنزهای اپتیکالی مجھز است که محدوده دید وسیعی را فراهم آورده و در نتیجه مسافت نمایشی در آنها غیر واقعی است. برای اینمنی بیشتر، به طور مستقیم عقب، راست/چپ خودرو را با چشم کنترل کنید.

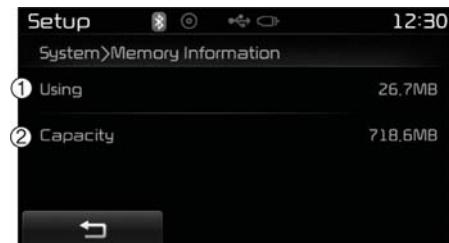
زبان  
کلید تنظیمات **SETUP** را فشار دهید، سپس گزینه سیستم [System] گزینه زبان Language را انتخاب کنید.



این عملکرد برای تغییر زبان مورد استفاده در سیستم و تشخیص صوت بکار می رود. اگر زبان تغییر کند، سیستم مجدداً راه اندازی و زبان انتخابی را بکار می برد.

### تنظیمات سیستم System Setting

- اطلاعات حافظه  
کلید تنظیمات **SETUP** را فشار دهید، سپس گزینه [System] گزینه اطلاعات حافظه [Memory Information] را انتخاب کنید.



این عملکرد اطلاعات مرتبط با حافظه سیستم را نمایش می دهد.

- استفاده شده Using : میزان ظرفیت در حال استفاده حاضر را نمایش می دهد.
- ظرفیت Capacity: کل ظرفیت را نمایش می دهد.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

شرح

نام

کنترل بلندی صدا بر اساس سرعت	SDVC
کلید تنظیمات	Setup
حال حاضر	CURRENT
حال حاضر/کلی	Current/ total
نام دستگاه	DEVICE NAME
اسم	NAME
اسم نویسنده	NAME HERE
عدد (شماره)	NUMBER
اسم در تلفن	PHONE NAME
تاریخ دریافت شده	Received Date
پیغام دریافت شده	Received Massage
زمان دریافت شده	Received Time
زمان	Time
ذخیره خودکار	AST
رادیو AM	AM
صفحه دیسک فشرده	CD
رادیو FM (ذخیره خودکار)	FM
چپ = راست	L=R
میانی	Middle
موسیقی من	My music
موسیقی	Track
USB	USB

شرح

نام

۱۲ ساعته	12hr
۲۴ ساعته	24hr
به طور اتوماتیک کانال هار انتخاب کرده و ذخیره می کند.	AST (A.Store)
رادیو AM در حالت ذخیره اتوماتیک	AMA
رادیو FM در حالت ذخیره اتوماتیک	FM
تجهیزات صوتی خارجی	AUX
صدای بهم	Bass
صدای زیر (بالا)	Treble
بلوتوث	BT
فرکانسها رایadioیی ذخیره شده	RESET
جستجوی سیستم اطلاعات رادیویی	RDS search
اطلاعات ترافیکی	TA
رادیو	Radio
اتصال از طریق FM/AM/USB	FM/AM/USB
حداکثر	Max
حداقل	Min
پایین	Low
میانی	Mid
روشن	On
خاموش	Off
این عملکردی صوتی در سیستم است که صدای بهم مؤثر ایجاد میکند	Power Bass
تنظیمات	Setting
درست میباشد	Ok
منو	MENU
این عملکردی صوتی در سیستم است که صدای زیر مؤثر ایجاد میکند	Power Treble

نام	ضمیمه
شرح	
تلفن	Phone
حالت مهندسی	Engineering mode
جستجو کردن	SEEK
آیکون (نماد تصویری)	Icon

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹